

ジブチ共和国  
設備運輸省海事局

ジブチ共和国  
タジュラ湾海上輸送能力強化計画  
準備調査

準備調査報告書  
(先行公開版 3 / 3)

令和元年 8 月  
(2019 年)

独立行政法人  
国際協力機構 (JICA)

一般財団法人国際臨海開発研究センター  
三協テクノ株式会社  
株式会社日本港湾コンサルタント

基盤
JR (P)
19-099



ジブチ共和国  
設備運輸省海事局

ジブチ共和国  
タジュラ湾海上輸送能力強化計画  
準備調査

準備調査報告書  
( 3 / 3 )

令和元年 8 月  
(2019 年)

独立行政法人  
国際協力機構 (JICA)

一般財団法人国際臨海開発研究センター  
三協テクノ株式会社  
株式会社日本港湾コンサルタント



目 次

1. プロジェクトの背景・経緯.....	1
1.1. 当該セクターの現状と課題.....	1
1.1.1. 現状と課題.....	1
1.1.2. 開発計画.....	3
1.1.3. 社会経済状況.....	3
1.2. 無償資金協力の背景・経緯及び概要.....	6
1.3. 我が国の援助動向.....	6
1.3.1. 我が国の援助方針.....	6
1.3.2. 我が国の援助実績.....	7
1.4. 他ドナーの援助動向.....	8
2. プロジェクトを取巻く状況.....	9
2.1. プロジェクトの実施体制.....	9
2.1.1. 組織・人員.....	9
2.1.2. 財政・予算.....	11
2.1.3. 技術水準.....	12
2.1.4. 既存施設・機材.....	15
2.2. プロジェクトサイト及び周辺の状態.....	21
2.2.1. 関連インフラの整備状況.....	21
2.2.2. 自然条件.....	28
2.2.3. 環境社会配慮.....	33
2.3. その他（グローバルイシュー等）.....	76
2.4. 当該国における無償資金協力事業実施上の留意点.....	76
2.5. 気候変動対策（緩和）に関する考察.....	77
2.5.1. “With Case” と“Without Case” の設定.....	77
2.5.2. With Case と Without Case における温室効果ガス（CO <sub>2</sub> ）の排出量の差.....	77
3. プロジェクトの内容.....	80
3.1. プロジェクトの概要.....	80
3.1.1. プロジェクト目標.....	80
3.1.2. プロジェクトの概要.....	80
3.2. 協力対象事業の概略設計.....	81
3.2.1. 設計方針.....	81
3.2.2. 基本計画（施設設計／機材計画）.....	95
3.2.3. 概略設計図.....	111
3.2.4. 施工計画／調達計画.....	134
3.3. 相手国側分担事業の概要.....	148
3.3.1. 公示前.....	148
3.3.2. 工事着手前.....	148

3.3.3.	工事期間中 .....	148
3.3.4.	工事終了後 .....	149
3.4.	プロジェクトの運営・維持管理計画 .....	150
3.4.1.	組織・人員 .....	150
3.5.	プロジェクトの概略事業費 .....	154
3.5.1.	協力対象事業の概略事業費 .....	154
3.5.2.	運営・維持管理費 .....	156
4.	プロジェクトの評価 .....	161
4.1.	事業実施のための前提条件 .....	161
4.1.1.	環境社会配慮 .....	161
4.2.	プロジェクト全体計画達成のために必要な相手方投入（負担）事項 .....	161
4.2.1.	埋め立て許可 .....	161
4.2.2.	免税措置 .....	161
4.2.3.	Banking Agreement (B/A) の締結 .....	162
4.2.4.	就労ビザの発給 .....	162
4.2.5.	国内産資機材調達への支援 .....	162
4.2.6.	陸上施設の建設 .....	162
4.2.7.	人員体制の拡大・整備 .....	162
4.3.	外部条件 .....	162
4.3.1.	国際農業開発基金（IFAD）プロジェクト .....	162
4.4.	事業リスクの検討 .....	163
4.5.	プロジェクトの評価 .....	163
4.5.1.	妥当性 .....	163
4.5.2.	有効性 .....	164
5.	資料 .....	165
5.1.	調査団員・氏名 .....	165
5.2.	調査工程 .....	168
5.3.	関係者（面会者）リスト .....	173
5.4.	協議議事録（M/D） .....	175
5.5.	参考資料 .....	254
5.6.	その他の資料・情報 .....	890

## 5.6 その他資料・情報





## List of Other Documents and Information (1/2)

No.	Name of Data, Documents, Informations	Language	Where to get	Date to get	Format	Outline
1	Low No.74/AN/14/7 <sup>th</sup> Low on Organization Chart of Ministry of Equipment and Transports	French w/Japanese translation	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月1日	プリント	設備運輸省の組織図の法律
2	Decree No.2006-0202/PR/MET	French w/Japanese translation	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月1日	プリント	領海内における旅客および商品の運搬を目的としたすべての国 船舶の管理および運営を海事局に委託する政令
3	Decree No.2012-0328/PR/MET	French w/Japanese translation	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月1日	プリント	フェリー“Med Bourham Kassim”の運営のための旅客および商品の 運搬に関する料金早見表を規定する政令
4	Entreprise Dawaleh Construction (EDC) BATAISSONS POUR L'AVENIR	French	EDC	2018年 7月12日	小雑誌	EDC 社の事業内容
5	ANNUAIRE STATISTIQUE EDITION 2017	French w/Japanese translation	DISED	2018年 7月17日	書籍	国家統計局 (DISED) の統計資料
6	CONVENTION COLLECTIVE du 26 Décembre 2011	French w/Japanese translation	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	小雑誌	ジブチ共和国における行政・公共施設の契約職員に適用される労働 協約 (2011年の契約職員のカタゴリー別給与表あり)
7	CHAMBRE DE COMMERCE DE DJIBOUTI SERVICE INFORMATION ET ETUDES ECONOMIQUE	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	商業会議所に登録しているジブチの建築会社のリスト
8	QUOTATION OF : FERRY MED BOURHAN KASIM	English	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	フェリー“BOURHAN KASIM”のドック修理見積書
9	Planning des Travaux 2018	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2018年に確認された、部品の状態および必要な対策
10	Planning des Travaux 2017	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2017年に確認された、部品の状態および必要な対策
11	Planning des Travaux 2016	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2016年に確認された、部品の状態および必要な対策
12	Planning des Travaux 2010, 2012, 2014	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2010年、2012年、2014年に確認された、部品の状態および 必要な対策
13	Cout d'exploitation du ferry (2017) Cout d'exploitation du ferry (2018)	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2017年および2018年のフェリー一運営費
14	BC Acheteur Description ※without title	French w/Japanese translation	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2010年～2017年のフェリー一燃料支出費

### List of Other Documents and Information (2/2)

No.	Name of Data, Documents, Informations	Language	Where to get	Date to get	Format	Outline
15	Statistique du ferryboat de l'année 2017 (Tadj-Djib)	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2017年のフェリー、ジブチーオボック間の乗客(数)、車輛(数)、貨物(トン数)の年間統計
16	Statistique du ferryboat de l'année 2017 (Obock-Djib)	French	Maritime Affairs Dhibouti	2018年 7月25日	プリント	2017年のフェリー、ジブチーオボック間の乗客(数)、車輛(数)、貨物(トン数)の年間統計
17	Meteorological observation data	French w/Japanese translation	Bureau of Meteorology	2018年 7月23日	プリント	降雨量、気温、風、湿度、潮位
18	Tariff Book Djibouti Ports 2018	English	Djibouti Ports	2018年 7月26日	プリント	ジブチ港サービス料金等

No.1 Low No.74/AN/14/7th Low on Organization Chart of Ministry of Equipment and  
Transports



Loi N°74/AN/14/7ème L portant organisation du Ministère de l'Equipement et des Transports.

2014

**L'ASSEMBLEE NATIONALE A ADOPTE  
LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE PROMULGUE  
LA LOI DONT LA TENEUR SUIT :**

- VU La Constitution du 15 septembre 1992 ;
- VU La Loi n°108/AN/10/6ème L portant réorganisation du Ministère de l'Equipement et des Transports et fixant leurs attributions ;
- VU La Loi n°148/AN/80/3ème L du 05 novembre 1980 portant création et statuts du PAID ;
- VU La Loi n°196/AN/12/6ème L portant transformation de la société d'État PAID en "Port de Djibouti SA" ;
- VU La Loi n°96/AN/10/6ème L portant création de l'Entreprise publique dénommée "Société Djiboutienne de Chemin de Fer" ;
- VU Le Décret n°2009-039/PRE portant création d'unité des Gardes-côtes ;
- VU Le Décret n°2009-075/PR/MET portant création d'un Centre Régional de Formation Maritime ;
- VU Le Décret n°2013-355/PR/MET portant organisation et fonctionnement de l'Agence Djiboutienne des Routes (ADR) ;
- VU Le Décret n°2013-0044/PRE du 31 mars 2013 portant nomination du Premier Ministre ;
- VU Le Décret n°2013-0045/PRE du 31 mars 2013 portant nomination des membres du Gouvernement ;
- VU Le Décret n°2013-0058/PRE du 14 avril 2013 fixant les attributions des Ministères
- VU la circulaire n°324/PAN portant convocation de la quatrième séance publique de la 2ème Session Ordinaire de l'an 2014/2015;

Le Conseil des Ministres entendu en sa séance du 28 Octobre 2014.

**TITRE I : Organisation et attributions**

Article 1er : Le ministère de l'équipement et des transports est chargé de la mise en oeuvre et de la coordination de la politique en matière d'infrastructures et des services de transports routiers, ferroviaires, maritimes et aériens.

Article 2 : Le ministère de l'équipement et des transports dispose pour mettre en oeuvre la politique du gouvernement dans ses domaines de compétences :

- d'un cabinet ;
- d'une inspection générale ;
- d'un secrétariat général ;

- de directions ;
- d'entreprises et établissements publics rattachés.

Article 3 : Les entreprises et établissements publics suivants sont rattachés au ministère de l'équipement et des transports :

- le Port de Djibouti SA ;
- le Chemin de fer Djibouto-Ethiopien ;
- l'Aéroport International de Djibouti ;
- le Centre Régional de Formation Maritime ;
- l'Autorité de l'Aviation Civile ;
- l'Agence Nationale de la Météorologie ;
- l'Agence Djiboutienne des Routes ;
- le Laboratoire Central du Bâtiment et de l'Equipement ;
- la Société Djiboutienne de Chemin de Fer.

Article 4 : Le corps de la Garde Côtes Djiboutienne, est placé sous l'autorité du Ministre de l'équipement et des transports.

Article 5 : Le Ministre de l'équipement et des transports donne à ces entreprises et établissements publics, les orientations de politique générale auxquelles ils doivent se conformer, élabore les contrats de performance, en contrôle l'exécution et évalue les résultats.

#### Chapitre 1 : Le Cabinet et le Secrétariat Particulier du Ministre

Article 6 : Le cabinet du Ministre comprend un secrétariat particulier et des conseillers techniques.

Article 7 : Les conseillers techniques assument les missions que le Ministre leur assigne et instruisent les différents dossiers qui leur sont confiés.

#### Chapitre 2 : L'Inspection Générale

Article 8 : L'inspection générale, placée sous l'autorité du Ministre, est chargée de l'audit technique et de la sécurité en matière d'équipement, d'infrastructures et de services de transport.

Article 9 : L'inspection générale est dirigée par un Inspecteur général, qui a rang de conseiller technique du Ministre. Il est assisté d'inspecteurs qui ont rang de directeur d'administration centrale.

Article 10 : Les missions de l'inspection générale sont :

- l'inspection de la sécurité des transports et des services du ministère ;
- l'investigation technique relative aux accidents ferroviaires, aériens, routiers et maritimes ;
- la tenue des statistiques sur ces accidents et sur la sécurité des différents modes de transport ;
- la vérification de l'efficacité de la gestion des activités de l'ensemble des services du département et des entreprises et établissements publics rattachés et leur conformité aux lois et règlements en vigueur ainsi qu'à la politique et programmes d'action assignés dans les différents secteurs relevant du département ;
- l'évaluation des résultats effectivement acquis, l'analyse des écarts par rapport aux prévisions et la proposition des mesures de redressement nécessaires. Elle rend compte au Ministre des irrégularités constatées.

## TITRE II : Le Secrétariat Général

Article 11 : Le Secrétaire général assume, sous l'autorité du Ministre, l'animation et la coordination de l'ensemble des Directions et des services. Il veille à l'application des décisions du Ministre et lui en rend compte.

Article 12 : Le Secrétaire général est chargé des affaires qui lui sont directement déléguées par le Ministre. Il est notamment, chargé des missions suivantes :

- la circulation des informations, décisions et directives entre le Ministre, les directions et services du ministère, ainsi que les entreprises et établissements publics rattachés ;
- la centralisation des informations, comptes-rendus et rapports en provenance des directions de l'administration centrale, des entreprises et des établissements publics rattachés ;
- la coordination des activités et des programmes mis en oeuvre par le ministère ;
- le suivi des plans annuels de travail des directions, des entreprises publiques et des établissements publics rattachés et d'en établir des rapports réguliers ;
- la préparation et le suivi de l'exécution du budget du ministère, du contrôle de gestion des finances et du personnel ;
- la représentation, sous la responsabilité du Ministre, de l'ensemble du ministère dans ses relations extérieures avec les autres ministères, les établissements et entreprises publics ainsi qu'avec les institutions de coopérations bilatérale et multilatérale.

Dans l'exercice de ses fonctions, le Secrétaire général est assisté par les directeurs de l'administration centrale du ministère de l'équipement et des transports. Il participe à l'élaboration et assure le suivi des contrats de performances des entreprises et des établissements publics qui sont rattachés au ministère de l'équipement et des transports.

Article 13 : Le Secrétaire général est nommé par décret pris en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre de l'équipement et des transports. Il est mis

fin à ses fonctions dans les mêmes conditions.

### TITRE III : De l'Administration Centrale

Article 14 : L'administration centrale comprend :

- La direction administrative et financière ;
- La direction des transports;
- La direction des statistiques, des études prospectives et des affaires juridiques ;
- La direction des affaires maritimes.

#### Chapitre 1 : La Direction Administrative et Financière

Article 15 : La direction administrative et financière est responsable de la gestion de l'ensemble des ressources humaines et financières du ministère. Il relève de sa compétence l'informatisation du ministère, la mise en place et la gestion d'un système de documentation et des archives.

Article 16 : La direction administrative et financière est composée de trois services :

- le service des ressources humaines ;
- le service financier ;
- le service de la documentation, des archives et de l'informatisation.

Article 17 : Le service des ressources humaines est chargé :

- de la gestion du personnel et le suivi de la carrière professionnelle de l'ensemble des fonctionnaires et agents contractuels des différentes directions du ministère ;
- du suivi et de la tenue à jour du répertoire des professions et métiers exercés au sein de l'administration centrale du ministère ;
- de la définition et de la mise en oeuvre d'un plan de formation permettant d'assurer l'adéquation entre les qualifications disponibles et les profils des postes de l'administration centrale ;
- de la tenue à jour du fichier général du personnel du ministère en collaboration avec les services concernés du ministère en charge de l'administration publique et du budget de l'Etat;

Article 18 : Le service financier est chargé :

- de la préparation, en collaboration avec les autres directions, les entreprises et les établissements publics rattachés, du projet de budget annuel du ministère;
- du suivi de l'exécution du budget et des autres ressources financières du ministère, en initiant notamment les dépenses et en contrôlant leur exécution ;
- d'assurer le respect des normes comptables et la maîtrise des coûts des projets exécutés par le ministère ;
- du suivi du patrimoine du ministère et de la tenue à jour de l'inventaire de tous les équipements du ministère.



Article 19 : Le service de la documentation, des archives et de l'informatisation est chargé de la conduite du processus d'informatisation des différents départements du ministère. Il assure également la gestion du système de documentation et d'archivage.

## Chapitre 2 : La Direction des Transports

Article 20 : La direction des transports est chargée de l'élaboration et de la mise en oeuvre des politiques de transports routier, maritime, ferroviaire et aérien. Elle élabore et met en oeuvre la politique de sécurité et sûreté de chaque mode de transport.

Elle définit les cadres législatifs et réglementaires de chaque mode de transports et en assure le suivi.

Elle a en charge l'application de la réglementation sur les auxiliaires du transport maritime. Elle veille à l'harmonisation des stratégies nationales de développement des transports avec celles des Etats voisins dans l'objectif de l'intégration régionale des infrastructures de transports.

Article 21 : La direction des transports est composée des services suivants :

- le service du transport routier ;
- le service du transport ferroviaire ;
- le service du transport maritime ;
- le service du transport aérien ;
- le service de la sécurité routière ;
- le service du transport urbain.

Article 22 : Le service du transport routier est chargé :

- d'élaborer les textes législatifs et réglementaires encadrant les activités du secteur du transport routier et d'en assurer le suivi de leur application ;
- de la confection de la stratégie de développement des infrastructures du transport routier et du suivi de sa mise en oeuvre ;
- de collecter et de tenir à jour les informations sur le trafic routier national et international ;
- de proposer des stratégies pour le développement du secteur du transport routier avec l'implication des opérateurs privés ;
- de produire des rapports périodiques sur le trafic routier ;
- de veiller au suivi des engagements régionaux et internationaux de la République de Djibouti en matière de transport routier.

Article 23 : Le Service du Transport ferroviaire est chargé de :

- l'élaboration des stratégies de développement du transport ferroviaire ;
- la confection des textes législatifs et réglementaires encadrant le transport ferroviaire ;
- le suivi de l'application de ce cadre juridique par l'ensemble des acteurs économiques, publics et privés ;
- la production des rapports périodiques sur le trafic ferroviaire ;
- le suivi des engagements régionaux et internationaux de la République de Djibouti

en matière de transport ferroviaire.

Article 24 : Le service du transport maritime est chargé:

- d'élaborer les orientations de la politique relative au développement du transport maritime;
  - d'établir la réglementation relative à l'usage des infrastructures et services portuaires et d'en assurer le suivi ;
- De traiter les dossiers de demandes d'agrément des auxiliaires de transports maritime ;
- d'élaborer le cadre législatif et réglementaire dans le domaine du transport maritime et d'en assurer l'application par l'ensemble des acteurs économiques, publics et privés ;
  - contribuer, dans le domaine de l'activité des Ports, aux analyses et études économiques ;
  - recueillir, traiter et de dresser périodiquement des rapports d'activités sur le transport maritime;
  - d'assurer le suivi des engagements régionaux et internationaux de la République de Djibouti en matière de transport maritime.

Article 25 : Le service du transport aérien est chargé de :

- l'élaboration des orientations politiques relatives au développement du transport aérien ;
- la production, en collaboration avec l'Autorité de l'aviation civile, du cadre législatif et réglementaire relatif à l'usage des infrastructures et des services du transport aérien ;
- l'application des lois et règlements du transport aérien par l'ensemble des acteurs économiques, publics et privés ;
- la confection des études économiques sur le transport aérien et de leur présentation périodique sous forme de rapport ;
- de constituer et tenir à jour une base de données, recueillant toutes les études et rapports concernant le transport aérien ;
- d'assurer le suivi des engagements régionaux et internationaux de la République de Djibouti en matière de transport aérien.

Article 26 : Le service de la sécurité routière a pour missions principales, l'étude, la recherche et la mise en oeuvre de tous les moyens destinés à accroître la sécurité des usagers de la route, notamment par des mesures de prévention et de lutte contre les causes des accidents.

Les principales missions du service de la sécurité routière sont, entre autres :

- l'élaboration de plans d'actions pour l'amélioration de la sécurité de la circulation routière ;
- l'éducation à la sécurité routière ;
- l'information et la sensibilisation des usagers de la route ;
- la collecte et la diffusion des données statistiques des accidents sur la voie publique ;
- l'élaboration de textes législatifs et réglementaires relatifs à la sécurité routière.

Dans la réalisation de ces missions, le service de la sécurité routière collabore avec tous les services d'autres départements ministériels, en charge de cette question.

Article 27 : Le service du transport urbain a en charge :

- d'élaborer le cadre législatif et réglementaire du transport urbain et d'en suivre l'application ;
- de proposer les schémas des transports urbain et interurbain ;
- d'assurer l'aménagement périodique de ces schémas en concertation avec les départements ministériels et institutions publiques concernés ;
- d'élaborer les stratégies pour la gestion des transports en commun et de les mettre en oeuvre à travers des plans d'actions ;
- d'assurer le suivi économique du secteur et l'analyse des coûts et de la tarification en concertation avec les groupements des opérateurs.

### Chapitre 3 : Direction des Statistiques, des Etudes Prospectives et des Affaires Juridiques

Article 28 : La direction des statistiques, des études prospectives et des affaires juridiques a pour mission de produire les données de base et les analyses sur l'ensemble du secteur des transports. Elle apporte son appui juridique à l'ensemble des directions du ministère et participe à l'élaboration de toutes les conventions ou accords entre le ministère de l'équipement et des transports et les partenaires bilatéraux et multilatéraux.

La direction est tenue de produire annuellement, un rapport sur l'état du secteur des transports, en République de Djibouti.

Elle comprend trois services :

- le service des statistiques ;
- le service des études prospectives ;
- le service des affaires juridiques.

Article 29 : Le service des statistiques est chargé de :

- diriger la collecte, l'analyse statistique et la valorisation des données quantitatives et qualitatives, recueillies auprès de toutes les directions du ministère et des établissements et Entreprises publics rattachés ;
- d'établir des rapports, notes et bulletins statistiques périodiques sur les trafics portuaire, aéroportuaire, ferroviaire et routier et d'en assurer la diffusion ;
- réaliser des enquêtes sur l'impact des politiques publiques en matière de transports.

Article 30 : Le service des études prospectives est chargé de :

- mener des études sur l'utilisation des infrastructures et des services de transports par les usagers ;
- animer des réunions de travail avec l'ensemble des usagers des infrastructures et des services de transports afin d'anticiper sur les mutations économiques et sociales ;

- assurer le pilotage de tous les programmes d'études du ministère ;
- participer aux études et démarches relatives à la préparation des projets d'investissement et à la recherche des financements en liaison avec les services concernés du département ;
- effectuer la coordination des activités de planification et de programmation des investissements au niveau du département ;
- faire le suivi, en collaboration avec les différentes directions du département ministériel, des questions relatives à la coopération bilatérale, régionale et internationale ;
- assurer les fonctions de veille et de documentation stratégique sur tous les modes de transport pour le compte du ministère.

Article 31 : Le service des affaires juridiques a en charge, l'élaboration des textes juridiques du ministère. Il apporte son appui à toutes les directions et services du ministère, sur les aspects juridiques de leurs interventions. Il doit apporter sa contribution à la préservation des intérêts nationaux dans le cadre des processus de négociation avec les partenaires bilatéraux et multilatéraux, lors de la confection des projets de coopération et des programmes de développement.

#### Chapitre 4 : La Direction des Affaires Maritimes

Article 32 : La direction des affaires maritimes a en charge, l'élaboration des mesures législatives et réglementaires pour le renforcement de la sécurité et de la sûreté de la navigation dans le domaine maritime national. Elle assure l'encadrement des activités de plaisance et des loisirs nautiques. Elle est chargée de l'hygiène et de la protection des gens de mer. Elle a en charge, la gestion des ferry.

A cet effet, elle comprend quatre services :

- le service de la sécurité et de la sûreté de la navigation maritime;
- le service de l'hygiène et de la protection des gens de mer ;
- le service de la plaisance et des loisirs nautiques ;
- le service de gestion des ferry.

Article 33 : Le service de la sécurité et de la sûreté de la navigation maritime est chargé de :

- l'application et le respect de la réglementation en matière de sécurité et de sûreté de la navigation maritime ;
- l'approbation des plans de sûreté des navires djiboutiens ;
- l'attribution et le contrôle du permis de conduire des embarcations à moteur ;
- l'hydrographie et la signalisation maritimes, à savoir les études, la construction, l'entretien et le fonctionnement des phares et balises ;
- l'élaboration et la mise en oeuvre des actions de prévention des pollutions marines ;
- la lutte contre les pollutions marines, notamment lors de la mise en oeuvre du plan POLMER ;
- le pilotage de l'actualisation du plan POLMER, en concertation avec les autres administrations et institutions nationales concernées ;

- l'instruction des enquêtes consécutives aux événements en mer.

Article 34 : Le service de l'hygiène et de la protection des gens de mer est chargé de :

- la santé, l'hygiène et la sécurité des gens de mer ;
- la participation à l'élaboration et à la mise en oeuvre de la politique en matière d'éducation et de formation à la sécurité maritime;
- la prévention et la protection contre les risques maritimes.

Article 35 : Le service de la plaisance et des loisirs nautiques est chargé des attributions suivantes :

- élaboration des règles relatives à la sécurité et à la prévention des pollutions des navires de plaisance en mer ;
- élaboration, mise en oeuvre et suivi de la réglementation relative aux titres de conduite des navires de plaisance à moteur en mer ;
- suivi administratif des navires et bateaux de plaisance ;
- de l'immatriculation et du jaugeage des navires ;
- suivi des aspects économiques relatifs à la navigation de plaisance et à la pratique des loisirs et sports nautiques, en liaison avec les professionnels concernés ;
- la planification d'actions afin que le développement des loisirs nautiques puisse s'inscrire dans la durée et notamment le respect de l'environnement marin ;
- d'assurer la promotion du pavillon djiboutien.

Article 36 : Le service de gestion des ferry est chargé :

- d'assurer l'entretien régulier des ferry ;
- de dresser annuellement, ou en cas d'urgence, dans l'immédiat, un rapport détaillé sur l'état de ces ferry et d'en préciser les besoins en matériels ;
- d'assurer l'acquisition des matériels d'entretien ;
- de fixer et d'afficher à l'intention des usagers, le planning des traversées ;
- d'arrêter le tarif de chaque traversée ;
- d'établir le cahier des charges encadrant l'exploitation des ferry;
- de mener régulièrement des exercices de simulation d'accident et de sauvetage en mer.

#### TITRE IV : Dispositions finales

Article 37 : Les conseillers techniques et les directeurs d'administration centrale sont nommés par Décret pris en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre de l'Equipeement et des Transports.

Article 38 : Les chefs de service du Ministère de l'Equipeement et des Transports sont nommés par Décision, sur proposition du Ministre de l'Equipeement et des Transports.

Article 39 : Sont abrogées la Loi n°108/AN/10/6ème L portant organisation du Ministère de l'Equipement et des Transports, ainsi que toutes dispositions antérieures contraires aux dispositions de la présente Loi.

Article 40 : La présente Loi est publiée au Journal Officiel de la République de Djibouti, dès sa promulgation.

Low No. 74/AN/14/7<sup>th</sup> Low on Organization Chart of Ministry of Equipment and Transport

設備運輸省の組織図の法律

法律名・条番号	記載内容
Low No. 74/AN/14 第 14 条	中央本省は以下（の 4 局）を擁する。 - 事務・財務局 - 運輸局 - 統計・将来予測調査・法務局 - 海事局
同 第 28 条	統計・将来予測・法務局は、運輸セクター全体のデータベース構築と分析を行う。同局は、当省の局全体に対し法務に関する支援を行う、設備運輸省と二国間/多国間パートナーとの間の全ての協定または合意の策定に参加する。 同局は、ジブチ共和国における運輸セクター状況に関する報告書を毎年作成する。同局は 3 つの課により構成される。 - 統計課 - 予測調査課 - 法務課
同 第 29 条	統計課は以下を担当する。 - 省および省管轄下の公共施設・公社のすべての局で収集された定量データ・定性データ・定性データの収集、統計分析、活用を行う - 港湾・空港・鉄道・道路交通に関する報告書、文書、ダイジェストを作成し、伝達させる。 - 運輸分野における公共政策のインパクトに関する調査を行う
同 第 32 条	海事局は、国内海上分野において、航海の安全および確実性の強化に関する法規および規則を作成する。海事局はレジジャーボート・マリネレジジャー活動の管理、船員の衛生および保護、フェリーの管理を行う。 そのため、以下の 4 つの課を擁する。 - 海上航行の安全および確実性に関する課 - 船員の衛生および保護に関する課 - レジジャーボート・マリネレジジャー課 - フェリー管理業務課

<p>同 第 33 条</p>	<p>海上運航の安全および確実性に関する課は以下を担当する。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 海上運航の安全および確実性に関する規則の適用および順守</li> <li>- ジブチ国船舶の安全計画の承認</li> <li>- モーターボートの運転免許証の発行および検査</li> <li>- 海上の水路測量、海上標識（例：灯台と浮標の調査、建設、維持、運行）</li> <li>- 海洋汚染の予防対策の策定と実施</li> <li>- 特に POLMER（炭化水素および有毒物質・潜在的危険物質による事故的な海洋汚染に対する緊急介入国家計画）実施時における海洋汚染対策</li> <li>- 他の関連する政府行政組織・機関との協議による POLMER 計画の更新の指揮</li> <li>- 海上で発生する事象に関する継続的な調査の指示</li> </ul>																
<p>同 第 36 条</p>	<p>フェリー管理業務課は以下を担当する。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- フェリーの定期維持管理</li> <li>- フェリーの状態に関する詳細レポートの年ごと、あるいは緊急時には即時の作成および、（報告書の中で）必要な機材の明示</li> <li>- 維持管理機材の調達</li> <li>- 利用者用の運航時刻表の作成および揭示</li> <li>- 各運航料金の決定</li> <li>- フェリー運航に関する業務指示書の作成</li> <li>- 海上事故および海上救助に関する定期的シミュレーション訓練の実施</li> </ul>																
<p>Decret No. 2012-0328 第 3 条</p>	<p>同船舶（Med Bouthan Kassim）により輸送される旅客および貨物の輸送料金表は次の表の通り。</p> <table border="1" data-bbox="1133 660 1380 1792"> <thead> <tr> <th rowspan="2">名称</th> <th rowspan="2">旅客/貨物</th> <th colspan="2">早見表</th> </tr> <tr> <th>ジブチータジユラ</th> <th>ジブチーオボック</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">旅客/貨物 料金表/経路</td> <td>大人</td> <td>700FD</td> <td>700FD</td> </tr> <tr> <td>子ども（2歳～12歳）</td> <td>350FD</td> <td>350FD</td> </tr> <tr> <td>大学生・高校生</td> <td>350FD</td> <td>350FD</td> </tr> </tbody> </table>	名称	旅客/貨物	早見表		ジブチータジユラ	ジブチーオボック	旅客/貨物 料金表/経路	大人	700FD	700FD	子ども（2歳～12歳）	350FD	350FD	大学生・高校生	350FD	350FD
名称	旅客/貨物			早見表													
		ジブチータジユラ	ジブチーオボック														
旅客/貨物 料金表/経路	大人	700FD	700FD														
	子ども（2歳～12歳）	350FD	350FD														
	大学生・高校生	350FD	350FD														



		身体障害者 (車いす使用者)	無料	無料	
	車輦	軽自動車 (フォードア セダン)	5000FD	5000FD	無料
		四駆、ピックアップ、 ミニバス	6000FD	6000FD	無料
		トラック、バス	8000FD	8000FD	無料
		10 トン以上のトラック	13000FD	13000FD	無料
		バイク	1500FD	1500FD	無料
		セメント (50kg)	200FD	200FD	無料
		米、砂糖、小麦粉、塩 等 (50kg)	150FD	150FD	無料
		燃料 (200 リットル)	1500FD	2000FD	無料
		魚・甲殻類	80FD	80FD	無料
		その他の貨物 (50kg 未 満)	100FD	100FD	無料
	貨物				
Decret No. 2006-0202 第 2 条	補助金				
同 第 3 条	海事局に付与される特別条件 (燃料・潤滑油の免税等)				
同 第 4 条	船舶の運航時間、運航ルート、運航頻度に関する自由裁量				

同 第8条	すべての乗客記録を取る
同 第23条	<p>毎年11月1日に、次年度の予算執行の見通しを政府に提出する。 以下の項目の管理・運営オペレーションを記載する。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 出費：       <ol style="list-style-type: none"> <li>a) 外部による作業、調達、サービス</li> <li>b) 管理の諸費用</li> <li>c) 償却</li> <li>d) 準備金</li> </ol> </li> <li>2. 収入：       <ol style="list-style-type: none"> <li>a- 乗客</li> <li>b- 貨物</li> <li>c- 特別運航</li> </ol> </li> </ol> <p><b>出費</b></p> <p>人件費は（出費には）含まれないが、海事局の給与総額の中から支出される。</p> <p>A- 外務による作業、調達、サービスは以下を含む：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a- （日常）メンテナンス及び修理費</li> <li>b- 小さな機械及び道具一式</li> <li>c- 液体燃料、潤滑油</li> <li>d- 様々な納入品</li> <li>e- 保険</li> </ol> <p>B- 管理は以下を含む：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a- 広告費</li> <li>b- オフィスの家具</li> </ol>

	<p>c- 電話通話料</p> <p>d- スタッフへの賞与</p> <p>C- 「交通・出張」は、スタッフの交通費に関する出費を意味する。</p> <p>D- 「償却」は、年間でフェリーの管理・運航そのものに充てられる機材を含む。</p> <p>E- 「準備金」は、諸費用を負担するための準備金全体を意味する。</p> <p><b>収入</b></p> <p>A) 船舶の運用による収入は独占的に政府の所有となる。</p> <p>フェリー及び港湾施設の修理、管理、メンテナンスは政府の全責任において、政府の負担により実施される。</p> <p>「乗客」は、「乗客」として乗船する人のチケットの一般販売の収入を意味する。</p> <p>「貨物」は、車両・荷物の運搬に関する一般契約による収入を意味する。</p> <p>「特別運航」は、個別の運送の依頼を実施する際の収入を意味する。</p> <p>管理下にある船舶の運用において赤字が出た場合は、国家予算から（収支）均衡補助金が海事局に支給される。</p>
<p>同</p> <p>第24条</p>	



No.2 Decree No.2006-0202/PR/MET



# organigramme

Décret n°2006-0202/PR/MET confiant à la Direction des Affaires Maritimes la gestion et l'exploitation de tout navire d'État destiné aux transports des passagers et des marchandises dans la limite des eaux territoriales.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE, CHEF DU GOUVERNEMENT

VU La Constitution du 15 septembre 1992 ;

VU La Loi n°212/AN/82 du 18 janvier 1982 portant Code des Affaires maritimes ;

VU La Décret n°2005-0067/PRE du 21 mai 2005 portant nomination du Premier Ministre ;

VU Le Décret n°2005-0069/PRE du 22 mai 2005 portant nomination des membres du Gouvernement ;

VU Le Décret n°94-0146/PR/MPAM du 02 novembre fixant les attributions de la Direction des Affaires Maritime ;

Sur Proposition du Ministre de l'Équipement et des Transports.

DECRETE

Article 1er : Est confiée à la Direction des Affaires Maritimes, la gestion et l'exploitation de tout navire de l'État qui serait affecté au transport de passagers et de marchandises, de véhicules et de fret de tout genre, sur les lignes intérieures de la République, et en général en tous points du Golfe de Tadjourah délimité par les eaux territoriales de la République de Djibouti. Les recettes provenant de l'exploitation des navires appartiendront exclusivement au gouvernement. La réparation, la gestion et la maintenance des ferry boats et des infrastructures des ports seront effectuées sous la responsabilité totale et aux frais du gouvernement

Article 2 : Un budget sous forme de subvention sera alloué à la Direction des Affaires Maritimes pour la gestion et l'exploitation de chaque navire.

Article 3 : Des conditions spéciales sont accordées à la Direction des Affaires Maritimes pour des telles exploitations.

a) Les carburants et lubrifiants utilisés par ces navires seront exonérés de taxes (régimes des navires du Code Général des impôts).

b) La Direction des Affaires Maritimes est autorisée à recruter de l'équipage pour chaque navire exploité et au nombre indiqué par les constructeurs.

d) Le Gouvernement s'engage à donner les instructions nécessaires à tous les services de l'État pour utiliser en priorité ses navires pour tous les transports maritimes qu'ils auront à entreprendre.

Article 4 : La Direction des Affaires Maritimes fixera librement les horaires, itinéraires et fréquences de passages des navires sous gestion, et organisera selon ses possibilités, les services à la demande qui peuvent lui être commandés par l'État. Un préavis d'au moins 48 heures devra être donné à la Direction des Affaires Maritimes lorsqu'une commande de transport particulier sera de nature à modifier la régularité des liaisons habituelles.

La Direction des Affaires Maritimes recherchera les formules d'exploitation donnant le maximum de facilité aux usagers.

## Titre 1 : EXPLOITATION

### A. Conditions Générales de l'Exploitation

Article 5 : Pour la sécurité des passagers et du navire, l'équipage doit être au nombre indiqué par le constructeur.

La Direction des Affaires Maritimes devra mettre à la disposition du public le personnel nécessaire à la vente des billets de passage, à l'enregistrement des bagages et à toutes les opérations concernant les marchandises et véhicules transportés.

### B. Transports des Passagers et Véhicules

La vente des billets se fera dans des lieux appropriés.

Pour des raisons de sécurité la Direction des Affaires Maritimes ne doit, pour chaque voyage, délivrer des billets que dans la limite des places indiqués par le constructeur.

Les billets de retour qui n'auront pas été utilisés dans un délai de 1 mois, à compter du jour du voyage aller, seront annulés et leur montant demeurera acquis de plein droit à l'exploitant.

Article 6 : Le prix du passage est exclusif de toute autre prestation.

L'embarquement et le débarquement des passagers et de leurs bagages s'opèrent à leur frais. Dans le cas où le navire ne pourrait toucher à l'un des points de son itinéraire pour des raisons atmosphériques ou techniques, les passagers seraient débarqués à leur port de débarquement ou au point le plus proche et à la convenance du commandant du bateau.

Les personnes malades ou affectées de maladies contagieuses, ainsi que celles en état de démence ne pourront être reçues comme passagers qu'avec une assistance médicale.

Article 7 : Tout passager jouit pour ses bagages d'une franchise de poids de 20



kilos. L'excédent sera taxé suivant le tarif en vigueur du frêt.

Article 8 : Tous les bagages doivent être enregistrés.

L'exploitant n'est tenu d'admettre comme bagage que le linge et les effets à usage ordinaire du passager.

Les passagers sont responsables de leurs bagages pendant les embarquements et débarquements.

La Direction des Affaires Maritimes et ses agents ne sont pas responsables des valeurs que les passagers entendent conserver eux-mêmes.

La perte des objets de valeur, ne sera pas garantie par l'exploitant, à moins qu'ils n'aient fait l'objet d'une déclaration séparée et que le passager se soit acquitté du fret au taux en vigueur pour les marchandises de cette nature.

Les bagages doivent être retirés par les passagers ou leur représentants dûment mandatés par le propriétaire et ce dès l'arrivée du navire.

Les bagages non retirés sont débarqués aux frais, risques et périls de leur propriétaire.

Article 9 : Il est interdit aux passagers d'introduire à bord des objets de contrebande, des objets nuisibles, incommodes et dangereux (explosifs et produits inflammables).

Toute personne ayant contrevenu à cette disposition sera passible des pénalités édictées par la Loi, sans préjudice de la responsabilité des dommages qui pourraient en résulter.

Article 10 : Le présent article ainsi que les suivants régissent le transport des marchandises depuis leur prise en charge au moment du chargement jusqu'au port de destination.

En dehors des limites ainsi fixées, l'exploitant n'encourt aucune obligation.

Dans ces limites, les obligations respectives de l'exploitant et du chargeur sont déterminées :

a) Par la Convention de Bruxelles du 23 août 1924 chaque fois que celle-ci est applicable.

### C. Transport du Fret

Article 11 : En cas de perte ou avaries à toutes marchandises quelconques dont elle aurait à répondre. La Direction des Affaires Maritimes n'est tenue de payer que la valeur intrinsèque ou la dépréciation aux ports et temps de débarquement à l'exclusion de tous dommages-intérêts.

En outre pour toutes marchandises quelconques dont la valeur n'a pas été expressément déclarée et le fret payé en conséquence, la responsabilité du concessionnaire quelle qu'en soit la cause est toujours limitée par colis ou à défaut par unité payante à une somme de cinquante mille francs Djibouti (50 000 FD).

Toutefois, en cas d'application de la Convention de Bruxelles du 25 août 1924, cette limitation de responsabilité est fixée à 2800 monnaies courantes

forfaitairement et conventionnellement considérées comme équivalent de £ 100 ou lesquelles £ 200 monnaie courante seront converties en francs Djibouti.

Article 12 : Le transport des marchandises et véhicules sur le bateau est effectué aux risques de leur propriétaire, les Affaires Maritimes ni ses préposés ne répondent de leur mouille, désarrimage, casse, jet, ou enlèvement par la mer et, d'une façon générale, de toutes les conséquences de la fortune de la mer.

Article 13 : L'exploitant n'encourt aucune responsabilité pour les pertes ou accidents survenus au cours de l'embarquement, du débarquement des animaux vivants.

Il ne répond pas davantage de la maladie ou de la mortalité, quelle qu'en soit la cause.

Si le débarquement au Port de destination est impossible pour quelque cause que ce soit, le commandant du bateau est autorisé à faire détruire les animaux sans qu'aucun recours puisse être exercé contre lui ou le port de commerce.

Article 14 : Le transport des marchandises est effectué sans aucune garantie de délai.

Les dates d'escale des bateaux figurant dans les circulaires, horaires ou avis de l'exploitant n'étant données qu'à titre indicatif, leur inobservation, quelles qu'en soient la cause et les conséquences n'engage pas la responsabilité de l'exploitant. Ne l'engage pas non plus le retard dans la délivrance des marchandises non débarquées lors de l'escale du navire à leur port de destination et réacheminées par la suite sur ce port.

Article 15 : L'exploitant n'encourt aucune responsabilité pour les dommages, pertes, retards, défauts d'embarquement résultant directement ou indirectement de grèves ou entraves apportés au travail pour quelque cause que ce soit partiellement ou complètement.

Article 16 : Les chargeurs sont responsables vis-à-vis de l'exploitant des dommages causés au bateau et autres marchandises par leur faute ou par le vice propre de leurs marchandises.

Ils sont également responsables de tous recours frais et données auxquels ils auraient exposé l'exploitant par suite de déclarations inexactes ou incomplètes sur le contenu des colis, particulièrement en ce qui concerne les marchandises considérées comme dangereuses par la réglementation en la matière.

L'exploitant aura recours sur la marchandise pour en obtenir le remboursement.

Il se réserve le droit de faire procéder à la vérification de poids, de la mesure, de la nature ou de la valeur des colis dont le transport lui est confié.

Toute marchandise, qui après vérification sera reconnu d'un contenu différent, d'un poids d'un volume supérieur celui déclaré par le chargeur sera frappée d'un double fret au poids, a quantité, le volume, ou la valeur réelle.

S'il s'agit de marchandises dangereuses au sens de la règle mentionner en matière et

non déclarées comme telles, le commandant du bateau aura, en outre, le droit de les jeter par dessus-bord la perte en étant supportée par leur propriétaire.

Article 17 : Le commandant du bateau est autorisé en cas d'urgence à toucher tous ports, entrer dans toutes rades et en sortir naviguer sans pilote ou remorqueur, à toucher à tout port ou lieu non prévu à son itinéraire ou situé en dehors de sa route géographique à assister ou à remorquer tous navires dans n'importe quelle situation. Dans le cas où les marchandises ne pourraient être délivrées au port de destination par suite de mauvais temps, défaut de fonctionnement des ouvrages du port, fait du prince, grèves ou tout autre cas de forte majeure, l'exploitant est autorisé à les débarquer au port le plus voisin où le voyage sera terminé et le fret acquis, sans que les destinataires puissent prétendre à aucune indemnité pour retard dans la réception de leurs marchandises ou pour les frais supplémentaires. En outre, en cas d'impossibilité, pour quelque cause que ce soit, de décharger les marchandises à quai, au port de destination dès l'arrivée du navire, l'exploitant est autorisé à les décharger.

Article 18 : Sauf convention expresse, les conditions de réception de la livraison sont les suivantes :

- Au port de départ, les marchandises sont mises à bord par le chargeur.
- Les véhicules sont conduits à bord par leur propriétaire.
- Au port de débarquement, les marchandises sont livrées au destinataire qui a la charge de venir les prendre à bord, les véhicules sont conduits à terre par leur destinataire.

Lorsque les opérations des prises en charge des marchandises ou des véhicules avant l'embarquement ou de livraison après débarquement sont obligatoirement effectuées par les soins du bord, la responsabilité de l'exploitant commence au moment où les dits véhicules ou marchandises sont effectivement à bord et elle prend fin dès leur remise au destinataire à bord du bateau.

Article 19 : Le fret payable d'avance est acquis à l'exploitant quel que soit le sort de la marchandise ou du bateau y compris le cas d'interruption forcée du voyage.

Article 20 : En cas d'avarie commune, la délivrance de la marchandise sera subordonnée à la remise à l'exploitant ou à ses agents de la déclaration de la valeur de la marchandise, du compromis d'avarie commune signé par le réceptionnaire du dépôt demandé par le concessionnaire pour le garantir du paiement de la contribution fiscale de la marchandise à l'avarie commune ou à défaut de ce dépôt mais au choix du concessionnaire à la remise de tout engagement jugé suffisant par l'exploitant en complément ou remplacement de ce dépôt.

Le règlement de l'avarie commune sera effectué au lieu choisi par l'exploitant, par un ou plusieurs désignés par lui sans formalités judiciaires.

Il sera établi conformément aux régies d'York et d'Anvers 1950.

Sauf redressement de la valeur contributive opérée par le ou les dispatcheurs en conformité des règles précitées, les contributions de la cargaison sont établies sur

déclaration de sa valeur de destination en monnaie française.

En cas de valeur exprimée en monnaie étrangère, cette valeur sera convertie en monnaie locale au cours du jour de la fin du chargement de la cargaison considérée à son port final de destination.

Tous débours en monnaie étrangère, de quelque nature qu'ils soient admissibles en avarie commune, seront convertis en monnaie djiboutienne au change en vigueur du jour où ils auront été régis.

Les dommages à la cargaison ayant le caractère d'avarie commune et évalués en monnaie étrangère, sera transformés en francs Djibouti au cours du change du jour de la fin de cette cargaison à son port final de destination.

Les dépôts encaissés seront conservés, au choix de l'exploitant, soit au lieu de leur paiement, soit au lieu du règlement de l'avarie commune, en un compte joint ouvert au nom du concessionnaire ou des dispatcheurs.

Si les dépôts sont réglés en monnaie étrangère l'exploitant se réserve le droit de les transférer dans la République de Djibouti, leur contre valeur retenue au règlement étant alors celle de leur négociation en francs Djibouti au jour de leur transfert.

La contribution définitive sera arrêtée en francs Djibouti.

La contre-valeur en cette monnaie des dépôts versés en monnaie étrangère, sera déterminée par le change en vigueur :

Au jour du paiement de la contribution définitive si les dépôts ont été conservés en monnaie étrangère,

- au jour de leur transfert si les dépôts ont été transférés ;

Dans tous les cas, les pertes ou avantages de change restent au compte des réceptionnaires.

#### D. Tarifs

Article 21 : Les horaires, dates et tarifs des différents transports seront fixés et modifiés par Arrêté simple pris sur proposition du Ministre chargé des Affaires Maritimes.

Ils seront portés à la connaissance du public par voie d'affichage, de même que les interruptions éventuelles.

La Direction des Affaires Maritimes devra proposer les tarifs pour les prestations et catégories ainsi définies :

Passage - Aller Simple

Djibouti/Obock

Djibouti/Tadjourah

Tadjourah/Djibouti

Obock/Djibouti

Obock/Tadjourah

Tadjourah/Obock

- Catégories

Passager adulte

Voiture de tourisme

Camion jusqu' a 10 tonnes,

Pour les contrats de transport de longue durée, ainsi que pour les voyages à la demande, l'exploitant est habilité à fixer les tarifs qu'il jugera opportun.

TITRE 2 :

ORGANISATION FINANCIÈRE

Article 22 : Un compte bancaire sera ouvert dans une des banques de la place au profit de la Direction des Affaires Maritimes pour ses recettes et en utiliser pour les dépenses destinées à l'exploitation des navires sous sa gestion.

Ce chapitre constitue le budget de fonctionnement du bac.

Article 23 : Un état prévisionnel de l'exercice suivant sera présenté au gouvernement chaque 1er novembre.

Il retracera les opérations de gestion et d'exploitation sous les rubriques suivantes.

1. En dépense :

- a) travaux, fournitures et services extérieurs
- b) frais divers de gestion
- b) amortissement
- c) provisions

2. En recettes :

- a- passagers
- b- fret
- e- voyages spéciaux

EN DÉPENSE

Les Frais du personnel ne sont pas inclus mais sont pris en compte dans la masse salariale de la Direction des Affaires Maritimes.

A - Travaux, fournitures et services extérieurs comprend :

- a- les frais d'entretien et de réparation
- b- le petit matériel et outillage
- c- les soutes et lubrifiants
- d- les fournitures diverses
- e- les assurances.

B- La gestion comprend :

- a- les frais de publicité

- b- les fournitures de bureau
- c- les frais de téléphone,
- d- les gratifications accordées au personnel

C- Le Transport et déplacement retracent les dépenses relatives au transport du personnel.

D- L'Amortissement prend en compte annuellement le matériel affecté en propre à la gestion et à l'exploitation du bateau,

E- Les Provisions exposent la constitution de provisions pour couverture de frais divers,

#### EN RECETTE

A) Les recettes provenant de l'exploitation des navires appartiendront exclusivement au gouvernement.

La réparation, la gestion et la maintenance des ferry boats et des infrastructures des ports seront effectuées sous la responsabilité totale et aux frais du gouvernement. Les Passagers comptabilisent les recettes provenant de la vente ordinaire des billets de passage "passagers".

Le Fret comptabilise les recettes provenant des contrats ordinaires de transports de véhicules et de marchandises,

Les voyages spéciaux comptabilisent les recettes provenant de l'exécution des commandes de transports particuliers.

Article 24 : En cas de déficit dans l'exploitation des navires sous gestion, une subvention d'équilibre sera allouée du budget national à la Direction des Affaires maritimes.

Article 25 : Les subventions allouées par l'État sont inscrites à l'actif du budget prévisionnel de l'exercice suivant.

Article 26 : Les dispositions contenues dans le présent Décret remplacent les dispositions antérieures.

Article 27 : Est abrogé tout autre texte antérieur à celui-ci

Article 28 : Le présent Décret prend effet pour compter du 10 août 2006, sera enregistré, exécuté et publié partout où besoin sera et ce selon la procédure d'urgence.

Fait à Djibouti, le 10 août 2006.  
Le Président de la République,  
chef du Gouvernement  
ISMAÏL OMAR GUELLEH

Désignation	Désignation		
	Désignation	Désignation	Désignation
Passagers/marchandises Barèmes/parcours	Passagers/marchandises	Passagers/marchandises	Passagers/marchandises
	Barèmes/parcours	Barèmes/parcours	Barèmes/parcours
Djibouti-Tadjourah Djibouti-Obock	Djibouti-Tadjourah	Djibouti-Tadjourah	Djibouti-Tadjourah
	Djibouti-Obock	Djibouti-Obock	Djibouti-Obock
Passagers Adulte 700 FD	Passagers	Passagers	Passagers
	Adulte	Adulte	Adulte
	700 FD	700 FD	700 FD

Article 4 : Pour des raisons de sécurité, les hydrocarbures en camions citernes doivent être transportés en convoie spécial et sans les passagers.

Article 5 : au sens du présent arrêté on entend par

Passager toute personne embarquée sur un navire autre que :

- a) le capitaine et les membres d'équipage ou autres personnes employées ou occupées en quelque qualité que ce soit à bord d'un navire pour les besoins de ce navire, et
- b) les enfants de moins d'un an

Handicapée toute personne à mobilité réduite ne pouvant se déplacer que par des moyens roulants.

A la diligence du capitaine du navire, les personnes âgées ou malades ne pouvant accéder au pont de passagers, peuvent être autorisées à s'asseoir, en cas de disponibilité, sur les sièges réservés aux personnes à mobilités réduites.

Article 6 : La Direction des Affaires Maritimes et la direction du port de Djibouti (Direction technique) se consulteront sur des questions présentant un intérêt commun pour les deux départements en vue de coordonner au maximum sur les travaux d'entretien et des réparations éventuelles des navires de l'Etat en particulier ceux transportant des passagers.

Article 7 : La convention signée entre les autorités portuaires et Maritimes concernant la maintenance et l'entretien courant des navires de l'Etat reste également applicable aux navires à passagers notamment le ferryboat "Med Bourhan Kassim" à l'exception des dépenses afférentes aux nourritures du personnel navigant sur ce navire.

Article 8 : En application du Décret n°2006-0202/PR/MET du 10 aout 2006 confiant à la Direction des Affaires Maritimes la gestion et l'exploitation de tout navire d'état destiné aux transports des passagers et des marchandises, un compte bancaire sera ouvert à la banque Centrale de Djibouti libellé au nom de la Direction des Affaires Maritimes pour les recettes générées par les navires de l'Etat. A la fin de chaque année, la Direction des Affaires Maritimes présentera à l'autorité de tutelle un rapport détaillant les recettes et les dépenses occasionnées de l'exploitation des navires de l'Etat.

Article 9 : Le Directeur des Affaires Maritimes et le Directeur du port de Djibouti sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent arrêté qui sera publié au journal officiel de la république et exécuté partout où besoin sera.

Fait à Djibouti, le 28 mai 2012

Le Président de la République,  
chef du Gouvernement  
ISMAÏL OMAR GUELLEH



領海における乗客及び貨物の輸送を目的とする全ての国家所有船舶の運営及び利用を海事局に委ねるデクレ（政令）No 2006-0202/PR/MET

以下を制定する。

第 1 条：海事局の管轄権限、海事局の収入は国庫に納める等。

第 2 条：補助金

第 3 条：海事局に付与される特別条件（燃料・潤滑油の免税等）

第 4 条：船舶の運航時刻、航行ルート、運行頻度に関する自由裁量

## 第 1 章：運営

### A. 運営の一般条件

第 5 条：

### B. 乗客・車輛の輸送

チケットの販売

第 6 条：輸送は有料であることの説明。

第 7 条：乗客 1 人あたりに許容される荷物は 20kg まで。それ以上は有料。

第 8 条：全ての乗客記録を取る。

第 9 条：違法荷物の持ち込みの禁止。

第 10 条：乗船場から目的地以外の荷物輸送についての免責

### C. 貨物の輸送

第 11 条：貨物の遺失、破損について

第 12 条：貨物・車輛の損害は所有者の責任に帰する。

第 13 条：寄港・出港の間における生きている家畜への損害等の免責

第 14 条：遅延の場合の免責

第 15 条：ストライキ、その他のフェリー側の妨害の事由による損害の免責

第 16 条：荷主の責任

第 17 条：緊急時の船長の権限

第 18 条：荷揚げ、荷降ろしの条件

第 19 条：事前支払いが可能な荷物

第 20 条：貨物の破損

### D. 料金

## 第 21 条：料金

## 第 2 章：会計システム

第 22 条：海事局の収入を収め、また、海事局が管理する船舶の運営のための出費に使用するため、銀行に海事局のための口座を開設する。

本章は、フェリーの運航のための予算に関するものである。

第 23 条：毎年 11 月 1 日に、次年度の予算執行の見通しを政府に提出する。

以下の項目の管理・運営オペレーションを記載する。

## 1. 出費：

- a) 外部による作業、調達、サービス
- b) 管理の諸費用
- c) 償却
- d) 準備金

## 2. 収入：

- a- 乗客
- b- 貨物
- c- 特別運航

**出費**

人件費は（出費には）含まれないが、海事局の給与総額の中から支出される。

A- 外務による作業、調達、サービスは以下を含む：

- a- （日常）メンテナンス及び修理費
- b- 小さな機械及び道具一式
- c- 液体燃料、潤滑油
- d- 様々な納入品
- e- 保険

B- 管理は以下を含む：

- a- 広告費
- b- オフィスの家具
- c- 電話通話料
- d- スタッフへの賞与

C- 「交通・出張」は、スタッフの交通費に関する出費を意味する。

D- 「償却」は、年間でフェリーの管理・運航そのものに充てられる機材を含む。

E- 「準備金」は、諸費用を負担するための準備金全体を意味する。

#### 収入

A) 船舶の運用による収入は独占的に政府の所有となる。

フェリー及び港湾施設の修理、管理、メンテナンスは政府の全責任において、政府の負担により実施される。

「乗客」は、「乗客」として乗船する人のチケットの一般販売の収入を意味する。

「貨物」は、車両・荷物の運搬に関する一般契約による収入を意味する。

「特別運航」は、個別の運送の依頼を実施する際の収入を意味する。

第 24 条：管理下にある船舶の運用において赤字が出た場合は、国家予算から（収支）均衡補助金が海事局に支給される。

第 25 条：国家から支給される補助金は、次年度執行予算見込みの借方として計上される。

第 26 条：本デクレ（政令）に含まれる条項は過去の条項に優先する。

第 27 条：本デクレ（政令）は過去の他の全ての条項を失効させる。

第 28 条：本デクレ（政令）は 2006 年 8 月 10 日から発効され、あらゆる必要な状況において、または緊急手続きによって、登録、実施、公表される。

2006 年 8 月 10 日

ジブチ共和国

内閣の長

イスマイル・オマール・ゲレ



No.3 Decree No.2012-0328/PR/MET



# Tarif

Arrêté N°2012-0328/PR/MET fixant les barèmes tarifaires de transport des passagers et des marchandises en vue de l'exploitation du ferryboat "Med Bourhan Kassim".

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE, CHEF DU GOUVERNEMENT

VU La Constitution du 15 septembre 1992 ;

VU La Loi n°212/AN/82 du 18 janvier 1982 portant Code des Affaires Maritimes ;

VU La Loi n°5/AN/03/5ème L portant organisation du Ministère de l'Equipeement et des Transports et fixant ses attributions ;

VU Le Décret n°94-0146/PR/PM/MPAM du 02 novembre fixant les attributions de la Direction des Affaires Maritimes ;

VU Le Décret n°85-003/PR/PM du 08 janvier 1985 organisant le sauvetage en mer;

VU Le Décret n°88-013/PR/PM du 14 février 1988 relatif à l'organisation et la coordination des actions de l'Etat en mer ;

VU Le Décret n°2006-0202/PR/MET confiant à la Direction des Affaires Maritimes la gestion et l'exploitation de tout navire d'État destiné aux transports des passagers et des marchandises dans la limite des eaux territoriales ;

VU Le Décret n°2011-0066/PRE du 11 mai 2011 portant nomination du Premier Ministre ;

VU Le Décret n°2011-0067/PRE du 12 mai 2011 portant nomination des membres du Gouvernement ;

SUR Proposition du Ministre de l'Equipeement et des Transports ;

Le Conseil des Ministres entendu en sa séance 03 Avril 2012.

ARRETE

Article 1 : Les dispositions du présent arrêté s'appliquent au ferryboat "Med Bourhan Kassim" ainsi que tout autre navire à passagers appartenant à l'Etat et exploité par la Direction des Affaires Maritimes.

Article 2 : Le navire à passagers "Med Bourhan Kassim" accomplira un service public conformément à un programme préétabli, annoncé et affiché sur des endroits accessibles au public, par l'autorité maritime. Les périodes d'interruptions du navire sont également informées au public par les voies de communications les plus appropriées.

Article 3 : Les barèmes de transport des passagers et des marchandises transportées par le navire sont fixés comme indiqués sur le tableau ci-après :

Désignation

Passagers/marchandises

Barèmes/parcours

Djibouti-Tadjourah

Djibouti-Obock

Passagers

Adulte

700 FD

700 FD

Enfant (2 à 12 ans)

350FD

350FD

Etudiants et Lycéens

350FD

350FD

→ 400 FD ?

Personnes à mobilités réduites (sur fauteuil)

Gratuité totale

Gratuité totale

Véhicules

Légers (berline)

5000 FD

5000 FD

Voiture 4x4 pick-up, minibus

6000 FD

6000 FD

Camions et bus



8000 FD

8000 FD

Camions de plus de 10 tons

13000 FD

13000 FD

Motocycle

1500 FD

1500 FD

Cargo

Cément (50 kg)

200 FD

200 FD

Riz, sucre, farine, sel...etc (50 kg)

150 FD

150 FD

Fuel (200 litres)

1500 FD

2000 FD

Poissons et crustacés

80 FD

80 FD

Autres cargos (-50 Kg)

100 FD

100 FD

Article 4 : Pour des raisons de sécurité, les hydrocarbures en camions citernes doivent être transportées en convoie spécial et sans les passagers.

Article 5 : au sens du présent arrêté on entend par

Passager toute personne embarquée sur un navire autre que :

- a) le capitaine et les membres d'équipage ou autres personnes employées ou occupées en quelque qualité que ce soit à bord d'un navire pour les besoins de ce navire, et
- b) les enfants de moins d'un an

Handicapée toute personne à mobilité réduite ne pouvant se déplacer que par des moyens roulants.

A la diligence du capitaine du navire, les personnes âgées ou malades ne pouvant accéder au pont de passagers, peuvent être autorisées à s'asseoir, en cas de disponibilité, sur les sièges réservés aux personnes à mobilités réduites.

Article 6 : La Direction des Affaires Maritimes et la direction du port de Djibouti (Direction technique) se consulteront sur des questions présentant un intérêt commun pour les deux départements en vue de coordonner au maximum sur les travaux d'entretien et des réparations éventuelles des navires de l'Etat en particulier ceux transportant des passagers.

Article 7 : La convention signée entre les autorités portuaires et Maritimes concernant la maintenance et l'entretien courant des navires de l'Etat reste également applicable aux navires à passagers notamment le ferryboat "Med Bourhan Kassim" à l'exception des dépenses afférentes aux nourritures du personnel navigant sur ce navire.

Article 8 : En application du Décret n°2006-0202/PR/MET du 10 aout 2006 confiant à la Direction des Affaires Maritimes la gestion et l'exploitation de tout navire d'état destiné aux transports des passagers et des marchandises, un compte bancaire sera ouvert à la banque Centrale de Djibouti libellé au nom de la Direction des Affaires Maritimes pour les recettes générées par les navires de l'Etat. A la fin de chaque année, la Direction des Affaires Maritimes présentera à l'autorité de tutelle un rapport détaillant les recettes et les dépenses occasionnées de l'exploitation des navires de l'Etat.

Article 9 : Le Directeur des Affaires Maritimes et le Directeur du port de Djibouti sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent arrêté qui sera publié au journal officiel de la république et exécuté partout où besoin sera.

Fait à Djibouti, le 28/05/2012

Le Président de la République,

chef du Gouvernement

ISMAÏL OMAR GUELLEH

## ARRÊTÉ

フェリーボート「Med Bourhan Kassim」の利用における旅客・貨物輸送料金に関する法令 No.2012-0328/PR/MET

設備運輸省の提案により、共和国大統領、内閣の長は（中略：根拠となる各法令～に基づき）、2012年4月3日の閣議により、以下を決定した。

## 法令

第1条 : 本条例の条項はフェリーボート「Med Bourhan Kassim」および、国家が所有し、海事局が管理するその他すべての船舶に適用される。

第2条 : 旅客船「Med Bourhan Kassim」は、海事当局により事前に作成され、アクセス可能な場所に通知・掲示されたプログラムに基づき、公共事業を行う。同船舶の欠航時期についても、最も適切な連絡方法により市民に通知する。

第3条 : 同船舶により輸送される旅客および貨物の輸送料金表は次の表の通り。

名称	旅客/貨物	早見表	
		ジブチータジュラ	ジブチーオボック
旅客/貨物 料金表/経路	大人	700FD	700FD
	子ども（2歳～12歳）	350FD	350FD
	大学生・高校生	350FD	350FD
	身体障害者 （車いす使用者）	無料	無料
車輛	軽自動車（フォードアセダン）	5000FD	5000FD
	四駆、ピックアップ、ミニバス	6000FD	6000FD
	トラック、バス	8000FD	8000FD
	10トン以上のトラック	13000FD	13000FD
	バイク	1500FD	1500FD
貨物	セメント（50kg）	200FD	200FD
	米、砂糖、小麦粉、塩等 （50kg）	150FD	150FD
	燃料（200リットル）	1500FD	2000FD
	魚・甲殻類	80FD	80FD

	その他の貨物 (50kg 未満)	100FD	100FD
--	------------------	-------	-------

第4条 : 安全上の理由により、炭化水素タンクローリーは、旅客を乗せない専用船団で輸送するものとする。

第5条 : 本法令の趣旨において「旅客」とは、以下を除く、船舶に寄せられたすべての人々を指す。

- a) その資格に関わらず、雇用された、あるいは仕事を与えられた、船舶の必要に応じて乗船する船長、船員、その他の人々
- b) 1歳以下の子ども、障害者、車いす以外では自力で移動できない体の不自由なすべての人々

船長の指示により、旅客デッキにアクセスできない高齢者または病人は、体の不自由な人のための席に、空きがあれば座ることができる。

第6条 : 海事局およびジブチ港湾局 (技術局) は、国有船舶、特に旅客船の維持管理作業と修繕に関して最大限協力できるよう、両局共通の利害に関する問題につき互いに助言を求める。

第7条 : 現在、国有船舶の現在の維持管理に関して海上港湾当局間で締結された協定は、旅客船、特にフェリーポート「Med Bourhan Kassim」に対しても適用される。ただし、同船の船員の食料に関する出費を除く。

第8条 : 旅客および貨物の輸送用のすべての国有船舶の管理・運営を海事局に委ねる 2006年 8月 10日付大統領令 No.2006-0202/PR/MET の適用において、国有船舶より発生する収益のために、海事局名義にてジブチ中央銀行に口座を開く。毎年末、海事局は国有船舶の運営から生じた収支の詳細報告を管轄省に行う。

第9条 : 海事局長およびジブチ港局長は、当共和国の官報に公表され必要に応じて執行される本法令の適用をそれぞれ担うものとする。

ジブチ、2012年 5月 28日

共和国大統領  
内閣の長

ISMAIL OMAR GUELLEH

No.4 Entreprise Dawaleh Construction (EDC)  
BATISSONS POUR L'AVENIR





**ENTREPRISE DAWALEH CONSTRUCTION**

**BÂTISSONS POUR L'AVENIR**

Place du 27 juin, Djibouti. B.P : 1608

Phone: + 253 35 58 68 & 35 58 69 - Fax : +253 35 09 71

edc@intnet.dj - www.edc-djib.com





**BÂTISSONS**





**POUR L'AVENIR**

## I. PRÉSENTATION



4

L'ENTREPRISE DAWALEH CONSTRUCTION (EDC) a été créée en 1999. Elle officie dans les constructions des infrastructures et équipements de base tant dans les milieux urbains que rurales. Elle possède une référence de renom professionnel et conjugue à la fois la perfection, la qualité et le sérieux dans ce domaine d'activité.

EDC s'est vu octroyé des grands marchés de construction publics et privés dans le secteur de BTP suite aux appels d'offres national et international lancés par les principaux donneurs d'ordres à savoir :

- l'État Djiboutien, les forces militaires étrangères (FFD), l'US Army, etc...), les partenaires au développement (l'Usaid, Unicef, etc...), ainsi que les opérateurs parapublics et privés (nationaux et étrangers)

Vu l'installation sans cesse croissante des sociétés étrangères de construction des bâtiments et des infrastructures modernes dans le pays et pour faire face à la concurrence rude des appels d'offres international des marchés publics et privés, l'Entreprise Dawaleh Construction a décidé d'élargir son champ d'action en passant le cap d'entreprise moyenne à une entreprise de Catégorie 1er.

Dans cette optique, l'Entreprise Dawaleh Construction s'est doté d'avantage d'équipements et matériels de construction de grande envergure.

Nous sommes engagés à vous garantir la perfection dans notre travail, l'excellence et la qualité requise à chaque étape afin de dépasser les attentes de notre clientèle.

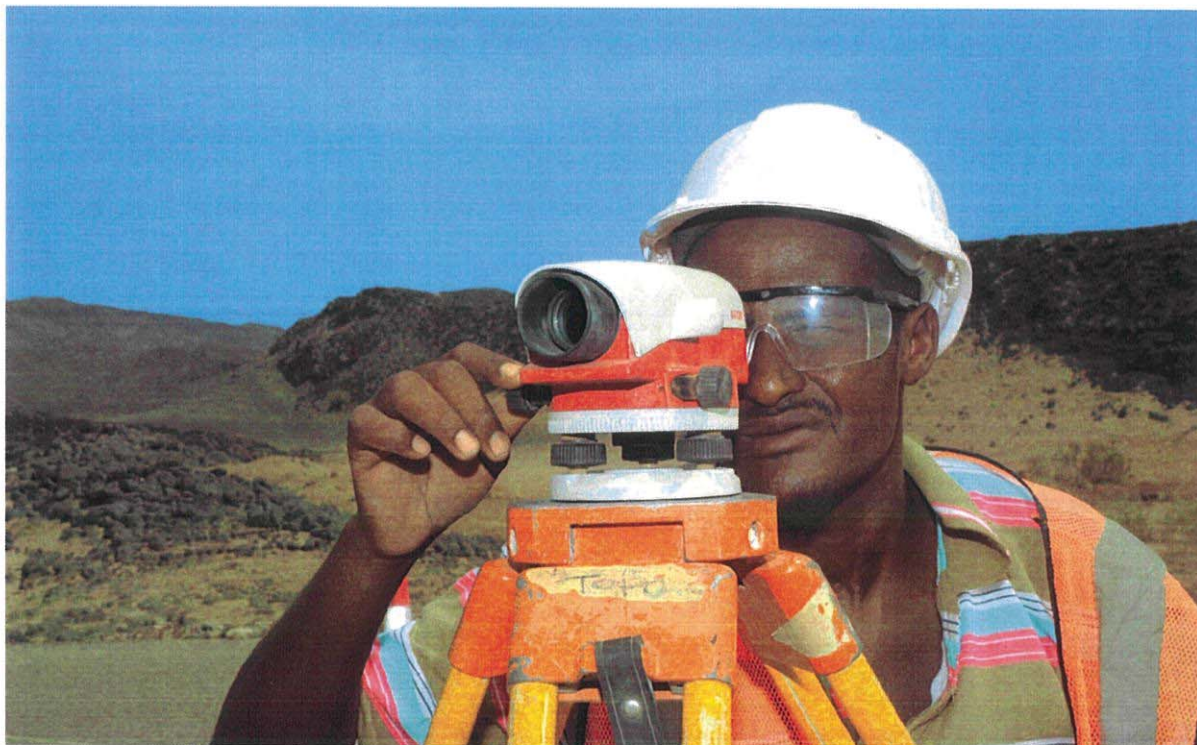
# Nous bâtissons pour l'Avenir

## II. MARCHÉ VISÉ

---

Marchés à Appel d'Offre International et National publics et Privés pour les travaux cités ci-dessous :

- Construction des Bâtiments
- Construction des complexes immobiliers
- Terrassement
- Route
- Centrale de Concassage (Usine de Fabrication des concasseurs)
- Centrale de Béton (Usine de fabrication de béton armé)



### III. ADMINISTRATION & RESSOURCES HUMAINES



- 400 employés permanents et temporaires, selon les contrats honorés par l'entreprise
  - Les employés sont qualifiés et compétents, qui disposent pour certains d'entre eux de capacités linguistiques en Français et Anglais.
- L'EDC est composé de professionnel d'expérience dans des domaines opérationnels variés.

6

#### ÉQUIPE DIRIGEANTE

##### **Président-Directeur-Général**

En tant que PDG, il est responsable de la vision et de l'image de l'entreprise ainsi que la poursuite des objectifs de la compagnie.

##### **Directeur Administration & Finance**

Il est responsable de la Direction de l'Administration et Financier.

##### **Directeur Technique**

Il a la charge de toutes les opérations techniques ainsi que la planification, le contrôle et le suivi des activités de ce Département Technique

##### **Ingénieur Mécanique**

Il a la charge et la supervision de toutes les opérations d'ingénieries mécaniques telles que les designs et maquettes, l'inspection et les tests de contrôle.

##### **Ingénieur Civil**

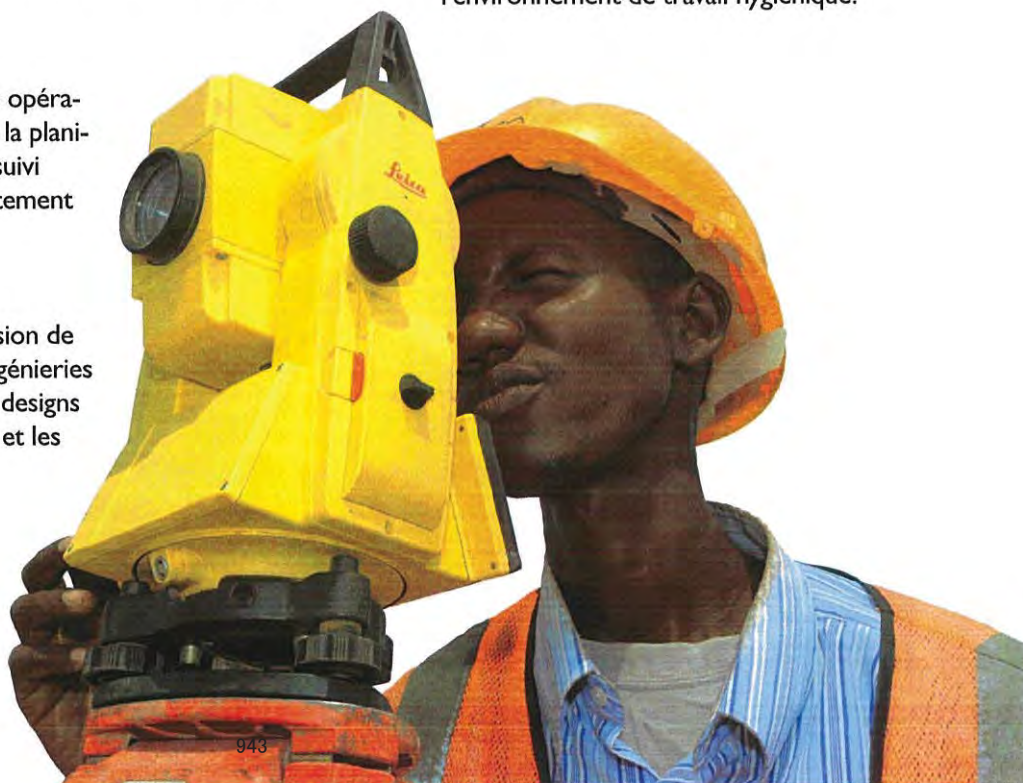
Il est responsable de la conduite et la supervision de toutes les opérations d'ingénieries civiles telles que le design, le contrôle et l'inspection. Il supervise aussi toutes les opérations sur les sites.

##### **Ingénieur Électrique**

Il est responsable de la conduite et la supervision de toutes les opérations d'ingénieries électriques telles que le design, l'inspection et le contrôle. Il supervise les opérations sur les sites.

##### **Département Hygiène – Sécurité & Environnement**

Le département HSE est responsable du maintien de toutes les opérations sanitaires, de sécurité et d'environnement. A cet effet, il prépare et met en oeuvre les programmes de prévention des risques et l'environnement de travail hygiénique.

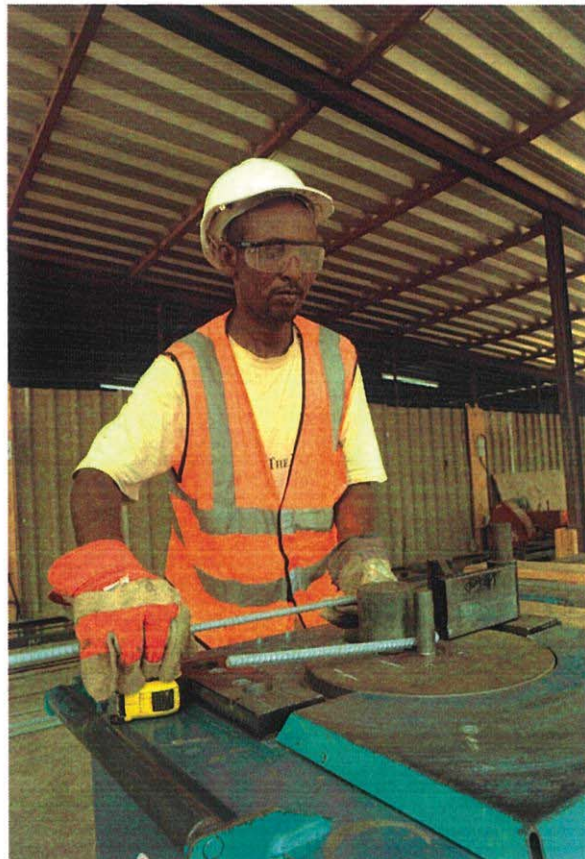
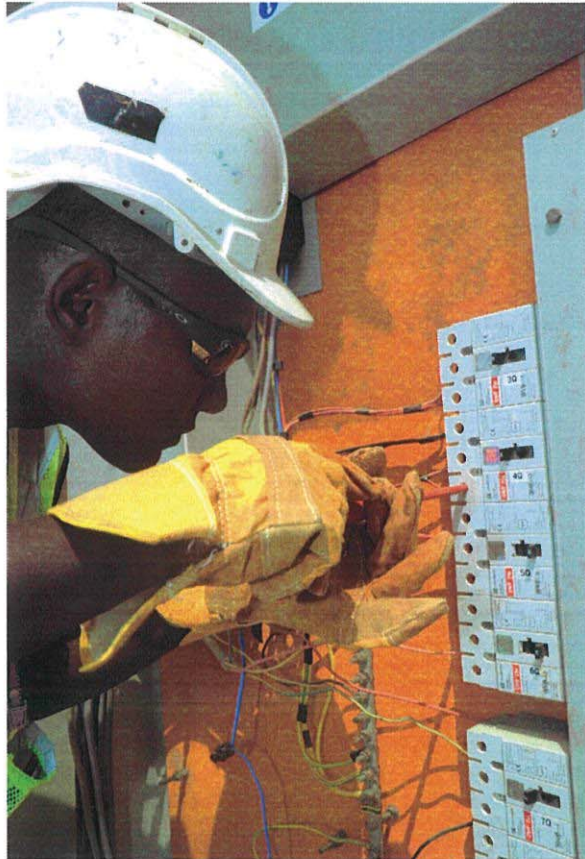


### Personnel Administratif & Financier

- Secrétaire	3
- Chef Comptable	1
- Employés comptable	2
- Employés Administration	2
- Coordinateur	2
- Planton	1

### Personnel Technique

- Topographes	5
- Chef d'équipe Mécanicien	5
- Chefs d'équipe Electriciens	8
- Chefs d'équipe de travaux Civils	10
- Maçon	40
- Charpentier	50
- Électricien	20
- Ferrailleur	30
- Plombier	15
- Menuisiers Tuiles,Alu & bois	20
- Main-d'oeuvre	200

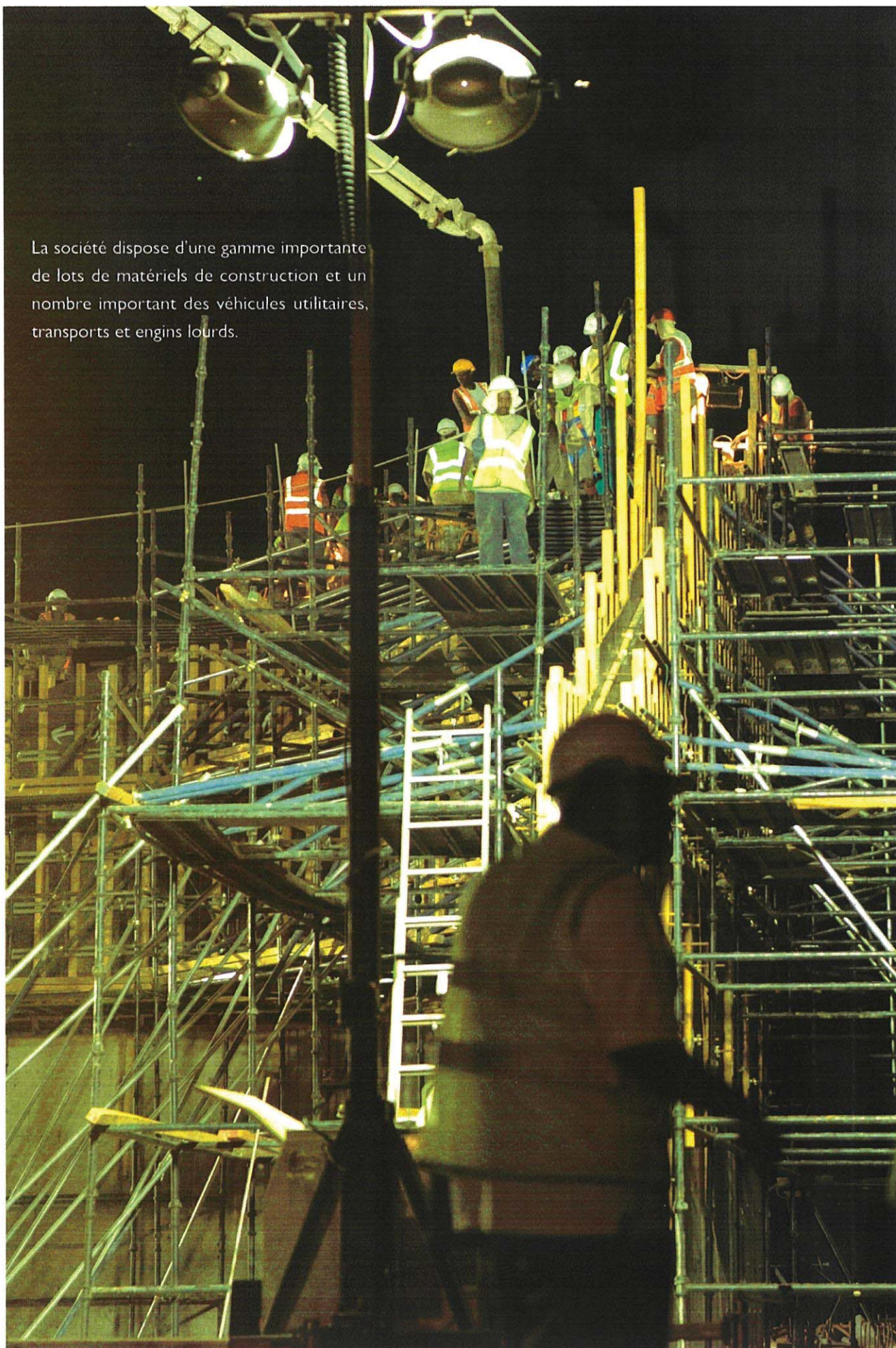


7



## IV. MATERIELS ET ENGINES

La société dispose d'une gamme importante de lots de matériels de construction et un nombre important des véhicules utilitaires, transports et engins lourds.



## VÉHICULES ET ENGIN LOURDS

N°	Désignation	Qté	Marque
1	Pick Up transport commun	2	ISUZU
2	Pick up utilitaire	2	ISUZU
3	Pick up Land Cruiser	2	TOYOTA
4	Mini Bus HI-ACE	1	TOYOTA
5	Camion benne 14T	5	ISUZU
6	Camion Citerne	2	NISSAN
7	Grue 35T	1	ZOOMLION
8	Compacteur 12T	1	AWM
9	Niveleuse 140H	1	AWM
10	Porte charge 50T	1	STEYR
11	Porte conteneur 40T	1	STEYR
12	Bulldozer Model D8	1	KOMATSU
13	Charger Model 960, 966	2	POWER PLUS
14	Tracto pelle a chaine	5	POCLAIN
15	Tracto pelle a roue JCP	7	JCP
16	Traco pelle a roue JCP + forklift	7	JCP
17	SKED JCP	7	JCP
18	Camion a grue 4T	1	MERCEDES
19	Camion 6 T	2	NISSAN
20	Camion toupie	2	CAMC

## ÉQUIPEMENTS DE CONSTRUCTION

N°	Désignation	Qté	Marque
1	Compacteur Model DPS1850H	3	WACKER
2	Compacteur rouleau doubleur Model RD7H	3	WACKER
3	Eclairage mobile Model LTC 4L	4	WACKER
4	Eclairage mobile tour Model CT 36-5A	2	WACKER
5	Cisaille Model S-36	4	SILLA
6	Cintreuse Model PS-36	4	SILLA
7	Bétonnière Model BIR 750 HID	4	SILLA
8	Bétonnière Model 350D	2	SILLA
9	Dumper (Pick up transport Béton)	2	SILLA
10	Machine à couper	4	COMER
11	Machine à tourner	2	COMER
12	Machine à percer	2	COMER
13	Machine à percer	4	COMER
14	Compresseur 80 cub/min à air comprimé (marteau piqueur)	4	SILLA
15	Vibrateur de béton Model HV38ZB	4	HAYASHI
16	Vibrateur de béton Model HV45ZB	4	HAYASHI
17	Machine à couper Marbre Model ART 9000-80/230	2	ELITE
18	Machine à souder YARD SV443	2	CEMENT
19	Machine a souder GSD 300 moteur diesel	2	FIMER
20	Groupe électrogène 60kva	2	CUMMINS
21	Groupe électrogène 60kva	1	IVECO
22	Groupe électrogène 30KVA	1	IVECO
23	Moto pompes	4	HONDA
24	Élévateur 2T	1	ALIMAK

## V. EXPÉRIENCES ET TRAVAUX EFFECTUÉS



L'entreprise Dawaleh Construction a exécuté dans la règle de l'art un grand nombre de pro-

jets de construction neuve et de réhabilitation dont nous citons quelques unes ci-dessous:

### 1. Construction des infrastructures de génie-civil et industrielles du Projet de Sel

Location: Lac Assal, Djibouti

Début du Projet: 15/04/2009

Fin du Projet: 31/12/2009

Client: SALT INVESTMENT (Société US)

### 3. Réalisation d'une route de 6m de large et 1000m de long sur une montagne de lave rocheux; démolition, dynamitage, terrassement, compactage,...

Location: Goubet, Djibouti

Début du Projet: 01/08/2008

Fin du Projet: 15/10/2008

Client: SALT INVESTMENT (Société US)

### 4. Intitulé du Projet: Réalisation d'une plateforme de 12 000 m<sup>2</sup>; démolition, dynamitage, terrassement, compactage, installation des puces en béton,...

Location: Lac Assal, Djibouti

Début du Projet: 15/09/2008

Fin du Projet: 15/11/2008

Client: SALT INVESTMENT (Société US)



### 2. Construction d'un Bâtiment R+1 pour usage de Pouponnière

Location: Djibouti Ville

Début du Projet: 02/03/2009

Fin du Projet: 30/12/2009

Client: Centre de la Mère et Enfants



### 5. Construction d'une digue de 180m long et 2m de haut

Location: Lac Assal, Djibouti

Début du Projet: 15/10/2008

Fin du Projet: 20/12/2008

Client: SALT INVESTMENT (Société US)



**6. Réhabilitation complète d'une école primaire**

Location: Quartier 7, Djibouti  
Début du Projet: 20/06/2008  
Fin du Projet: 08/11/2008  
Client: Fond UNICEF

**7. Construction d'un collège accueillant 2000 étudiants y compris les bureaux administratifs, laboratoires, sanitaires, aménagements extérieurs et clôture**

Location: Balbala, Djibouti  
Début du Projet: 02/12/2006  
Fin du Projet: 30/08/2007  
Client: Ministère de l'Education financée par la Banque Mondiale



**8. Construction d'un bâtiment 2000 m<sup>2</sup> avec un style architecturale moderne y compris aménagements extérieurs et parking**

Location: Djibouti  
Début du Projet: 25/01/2005  
Fin du Projet: 10/09/2005  
Client: Privé

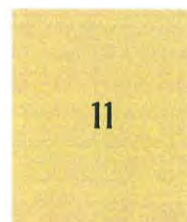
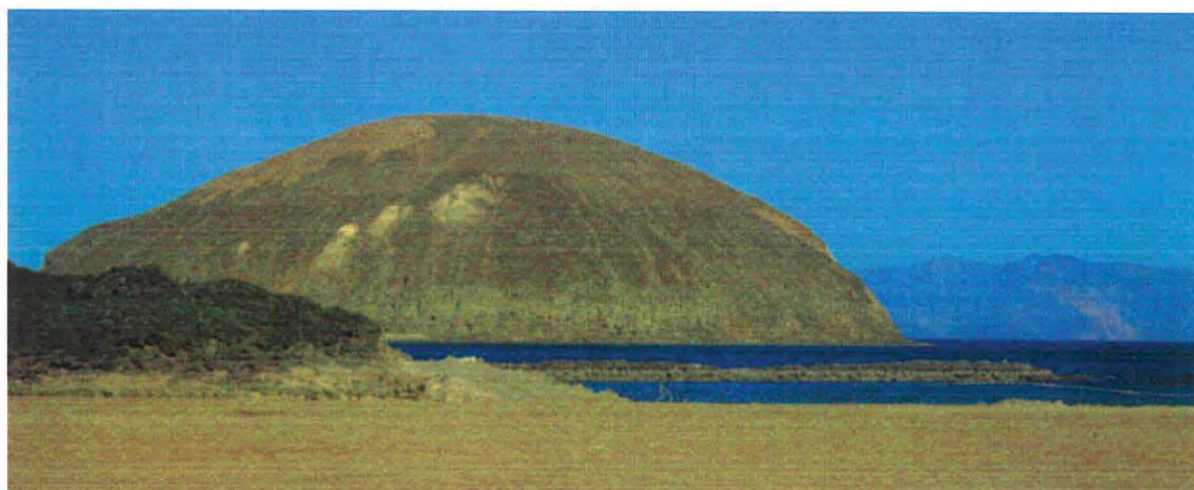
**9. Construction et rénovation de 7 Igloos (soute a munitions)**

Location: FFDJ, Djibouti  
Début du Projet: 09/10/05  
Fin du Projet: 10/03/06  
Client: FFDJ



**10. Construction d'une cité résidentielle de 2 bâtiments (12 appartements) y compris clôture, aménagement extérieur et parking**

Location: Cité de Gabode, Djibouti  
Début du Projet: 02/01/2004  
Fin du Projet: 20/12/04  
Client: Privée



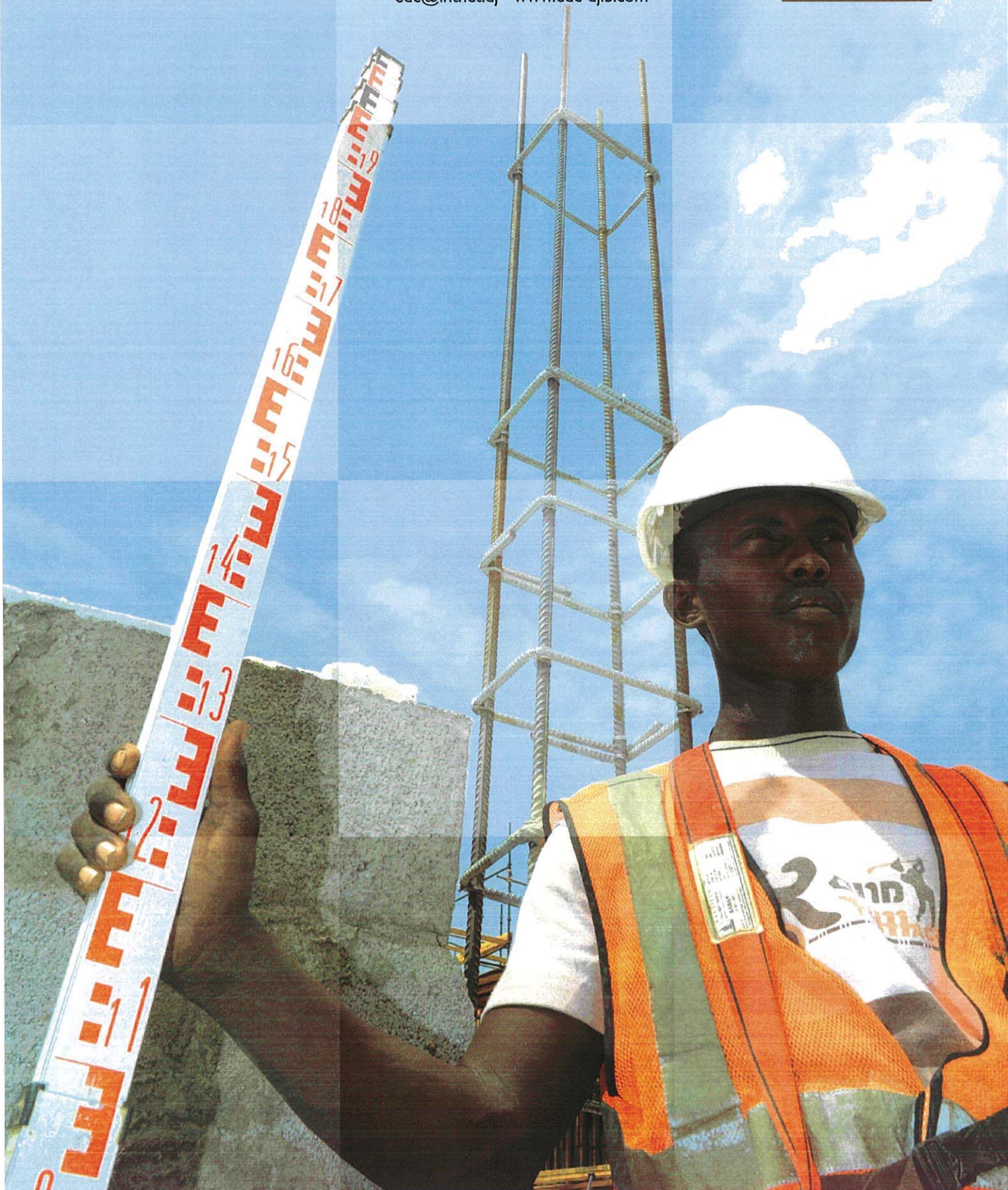
ENTREPRISE DAWALEH CONSTRUCTION

# BÂTISSONS POUR L'AVENIR

Place du 27 juin, Djibouti. B.P : 1608

Phone: + 253 35 58 68 & 35 58 69 - Fax : +253 35 09 71

edc@intnet.dj - [www.edc-djib.com](http://www.edc-djib.com)



# Housing Project (100 VILLAS)

GUELLEH BATAL 2



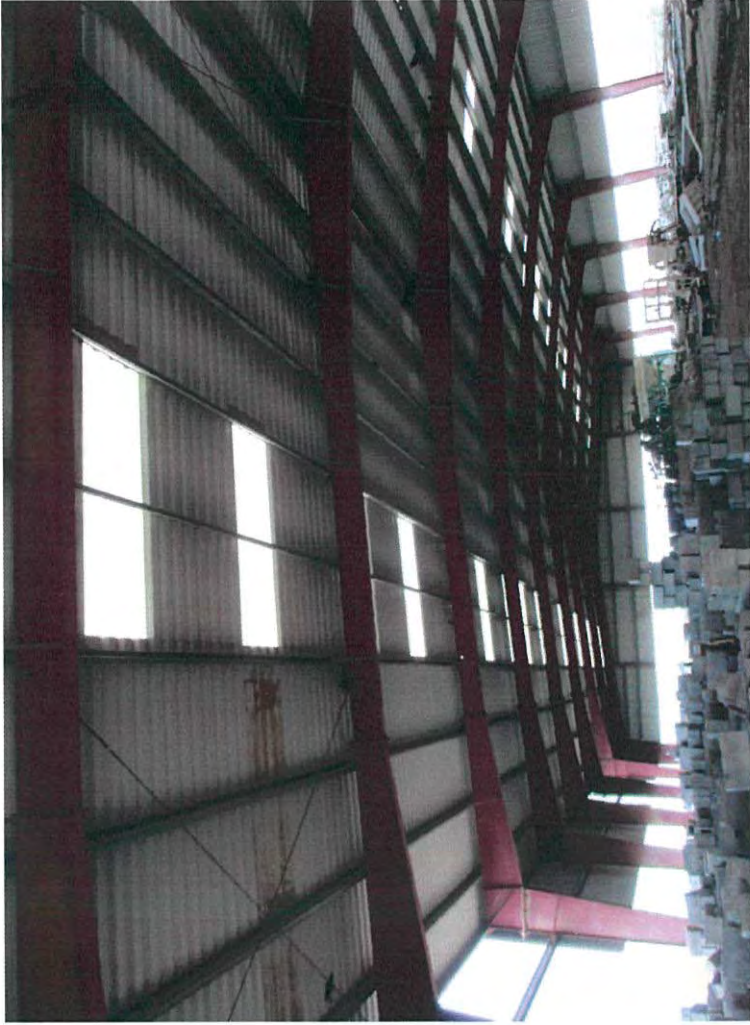
# Fourniture et Montage HANGAR 1960M<sup>2</sup>

ARMEE NATIONALE



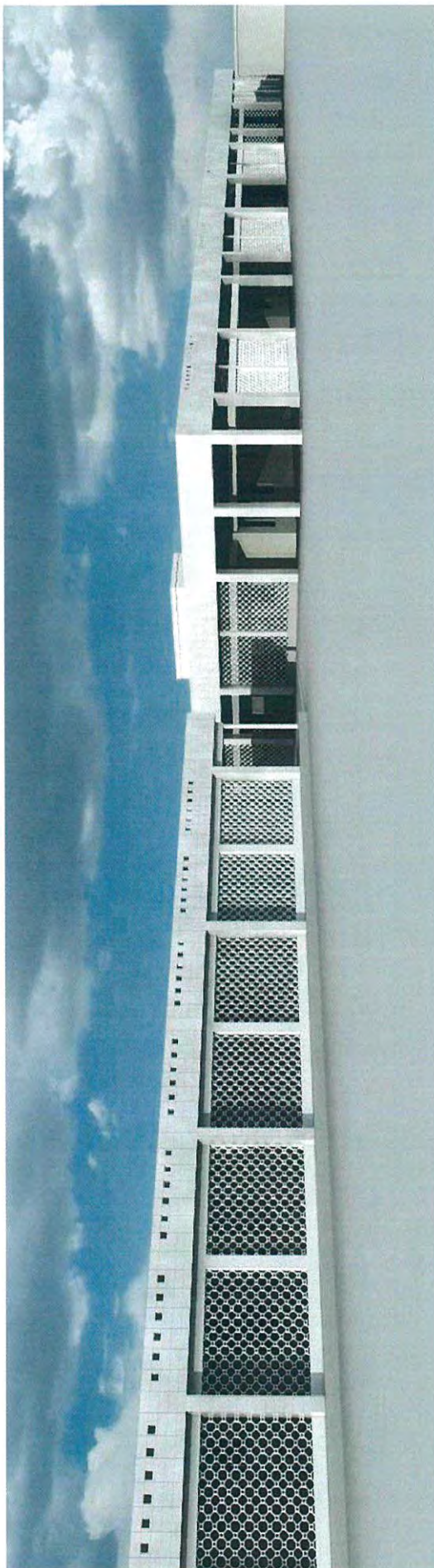
# Fourniture et Montage HANGAR 2100M<sup>2</sup>

[EDC](#)





# NEW BALBALA HOSPITAL



Location : **Balbala, Djibouti**  
Project start date: **2013**  
Project complete Date : **2015**

Finance : **Italien Gouvernement**  
Client: **Ministry of Healthy**

# 47 Appartments and 8 Commercial Shop

## AU PLATEAU DE SERPENT



Location : Plateau de Serpent, Djibouti

Project start date: 2011

Project complete Date: 2013

Client: Société Immobilière Djibouti « SID »





No.5 ANNUAIRE STATISTIQUE EDITION 2017





Republique de Djibouti

PRIMATURE

Commissariat au Plan Chargé  
de la Statistique

Direction de la Statistique et des  
Études démographiques



# ANNUAIRE STATISTIQUE

## ÉDITION 2017



**Directeur de publication**

**M. Idriss Ali Soultan**

*Directeur de la DISED*

**Rédacteur en chef et Responsable  
de l'annuaire statistique**

**M. Mohamed Abdoukader Ahmed**

*Ingénieur des Travaux Statistiques*

**Équipe de collecte et Appui  
à la rédaction**

M. Barkadleh Abdillahi Miguil

M. Omar Abdoukader Mohamed

M. Konaté Sékou Tidiani

M. Mohamed Osman Miguil

Mme. Choukri Mohamed Ali

M. Omar Hassan Ibrahim

M. Awaleh Farah Abdillahi

© DISED 2017

**Éditeur** « Reproduction partielle autorisée sous réserve  
de mention de la source et de l'auteur »

## Sommaire

SIGLES ET ABBREVIATIONS.....	2
LISTE DE TABLEAUX ET DE CARTES .....	3
PREFACE.....	7
0. DONNEES DE BASE.....	9
1. GEOGRAPHIE ET CLIMAT.....	11
CHAPITRE 1.1 : GEOGRAPHIE .....	12
CHAPITRE 1.2 : CLIMATOLOGIE .....	15
2. DEMOGRAPHIE ET CONDITIONS DE VIE.....	18
CHAPITRE 2.1 : INDICATEURS SOCIO-DEMOGRAPHIQUES .....	20
CHAPITRE 2.2 : ÉTAT CIVIL ET JUSTICE .....	33
CHAPITRE 2.3 : EMPLOI.....	39
CHAPITRE 2.4 : SANTE.....	46
CHAPITRE 2.5 : ÉDUCATION ET FORMATION .....	52
3. PRODUCTION ET CONSOMMATION .....	57
CHAPITRE 3.1 : PRODUCTION.....	60
CHAPITRE 3.2 : INDICE DE PRIX A LA CONSOMMATION .....	64
4. SERVICES .....	68
CHAPITRE 4.1 : TRANSPORT ROUTIER .....	69
CHAPITRE 4.2 : TRANSPORT MARITIME.....	72
CHAPITRE 4.3 : TRANSPORT AERIEN .....	75
CHAPITRE 4.4 : TELECOMMUNICATIONS - TOURISME.....	78
5. COMMERCE EXTERIEUR ET BALANCE DE PAIEMENTS.....	82
CHAPITRE 5.1 : COMMERCE EXTERIEUR.....	86
CHAPITRE 5.2 : BALANCE DE PAIEMENTS .....	101
6. FINANCES PUBLIQUES .....	103
CHAPITRE 6.1 : BUDGET DE L'ÉTAT .....	104
CHAPITRE 6.2 : DETTE PUBLIQUE.....	107
7. MONNAIE, BANQUE ET COMPTABILITE NATIONALE .....	109
CHAPITRE 7.1 : MONNAIE ET BANQUE .....	110
CHAPITRE 7.2 : COMPTABILITE NATIONALE.....	110

## Sigles et Abréviations

<b>AID</b>	: Aéroport International de Djibouti
<b>ANEFIP</b>	: Agence Nationale de l'Emploi, de la Formation et de l'Insertion Professionnelle
<b>BAC</b>	: Baccalauréat
<b>BACPRO</b>	: Baccalauréat Professionnel
<b>BCD</b>	: Banque Centrale de Djibouti
<b>BEP</b>	: Brevet d'Enseignement Professionnel
<b>CET</b>	: Collège d'Enseignement Technique
<b>CNSS</b>	: Caisse Nationale de Sécurité Sociale
<b>COMESA</b>	: Common Market for Eastland Southern Africa
<b>CSC</b>	: Centre de Soins Communautaire
<b>DFE</b>	: Direction du Financement Extérieur
<b>DISED</b>	: Direction de la Statistique et des Études Démographiques
<b>EBC</b>	: Enquête Budget consommation
<b>EDAM</b>	: Enquête Djiboutienne Auprès des Ménages
<b>EDD</b>	: Électricité De Djibouti
<b>EURL</b>	: Entreprise Unipersonnelle à Responsabilité Limitée
<b>F</b>	: Féminin
<b>FDJ</b>	: Franc Djibouti
<b>IPC</b>	: Indice de Prix à la Consommation
<b>Kwh</b>	: Kilowattheure
<b>LIC</b>	: Lycée Industriel et Commercial
<b>M</b>	: Masculin
<b>M3</b>	: Mètre cube
<b>MEFIP</b>	: Ministère de l'Économie et des Finances, chargé de l'Industrie et de la Planification
<b>MENFOP</b>	: Ministère de l'Éducation Nationale et de la Formation Professionnelle
<b>Mwh</b>	: Mégawatheure
<b>ND</b>	: Non Disponible
<b>ONEAD</b>	: Office National des Eaux et de l'Assainissement de Djibouti
<b>PAID</b>	: Port Autonome International de Djibouti
<b>PIB</b>	: Produit Intérieur Brut
<b>PIP</b>	: Programme d'Investissement Public
<b>PS</b>	: Poste de Santé
<b>RGPH</b>	: Recensement Général de la Population et de l'Habitat
<b>SA</b>	: Société Anonyme
<b>SARL</b>	: Société Anonyme à Responsabilité Limitée
<b>SIS/MS</b>	: Système d'Information Sanitaire du Ministère de la Santé
<b>TOFE</b>	: Tableau des Opérations Financières de l'État

## Liste de tableaux et de cartes

### Liste de cartes

Carte 1.1.1- Carte administrative de Djibouti

Carte 1.1.2- Carte géographique et routière de Djibouti

### Liste de tableaux

Tableau 1.2.1- Humidité relative et durée d'insolation à Djibouti-ville

Tableau 1.2.2- Températures moyennes mensuelles à Djibouti-ville

Tableau 1.2.3- Précipitations mensuelles moyennes à Djibouti-ville

Tableau 2.1.1- Quelques indicateurs sociodémographiques clés

Tableau 2.1.2- Répartition de la population totale résidente par région selon le milieu de résidence en 2016

Tableau 2.1.3- Répartition de la population totale résidente par sexe selon les régions et milieu de résidence en 2016

Tableau 2.1.4- Répartition de la population par âge et par sexe selon le milieu de résidence en 2016

Tableau 2.1.5- Statut d'occupation du logement des ménages par zone de résidence

Tableau 2.1.6- Type de logement des ménages par zone de résidence

Tableau 2.1.7- Les principales sources d'approvisionnement en eau selon la zone de résidence

Tableau 2.1.8- Les principales sources d'éclairage selon la zone de résidence

Tableau 2.1.9- Les types des toilettes utilisées selon la zone de résidence

Tableau 2.1.10- Matériaux des murs de construction des logements selon la zone de résidence

Tableau 2.1.11- Principaux systèmes de dégagements des eaux usées selon la zone de résidence

Tableau 2.1.12- Principales sources d'énergie pour la cuisson selon la zone de résidence

Tableau 2.1.13- Le Taux de possession de certains biens selon la zone de résidence

- Tableau 2.2.1-** Naissances enregistrées à Djibouti-ville
- Tableau 2.2.2-** Décès enregistrées à Djibouti-ville
- Tableau 2.2.3-** Mariages et divorces enregistrées à Djibouti-ville
- Tableau 2.2.4-** Mariages et divorces dans les différents districts de Djibouti en 2016
- Tableau 2.2.5-** Population carcérale
- Tableau 2.3.1-** Statut dans l'activité des personnes de 15 ans et + selon la définition 1
- Tableau 2.3.2-** Statut dans l'activité des personnes de 15 ans et + selon définition 2
- Tableau 2.3.3-** Taux de chômage et d'activité de 15 ans et +
- Tableau 2.3.4-** Statut dans l'activité des personnes de 15 ans et +
- Tableau 2.3.5-** Statut dans l'emploi
- Tableau 2.3.6-** Répartition des employeurs actifs enregistrés à la CNSS selon secteurs d'activités
- Tableau 2.3.7-** Répartition des salariés déclarés à la CNSS selon le secteur d'activité
- Tableau 2.3.8-** Demandes d'emploi et placements enregistrés auprès du Service national de l'emploi
- Tableau 2.4.1-** Répartition de la malnutrition des enfants de moins de 5ans (0-59 mois) par âge selon le milieu d'habitation (2013)
- Tableau 2.4.2-** Répartition de la malnutrition des enfants de moins de 5ans (de 0 à 59mois) par sexe selon le milieu d'habitation (2013)
- Tableau 2.4.3-** La capacité d'accueil des structures hospitalières de la santé publique de 2012 à 2015
- Tableau 2.4.4-** Répartition des ressources humaines des structures hospitalières de la santé publique selon les régions en 2015
- Tableau 2.4.5-** Synthèse des indicateurs de performance des activités au niveau des structures sanitaires en 2015
- Tableau 2.5.1-** Caractéristiques générales de l'enseignement primaire public en 2016
- Tableau 2.5.2-** Caractéristiques générales de l'enseignement primaire privé en 2016
- Tableau 2.5.3-** Caractéristiques générales de l'enseignement moyen et secondaire public en 2016
- Tableau 2.5.4-** Caractéristiques générales de l'enseignement moyen et secondaire privé en 2016
- Tableau 3.1.1-** Production agricole de 2012 à 2015
- Tableau 3.1.2-** Production de la pêche de 2012 à 2015



- Tableau 3.1.3-** Consommation de viande par espèces animal de 2012 à 2015
- Tableau 3.1.4-** Exportation de bétails par espèce animale de 2012 à 2015
- Tableau 3.1.5-** Production et consommation d'eau en 2016
- Tableau 3.1.6-** Production et consommation d'électricité en 2016
- Tableau 3.1.7-** Nombre et caractéristiques des permis de construire délivrés de 2012 à 2016
- Tableau 3.2.1-** Indice global
- Tableau 3.2.2-** Indice des prix mensuels selon les fonctions en 2016
- Tableau 3.2.3-** Évolution de l'indice de prix à la consommation moyen annuel de 2013 à 2016
- Tableau 4.1.1-** Nombre de véhicules immatriculés par type de 2012 à 2015
- Tableau 4.1.2-** Nombre d'immatriculations délivrées par série de 2012 à 2016
- Tableau 4.1.3-** Trafic routier dans le corridor international (Djibouti-Éthiopie) de 2012 à 2015
- Tableau 4.2.1-** Trafic à l'entrée des Ports de 2012 à 2016
- Tableau 4.2.2-** Trafic à la sortie des Ports de 2012 à 2016
- Tableau 4.2.3-** Évolution du trafic djiboutien de 2012 à 2016
- Tableau 4.2.4-** Évolution du trafic éthiopien de 2012 à 2016
- Tableau 4.3.1-** Évolution du trafic aérien de 2012 à 2016
- Tableau 4.3.2-** Trafic des passagers selon les compagnies aériennes de 2012 à 2016
- Tableau 4.3.3-** Trafic du fret (hors poste) selon compagnies aériennes de 2012 à 2016
- Tableau 4.4.1-** Téléphone mobile, téléphone fixe, télex et internet
- Tableau 4.4.2-** Liste des hôtels
- Tableau 4.4.3-** Fréquentation des hôtels
- Tableau 5.1.1-** Importations par grands groupes en Valeur et en Volume de 2013 à 2016
- Tableau 5.1.2-** Flux du commerce selon le régime douanier de 2013 à 2016
- Tableau 5.1.3-** Commerce spécial selon régime fiscal de 2013 à 2016
- Tableau 5.1.4-** Importation selon les produits et les origines en volume de 2013 à 2016
- Tableau 5.1.5-** Importations selon les chapitres et les produits en valeur de 2013 à 2016
- Tableau 5.1.6-** Importations par pays en valeur et en volume (2016)
- Tableau 5.2.1-** Balance de paiements

**Tableau 6.1.1-** Tableau des Opérations Financières de l'État (TOFE)

**Tableau 6.1.2-** Programme d'Investissements Publics (PIP)

**Tableau 6.2.1-** Stock de la dette publique

**Tableau 6.2.2-** Services de la dette extérieure

**Tableau 7.1.1-** Évolution de la masse monétaire de 2012 à 2016

**Tableau 7.1.2-** Évolution de la contrepartie de la masse monétaire de 2012 à 2016

**Tableau 7.1.3-** Avoirs extérieurs du système bancaire de 2012 à 2016

**Tableau 7.1.4-** Créances sur l'économie de 2012 à 2016

**Tableau 7.1.5-** Liste des bureaux de change et de transferts de fonds agréés selon l'année d'agrément

**Tableau 7.1.6-** Liste des banques et établissements financiers selon l'année agrément

**Tableau 7.2.1-** Le PIB par secteur d'activité (2013 à 2016)

**Tableau 7.2.2-** Décomposition du PIB (2013 à 2016)

## Préface

La Direction de la Statistique et des Études Démographiques (DISED) remercie vivement toutes les administrations, tous les services et tous les établissements publics, parapublics et privés qui ont concouru à la réalisation du présent annuaire.

À ceux qui n'ont pas pu mettre les données à notre disposition pour les rendre accessibles à l'ensemble des utilisateurs, nous tenons à leur faire comprendre que ces informations et leurs partages sont et restent indispensables pour deux grandes raisons complémentaires :

- Assurer la régularité de la publication de l'annuaire statistique qui met à la disposition de l'ensemble des utilisateurs (gouvernement, administrateurs, investisseurs nationaux et étrangers, partenaires au développement, chercheurs, société civile) les données de bases essentielles du pays ;
- Redonner à la Statistique toute son utilité en tant qu'élément d'information incontournable dans la pratique de la bonne gouvernance, en tant qu'outil d'aide à la décision et à la planification et en tant qu'instrument de suivi et évaluation des stratégies et actions, des programmes et projets de développement du pays dans le domaine politique, économique, social, environnemental et culturel.

La publication de cet annuaire statistique malgré les nombreuses difficultés rencontrées dans la collecte des informations, s'inscrit dans la dynamique de la mise en œuvre de la Stratégie Nationale de Développement de la Statistique (SNDS). En effet, l'axe stratégique n°4 de la SNDS, adoptée par le Gouvernement puis par l'Assemblée nationale en juin 2011, incite à favoriser l'accès régulier aux données et à promouvoir la culture de la statistique. Ceci implique la mise en place d'un solide politique de publication et de diffusion des données aussi bien au niveau de la DISED, qui est l'organe central du système statistique national, qu'au niveau des services de statistiques sectorielles. En application de ce principe fondamental de l'accessibilité aux

informations statistiques, la DISED s'engage, avec le concours de l'ensemble des producteurs de statistiques, à assurer :

- La publication régulière de l'annuaire statistique et de celle de l'annuaire du commerce extérieur ;
- le développement et la vulgarisation d'une base de données nationale.



## 0. Données de Base



**Tableau synoptique**

	Unité	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015 (en %)
Population*	Nombre	888 827	913 714	939 298	965 598	992 635	2,8%
<b>Enseignement</b>							
Nombre d'élèves du préscolaire	Milliers	1,5	1,9	1,9	2,1	2,6	23,8%
Nombre d'élèves du primaire	Milliers	63,4	64,3	62,9	61,7	61,8	0,2%
Nombre d'élèves du Moyen	Milliers	36,6	37	37,9	39,0	39,1	0,3%
Nombre d'élèves du secondaire	Milliers	18,1	18,7	17,2	16,4	18,1	10,4%
Nombre d'enseignants (tous cycles)	Nombre	4 115	4 247	4 403	4 628	4 698	1,5%
<b>Production - Consommation - Services</b>							
Production agricole	Tonnes	7 600	7 600	7 980	8 188	8396 *	2,5%
Électricité produite par l'EDD	MWH	403 217	432 926	445 318	492 088	537 340	9,1%
Eau produite par l'ONEAD	Million m <sup>3</sup>	16,8	18,0	17,0	18,0	19,8	10,0%
Abonnés au téléphone (fixe)	Nombre	26 412	20 686	21 912	22 902	24 929	8,9%
Abonnés au téléphone (mobile)	Nombre	212 468	267 493	287 049	314 350	345 246	9,8%
Abonnés ADSL	Nombre	14 907	17 705	20 102	24 165	23 180	-4,1%
<b>Transports Routiers</b>							
Véhicules immatriculés	Nombre	2 445	2 637	4 474	3 527	4 728	34,1%
<b>Transports Maritimes</b>							
Marchandises	Tonnes M	8 268 726	7 324 894	8 046 446	9 330 074	11 668 413	25,1%
Hydrocarbures	Tonnes M	4 715 807	3 127 946	3 416 520	3 817 945	3 658 700	-4,2%
<b>Transports Aériens</b>							
Passagers débarqués	Nombre	103 500	93 425	100 281	118 219	126 791	7,3%
Passagers embarqués	Nombre	89 973	80 846	77 180	123 297	143 756	16,6%
Passagers en transit	Nombre	49 661	56 630	69 817	60 915	46 271	-24,0%
Fret débarqué	tonnes	6 089	4 143	4 140	5 208	8 167	56,8%
Fret embarqué	tonnes	1 574	765	898	1 019	1 817	78,3%
<b>Finances Publiques (lois de règlement)</b>							
Dépenses de fonctionnement	Milliard DJF	58,2	62,0	63,0	70,7	83,0	17,4%
Dépenses d'investissement	Milliard DJF	31,3	35,4	36,0	44,5	36,8	-17,3%
Total Recettes	Milliard DJF	83,0	96,0	94,0	92,7	108,7	17,3%
Endettement public (encours)	Milliard DJF	117,4	124,3	150,0	207,0	289,2	39,7%

Source : DISED

\* Estimation



## 1. Géographie et Climat



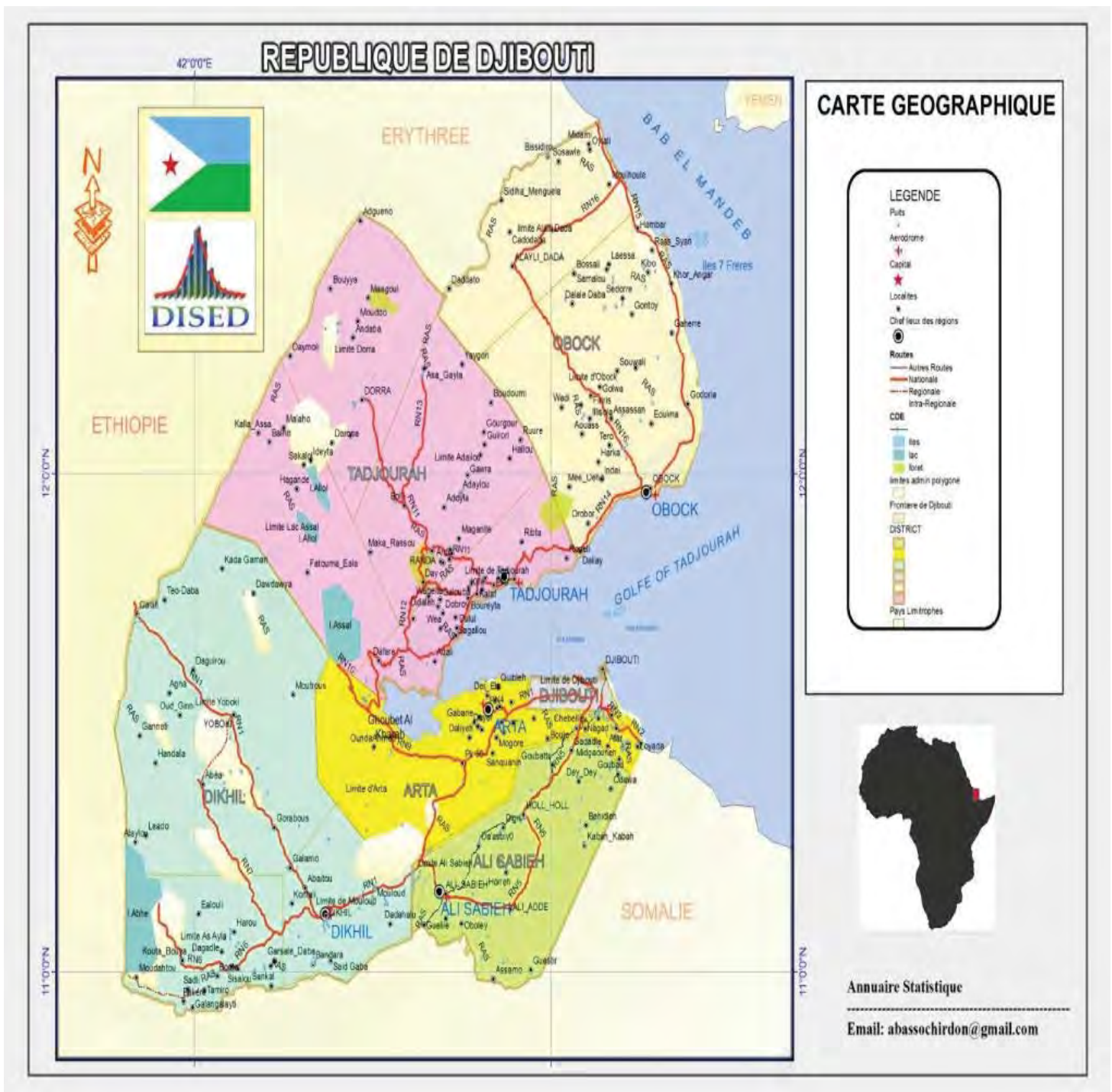
## Chapitre 1.1 : Géographie

1.1.1- Carte administrative de Djibouti

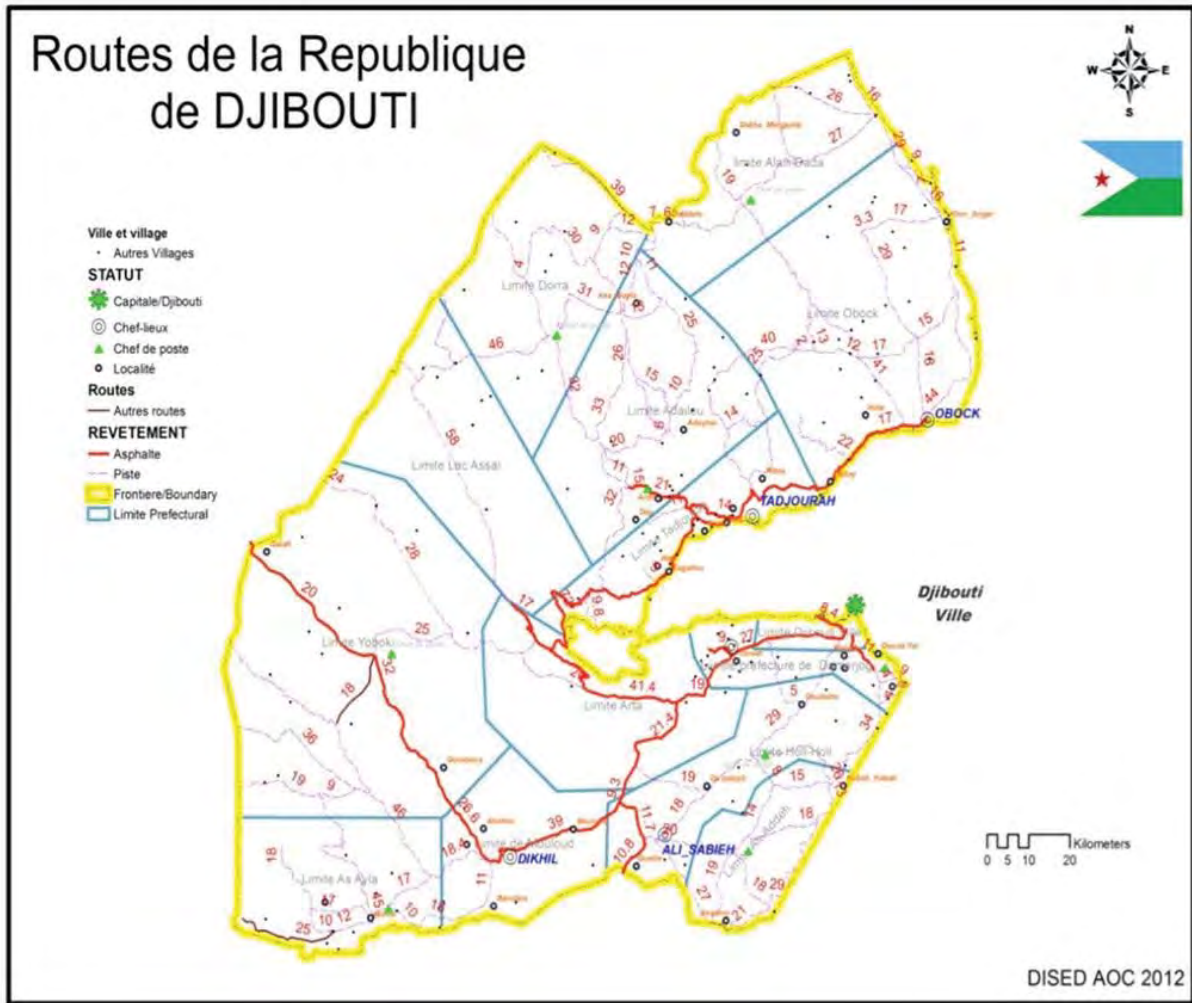
1.1.2- Carte géographique et routière de Djibouti



Carte 1.1.1- Carte administrative de Djibouti



Carte 1.1.2- Carte géographique et routière de Djibouti



## **Chapitre 1.2 : Climatologie**

1.2.1- Humidité relative et durée d'insolation à Djibouti-ville

1.2.2- Températures moyennes mensuelles à Djibouti-ville

1.2.3- Précipitations mensuelles moyennes à Djibouti-ville

**Tableau 1.2.1- Humidité relative et durée d'insolation à Djibouti-ville**

Unité : Humidité en % . Insolation en heure

	2013		2014		2015		2016	
	Humidité	Insolation	Humidité	Insolation	Humidité	Insolation	Humidité	Insolation
Janvier	-	-	74,0	88,7	69	86,9	72,0	251,2
Février	-	-	74,5	68,4	69	91,8	68,5	284,4
Mars	-	-	70,5	106,8	68	87,8	73,5	279,2
Avril	-	279	62,0	91,4	67	102,9	71,5	211,6
Mai	-	284	64,5	100,8	66	97,7	64,5	283,5
Juin	-	202	48,5	86	51	87,2	49,0	199,0
Juillet	-	144	52	67,7	68	92,0	43,5	222,6
Août	-	-	53	64,4	71	88,9	53,5	254,0
Septembre	-	212	56	91	73	92,5	57,5	243,9
Octobre	-	273	70	98,7	74	102,5	70,5	295,5
Novembre	-	259	73	97,7	75	93,0	66,5	246,3
Décembre	-	301	73,5	99,5	75	85,9	72,0	277,0
Moyenne annuelle	0	162,7	70,5	88,5	68	92	63,5	254,0

Source : Agence Nationale de la Météorologie nationale-Djibouti Aéroport

**Tableau 1.2.2- Températures moyennes mensuelles à Djibouti-ville**

Unité : °C

	2013		2014		2015		2016	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Janvier	-	-	19,5	30	17,5	32,0	21	33,1
Février	-	-	21,5	30,2	18,0	31,6	20,5	31,2
Mars	-	-	20,8	32,7	19,0	33,0	22,3	34,2
Avril	25	36	24,7	36,8	22,0	35,5	22,5	35
Mai	26	41	27,5	39,8	25,6	37,7	26,7	41,2
Juin	28	46	27,7	45,6	27,8	46,5	28,5	45,6
Juillet	29	46	28,8	45,6	28,8	46,9	30,2	46,5
Août	25	44	30	44,1	25,0	46,0	26	45
Septembre	27	43	27	44,5	26,5	42,5	28,5	44
Octobre	25	37	22	36,5	25,0	36,2	24	36,7
Novembre	22	34	21,9	33,8	23,5	35,5	23	33
Décembre	18	32	18,5	32,6	21,0	32,5	19,5	31,3
Moyenne annuelle	24,8	39,8	24,2	37,7	27,8	37,9	24,4	38,1

Source : Agence Nationale de la Météorologie -Djibouti Aéroport

**Tableau 1.2.3- Précipitations mensuelles moyennes à Djibouti-ville***Unité : Hauteur en mm*

	2013		2014		2015		2016	
	Hauteur	Jours	Hauteur	Jours	Hauteur	Jours	Hauteur	Jours
Janvier	-	-	0,9	2	4,7	6	1	2
Février	-	-	1,6	2	0	0	0,7	1
Mars	-	-	0,4	1	3,1	1	0	0
Avril	0	0	0	0	0	0	1	1
Mai	6	1	0	0	3,3	2	0	0
Juin	0	0	0	0	0	0	0	0
Juillet	0	0	0	0	0	0	0	0
Août	43	3	8,6	4	5,3	3	22,4	4
Septembre	3	2	2	2	9,5	2	0	0
Octobre	0	0	8,7	2	0	0	0	0
Novembre	3	5	4,2	2	8,9	5	31	3
Décembre	2	3	16,8	1	5	2	65,9	5
<b>Total</b>	<b>57</b>	<b>14</b>	<b>43,2</b>	<b>16</b>	<b>39,8</b>	<b>19</b>	<b>122</b>	<b>16</b>

*Source : Agence Nationale de la Météorologie nationale-Djibouti Aéroport*



## 2. Démographie et Conditions de Vie

## Brève Introduction sur l'estimation du chiffre de la population

Les chiffres de la population publiés dans les annuaires statistiques précédents résultent des résultats du Recensement Général de la Population et de l'Habitat (RGPH) auxquels nous avons appliqué un taux d'accroissement annuel.

Nous n'avons pas pu élaborer une projection conforme aux normes en vigueur par manque d'informations et une enquête intercensitaire n'ayant pas été réalisée. Nous avons donc opté pour un taux d'accroissement annuel constant de 2,8% déterminé sur la base des études démographiques réalisées par la DISED. Ainsi le chiffre estimé de la population pour l'année 2016 est de 992 635 habitants.



## **Chapitre 2.1 : Indicateurs sociodémographiques**

- 2.1.1- Quelques indicateurs sociodémographiques clés
- 2.1.2- Répartition de la population totale résidente par région selon le milieu de résidence en 2016
- 2.1.3- Répartition de la population totale résidente par sexe selon les régions et milieu de résidence en 2016
- 2.1.4- Répartition de la population par âge et par sexe selon le milieu de résidence en 2016
- 2.1.5- Statut d'occupation du logement des ménages selon la zone de résidence
- 2.1.6- Type de logement des ménages selon la zone de résidence
- 2.1.7- Les principales sources d'approvisionnement en eau selon la zone de résidence
- 2.1.8- Les principales sources d'éclairage selon la zone de résidence
- 2.1.9- Les types des toilettes utilisées selon la zone de résidence
- 2.1.10- Matériaux des murs de construction des logements selon la zone de résidence
- 2.1.11- Principaux systèmes de dégagements des eaux usées selon la zone de résidence
- 2.1.12- Principales sources d'énergie pour la cuisson selon la zone de résidence
- 2.1.13- Le Taux de possession de certains biens selon la zone de résidence

**Tableau 2.1.1- Quelques indicateurs sociodémographiques clés**

Caractéristiques générales de la population		
Population totale en 2016		992 635
Taux d'accroissement		2,8 %
Espérance de vie à la naissance		52,9 ans
	<i>hommes</i>	51,8 ans
	<i>femmes</i>	54,1 ans
Age médian		20 ans
Natalité, Fécondité		
Taux brut de natalité		39 ‰
Indice synthétique de fécondité		2,9
Mortalité		
Taux de mortalité infantile (entre 0 et 1 an)		58,0 ‰
Taux de mortalité infanto-juvénile (entre 0 et 5 ans)		67,8 ‰
Mortalité maternelle (pour 100 000 naissances vivantes)		383
Nuptialité		
Age moyen au premier mariage		
	<i>hommes</i>	30,7 ans
	<i>femmes</i>	29,9 ans
Taux de célibat définitif à 50 ans		
	<i>hommes</i>	2,4 %
	<i>femmes</i>	2,9 %
Taux de célibat définitif (hommes & femmes)		2,6 %
Alphabétisation et scolarisation		
Taux d'alphabétisation des adultes (15 ans et plus)		
	<i>hommes</i>	66,6 %
	<i>femmes</i>	52,9 %
Taux brut de scolarisation (enfants de 6 à 10 ans)		
	<i>garçons</i>	94,1 %
	<i>filles</i>	94,2 %
	<i>ensemble</i>	94,1 %

Source : DISED/RGPH 2009 - EDESIC 2015- PAPFAM2 2012  
 PNUD/Rapport de développement humain

**Tableau 2.1.2- Répartition de la population totale résidente par région selon le milieu de résidence en 2016**

Unité : nombre

Région	Population totale	Population ordinaire urbaine	Population rurale sédentaire	Population nomade	Population particulière*
Djibouti ville	576 686	429 251	0	0	147 436
Ali Sabieh	105 491	27 456	14 531	44 930	18 574
Dikhil	107 917	23 473	27 310	50 413	6 720
Tadjourah	105 194	14 750	28 490	58 724	3 231
Obock	45 929	12 051	11 866	19 861	2 151
Arta	51 418	13 398	13 764	21 566	2 690
<b>Total</b>	<b>992 635</b>	<b>520 378</b>	<b>95 961</b>	<b>195 494</b>	<b>180 802</b>

Source : DISED/ Projection à partir du RGPH 2009

\* : Population particulière : sans abris, réfugiés, camps militaires, hôtels, prison.....

**Tableau 2.1.3- Répartition de la population totale résidente par sexe selon les régions et milieu de résidence en 2016**

Unité : nombre

	Population totale		Population urbaine			Population rurale		
	Effectif	%	Total	Ordinaire	Particulière	Total	Sédentaire	Nomade
<b>Djibouti ville</b>	<b>576 686</b>	<b>58,1</b>	<b>576 686</b>	<b>429 251</b>	<b>147 436</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<i>masculin</i>	324 815	56,3	324 815	212 328	112 487	0	0	0
<i>féminin</i>	251 872	43,7	251 872	216 923	34 949	0	0	0
<b>Ali Sabieh</b>	<b>105 491</b>	<b>10,6</b>	<b>46 030</b>	<b>27 456</b>	<b>18 574</b>	<b>59 462</b>	<b>14 531</b>	<b>44 930</b>
<i>masculin</i>	51 393	48,7	22 429	13 457	8 972	28 964	7 275	21 689
<i>féminin</i>	54 098	51,3	23 600	13 999	9 602	30 498	7 256	23 241
<b>Dikhil</b>	<b>107 917</b>	<b>10,9</b>	<b>30 193</b>	<b>23 473</b>	<b>6 720</b>	<b>77 723</b>	<b>27 310</b>	<b>50 413</b>
<i>masculin</i>	55 510	51,4	17 477	11 849	5 628	38 033	14 194	23 839
<i>féminin</i>	52 407	48,6	12 716	11 624	1091,92878	39 690	13 116	26 574
<b>Tadjourah</b>	<b>105 194</b>	<b>10,6</b>	<b>17 980</b>	<b>14 750</b>	<b>3 231</b>	<b>87 214</b>	<b>28 490</b>	<b>58 724</b>
<i>masculin</i>	52 431	49,8	9 909	7 203	2 706	42 522	14 421	28 101
<i>féminin</i>	52 763	50,2	8 072	7 546	525,339068	44 691	14 069	30 623
<b>Obock</b>	<b>45 929</b>	<b>4,6</b>	<b>14 202</b>	<b>12 051</b>	<b>2 151</b>	<b>31 727</b>	<b>11 866</b>	<b>19 861</b>
<i>masculin</i>	24 185	52,7	8 145	6 343	1 802	16 040	6 191	9 849
<i>féminin</i>	21 744	47,3	6 058	5 708	349,417209	15 686	5 674	10 012
<b>Arta</b>	<b>51 418</b>	<b>5,2</b>	<b>16 088</b>	<b>13 398</b>	<b>2 690</b>	<b>35 330</b>	<b>13 764</b>	<b>21 566</b>
<i>masculin</i>	25 579	49,7	8 859	6 606	2 253	16 720	6 770	9 950
<i>féminin</i>	25 839	50,3	7 229	6 792	436,771511	18 610	6 994	11 616
<b>Total</b>	<b>992 635</b>	<b>100</b>	<b>701 180</b>	<b>520 378</b>	<b>180 802</b>	<b>291 455</b>	<b>95 961</b>	<b>195 494</b>
<i>masculin</i>	533 913	53,8	391 634	257 786	133 847	142 280	48 850	93 429
<i>féminin</i>	458 722	46,2	309 546	262 592	46 954	149 176	47 111	102 065

Source : DISED/Projection à partir du RGPH 2009

**Tableau 2.1.4- Répartition de la population par âge et par sexe selon le milieu de résidence en 2016**

*Unité : nombre*

Tranches d'âges	Urbain		Population rurale et nomade		Total	
	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
0 - 4 ans	41 328	30 640	19 168	19 429	60 496	50 070
5 - 9 ans	46 855	34 270	21 230	20 515	68 084	54 783
10 - 14 ans	43 420	31 149	14 980	14 150	58 400	45 299
15 - 19 ans	43 493	34 092	12 742	13 568	56 236	47 660
20 - 24 ans	42 366	35 783	10 758	13 078	53 124	48 860
25 - 29 ans	37 738	35 695	11 061	15 255	48 800	50 951
30 - 34 ans	31 944	28 494	11 197	12 753	43 141	41 247
35 - 39 ans	26 853	22 021	9 014	10 145	35 867	32 166
40 - 44 ans	22 738	16 357	7 893	7 585	30 631	23 942
45 - 49 ans	17 528	12 854	6 094	5 898	23 622	18 752
50 - 54 ans	13 997	9 796	5 855	5 343	19 852	15 140
55 - 59 ans	9 235	6 269	3 293	3 266	12 527	9 536
60 - 64 ans	6 468	5 024	3 838	3 078	10 307	8 101
65 ans et +	7 671	7 102	5 154	5 115	12 827	12 216
<b>Total</b>	<b>391 634</b>	<b>309 546</b>	<b>142 278</b>	<b>149 177</b>	<b>533 912</b>	<b>458 723</b>
						<b>992 635</b>

Source : DISED/ Projection à partir du RGPH 2009

**Tableau 2.1.5- Statut d'occupation du logement des ménages selon la zone de résidence**

Unité: %

Région	Statut d'occupation du logement			Total
	Propriétaire	Locataire	Logé gratuit, autre	
Djibouti	92,0	7,0	1,0	100,0
Ali-Sabieh	82,7	2,4	14,9	100,0
Dikhil	79,5	4,5	16,0	100,0
Tadjourah	82,9	16,5	0,6	100,0
Obock	96,9	2,9	0,1	100,0
Arta	86,9	1,8	11,2	100,0

Source : Enquête djiboutienne sur l'emploi, le secteur informel et la consommation, 2015, DISED

**Tableau 2.1.6- Type de logement des ménages selon la zone de résidence**

Unité: %

Région	Type de logement				Total
	Villa, appartement	Maison ordinaire	Toukoul	Autre type de logement	
Djibouti	3,6	90,4	0,5	5,5	100,0
Ali-Sabieh	1,4	59,9	34,0	4,8	100,0
Dikhil	0,7	39,1	58,7	1,6	100,0
Tadjourah	0,8	33,8	61,7	3,6	100,0
Obock	0,2	22,3	76,1	1,3	100,0
Arta	0,0	66,6	30,0	3,4	100,0

Source : Enquête djiboutienne sur l'emploi, le secteur informel et la consommation, 2015, DISED

**Tableau 2.1.7- Les principales sources d'approvisionnement en eau selon la zone de résidence**

Unité: %

Source d'eau de boisson	Région						Milieu de résidence		Ensemble
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Urbain	Rural	
	Eau courante intérieure ONEAD	39,8	20,2	7,5	13,9	14,2	8,0	39,2	
Eau courante extérieure ONEAD	55,7	28,5	16,2	12,7	7,7	30,9	53,9	7,5	43,2
Fontaine publique	3,9	15,6	19,3	1,2	5,8	25,7	5,7	10,9	6,9
Camion-citerne	0,3	3,1	0,6	2,6	0,1	10,6	0,6	3,3	1,2
Forage/ puits avec pompe	0,0	12,2	14,9	19,3	14,0	20,5	0,1	23,4	5,4
Puits aménagé sans pompe	0,0	17,4	1,6	7,3	2,5	2,2	0,1	9,5	2,3
Puits traditionnels	0,1	2,6	35,2	38,3	55,4	1,6	0,3	39,1	9,2
Autre source d'eau	0,2	0,4	4,8	4,8	0,3	0,4	0,2	3,8	1,0
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Source : Enquête djiboutienne sur l'emploi, le secteur informel et la consommation, 2015, DISED

**Tableau 2.1.8- Les principales sources d'éclairage selon la zone de résidence**

Unité: %

Energie d'éclairage	Région						Milieu de résidence		Ensemble
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Urbain	Rural	
	Electricité	76,0	38,7	20,0	18,0	14,1	15,5	73,6	
Pétrole lampant	6,2	4,3	5,5	20,9	3,8	30,9	6,9	13,3	8,4
Groupe électrogène	0,2	0,7	0,9	4,0	0,4	0,6	0,1	2,3	0,6
Panneaux solaires	0,4	3,4	0,4	2,2	0,3	2,4	0,5	2,3	0,9
Torche	0,3	1,8	4,3	15,8	1,4	11,3	0,4	10,5	2,7
Bois	1,4	6,8	41,6	15,3	47,2	13,2	1,6	34,0	9,0
Bougie	2,6	3,2	12,6	0,5	1,1	0,9	3,6	1,8	3,2
Autre type d'énergie	0,1	0,0	0,1	5,7	0,0	0,2	0,3	1,8	0,6
Aucun	12,8	41,0	14,6	17,7	31,6	24,9	13,1	29,1	16,8
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : Enquête djiboutienne sur l'emploi, le secteur informel et la consommation, 2015, DISED



**Tableau 2.1.9- Les types des toilettes utilisées selon la zone de résidence**

Unité: %

Type de toilettes	Région						Milieu de résidence		Ensemble
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Urbain	Rural	
WC avec chasse d'eau	9,2	0,6	1,1	4,4	1,8	1,2	8,7	0,3	6,8
WC sans chasse d'eau	23,6	38,4	12,0	7,0	8,9	2,4	25,6	3,7	20,6
Latrine simple	47,8	31,1	19,8	16,2	11,1	72,8	46,7	21,1	40,8
Trou dans le sol	18,4	16,5	28,0	8,9	10,7	7,4	17,8	16,0	17,4
Dans la nature	1,0	13,4	39,1	63,5	67,6	16,2	1,2	58,9	14,4
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : Enquête djiboutienne sur l'emploi, le secteur informel et la consommation, 2015, DISED

Tableau 2.1.10- Matériaux des murs extérieurs de constructions des logements selon la zone de résidence

	Regions								Milieu de résidence		Ensemble
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Milieu de résidence				
							Urbain	Rural			
Briques en ciment, Béton, Briques cuites	35,5%	48,9%	21,2%	23,5%	18,3%	14,0%	39,2%	9,8%	32,5%		
Bois / Planche	29,6%	5,3%	39,8%	24,1%	3,9%	15,9%	26,6%	26,1%	26,5%		
Tôle et bois / Toile	31,3%	20,6%	16,5%	7,1%	2,3%	27,3%	29,4%	12,9%	25,6%		
Pierre/madrépores	1,2%	1,3%	11,3%	5,4%	0,0%	21,5%	2,1%	7,2%	3,3%		
Briques cuites	0,2%	0,0%	2,5%	0,0%	0,0%	2,4%	0,3%	0,9%	0,4%		
Paille	0,0%	23,5%	5,8%	22,0%	75,2%	10,2%	0,3%	33,7%	8,0%		
Argile	0,0%	0,2%	1,3%	0,0%	0,0%	0,4%	0,0%	0,6%	0,1%		
Matériaux de récupération	2,2%	0,1%	0,6%	12,1%	0,3%	6,0%	2,1%	5,6%	2,9%		
Autre	0,0%	0,0%	1,0%	5,8%	0,0%	2,3%	0,0%	3,1%	0,7%		
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%		

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.1.11- Principaux systèmes d'évacuations des eaux usées selon la zone de résidence**

	Régions							Milieu de résidence		Ensemble
	Régions							Urbain	Rural	
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta				
Réseau assainissement public	24,2%	0,0%	3,0%	0,6%	3,2%	0,1%	21,4%	0,1%	16,5%	
Puits couvert ou fosse	10,4%	7,4%	8,9%	11,8%	4,0%	6,7%	12,4%	1,0%	9,8%	
Dans la rue ou dans la nature	65,3%	92,6%	88,2%	87,2%	92,8%	92,9%	66,2%	98,7%	73,7%	
Autres	0,1%	0,0%	0,0%	0,4%	0,0%	0,3%	0,1%	0,2%	0,1%	
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.1.12- Principales sources d'énergie pour la cuisson selon la zone de résidence**

	Régions							Milieu de résidence		Ensemble
	Régions							Urbain	Rural	
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta				
Pétrole lampant (kérosène)	72,4%	42,6%	14,1%	6,9%	17,2%	41,4%	69,3%	9,2%	55,5%	
Gaz butane	18,7%	0,3%	5,5%	1,5%	0,4%	6,0%	16,9%	1,1%	13,3%	
Bois	3,0%	28,3%	63,9%	69,7%	66,8%	50,4%	4,4%	76,6%	21,0%	
Charbon de Bois	5,6%	27,7%	16,1%	21,6%	15,2%	1,6%	8,9%	12,7%	9,8%	
Électricité	0,0%	0,0%	0,3%	0,3%	0,3%	0,0%	0,0%	0,3%	0,1%	
Non concerné (à spécifier) ?	0,3%	1,0%	0,1%	0,0%	0,1%	0,6%	0,4%	0,1%	0,3%	
<b>T total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.1.13- Taux de possession de certains biens selon la zone de résidence**

Unité : %

	Région						Milieu de résidence		Ensemble
	Djibouti	Al-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Urbain	Rural	
							Équipements informatiques et de communication		
Téléphone Fixe	14,7	5	2,1	6,3	2,3	0,7	13,9	1,4	11
Abonnement internet	11,1	2,2	1,2	0,8	0,6	0,1	10	0,1	7,7
Téléphone portable	81,6	38,8	17,4	30,6	18,5	39,8	78,7	13,7	63,8
Ordinateur PC / Ordinateur portable	25,8	6,8	3,9	2,8	2,1	2,8	23,7	0,6	18,4
Radio / chaîne de musique	27,8	35,8	12,6	12,6	0,6	22,3	27,6	12,9	24,2
Télévision / Vidéo	63,6	36,5	16,5	12,4	12	15,2	61,7	4,3	48,5
Chaîne musicale	12,5	0,7	10	0,6	0,7	1,1	11,2	3	9,3
Antenne parabolique / numérique	48,7	28	8,6	7,8	7,6	7	46,6	2,2	36,4
<b>Équipements électroménagers</b>									
Réfrigérateur / congélateur	50,2	15,9	7,9	9,6	9,6	6,7	47,2	1,5	36,7
Cuisinière	6,5	45	5	0,8	0,3	38,3	10,5	7,5	9,8
Réchaud à gaz	20,1	2,4	1,6	5	13,8	0,6	19	0,4	14,7
Climatiseurs	21,1	4,5	2,3	6	6,4	1,8	19,9	0,4	15,4
Machine à laver	10,6	2,7	0,5	1,8	1,2	0,8	9,7	0,2	7,5
Four micro-onde	2,1	1	0,1	1,2	0,2	0,1	2,1	0	1,6
Moulinette / Mixeur	7	7,4	0,8	1	2,2	0,4	7	0,1	5,4
Suppresseur	2,7	0,6	0	0,1	0	0	2,4	0	1,9
<b>Équipements de transport</b>									
Véhicule privé	6,7	1,8	0,5	2,3	1,2	0,9	6,3	0,3	4,9
Moto/Mobylette	1,3	0	0	0,8	0,2	0	1,2	0,1	0,9
Bicyclette / vélo	0,7	0,2	0	0,8	0	0,1	0,7	0	0,6

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.1.13- Taux de possession de certains biens selon la zone de résidence (suite)**

Unité : %

	Région						Milieu de résidence		Ensemble
	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Urbain	Rural	
<b>Équipements agricoles, de pêche et d'autres activités</b>									
Machines ou équipements industriels	0,3	0	0,1	0	0	0	0,3	0	0,2
Immeuble/logement résidentiel (autre que occupé par le ménage)	0,6	0	0,2	3,7	0,7	0	0,9	0,5	0,8
Locaux commerciaux	0,6	0,5	0,3	1,3	0,7	0,4	0,7	0,4	0,6
Locaux industriels	0,2	0	0	0,2	0	0	0,1	0,1	0,1
Équipements de pêche (pirogue, bateau, etc.)	0,1	0	0	0,7	0,2	0	0,2	0,1	0,2
Équipements de transport (bus, taxi, camions, vedette, etc.)	0,3	0	0,2	0,7	0,3	0	0,4	0	0,3
Pousse-pousse / brouette	0,6	4,8	0,5	9,8	0,4	6,4	1,4	4	2
Motopompe	0,1	0,2	0	0,5	0	0,2	0,2	0,1	0,2
Tracteurs/ outils agricoles	0,2	0,1	0,2	0,3	0	0,4	0,2	0,3	0,2
<b>Biens durables et cheptel</b>									
Terrain d'habitation	3,4	1,6	1,1	6,6	0,6	1,4	3,8	1	3,2
Maison	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Terre agricole	0,2	0,5	0,7	6,7	0,5	3,2	0,4	3,1	1
Terre non agricole	0,3	0,5	0,2	0,8	0,7	1,2	0,5	0,4	0,4
Camélins	1	3,5	13,2	29,6	17,6	6,6	1,1	21,5	5,8
Bovins	0,2	0,6	1,6	16,5	10,2	0,3	0,4	8,7	2,3
Ovins/caprins	3	51	41,5	61	64,6	47,6	6,5	64,2	19,7
Autres animaux	0,2	22,8	14,5	12,2	33,1	6,7	0,4	24,3	5,9
Volailles	0,4	2	0,1	0,8	0,4	0,4	0,4	0,9	0,5

Source : DISED/EDESIC 2015

## Chapitre 2.2 : État Civil et Justice

2.2.1- Naissances enregistrées à Djibouti-ville

2.2.2- Décès enregistrés à Djibouti-ville

2.2.3- Mariages et divorces enregistrés à Djibouti-ville

2.2.4- Mariages et divorces par régions en 2016

2.2.5- Population carcérale

**Tableau 2.2.1- Naissances enregistrées à Djibouti-ville**

*Unité : nombre*

Année	Masculin	Féminin	Total
2012	5 894	5 521	11 415
2013	5 980	5 436	11 416
2014	5 959	5 531	11 490
2015	5 391	4 879	10 270
2016	6 603	6 391	12 994

Source : Direction de la Population

*Unité : nombre*

Mois	Nombre de nouveaux nés en 2016		
	Masculin	Féminin	Total
Janvier	537	561	1 098
Février	394	423	817
Mars	342	307	649
Avril	382	382	764
Mai	442	453	895
Juin	419	350	769
Juillet	465	410	875
Août	696	682	1 378
Septembre	721	736	1 457
Octobre	809	785	1 594
Novembre	715	729	1 444
Décembre	681	573	1 254
<b>Total</b>	<b>6 603</b>	<b>6 391</b>	<b>12 994</b>

Source : Direction de la Population

**Tableau 2.2.2- Décès enregistrés à Djibouti-ville**

*Unité : nombre*

Année	Masculin	Féminin	Total
2012	669	308	977
2013	787	294	1 081
2014	765	306	1 071
2015	873	444	1 317
2016	817	419	1 236

Source : Direction de la Population

*Unité : nombre*

Mois	Décès par mois et selon le sexe en 2016		
	Masculin	Féminin	Total
Janvier	83	35	118
Février	88	43	131
Mars	74	35	109
Avril	53	32	85
Mai	69	46	115
Juin	53	24	77
Juillet	62	37	99
Août	79	38	117
Septembre	37	22	59
Octobre	84	48	132
Novembre	56	28	84
Décembre	79	31	110
<b>Total</b>	<b>817</b>	<b>419</b>	<b>1 236</b>

Source : Direction de la Population



**Tableau 2.2.3- Mariages et divorces enregistrés à Djibouti-ville**

Unité : nombre

Année	1 <sup>er</sup> Arrondissement		2 <sup>ème</sup> Arrondissement		3 <sup>ème</sup> Arrondissement		4 <sup>ème</sup> Arrondissement		5 <sup>ème</sup> Arrondissement		Total	
	Mariage	Divorce	Mariage	Divorce	Mariage	Divorce	Mariage	Divorce	Mariage	Divorce	Mariage	Divorce
2012	586	106	753	134	619	150	630	142	663	153	3 251	685
2013	735	84	829	107	708	196	666	123	686	150	3 624	660
2014	612	99	785	122	597	116	896	178	631	156	3 521	671
2015	942	84	814	144	280	67	1 100	138	773	130	3 909	563
2016	739	101	825	137	375	53	1 027	219	813	138	3 779	648

Source : Tribunal de Charia-

**Tableau 2.2.4- Mariages et divorces par régions en 2016**

*Unité : nombre*

District	Mariage	Divorce
Ali-Sabieh	101	38
Arta	218	9
Djibouti-ville	3 779	648
Dikhil	102	38
Obock	69	21
Tadjourah	122	15
<b>Total</b>	<b>4 391</b>	<b>769</b>

*Source : Tribunal de Charia-*

**Tableau 2.2.5- Population carcérale**

Unité : nombre

Année	Délit			Crime			Ensemble		
	Masculin	Féminin	Total	Masculin	Féminin	Total	Masculin	Féminin	Total
2 012	1 873	118	1 991	56	0	56	1 929	118	2 047
2 013	1 763	61	1 824	43	6	49	1 806	67	1 873
2 014	1 833	188	2 021	116	8	124	1 949	196	2 145
2015	1855	171	2 026	94	9	103	1 949	180	2 129
2 016	1 834	120	1 954	75	3	78	1 909	123	2 032

Source : Ministère de la Justice - Direction des affaires judiciaires

## **Chapitre 2.3 : Emploi**

- 2.3.1- Statut dans l'activité des personnes de 15 ans et + selon la définition 1
- 2.3.2- Statut dans l'activité des personnes de 15 ans et + selon définition 2
- 2.3.3- Taux de chômage et d'activité de 15 ans et +
- 2.3.4- Branches d'activités selon les secteurs institutionnels
- 2.3.5- Statut dans l'emploi
- 2.3.6- Répartition des employeurs actifs enregistrés à la CNSS selon secteurs d'activités
- 2.3.7- Répartition des salariés déclarés à la CNSS selon le secteur d'activité
- 2.3.8- Demandes d'emploi et placements enregistrés auprès du service national de l'emploi

Les tableaux de cette section sont issus en grande partie de l'enquête djiboutienne sur l'emploi, le secteur informel et la consommation (EDESIC) de 2015. Cette enquête spécifique à l'emploi nous a fourni des informations fiables et conformes aux définitions internationales concernant les indicateurs de l'emploi. Ainsi concernant la population active et le taux de chômage, deux (2) définitions ont été appliquées :

**Définition 1 (sens strict) :**

- **Population active :** population de 15 ans ou plus **ayant un emploi ou au chômage ;**
- **Chômeur :** tout actif **disponible** n'ayant pas un emploi et étant **à la recherche d'un\_emploi ;**
- **Taux de chômage :** nombre de chômeurs rapporté à la population active.
- **Taux d'activité :** nombre d'actifs rapporté à la population en âge de travailler

**Définition 2 (sens large) :**

- **Population active :** population de 15 ans ou plus ayant un emploi ou au chômage ;
- **Chômeur :** tout actif **disponible** n'ayant pas un emploi et étant **ou pas à la recherche\_d'un emploi ;**
- **Taux de chômage :** nombre de chômeurs rapporté à la population active.
- **Taux d'activité :** nombre d'actifs rapporté à la population en âge de travailler

**Tableau 2.3.1- Statut dans l'activité des personnes de 15 ans ou plus selon la définition 1**

Statut dans l'activité	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Ensemble
Actif occupé	27,7%	17,3%	26,2%	16,5%	12,1%	19,6%	25,4%
Chômeur	7,2%	11,6%	8,8%	3,4%	5,1%	10,9%	7,4%
Inactif	65,1%	71,0%	65,0%	80,1%	82,8%	69,5%	67,2%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.3.2- Statut dans l'activité des personnes de 15 ans ou plus selon définition 2**

Statut dans l'activité	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Ensemble
Actif occupé	27,7%	17,3%	26,2%	16,5%	12,1%	19,6%	25,4%
Chômeur	14,4%	30,8%	22,7%	17,0%	18,0%	22,6%	16,5%
Inactif	57,9%	51,9%	51,1%	66,5%	69,8%	57,8%	58,0%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.3.3- Taux de chômage et d'activité de 15 ans ou plus**

		Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Ensemble
Définition 1	Population de 15 ans ou +							
	Taux d'activité	34,9%	29,0%	35,0%	19,9%	17,2%	30,5%	<b>32,8%</b>
	Taux de chômage	20,6%	40,2%	25,1%	17,1%	29,5%	35,8%	<b>22,4%</b>
Définition 2	Population de 15 ans ou +							
	Taux d'activité	42,1%	48,1%	48,9%	33,5%	30,2%	42,2%	<b>42,0%</b>
	Taux de chômage	34,2%	64,0%	46,4%	50,8%	59,8%	53,7%	<b>39,4%</b>

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.3.4-** Branches d'activités selon les secteurs institutionnels

*Unité : %*

	Public et parapublic	Privé formel	Privé informel
Agriculture	0,2	0,4	1,3
Élevage, chasse	0,8	0,1	1,2
Sylviculture	0,0	0,1	0,2
Pêche, pisciculture, aquaculture	0,2	0,1	0,2
Agro-alimentation	0,7	1,0	2,7
Fabrication article habillement	0,0	0,0	1,5
Industrie extractive	1,3	0,0	1,7
Btp, construction	4,2	5,7	7,3
Production d'électricité et du gaz	0,2	0,6	0,0
Captage, traitement et distribution d'eau	0,1	0,0	0,0
Assainissement et traitement des déchets	0,2	0,4	0,0
Autres industries	1,5	0,6	4,5
Commerce véhicules, moto et accessoires	0,3	0,8	0,0
Commerce de détail du Khat	0,0	1,6	2,0
Commerce de détail hors khat	0,9	26,3	26,7
Commerce de gros	1,0	9,9	8,8
Services de réparation industrielle	0,7	0,0	0,4
Autres services de réparation	0,4	0,0	0,0
Hôtels et restaurants	1,1	0,2	4,2
Transport	4,0	8,2	5,4
Poste, informations et télécommunication	3,3	0,8	1,0
Services aux ménages	1,9	5,1	3,4
Autres services	77,1	38,4	27,6
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.3.5- Statut dans l'emploi**

	Djibouti	Ali-Sabieh	Dikhil	Tadjourah	Obock	Arta	Ensemble
Cadre supérieur, ingénieur et assimilé	4,1%	1,7%	4,0%	0,7%	4,7%	0,9%	3,8%
Cadre moyen, agent de maîtrise	14,3%	11,8%	9,1%	12,3%	7,9%	3,6%	13,4%
Employé, ouvrier qualifié	32,6%	19,3%	26,4%	9,8%	18,1%	26,4%	30,3%
Employé, ouvrier semi qualifié	17,3%	29,1%	26,2%	22,8%	27,7%	31,0%	19,2%
Manœuvre	12,7%	10,9%	8,2%	3,7%	6,3%	13,4%	11,9%
Apprenti ou stagiaire payé	0,4%	0,0%	0,3%	1,7%	0,0%	0,0%	0,4%
Employeur ou associé	4,6%	1,5%	2,8%	2,4%	3,6%	2,3%	4,2%
Travailleur pour compte propre	13,0%	25,2%	21,8%	40,1%	30,9%	22,5%	15,8%
Aide-familial	0,8%	0,5%	1,1%	6,5%	0,8%	0,0%	1,0%
Apprenti ou stagiaire non payé	0,1%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Source : DISED/EDESIC 2015

**Tableau 2.3.6- Répartition des employeurs actifs enregistrés à la CNSS selon les secteurs d'activités**

*Unité : nombre*

	Secteurs d'activités	2014	2015	2016
0	Domestiques	705	37	558
1	Activités de productions	194	68	132
2	Activités de constructions et de travaux publics	512	750	268
3	Activités commerciales	802	314	760
4	Activités de services	671	124	521
5	Transports & Communications & Tourismes	382	500	212
6	Activités à caractères sociales & Sanitaires	117	28	69
7	Activités à caractères éducatives	57	124	41
8	Administrations budgétaires nationale	45	649	27
9	Administrations internationales	49	228	28
	<b>Total</b>	<b>3 534</b>	<b>2 822</b>	<b>2 616</b>

Source : Caisse Nationale de la Sécurité Sociale(CNSS)



**Tableau 2.3.7- Répartition des salariés déclarés à la CNSS selon le secteur d'activité**

*Unité : nombre*

	Secteurs d'activités	2014	2015	2016
0	Domestiques	951	935	950
1	Activités de productions	3 903	3 764	4 976
2	Activités de constructions et de travaux publics	9 144	9 861	9 480
3	Activités commerciales	3 835	4 307	5 316
4	Activités de services	14 208	15 133	16 681
5	Transports & Communications & Tourismes	8 782	10 269	14 268
6	Activités à caractères sociales & Sanitaires	2 658	3 407	4 364
7	Activités à caractères éducatives	843	919	1 146
8	Administrations budgétaires nationale	1 858	8 070	2 492
9	Administrations internationales	1 261	1 247	1 143
	<b>Total</b>	<b>47 443</b>	<b>57 912</b>	<b>60 816</b>

Source : CNSS

**Tableau 2.3.8- Demandes d'emploi et placements enregistrés auprès du Service national de l'emploi**

*Unité : nombre*

Année	Demandes d'emploi	Placements	Taux de satisfaction de la demande (%)
2012	2 864	627	21,9
2013	4 115	519	12,6
2014	4 879	581	11,9
2015	3 758	717	19,1
2016	4 255	808	19,0

Source : ANEFIP

*Unité : nombre*

Mois	Emploi 2016		
	Demandes d'emploi	Placements	Taux de satisfaction de la demande (%)
Janvier	348	54	15,5
Février	524	99	18,9
Mars	693	43	6,2
Avril	320	40	12,5
Mai	243	62	25,5
Juin	195	66	33,8
Juillet	192	41	21,4
Août	332	60	18,1
Septembre	306	57	18,6
Octobre	285	27	9,5
Novembre	499	213	42,7
Décembre	318	46	14,5
<b>Total</b>	<b>4 255</b>	<b>808</b>	<b>19,0</b>

Source : ANEFIP

## Chapitre 2.4 : Santé

- 2.4.1- Répartition de la malnutrition des enfants de moins de 5ans (0-59 mois) par âge selon le milieu d'habitation (2013)
- 2.4.2- Répartition de la malnutrition des enfants de moins de 5ans (de 0 à 59mois) par sexe selon le milieu d'habitation (2013)
- 2.4.3- La capacité d'accueil des structures hospitalières de la santé publique de 2012 à 2015
- 2.4.4- Répartition des ressources humaines des structures hospitalières de la santé publique selon les régions en 2015
- 2.4.5- Synthèse des indicateurs de performance des activités au niveau des structures sanitaires en 2015

**Tableau 2.4.1-Répartition de la malnutrition des enfants de moins de 5ans (0-59 mois) par âge selon le milieu d'habitation (2013)**

Unité : %

Région/Secteur	Age	Malnutrition aiguë		Malnutrition chronique		Insuffisance pondérale	
		Globale (P/T < -2 ET et/ou œdèmes)	Sévère (P/T < -3 ET et/ou œdèmes)	Globale (T/A < -2 ET)	Sévère (T/A < -3 ET)	Globale (P/A < -2 ET)	Sévère (P/A < -3 ET)
Milieu Urbain	6 - 11 mois	36,8	19,8	11,9	8,3	40,2	18,3
	12 - 23 mois	26,3	8,3	26,7	9,5	30,3	8,3
	24 - 35 mois	13,6	3,6	29,7	10,7	25,8	7,8
	36 - 47 mois	11,4	3,7	32,6	8,3	26,2	5,9
	48 - 59 mois	12,6	1,2	19,8	8,3	23,6	4,6
Milieu Rural	6 - 11 mois	31,1	6,5	36	15,5	43,9	17,3
	12 - 23 mois	16,5	5,3	49,2	22,3	38,6	13,4
	24 - 35 mois	11,2	2,6	42,6	17,2	30,1	9,3
	36 - 47 mois	16,9	3,4	37,7	12,4	32,4	5,5
	48 - 59 mois	20,3	3,5	34,5	10	38	10,7
Ensemble	6 - 11 mois	35	15,6	19,5	10,6	41,4	18
	12 - 23 mois	22,9	7,3	34,4	13,9	33,2	10,1
	24 - 35 mois	12,8	3,3	34,1	12,9	27,2	8,3
	36 - 47 mois	13	3,6	34,1	9,4	28	5,8
	48 - 59 mois	14,8	1,8	23,9	8,8	27,6	6,3

Source : Enquête nationale de nutrition 2013

=

**Tableau 2.4.2- Répartition de la malnutrition des enfants de moins de 5ans (de 0 à 59 mois) par sexe selon le milieu d'habitation (2013)**

*Unité : %*

Région/Secteur	Sexe	Malnutrition aiguë			Malnutrition chronique		Insuffisance pondérale	
		Globale (P/T < -2 ET et/ou œdèmes)	Sévère (P/T < -3 ET et/ou œdèmes)	Globale (T/A < -2 ET)	Sévère (T/A < -3 ET)	Globale (P/A < -2 ET)	Sévère (P/A < -3 ET)	
Milieu Urbain	Garçons	19,2	7,7	26,8	9,9	29,1	9	
	Filles	17,1	5,1	24	7,5	25,7	7,4	
	<b>Total</b>	<b>18,2</b>	<b>6,4</b>	<b>25,4</b>	<b>8,7</b>	<b>27,4</b>	<b>8,2</b>	
Milieu Rural	Garçons	19,5	5	44,4	20,1	37,5	12,8	
	Filles	13,9	2,8	35,4	10,7	31,8	9,2	
	<b>Total</b>	<b>16,8</b>	<b>4</b>	<b>40,2</b>	<b>15,6</b>	<b>34,8</b>	<b>11,1</b>	
Ensemble	Garçons	19,3	6,9	32,1	12,9	31,7	10,2	
	Filles	16,2	4,5	27,2	8,4	27,5	7,9	
	<b>Total</b>	<b>17,8</b>	<b>5,7</b>	<b>29,7</b>	<b>10,7</b>	<b>29,6</b>	<b>9,1</b>	

Source : Enquête nationale de nutrition 2013

**Tableau 2.4.3- La capacité d'accueil des structures hospitalières de la santé publique de 2012 à 2015**

Unité : nombre de lits

	2012	2013	2014	2015
Maternité "Dar al Hanan"	67	104	111	111
Hôpital Général Peltier	289	267	291	303
Hôpital de Balbala	99	60	93	81
Hôpital Al Rahma	-	-	49	49
Hôpital Dr. Chakib	-	141	156	156
Centre Yonis Toussaint	-	-	1	1
Centre Housseina	-	-	3	3
CSC Djibouti	50	50	36	30
<b>Total Djibouti ville</b>	<b>625</b>	<b>742</b>	<b>740</b>	<b>734</b>
Dikhil (6 PS)	91	91	105	122
Ali - Sabieh (6 PS)	66	66	63	67
Tadjourah (9 PS)	81	81	87	132
Obock ( 6 PS)	52	52	43	76
Arta (2 PS)	24	24	29	38
Hôpital régional d'Arta	120	120	120	120
<b>Total région de l'intérieur</b>	<b>434</b>	<b>434</b>	<b>339</b>	<b>555</b>
<b>Total</b>	<b>1 059</b>	<b>1 176</b>	<b>1 079</b>	<b>1 289</b>

Source : SIS/MS

\*\*PS : Poste de santé CSC : Centre de soins communautaire

**Tableau 2.4.4- Répartition des ressources humaines des structures hospitalières de la santé publique selon les régions en 2015**

Unité : nombre de personnel

Catégories	Ali-Sabieh Niveau 1 & 2	Arta Niveau 1 & 2	Dikhil Niveau 1 & 2	Obock Niveau 1 & 2	Tadjourah Niveau 1 & 2	Djibouti ville CSC	Total Niveau 1 & 2 publique
Médecin Généraliste	3	3	3	4	3	20	36
Gynécologue	0	0	0	0	0	0	0
Dentiste	1	0	0	0	0	1	2
Pharmacien	0	0	0	0	0	2	2
Autres Spécialité	0	0	0	0	1	3	4
Infirmier DE	22	9	17	19	21	54	142
Sage-Femme DE	13	5	4	8	6	55	91
Laborantin DE	8	3	1	5	6	24	47
TSS	3	4	4	2	2	25	40
Auxiliaire Infirmier	1	0	1	0	0	14	16
Auxiliaire Laborantin	1	1	0	0	1	13	16
Auxiliaire Pharmacien	1	0	3	1	1	9	15
Aide-soignant	8	1	0	0	12	20	41
Aide Infirmier	8	2	7	7	0	30	54
Agent d'hygiène	7	1	3	3	4	26	44
Technicienne de surface (Femmes de ménage)	1	12	2	0	2	25	42
Matrone	12	3	11	6	12	22	66
APS	0	1	2	1	1	16	21
Agent administratif	5	2	2	1	0	19	29
Agent Communautaire	15	11	15	13	14	13	81
Gestionnaire	1	1	1	1	1	13	18
Gardien/sécurité	1	13	11	1	1	22	49
Chauffeur	5	3	3	3	3	6	23
Autres	0	0	0	0	0	16	16
<b>Total</b>	<b>116</b>	<b>75</b>	<b>90</b>	<b>75</b>	<b>91</b>	<b>448</b>	<b>895</b>

Source : SIS/MS

\*\*PS : Poste de santé CSC : Centre de soins communautaire

**Tableau 2.4.5- Synthèse des indicateurs de performance des activités au niveau des structures sanitaires en 2015**

N°	Indicateurs	Ali Sabieh	Arta	Dikhil	Obock	Tadjourah	Djibouti Ville	National
1	Taux de complétude de transmission des rapports mensuels(%)	97,62	91,67	95,37	97,62	87,12	94,05	94,94
2	Taux de promptitude (%)	67,07	51,95	26,21	41,46	0	32,91	33,6
3	Nombre de centre de santé de base publique	8	7	9	7	12	14	57
4	Nombre de structure parapublique	0	1	0	0	0	7	8
5	Hôpital régional	1	0	0	0	0	0	1
6	Hôpitaux et centres de références	0	0	0	0	0	6	6
7	Hôpital privé	0	0	0	0	0	1	1
8	Nombre de Cabinets et cliniques privés	0	0	0	0	0	13	13
9	Nombre de pharmacies communautaires	2	1	2	1	1	13	20
10	Nombre de pharmacies de dépôt	6	6	7	6	11	1	37
11	Nombre de pharmacies privées	1	0	1	0	1	14	17
12	Population desservie par centre de santé de base	9,77	6,91	15,96	16,1	13,92	1,24	9,53
13	Rayon moyen d'action théorique	106,01	141,13	122,63	117,89	82,95	66,34	84,7
14	Taux de fréquentation des enfants de moins de 5 ans	5,23	12,75	17,75	5,31	5,03	4,14	7,64
15	% d'enfants revenus pour la visite de suivi	54,63	37,41	41,73	39,38	41,53	50	46,46
16	Pourcentage d'enfants examinés et traités par antibiotique	8,86	13,75	8,52	20,28	9,9	5,05	7,5
17	Incidence de la malnutrition modérée(%)	5,54	11,21	5,75	14,1	4,19	5,12	5,86
18	Incidence de la malnutrition sévère(%)	14,4	24,96	14,27	34,38	14,09	10,17	13,36
19	Incidence de la malnutrition globale(%)	3,68	5,24	2,87	5,05	3,86	0,83	2,1
20	Incidence de cas des anémies chez les enfants de moins de 5 ans (%)	26,36	28,73	32,97	29,3	16,25	13,63	18,87
21	Incidence des cas de diarrhée chez les enfants de moins de 5 ans(%)	25,14	23,52	27,17	11,45	13,87	15,97	18,12
22	Incidence des cas de pneumonie (%) enfant de - 5 ans	28,35	19,65	35,25	41,44	33,81	94,75	68,41
23	Taux de couverture vaccinale en BCG (%) (enfants de 0-11 mois)	99,69	92,21	99,08	96,72	85,71	88,7	<b>89,92</b>

Source : SIS/MS

\*\*PS : Poste de santé / CSC : Centre de soins communautaire



## **Chapitre 2.5 : Éducation et Formation**

2.5.1- Caractéristiques générales de l'enseignement primaire public en 2016

2.5.2- Caractéristiques générales de l'enseignement primaire privé en 2016

2.5.3- Caractéristiques générales de l'enseignement moyen et secondaire public en 2016

2.5.4- Caractéristiques générales de l'enseignement moyen et secondaire privé en 2016

**Tableau 2.5.1- Caractéristiques générales de l'enseignement primaire public en 2016**

Unité : Nombre

Enseignement primaire public	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017
Nombre d'écoles	122	128	132	133	136
Nombre de salles de classe	920	1 050	1 086	1 100	1 144
Nombre de DP	1 263	1 276	1 261	1 425	1 422
Nombre d'enseignants	1 561	1 615	1 578	1 724	1 736
<i>dont Djibouti-ville</i>	983	1 008	976	1 098	1 097
<i>Autres districts</i>	578	607	602	626	639
Nombre d'élèves	55718	56156	56 372	55 674	55 109
1ère Année	10 753	10 889	10 215	9 994	10 919
2ème Année	11 267	10 769	11 345	10 280	9 948
3ème Année	10 583	10 799	10 346	10 935	9 799
4ème Année	10 445	10 411	10 566	10 235	10 546
5ème Année	12 670	13 288	13 900	14 230	13 897
<i>dont Djibouti-ville</i>	38 485	37 831	38 703	38 153	38 080
<i>Autres districts</i>	17 233	18 325	17 669	17 521	17 029
% filles	46	45,8	46	46	46

Source : MENFOP/Service statistique-Annuaire Statistiques

**Tableau 2.5.2- Caractéristiques générales de l'enseignement primaire privé en 2016**

Unité : nombre

Enseignement primaire privé	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017
Nombre d'écoles	37	38	33	28	29
Nombre de classes d'élèves	229	246	201	237	253
Nombre d'enseignants	291	320	328	262	297
Nombre d'élèves	7 650	8 163	6 568	6 081	6 737
dont Djibouti-ville	6 269	6 620	5 601	5 563	6 054
% filles	48,3	46,9	50	49	51

Source : MENFOP/Service statistique-Annuaire Statistiques

**Tableau 2.5.3- Caractéristiques générales de l'enseignement moyen et secondaire public en 2016**

Unité : nombre

Enseignement public	2011-12	2012-13	2013-14	2013-14	2015-16	2016-2017
<b>Enseignement Moyen Général</b>						
Nombre d'établissements	30	31	31	34	35	36
Nombre de classes d'élèves	664	708	725	728	753	498
Nombre d'enseignants	819	952	976	1087	1 100	1 129
<b>Nombre d'élèves</b>	<b>32 549</b>	<b>33 494</b>	<b>34 199</b>	<b>35 023</b>	<b>35 970</b>	<b>35 949</b>
% filles	43,5	43,3	44,2	45	45	45
<b>Enseignement Secondaire Général</b>						
Nombre d'établissements	9	10	10	10	10	10
Nombre de classes d'élèves	290	314	334	311	294	253
Nombre d'enseignants	550	645	718	752	750	797
<b>Nombre d'élèves</b>	<b>14 715</b>	<b>15 904</b>	<b>16 434</b>	<b>15 014</b>	<b>14 157</b>	<b>15 855</b>
<i>dont seconde</i>	6 406	5 327	4 619	4 377	4 451	6 402
<i>première</i>	4 235	5 956	5 012	4 339	4 146	4 179
<i>terminale</i>	4 075	4 621	6 803	6 298	5 560	5 274
% filles	41,4	41,8	43,1	44	45	45
<b>Enseignement technique et professionnel</b>						
Nombre d'établissement	8	7	7	7	8	8
Nombre d'enseignants	244	218	253	309	247	290
<b>Nombre d'élèves</b>	<b>2 061</b>	<b>2 188</b>	<b>2 728</b>	<b>4 052</b>	<b>3 309</b>	<b>3 304</b>
<i>LIC de Djibouti</i>	-	-	-	-	1 630	1 563
<i>LT de Gabode</i>	-	-	-	-	630	627
<i>LH de Arta</i>	-	-	-	-	131	124
<i>LT d'Ali Sabieh</i>	-	-	-	-	310	326
<i>LT de Dikhil</i>	-	-	-	-	267	329
<i>LIC de Tadjourah</i>	-	-	-	-	226	202
<i>LT d'Obock</i>	-	-	-	-	115	133

Source : MENFOP/Service statistique-Annuaires Statistiques

**Tableau 2.5.4- Caractéristiques générales de l'enseignement moyen et secondaire privé en 2016**

Unité : Nombre

Enseignement Moyen privé	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017
Nombre d'écoles	40	43	42	40	40
Nombre de classes d'élèves	144	167	166	167	263
Nombre d'enseignants	448	365	416	379	449
Nombre d'élèves	5 419	5 192	5048	5 278	5 378
% filles	45	45,6	44,5	45	47,5

Source : MENFOP/Service statistique-Annuaire Statistiques

**Tableau 2.5.5- Formation des élèves maîtres en 2016**

Unité : nombre

CFPEN (École Normale)	2012-2013	2013-14	2014-2015	2015-2016	2016-2017
Nombre d'élèves	65	-	123	100	121

Source : MENFOP/Service statistique-Annuaire Statistiques

**Tableau 2.5.6- Résultats des examens en 2016***Unité : Nombre d'élève & %*

OTI				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	6 356	6 195	4 003	64,6
Garçons	7 748	7 584	4 945	65,2
<b>Total</b>	<b>14 104</b>	<b>13 779</b>	<b>8 948</b>	<b>64,9</b>
BEF				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	4 517	4 315	3 528	81,8
Garçons	5 488	5 222	4 326	82,8
<b>Total</b>	<b>10 005</b>	<b>9 537</b>	<b>7 854</b>	<b>82,4</b>
BEF Arabe				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	289	-	185	64
Garçons	234	-	170	73
<b>Total</b>	<b>523</b>	<b>-</b>	<b>355</b>	<b>68</b>
BAC PRO				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	-	-	-	-
Garçons	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>1 501</b>	<b>1 501</b>	<b>795</b>	<b>53</b>
BAC Série Générale				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	2 399	2 327	660	28,4
Garçons	3 227	3 105	968	31,6
<b>Total</b>	<b>5 626</b>	<b>5 432</b>	<b>1 628</b>	<b>30</b>
BAC STG				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	1 182	1 146	319	27,8
Garçons	1 302	1 243	341	27,4
<b>Total</b>	<b>2 484</b>	<b>2 389</b>	<b>660</b>	<b>27,6</b>
BAC ARABE				
Genre	Inscrit	Présent	Admis	% Admis
Filles	276	202	152	52,0
Garçons	203	198	112	50,5
<b>Total</b>	<b>479</b>	<b>400</b>	<b>264</b>	<b>51,3</b>

*Source : MENFOP/Service statistique-Annuaire Statistiques*



### 3. Production et Consommation

## **Production**

L'activité économique de la République de Djibouti est fortement dominée par le secteur tertiaire (services, transports, communications) dont l'essentiel est localisé à Djibouti ville.

Le secteur primaire se caractérise par l'élevage, la production maraîchère et la pêche artisanale. Son développement est entravé par des calamités naturelles et des conditions climatiques défavorables. Le développement de l'élevage, qui relève du type traditionnel, est toujours remis en cause par les sécheresses récurrentes, l'insuffisance des ressources hydriques et le manque de structures sanitaires et vétérinaires.

L'agriculture est très peu pratiquée à cause de l'aridité du climat et la rareté des ressources en eau. En dehors des produits de la pêche et de l'élevage, le pays importe la quasi-totalité de sa nourriture, y compris les légumes et les fruits.

## **Indice des prix à la consommation**

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un instrument de mesure de l'inflation. Il permet d'estimer, entre deux périodes données, la variation moyenne des prix des produits consommés par les ménages. C'est une mesure synthétique de l'évolution de prix des produits, à qualité constante.

L'indice des prix à la consommation (IPC) de Djibouti est un indice de type Laspeyres qui couvre la consommation des ménages au sens de la Comptabilité Nationale.

La population de référence est constituée de l'ensemble des ménages résidant dans la ville de Djibouti. Les biens et services achetés par les ménages sont classés en strates homogènes selon leur fonction de consommation. Cette classification internationale est fine et a été adaptée aux réalités Djiboutiennes. Elle permet d'affecter un bien ou un service donné de façon unique dans une strate bien précise. Le panier considéré comprend 528 variétés. La nouvelle période de base de l'IPC est l'année 2013. Les pondérations utilisées proviennent d'une enquête sur les dépenses des ménages réalisée à Djiboutien 2013. L'IPC base 100 en 2013 prend la relève de l'IPC base 100 en 1999.



La collecte des prix est effectuée régulièrement tous les mois selon un calendrier et un échantillon de dates d'observation établies qui restent invariables. Elle se caractérise principalement par les achats des produits vendus en unité non standard sur les marchés. Le traitement informatique des données (saisie, apurement et calcul) est effectué avec une feuille de calcul Excel.

## **Chapitre 3.1 : Production**

- 3.1.1- Production agricole de 2012 à 2015
- 3.1.2- Production de la pêche de 2012 à 2015
- 3.1.3- Consommation de viande par espèces animal de 2012 à 2015
- 3.1.4- Exportation de bétails par espèce animale de 2012 à 2015
- 3.1.5- Production et consommation d'eau en 2016
- 3.1.6- Production et consommation d'électricité en 2016
- 3.1.7- Nombre et caractéristiques des permis de construire délivrés de 2012 à 2016

**Tableau 3.1.1- Production agricole de 2012 à 2015**

	2012	2013	2014	2015
Production agricole (en tonne)	7 600	7600	7 980	8 188
Superficie Clôturée (ha)	1 330	1330	1 330	1 368
Exploitations agricoles (nombre)	1 863	1864	1 864	1 885

Source : Direction de l'Agriculture et des Forêts

**Tableau 3.1.2- Production de la pêche de 2012 à 2015**

Unité : tonnes

	2012	2013	2014	2015
Djibouti-ville	521	1 691	1 760	1 383
Particuliers indépendants	1 235	1 041	272	378
Production Obock	150	133	161	160
Production Tadjourah	61	32	53	55
Autres productions	63	32	50	39
<b>Total</b>	<b>2168</b>	<b>2 929</b>	<b>2296</b>	<b>2012</b>

Source : Direction de la pêche

**Tableau 3.1.3- Consommation de viande par espèce animal de 2012 à 2015**

Unité : par tête

	2012	2013	2014	2015
Ovins/Caprins	43 596	12 042	40165	74 906
Chameaux	-	51	141	471
Bovins	22 431	15 325	18322	40 182
<b>Total</b>	<b>66 027</b>	<b>27 418</b>	<b>58 628</b>	<b>115 559</b>

Source : Direction d'Élevage

**Tableau 3.1.4- Exportation de bétails par espèce animale de 2012 à 2015**

	2012	2013	2014	2015
Ovins/Caprins	43 596	12 042	40165	74 906
Chameaux	-	51	141	471
Bovins	22 431	15 325	18322	40 182
<b>Total</b>	<b>66 027</b>	<b>27 418</b>	<b>58 628</b>	<b>115 559</b>

Source : Direction d'Élevage

**Tableau 3.1.5- Production et consommation d'eau en 2016**

Unité : milliers de m<sup>3</sup>

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Nombre d'abonnés	21 828	32 000	33 918	36 165	37 770	4,44%
Production	16 795	16 039	17 738	18 068	19 760	9,36%
Djibouti-ville	14 583	13 572	14 975	15 449	17 322	12,12%
Régions	2 212	2 467	2 763	2 619	2 438	-6,91%
Consommation	9 542	9 666	11 104	11 966	12 334	3,08%
Djibouti-ville	8 373	8 478	9 796	10 571	10 851	2,65%
Régions	1 169	1 188	1 308	1 395	1 483	6,31%
Pertes sur le réseau (en %)	43,2	39,7	37,39	33,7	37,6	11,57%

Source : ONEAD

**Tableau 3.1.6- Production et consommation d'électricité en 2016**

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Nombre d'abonnés	42 228	47 462	50 061	53 007	56 062	5,8%
Production en MWH	403 217	432 926	445 318	492 088	537 340	9,2%
<i>dont Énergie importée</i>	-	-	345 047	314 322	449 510	43,0%
Consommation en MWH	313 242	347 373	357 164	396 754	422 808	6,6%
Taux rendement commercial (%)	77,7	80,2	80,0	81,0	79,0	-2,5%
Prix moyen de vente FD/KWH	60,3	60,3	58,0	58,0	56,0	-3,4%

Source : EDD

**Tableau 3.1.7- Nombre et caractéristiques des permis de construire délivrés de 2012 à 2016**

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
<b>1- HABITATIONS</b>						
Nombre de permis	231	220	298	250	324	29,6%
Nombre de logements construits	231	220	298	250	324	29,6%
Surface bâtie (en m2)	58 861	41 362	96 008	57 346	64 917	13,2%
Coût (en million de FDJ)	2 943	2 068	4 800	2 867	3 245	13,2%
<b>2- HANGARS</b>						
Nombre de permis	2	4	3	5	4	-20,0%
Surface bâtie (en m2)	17 250	1 901	8 561	1 762	1 996	13,3%
Coût (en million de FDJ)	862	95	428	88	99	12,5%
<b>3- AUTRES LOCAUX</b>						
Nombre de permis	26	20	19	23	23	0,0%
Surface bâtie (en m2)	5 399	10 383	20 767	12 819	12 000	-6,4%
Coût (en million de FDJ)	270	519	1 038	640	600	-6,3%

Source : Direction de l'Habitat et de l'Urbanisme- MHUE

## **Chapitre 3.2 : Indice de Prix à la Consommation**

3.2.1- Indice global

3.2.2- Indice des prix mensuels selon les fonctions en 2016

3.2.3- Évolution de l'indice de prix à la consommation moyen annuel de 2013 à 2016

**Tableau 3.2.1- Indice global**

	<b>2016</b>
<b>Indice global</b>	<b>99,3</b>
Évolution de l'indice global annuel moyen (%)	+1,1
<b>Indice annuel</b>	<b>102,0</b>
Inflation en glissement annuel (%)	+2,0

Source : DISED

Tableau 3.2.2- Indice des prix mensuels selon les fonctions en 2016

Libellé des fonctions	Pondérations	2016											
		Janv	Févr	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
1 ALIMENTATION ET BOISSONS NON ALCOOLISÉES	3 641	105,7	106,8	107,6	110,7	113,1	113,9	115,5	115,0	115,4	115,7	114,5	114,8
2 BOISSONS ALCOOLISÉES, TABAC ET STUPÉFIANT	239	89,7	90,4	93,0	93,5	93,1	92,2	87,2	86,2	87,5	87,9	87,7	87,9
3 ARTICLES D'HABILLEMENT ET CHAUSSURES	760	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
4 LOGEMENT, EAU, ÉLECTRICITÉ, GAZ ET AUTRES COMBUSTIBLES	2 767	101,2	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	100,5	100,6	100,6	100,6
5 MEUBLES, ARTICLES DE MÉNAGES ET ENTRETIEN COURANT DU FOYER	289	100,1	99,8	98,9	99,3	99,8	99,8	99,7	100,0	100,0	99,9	99,7	99,7
6 SANTE	170	100,3	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1
7 TRANSPORTS	1 131	99,8	100,1	100,1	100,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
8 COMMUNICATION	275	98,3	97,8	97,8	97,8	96,0	96,0	96,0	95,6	95,6	95,7	95,7	95,7
9 LOISIRS ET CULTURES	153	100,2	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
10 ENSEIGNEMENT	159	92,7	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0	92,0
11 RESTAURANTS ET HÔTELS	250	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4
12 BIENS ET SERVICES DIVERS	166	101,3	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8	99,9	99,9

Source : DISED



**Tableau 3.2.3- Évolution de l'indice de prix à la consommation moyen annuel**

Libellé des fonctions	Pondérations	2016	Variations 2016/2015
1 ALIMENTATION ET BOISSONS NON ALCOOLISÉES	3 641	112,40	6,03
2 BOISSONS ALCOOLISÉES, TABAC ET STUPÉFIANT	239	89,70	3,27
3 ARTICLES D'HABILLEMENT ET CHAUSSURES	760	99,99	1,53
4 LOGEMENT, EAU, ÉLECTRICITÉ, GAZ ET AUTRES COMBUSTIBLES	2 767	100,63	-0,49
5 MEUBLES, ARTICLES DE MÉNAGES ET ENTRETIEN COURANT DU FOYER	289	99,73	0,99
6 SANTÉ	170	100,10	2,47
7 TRANSPORTS	1 131	100,03	0,31
8 COMMUNICATION	275	96,50	-1,72
9 LOISIRS ET CULTURES	153	100,02	1,67
10 ENSEIGNEMENT	159	92,02	-0,44
11 RESTAURANTS ET HÔTELS	250	100,40	1,33
12 BIENS ET SERVICES DIVERS	166	99,92	-2,16
<b>ENSEMBLE</b>	<b>10 000</b>	<b>102,2</b>	<b>2,2</b>

Source : DISED



## 4. Services

## **Chapitre 4.1 : Transport routier**

4.1.1- Nombre de véhicules immatriculés par type de 2012 à 2015

4.1.2- Nombre d'immatriculations délivrées par série de 2012 à 2016

4.1.3- Trafic routier dans le corridor international (Djibouti-Éthiopie) de 2012 à 2015

**Tableau 4.1.1- Nombre de véhicules immatriculés par type de 2012 à 2015***Unité : nombre*

	2012	2013	2014	2015
<b>Bus</b>	131	14	148	101
<b>Camion</b>	184	490	658	505
<b>Camionnette</b>	36	25	33	13
<b>Voiture Particulière</b>	1616	1881	3789	2 586
<b>Moto</b>	96	75	89	82
<b>Remorque</b>	54	100	196	236
<b>Fourgonnette</b>		35	2	4
<b>Total</b>	<b>2117</b>	<b>2620</b>	<b>4915</b>	<b>3 527</b>

*Source : Direction de Mines***Tableau 4.1.2- Nombre d'immatriculations délivrées par série de 2012 à 2016***Unité : nombre*

Année	SÉRIE A	SÉRIE B	SÉRIE C	SÉRIE D	SÉRIE TT	TOTAL
	Administration (Présidence) introduite en Avril 1969	Administration publique introduite en Mai 1959	Administration parapublique introduite en Mai 1959	Secteur privé introduite en Janvier 1952	Série TT introduite en Septembre	
<b>2012</b>	14	171	76	2 055	129	<b>2 445</b>
<b>2013</b>	34	117	93	2 046	347	<b>2 637</b>
<b>2014</b>	7	187	151	3 800	329	<b>4 474</b>
<b>2015</b>	54	232	200	2867	174	<b>3 527</b>
<b>2016</b>	23	273	164	4006	262	<b>4 728</b>

*Source : Direction de Mines*

**Tableau 4.1.3- Trafic routier dans le corridor international (Djibouti-Éthiopie) de 2012 à 2015**

*Unité : nombre*

Bureaux	2012	2013	2014	2015
B.T.E	109 758	91 996	-	-
PK51	28 921	28 990	33 010	32 657
T.S/Land	473	226	-	-
PK20	125 870	100 857	122 496	148 799
PK13	20 264	66 120	84 730	192 270
BELL	-	-	84 192	-
<b>Total</b>	<b>285 286</b>	<b>288 186</b>	<b>324 664</b>	<b>373 726</b>

*Source : Agence Djiboutienne de route*

## **Chapitre 4.2 : Transport maritime**

4.2.1- Trafic à l'entrée des Ports de 2012 à 2016

4.2.2- Trafic à la sortie des Ports de 2012 à 2016

4.2.3- Évolution du trafic djiboutien de 2012 à 2016

4.2.4- Évolution du trafic éthiopien de 2012 à 2016

**Tableau 4.2.1- Trafic à l'entrée des Ports de 2012 à 2016**

Unité : tonnes

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
<b>Marchandises</b>	<b>8 268 726</b>	<b>7 324 894</b>	<b>8 046 446</b>	<b>9 330 074</b>	<b>11 668 413</b>	<b>25,1%</b>
<i>Dont :</i>						
<i>Djibouti</i>	1 077 035	1 435 072	1 417 765	1 452 048	1 691 383	<b>16,5%</b>
<i>Transit Ethiopien</i>	6 287 743	5 275 753	5 537 311	7 037 796	8 880 299	<b>26,2%</b>
<i>Transbordement</i>	903 948	614 069	1 091 370	840 230	1 096 732	<b>30,5%</b>
<b>Hydrocarbure</b>	<b>4 715 807</b>	<b>3 127 946</b>	<b>3 416 520</b>	<b>3 817 945</b>	<b>3 658 700</b>	<b>-4,2%</b>
<i>Dont :</i>						
<i>Djibouti</i>	979 574	301 897	373 744	641 220	545 360	<b>-14,9%</b>
<i>Ethiopie</i>	3 736 233	2 826 049	3 042 776	3 146 725	3 113 340	<b>-1,1%</b>
<b>Total (Marchandises + Hydrocarbure)</b>	<b>12 984 533</b>	<b>10 452 840</b>	<b>11 462 966</b>	<b>13 148 019</b>	<b>15 327 114</b>	<b>16,6%</b>

Source : PAID

**Tableau 4.2.2- Trafic à la sortie des Ports de 2012 à 2016**

Unité : tonnes

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
<b>Marchandises</b>	<b>1 841 120</b>	<b>970 331</b>	<b>1 940 939</b>	<b>2 368 618</b>	<b>2 248 009</b>	<b>-5,09%</b>
<i>Dont :</i>						
<i>Djibouti</i>	156 624	4 143	22 594	46 713	47 126	<b>0,88%</b>
<i>Éthiopie</i>	107 240	89 942	143 050	680 403	629 705	<b>-7,45%</b>
<i>Transbordement</i>	1 577 256	876 246	1 775 295	1 641 502	1 571 178	<b>-4,28%</b>
<b>Hydrocarbure</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
<b>Total (Marchandises + Hydrocarbure)</b>	<b>1 841 120</b>	<b>970 331</b>	<b>1 940 939</b>	<b>2 368 618</b>	<b>2 248 009</b>	<b>-5,09%</b>

Source : PAID



**Tableau 4.2.3- Évolution du trafic djiboutien de 2012 à 2016***Unité : tonnes*

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Importations	1 077 035	1 435 072	1 417 765	1 452 048	1 691 383	16,5%
Exportations	156 624	4 143	22 594	46 713	47 126	0,9%
Hydrocarbures	979 574	301 897	373 744	671 220	545 360	-18,8%
<b>Total</b>	<b>2 213 233</b>	<b>1 741 112</b>	<b>1 814 103</b>	<b>2 169 981</b>	<b>2 283 869</b>	<b>5,2%</b>

*Source : PAID***Tableau 4.2.4- Évolution du trafic éthiopien de 2012 à 2016***Unité : tonnes*

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Importations	6 287 743	5 275 753	5 537 311	7 037 796	8 880 299	26,2%
Exportations	107 240	89 942	143 050	680 403	629 705	-7,5%
Hydrocarbures	3 736 233	2 826 049	3 042 776	2 944 082	3 113 340	5,7%
<b>Total</b>	<b>10 131 216</b>	<b>8 191 744</b>	<b>8 723 137</b>	<b>10 662 281</b>	<b>12 623 344</b>	<b>18,4%</b>

*Source : PAID*

## Chapitre 4.3 : Transport aérien

4.3.1- Évolution du trafic aérien de 2012 à 2016

4.3.2- Trafic des passagers selon les compagnies aériennes de 2012 à 2016

4.3.3- Trafic du fret (hors poste) selon compagnies aériennes de 2012 à 2016

**Tableau 4.3.1- Évolution du trafic aérien de 2012 à 2016**

	2012	2013	2014	2015	2016	Var.2015/14
Nombre de passagers	243 194	262 108	247 278	302 431	316 818	4,8%
Fret (en tonnes)	7 663	5 419	5 038	6 315	9 890	56,6%

Source : Aéroport International de Djibouti

**Tableau 4.3.2- Trafic des passagers selon les compagnies aériennes de 2012 à 2016**

Unité :  
Nombre

	2013			2014			2015			2016			Total		
	Arrivée	Départ	Transit	Arrivée	Départ	Transit	Arrivée	Départ	Transit	Arrivée	Départ	Transit			
Air France	8 767	9 589	0	18 356	8 568	0	16 365	8 118	8 803	0	16 921	8 665	9 270	0	17 935
COITAM	4 006	4 762	0	8 768	4 127	0	8 742	3 574	4 160	0	7 734	2 583	2 857	340	5 780
Ethiopian Airlines	30 943	18 972	7 845	57 760	32 547	8 317	57 137	40 305	37 193	4 441	81 939	49 589	54 489	14 058	118 136
Yemenia Airlines	6 802	4 907	8 635	20 344	5 038	7 404	16 214	10 500	1 623	1 270	3 943	0	0	0	0
Dalloo Airlines	4 769	3 928	5 557	14 254	7 805	13 019	28 454	6 999	7 703	10 096	24 798	4 678	7 059	1 927	13 664
Félix	2 654	2 993	0	5 647	2 202	0	4 740	502	431	0	933	0	0	0	0
Fly Dubai	12 127	11 752	358	24 237	12 252	578	23 942	9 669	10 834	0	20 503	9 977	13 446	0	23 423
Djibouti Air	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 736	2 547	0	4 283
Kenya Airways	10 468	9 566	3 942	23 976	9 552	2 543	19 592	12 205	12 986	3 353	28 544	10 865	12 459	6 907	30 231
Jubba air	4 035	5 443	10 148	19 626	6 353	10 677	24 875	4 209	5 501	10 878	20 588	4 227	2 467	3 880	10 574
Turkish Air	8 406	7 876	19 335	35 617	10 385	20 583	36 614	15 778	15 262	29 140	60 180	14 706	15 033	18 694	48 433
Al Marsia	-	-	-	-	-	-	-	281	565	0	846	0	0	0	0
Emirate cargo	-	-	-	0	0	4122	4122	0	0	0	0	0	0	0	0
Qatar Airways	-	-	-	0	1326	292	2177	9 838	11 898	0	21 736	15 084	18 375	1	33 460
Autres vols	448	1 058	810	2 316	897	2282	4 304	5 691	6 338	1 737	13 766	4 681	5 754	464	10 899
<b>Total</b>	<b>93 425</b>	<b>80 846</b>	<b>56 630</b>	<b>230 901</b>	<b>100 281</b>	<b>69 817</b>	<b>247 278</b>	<b>118 219</b>	<b>123 297</b>	<b>60 915</b>	<b>302 431</b>	<b>126 791</b>	<b>143 756</b>	<b>46 271</b>	<b>316 818</b>

Source : Aéroport International de Djibouti

**Tableau 4.3.3- Trafic du fret (hors poste) selon compagnies aériennes de 2012 à 2016**

Unité : tonnes

	2012			2013			2014			2015			2016		
	Import	Export	Total	Import	Export	Total	Import	Export	Total	Import	Export	Total	Import	Export	Total
Air France	898,9	108,5	1 007,40	664,8	74,8	739,6	528,1	66,7	594,8	631,7	108,2	739,9	597,0	127,7	724,7
COTAM	259,3	248	507,3	169,5	179,4	348,8	192,4	193,1	385,5	132,7	118,5	251,2	20,0	29,1	49,1
Ethiopian	93	7,5	100,5	5,9	22,6	28,4	7,4	25	32,4	58,9	8,0	66,9	72,0	9,8	81,8
Yemenia	105,3	64,7	170	84,4	80,3	164,7	85,8	84,6	170,4	11,7	0,0	11,7	0,0	0,0	0,0
Daloo Airlines	187,5	148,1	335,6	32,2	48	80,2	0	0	0	0	0	0,0	0	0	0,0
Félix	0,5	0	0,5	0	1,5	1,5	0	0	0	1,6	2,0	3,6	0,0	0,0	0,0
Fly Dubai	36,9	4	40,9	44,7	32,4	77,1	48,3	28,8	77,1	63,8	25,1	88,9	94,5	51,0	145,5
Djibouti Air	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	0,0	0,0	14,5	75,0	89,5
Kenya Airways	45,3	3,7	49	34,8	1,9	36,6	42,5	2,7	45,2	86,8	9,7	96,5	181,0	15,0	196,0
Jubba air	271,9	43,5	315,4	0,6	1,6	2,2	1,9	1,5	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turkish Air	1,5	0	1,5	10,4	2,6	13	20,3	8	28,3	9,9	14,2	24,1	8,0	19,9	27,9
Etihad cargo	-	-	0	-	-	0	2054,9	88,7	2143,6	2 093,8	322,9	2 416,7	1 504,0	202,3	1 706,3
DHL	-	-	0	-	-	0	250,4	133,9	384,3	217,9	80,3	298,2	595,9	43,0	638,9
Emirate Cargo	-	-	0	-	-	0	435,6	40,4	476	1 189,1	5,5	1 194,6	3 053,0	13,4	3 066,4
Qatar Airways	-	-	0	-	-	0	0	3,6	3,6	438,4	26,1	464,5	1 615,1	174,0	1 789,1
Antonov	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4	206,0	206,4	1,0	908,0	909,0
Autres vols	4 188,60	946,4	5 135,00	3 095,80	319,8	3 415,60	472,7	220,8	693,5	271,2	92,7	363,9	411,0	148,6	559,6
<b>Total</b>	<b>6 088,7</b>	<b>1 574,4</b>	<b>7 663,1</b>	<b>4 142,9</b>	<b>764,7</b>	<b>4 907,6</b>	<b>4 140,3</b>	<b>897,8</b>	<b>5 038,1</b>	<b>5 207,9</b>	<b>1 019,2</b>	<b>6 227,1</b>	<b>8 167,0</b>	<b>1 816,8</b>	<b>9 424,2</b>

Source : Aéroport International de Djibouti

## **Chapitre 4.4 : Télécommunications - Tourisme**

4.4.1- Téléphone mobile, téléphone fixe, télex et internet

4.4.2- Liste des hôtels

4.4.3- Fréquentation des hôtels

**Tableau 4.4.1- Téléphone mobile, téléphone fixe, télex et internet**

	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Téléphone Fixe</b>					
Nombre d'abonnés	19 955	20 686	21 912	22 902	24 929
Trafic national (1000 minutes)	-	-	-	27 278	27 935
Trafic international (1000 minutes)					
Départ (1000 minutes)	9 600	9 999	10 240	10 637	10 748
Arrivée (1000 minutes)	4 210	3 487	2 625	2 228	1 873
<b>Téléphone Mobile</b>					
Nombre d'abonnés	212 468	267 493	287 049	314 350	345 246
Trafic national (1000 minutes)	-	-	79 369	143 388	147 580
Trafic international (1000 minutes)					
Départ (1000 minutes)	15 481	17 956	18 857	20 255	18 195
Arrivée (1000 minutes)	28 087	25 927	28 604	29 287	25 521
<b>Télex</b>					
Nombre d'abonnés	0	0	0	0	0
<b>Internet</b>					
Nombre d'abonnés RTC	3 830	3 830	0	0	0
Nombre d'abonnés ADSL	14 907	17 705	20 102	24 165	23 180
Nombre d'abonnés 3G	.	-	86 115	94 305	103 574
Nombre de sites hébergés dj	167	187	202	222	243
Nombre d'heures de connexion (1000 heures)	19 123	22 667	25 935	30 309	39 148
<b>Autres</b>					
Bande passante internet mise à disposition pour les internautes locaux	50 Mbps	700 Mbps	1,04 Gbps	3,5 Gbps	6,8 Gbps
SMS	-	-	29 467 829	53 019 069	51 671 645
Clé 3G	5 000	5 000	10 000	10 000	11 177
CDMA	10 381	11 018	10 897	11 800	14 189
Abonnées FTTH	0	0	20	60	121
Abonnées LS internet	115	121	129	133	147

Source : Djibouti Télécom

**Tableau 4.4.2- Liste des hôtels**

Unité : nombre

	Nombre d'étoile de l'hôtel	Nom de l'hôtel	Nombre de chambres	Nombre de lits	Nuitées vendues 2016	
					Nombre	% *
1	5 étoiles	Djibouti Palace Kempinski	320	423	54 648	46,78
2	4 étoiles	Acacias	70	95	9 857	38,58
3		Sheraton	175	243	50 086	78,41
4	3 étoiles	Ali-Sabieh	27	44	2 240	22,73
5		Alia	20	40	2 122	29,06
6		Atlantic	52	74	3 254	17,14
7		Bellevue	30	60	230	6,3
8		Impérial	50	76	801	4,39
9		La siesta	34	68	1 126	9,92
10		Lagon bleu	17	25	4 338	69,92
11		Ménélik	24	29	5 217	59,55
12		Plein Ciel	44	66	6 814	42,42
13		Résidence de l'Europe	24	36	5 472	62,46
14		2 étoiles	Al Madina	24	48	1 369
15	Al Rahma		27	32	4 226	42,88
16	Dar-el-salam		30	60	2 522	23,09
17	Le Héron		24	44	2 542	29,02
18	1 étoile	African Village	26	37	1 871	19,71
19		Assamo	18	36	1 317	20,04
20		Benadir	15	38	1 767	32,27
21		Horseed	8	16	1 553	53,18
22		Hotel Djibouti	19	38	4 049	58,39
23		L'aube	10	20	1 553	42,54
24		Mulk	10	20	-	-
25		Océania	7	14	-	-
26		Ougoul	18	36	1 516	23,07
27		Panorama	6	12	378	17,26
28		Rayan	22	33	1 458	18,15
29		Royal D Plaza	12	24	1 347	30,75
30		Sable Blanc	8	16	2 093	71,67
31		Safari	15	26	1 823	33,29
32		Sharaf	13	24	1 158	33,29

Source : Office national du tourisme de Djibouti

\* : nombre des nuitées vendues dans l'année rapporté au nombre de nuitée disponible dans l'année (nombre de chambre x 365 jours)

**Tableau 4.4.3- Fréquentation des hôtels**

	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Nombre de chambre	878	1 107	1 115	1 124	1 199	6,7%
Nombre des lits	1 256	1 465	1 531	1 633	1 853	13,5%
Nombre des nuitées disponibles	458 440	534 725	426 500	481 668	676 345	40,4%
Nombre de nuitées vendues	176 237	162 347	165 482	183 034	178 747	-2,3%
Taux d'occupation	<b>38,4%</b>	<b>30,4%</b>	<b>38,8%</b>	<b>38,0%</b>	<b>26,4%</b>	<b>2,9%</b>
Nombre des voyageurs descendus	-	-	100 281	118 219	126 179	6,7%

Source : Office national du tourisme de Djibouti



## 5. Commerce extérieur et Balance de Paiements

## Introduction

Les statistiques du commerce extérieur sont quasi exclusivement obtenues à partir des déclarations en détail déposées réglementairement auprès de la Direction Générale de la Douane ; la seule exception porte sur les importations du Khat qui ne font pas l'objet d'une déclaration en détail mais de bordereaux de liquidation qui sont récapitulés mensuellement. En principe, les déclarations concernent l'ensemble des marchandises entrant ou quittant le territoire national et certains mouvements comme le transit international, ne font pas l'objet d'un contrôle détaillé.

Jusqu'à la fin des années 70, les bordereaux des déclarations douanières de Djibouti étaient envoyés en France pour élaborer les Statistiques du Commerce Extérieur. À partir de 1980, ce travail fut confié à un cabinet comptable à Djibouti, qui le réalisa pendant plusieurs années.

C'est au début des années 1990 que la production des Statistiques du Commerce Extérieur est accomplie conjointement par la direction générale de la Douane et par la Direction Nationale de la Statistique et des Études Démographiques (DISED). Ces deux institutions nationales se partagent les tâches : la saisie est faite par la Douane alors que la DISED assure les traitements des données statistiques.

En 2002 grâce à l'appui technique du COMESA avec le logiciel **Eurotrace** et en 2005 avec l'installation du système **Mirsal** par Dubaï Custom, et enfin par l'adoption d'un nouveau système **Sydonia** en 2012 ; la qualité des données du commerce extérieur a été considérablement améliorée

### 1. Importance des Statistiques du Commerce Extérieur

Le commerce extérieur est un secteur important de l'économie du pays. Les droits et taxes perçus sur les marchandises au moment de leur importation constituent la majeure partie des recettes de l'État. Aussi, la disponibilité de statistiques fiables et actualisées sur les échanges extérieurs est d'une importance primordiale pour le gouvernement, les investisseurs nationaux et étrangers, les étudiants et les chercheurs, et pour les opérateurs privés. Elles permettent de faire :

- des études de marché ou de connaître leur part du marché ainsi que son évolution.
- de formuler la politique fiscale et ainsi d'être mieux préparé aux négociations internationales de libération des échanges commerciaux ;
- de conduire efficacement la politique économique, financière et budgétaire du pays (en procédant par exemple à des simulations : augmentation ou diminution d'une taxe, pertes des recettes pour l'accord d'un régime fiscal privilégié, etc.) ;
- de mettre en œuvre des politiques de coopération, en particulier celles liées à la convention de LOME dans les pays ACP ou d'une politique Commerciale au sein d'une sous-région (par exemple le COMESA).

## **2. Origine et nature de données**

Les données présentées dans ce document sont tirées des informations figurant sur les déclarations déposées réglementairement auprès de la Sous-direction des Recettes Indirectes du Ministère des Finances.

Les statistiques du Commerce Extérieur concernent sur tout le "marché national" être tiennent les flux du Commerce Spécial (Mises à la consommation sur le Marché national). Ce "marché national" ne devrait compter que les entreprises et ambassades, des organismes internationaux ou régionaux et des armées étrangères. Jusqu'à présent, seuls les mouvements concernant directement l'armée française et les valises diplomatiques ont été exclues des statistiques ; les marchandises déjà importées par une entreprise résidente puis achetées par l'armée française sont normalement incluses dans les importations mais ne sont pas considérées comme réexportations.

Les importations sont évaluées C.A.F c'est à dire : Coût (prix de vente) + Assurance + Fret. Les exportations sont évaluées F.A.B. (ou F.O.B.) c'est-à-dire Franco A Bord (ou Free On Board).

### **3. Le statut de diverses zones**

En dehors des zones portuaires et aéroportuaires qui sont techniquement des zones temporaires de transit (10 jours maximum), il existe trois (3) zones distinctes sous le contrôle de la Sous-direction des Recettes Indirectes : la zone franche, les entrepôts particuliers et le "marché national".

Les marchandises circulent librement entre l'étranger et la zone franche, ce qui n'exclut pas un contrôle des mouvements physiques (depuis septembre 1999, les entrées en zone franche font l'objet de déclarations). Certaines industries peuvent s'y installer et ce fut le cas d'une minoterie.

La zone des entrepôts est utilisée par les entreprises et les magasins généraux gérés par la Chambre Internationale de Commerce et d'Industrie de Djibouti pour stocker temporairement des marchandises dans l'attente de leur mise à la consommation ou leur réexportation. Les marchandises peuvent y être stockées deux (2) ans en suspension du paiement des droits et taxes. Enfin, la grande majorité des marchandises sont mises à la libre consommation sur le marché national après règlement des droits et taxes ; ces marchandises peuvent provenir des autres zones, ce qui explique certaines importations de produits d'origine Djibouti comme les produits de la minoterie en provenance de la zone franche il y a quelques années.

## Chapitre 5.1 : Commerce extérieur

5.1.1- Importations par grands groupes en Valeur et en Volume de 2013 à 2016

5.1.2- Flux du commerce selon le régime douanier de 2013 à 2016

5.1.3- Commerce spécial selon régime fiscal de 2013 à 2016

5.1.4- Importation selon les produits et les origines en volume de 2013 à 2016

5.1.5- Importations selon les chapitres et les produits en valeur de 2013 à 2016

5.1.6- Importations par pays en valeur et en volume (2016)

**Tableau 5.1.1- Importations par grands groupes en Valeur et en Volume de 2013 à 2016**

Unité : Volume en tonnes / Valeur en millions FDJ

GRANDS GROUPES	2013		2014		2015		2016	
	Volume	Valeur	Volume	Valeur	Volume	Valeur	Volume	Valeur
1	143 472	17 551 374	173 851	21 897 798	199 047	23 093 365	224 044	24 522 817
2	307	375 063	165	105 553	181	36 212	105	23 761
3	5 734	5 789 215	6 101	6 257 090	6 868	7 043 829	7 802	8 002 514
4	85 000	1 362 569	131 000	1 876 461	149 206	6 230 559	257 958	3 628 664
5	470 726	23 137 300	457 770	25 003 717	460 039	19 410 444	573 160	17 176 265
6	24 971	4 532 447	18 674	6 709 603	24 260	7 303 244	20 906	6 066 918
7	8 963	3 751 973	11 325	5 596 677	37 952	15 736 933	22 242	9 529 833
8	2 545	1 005 809	2 783	1 346 535	3 370	1 200 488	3 974	1 569 203
9	6 260	3 546 819	7 854	4 543 694	9 308	6 130 666	10 550	7 003 456
10	9 793	1 179 423	8 702	1 013 301	12 256	3 640 704	12 721	1 305 375
11	6 362	937 027	8 884	1 291 249	10 581	2 294 985	10 478	1 398 146
12	27 905	5 493 358	29 242	7 127 418	72 511	20 872 781	45 975	11 657 739
13	12 011	2 153 203	8 305	3 075 391	14 286	9 229 575	8 267	2 795 005
14	14 249	21 464 505	11 979	19 391 207	16 037	36 181 457	19 234	27 436 595
15	13 473	19 019 525	16 405	23 574 358	15 814	17 272 955	17 679	16 648 633
16	679	1 020 837	696	3 787 552	1 189	1 627 024	1 511	2 700 574
17	980	1 506 653	441	559 550	711	209 278	312	371 981
<b>Total</b>	<b>833 431</b>	<b>113 827 100</b>	<b>894 177</b>	<b>133 157 154</b>	<b>1 033 616</b>	<b>177 514 499</b>	<b>1 236 919</b>	<b>141 837 477</b>

Source : DISED

**Tableau 5.1.2- Flux du commerce selon le régime douanier de 2013 à 2016***Unité : valeur CAF en Millions de FDJ*

	2013	2014	2015	2016
<b>Mise à la consommation</b>	<b>113 827</b>	<b>133 157</b>	<b>177 514</b>	<b>141 837</b>
<i>Directe</i>	100 260	118 317	164 428	127 836
<i>En suite Admission Temporaire</i>	1 018	438	302	631
<i>En suite d'Entrepôt</i>	490	1 485	1 452	1 745
<i>En suite Zone Franche</i>	12 059	12 917	11 332	11 625
<b>Admission temporaire</b>	13 080	13 263	86 472	7 877
<b>Entrée en entrepôt</b>	56 750	26 884	40 209	46 121
<b>Entrée en zone franche</b>	525 132	396 216	307 294	312 141
<b>Ré-Exportations</b>	358 437	920 615	407 754	259 186
<b>Transferts internes</b>	3 042	4 761	21 572	17 074
<b>Transit ordinaire</b>	2 791 058	2 583 387	2 479 084	4 528 490

*Source : DISED*

**Tableau 5.1.3- Commerce spécial selon régime fiscal de 2013 à 2016**

Unité : Millions de FDJ

	2013	2014	2015	2016	%
<b>REGIME FISCAL</b>					
Taxation Normale	56 081	62 934	62 720	67 984	47,9%
Régimes d'exonération	57 746	70 223	114 795	73 854	52,1%
Dont :	-	-	-	-	-
Exonération au titre des dispositions du Code des Investissements - ANPI	11 823	23 038	21 866	22 134	15,6%
Régime fiscal applicable aux Forces Armées Djiboutiennes	3 795	4 286	3 683	1 557	1,1%
Régime fiscal prévu par des décrets ou arrêtés particuliers	14 551	7 138	4 378	9 521	6,7%
Boulangerie	1 484	1 762	1 683	1 679	1,2%
Don	276	1 315	210	161	0,1%
Exonération au titre de privilèges diplomatiques	92	2 669	4 994	4 854	3,4%
Exonération au titre d'un financement extérieur	4 629	11 936	68 002	24 043	17,0%
Autres Exonérations	28 018	12 208	3 362	1 599	1,1%
<b>Total (Taxation Normale + Régimes d'exonération)</b>	<b>113 827</b>	<b>133 157</b>	<b>177 514</b>	<b>141 837</b>	

Source : DISED



**Tableau 5.1.4- Importation selon les produits et les origines en volume de 2013 à 2016**

Unité : tonnes

Réf. Nom.	Désignation des produits	2013	2014	2015	2016
<b>0401</b>	<b>Lait liquide</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>AFRIQUE (Pays du COMESA)</i> <i>Proche et Moyen-Orient</i>	<b>6 717</b> 457 138 6 121	<b>5 999</b> 1 278 477 4 244	<b>5 021</b> 960 777 3 284	<b>8 595</b> 1 091 869 6 635
<b>0402</b>	<b>Lait en poudre, granulé, concentré...</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>AFRIQUE (Pays du COMESA)</i> <i>Proche et Moyen-Orient</i>	<b>3 437</b> 152 0 3 286	<b>4 726</b> 30 50 4 646	<b>5 337</b> 445 8 4 883	<b>4 261</b> 440 112 3 708
<b>0405</b>	<b>Beurre</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>AFRIQUE (Pays du COMESA)</i> <i>PROCHE et MOYEN-ORIENT</i>	<b>109</b> 6 0 102	<b>222</b> 60 25 136	<b>94</b> 91 0 3	<b>139</b> 98 0 40
<b>0406</b>	<b>Fromages</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>AFRIQUE (Pays du COMESA)</i> <i>PROCHE et MOYEN-ORIENT</i>	<b>298</b> 125 112 61	<b>257</b> 103 82 71	<b>653</b> 338 71 186	<b>451</b> 192 32 228
<b>0407/8</b>	<b>Oeufs d'oiseaux</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>AFRIQUE (Pays du COMESA)</i> <i>PROCHE et MOYEN-ORIENT</i>	<b>581</b> 76 27 478	<b>955</b> 674 154 127	<b>1 373</b> 1 006 45 322	<b>1 066</b> 539 1 525
<b>07-08</b>	<b>Fruits &amp; Légumes</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>Pays du COMESA</i> <i>Proche et Moyen-Orient</i>	<b>44 230</b> 170 41 872 2 188	<b>43 941</b> 199 40 525 3 216	<b>20 880</b> 170 16 675 4 036	<b>32 946</b> 856 27 555 4 535
<b>901</b>	<b>Café</b> <i>Dont :</i> <i>Union européenne</i> <i>Pays du COMESA</i>	<b>6</b> 4 1	<b>76</b> 59 17	<b>78</b> 63 15	<b>69</b> 57 12
<b>902</b>	<b>Thé</b> <i>Dont :</i> <i>Pays du COMESA</i> <i>Union européenne</i> <i>Proche et Moyen-Orient</i> <i>Asie</i>	<b>276</b> 87 27 65 97	<b>535</b> 68 28 186 253	<b>692</b> 0 2 309 380	<b>453</b> 37 20 197 200

**Tableau 5.1.4- Importation selon les produits et les origines en volume de 2013 à 2016 (suite 1)**

Unité : tonnes

Réf. Nom.	Désignation des produits	2013	2014	2015	2016
<b>1006</b>	<b>Riz</b>	<b>9 037</b>	<b>13 133</b>	<b>12 985</b>	<b>9 330</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	9	29	6	5
	<i>Pays du COMESA</i>	0	275	0	172
	<i>Amériques</i>	-	36	107	12
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	803	2 999	2 173	1 005
	<i>Asie</i>	8 225	9 793	10 699	8 138
<b>1007</b>	<b>Sorgho (Dourah)</b>	<b>137</b>	<b>2 285</b>	<b>8</b>	<b>0</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	0	0	0	0
	<i>Pays du COMESA</i>	40	1	0	0
	<i>Amériques</i>	14	691	0	0
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	41	794	4	0
	<i>Asie</i>	41	800	4	0
<b>1110</b>	<b>Farine de blé</b>	<b>35 655</b>	<b>42 477</b>	<b>52 172</b>	<b>60 846</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	924	1 986	1 849	5 746
	<i>Pays du COMESA</i>	1 942	4 815	2 930	2 931
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	14 694	15 505	21 532	25 762
	<i>Asie</i>	18 096	20 171	25 861	26 407
<b>1211</b>	<b>Khat</b>	<b>5 116</b>	<b>6 101</b>	<b>6 868</b>	<b>8 004</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Pays du COMESA</i>	5 116	6 101	6 868	8 004
<b>1507/15</b>	<b>Huiles végétales</b>	<b>5 527</b>	<b>7 504</b>	<b>15 004</b>	<b>10 640</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	139	145	159	123
	<i>Pays du COMESA</i>	201	716	112	111
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	1 153	1 724	5 149	3 763
	<i>Asie</i>	4 034	4 919	9 584	6 642
<b>17</b>	<b>Sucre</b>	<b>21 199</b>	<b>22 240</b>	<b>23 036</b>	<b>24 638</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	360	1 246	1 346	2 282
	<i>Pays du COMESA</i>	436	283	12	1 881
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	3 776	4 519	5 362	7 456
	<i>Asie</i>	16 628	16 192	16 317	13 019
<b>1902</b>	<b>Pâtes alimentaires</b>	<b>16 602</b>	<b>15 161</b>	<b>16 222</b>	<b>17 945</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	411	140	168	174
	<i>Pays du COMESA</i>	1 030	2 389	947	1 516
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	7 580	6 247	7 551	8 115
	<i>Asie</i>	7 580	6 386	7 556	8 140

**Tableau 5.1.4- Importation selon les produits et les origines en volume de 2013 à 2016 (suite 2)**

Unité : tonnes

Réf. Nom.	Désignation des produits	2013	2014	2015	2016
<b>2201</b>	<b>Eaux minérales et gazéifiées</b>	<b>539</b>	<b>794</b>	<b>879</b>	<b>1 513</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	127	142	279	380
	<i>Pays du COMESA</i>	49	44	0	0
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	363	608	600	1 133
<b>2203</b>	<b>Bières</b>	<b>143</b>	<b>226</b>	<b>237</b>	<b>160</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	119	76	46	52
	<i>Pays du COMESA</i>	24	150	191	108
<b>2204</b>	<b>Vins</b>	<b>210</b>	<b>180</b>	<b>157</b>	<b>199</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	169	118	139	199
	<i>Pays du COMESA</i>	41	62	18	0
<b>2208</b>	<b>Alcools et spiritueux</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>24</b>	<b>84</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	9	6	1	84
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	0	3	1	0
	<i>Asie</i>	0	3	23	0
<b>24</b>	<b>Tabacs</b>	<b>344</b>	<b>176</b>	<b>145</b>	<b>102</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	1	6	1	0
	<i>Pays du COMESA</i>	126	29	0	0
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	66	26	6	13
	<i>Asie</i>	152	115	138	89
<b>2523</b>	<b>Ciments</b>	<b>113 407</b>	<b>247 481</b>	<b>266 262</b>	<b>459 368</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	603	5 941	0	814
	<i>Pays du COMESA</i>	4 873	3 504	82	0
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	40 944	117 798	129 911	216 315
	<i>Asie</i>	66 987	120 239	136 269	242 239
<b>2710</b>	<b>Tous produits pétroliers</b>	<b>95 243</b>	<b>111 729</b>	<b>131 257</b>	<b>121 426</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	155	197	160	62
	<i>Pays du COMESA</i>	39	152	152	155
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	95 048	111 381	130 946	121 209
<b>2710114</b>	<b>Supercarburant</b>	<b>11 192</b>	<b>12 403</b>	<b>11 719</b>	<b>13 160</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	11 192	12 403	11 719	13 160
<b>2710191</b>	<b>Pétrole lampant</b>	<b>4 454</b>	<b>4 596</b>	<b>5 312</b>	<b>6 348</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	4 454	4 596	5 312	6 348

**Tableau 5.1.4- Importation selon les produits et les origines en volume de 2013 à 2016 (suite 3)**

Unité : tonnes

Réf. Nom.	Désignation des produits	2013	2014	2015	2016
27101921	Gas oil	<b>65 699</b>	<b>75 298</b>	<b>79 132</b>	<b>84 733</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Pays du COMESA</i>	0	0	0	0
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	65 699	75 298	79 132	84 733
27101923	Fuel oil	<b>12 403</b>	<b>17 795</b>	<b>33 170</b>	<b>15 429</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Pays du COMESA</i>	0	0	0	0
	<i>Union européenne</i>	0	0	0	0
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	12 403	17 795	33 170	15 429
2710193	Huiles lubrifiantes	<b>927</b>	<b>1 222</b>	<b>1 025</b>	<b>1 286</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Pays du COMESA</i>	38	152	152	155
	<i>Union européenne</i>	66	119	45	49
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	823	951	828	1 082
2715	Bitumes	<b>1 763</b>	<b>3 597</b>	<b>3 750</b>	<b>6 439</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	21	763	252	205
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	1 742	2 834	3 498	6 234
3208-3210	Peintures	<b>1 570</b>	<b>1 748</b>	<b>1 744</b>	<b>2 062</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	121	37	36	102
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	1 449	1 711	1 708	1 960
3401	Savons	<b>7 579</b>	<b>8 749</b>	<b>3 796</b>	<b>3 945</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	72	78	93	38
	<i>Pays du COMESA</i>	9	109	56	610
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	3 677	4 225	1 616	1 055
	<i>Asie</i>	3 821	4 337	2 030	2 243
3402	Lessives	<b>2 945</b>	<b>3 063</b>	<b>3 183</b>	<b>2 687</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	64	79	161	238
	<i>Pays du COMESA</i>	242	218	331	362
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	898	1 055	888	552
	<i>Asie</i>	1 741	1 710	1 804	1 536
7214	Fers à béton	<b>29 970</b>	<b>25 092</b>	<b>39 171</b>	<b>27 560</b>
	<i>Dont :</i>				
	<i>Union européenne</i>	694	0	71	376
	<i>Pays du COMESA</i>	237	114	81	115
	<i>Proche et Moyen-Orient</i>	13 373	9 225	9 948	8 619
	<i>Asie</i>	15 667	15 752	29 070	18 450
	<b>Total de produits désignés</b>	<b>833 431</b>	<b>894 177</b>	<b>1 033 616</b>	<b>1 236 919</b>

Source : DISED

**Tableau 5.1.5- Importations selon les chapitres et les produits en valeur de 2013 à 2016**

Unité : valeur CAF en Millions de FDJ

Chapitres	Section ou produit	2013	2014	2015	2016
<b>01 à 05</b>	<b>1. Animaux vivants et produits du règne animal</b>	<b>2 878</b>	<b>3 494</b>	<b>4 780</b>	<b>5 027</b>
1	Animaux vivants	24	-	0	-
2	Vianades et abats comestibles	410	526	639	759
3	Poissons crustacés et mollusques	78	63	80	112
4	Produits laitiers, œufs, miel	2 364	2 900	4 058	4 155
5	Autres Produits D'Origine Animale	3	5	3	0
<b>401</b>	Lait liquide	<b>965</b>	<b>1 234</b>	<b>1 039</b>	<b>1 171</b>
<b>402</b>	Lait en poudre, granulé, concentré...	<b>920</b>	<b>960</b>	<b>1 835</b>	<b>1 715</b>
<b>405</b>	Beurre	<b>49</b>	<b>91</b>	<b>75</b>	<b>92</b>
<b>406</b>	Fromages	<b>266</b>	<b>282</b>	<b>603</b>	<b>622</b>
	Œufs d'oiseaux	119	251	380	413
<b>06 à 14</b>	<b>2. Produits du règne végétal</b>	<b>11 909</b>	<b>14 861</b>	<b>15 131</b>	<b>16 785</b>
<b>07 à 08</b>	Fruits et légumes	<b>3 362</b>	<b>3 938</b>	<b>4 308</b>	<b>4 930</b>
<b>902</b>	Thé	<b>49</b>	<b>73</b>	<b>85</b>	<b>60</b>
<b>1006</b>	Riz	<b>764</b>	<b>2 178</b>	<b>1 149</b>	<b>779</b>
<b>1007</b>	Sorgho (Dourah)	<b>5</b>	<b>72</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>1101</b>	Farine de blé ou de méteil	<b>1 669</b>	<b>1 925</b>	<b>2 042</b>	<b>2 310</b>
<b>1211</b>	Khat	<b>5 790</b>	<b>6 257</b>	<b>7 054</b>	<b>8 030</b>
<b>15</b>	<b>3. Graisses et huiles animales ou végétales</b>	<b>812</b>	<b>986</b>	<b>1 698</b>	<b>1 486</b>
<b>1507 à 15</b>	Huiles végétales	<b>811</b>	<b>984</b>	<b>1 693</b>	<b>1 472</b>

**Tableau 5.1.5- Importations selon les chapitres et les produits en valeur de 2013 à 2016 (suite 1)**

Unité : valeur CAF en Millions de FDJ

Chapitres	Section ou produit	2013	2014	2015	2016
16 à 24	<b>4. Produits des industries alimentaires, boissons et liquides alcooliques</b>	8 117	8 920	8 565	9 252
	Dont :				
17	Sucre	1 866	1 995	1 522	1 406
1902	Pâtes alimentaires	1 386	1 536	1 494	1 540
2007/2009	Jus de fruits	602	653	599	750
22	Boissons liquides alcooliques et vinaigres	278	327	419	542
2201	Eaux minérales et gazéifiées	92	89	114	145
2203	Bières	27	48	64	87
2204 à 05	Vins	60	48	44	79
2206 à 09	Alcools et spiritueux	32	56	49	64
24	Tabacs	375	106	36	24
25 à 27	<b>5. Produits minéraux</b>	24 500	26 880	25 641	20 805
2523	Ciments	1 204	1 758	1 844	3 366
2710	Tous produits pétroliers	17 353	19 176	13 714	10 260
2710113	Huiles légères et leurs préparations : "Essences d'aviation"	152	247	9	0
2710191	Huiles moyennes et leurs préparations : Pétrole lampant	2 055	2 182	1 357	1 080
27101921	Huiles lourdes et leurs préparations : "Gas oils"	10 975	12 541	8 017	6 653
27101923	Huiles lourdes et leurs préparations : "Fuel oils"	1 671	2 231	2 438	780
2710193	Huiles lubrifiantes	604	681	508	485
27132/27150	Bitumes de pétrole ou mélanges bitumineux	190	489	811	844
28 à 38	<b>6. Produits chimiques</b>	4 532	6 710	7 303	6 067
30	Produits pharmaceutiques	2 032	3 281	2 927	2 461
3208 à 10	Peintures	391	466	1 317	449
3401	Savons	532	501	459	401
3402	Lessives	227	263	358	474
3606	Allumettes	55	133	130	58

**Tableau 5.1.5- Importations selon les chapitres et les produits en valeur de 2013 à 2016 (suite 2)**

Unité : valeur CAF en Millions de FDJ

Chapitres	Section ou produit	2013	2014	2015	2016
39 à 40	<b>7. Matières plastiques et caoutchouc</b>	3 752	5 597	15 737	9 530
4011 à 4012	Pneumatiques	1 420	2 701	3 139	4 082
41 à 43	<b>8. Cuirs et articles de voyage</b>	105	248	202	224
	Dont :				
4202	Sacs	58	100	82	129
44 à 46	<b>9 - Bois et dérivés</b>	944	1 318	2 327	1 402
47 à 49	<b>10. Pâtes de bois, articles en papier et en carton</b>	1 006	1 347	1 200	1 569
49	Edition, presse	384	617	272	607
50 à 63	<b>11. Matières textiles et ouvrages en ces matières</b>	2 767	3 373	5 062	5 803
61 à 62	Vêtements et accessoires	1 085	1 367	1 370	1 273
6309 à 10	Friperte	4	-	2	7
64 à 67	<b>12. Chaussures, parapluies, fleurs artificielles</b>	668	897	835	973
	Dont :				
64	Chaussures	658	868	825	961
68 à 70	<b>13. Pierres, ciment, céramique, verre</b>	1 179	1 013	3 641	1 305
69	Produits céramiques	807	426	1 533	506
70	Verres et ouvrages en verre	232	218	1 266	235
71	<b>14. Perles, métaux précieux</b>	16	8	2	6
72 à 83	<b>15. Métaux communs</b>	5 461	7 093	20 855	11 641
7214	Fers à béton	2 303	2 537	3 383	2 065
84 et 85	<b>16. Machines et appareils électriques</b>	21 465	19 391	36 181	27 437
8415	Climatiseurs	440	825	853	1 377
8418	Réfrigérateurs, congélateurs	364	512	473	546
8471	Ordinateurs	863	1 168	464	935
8502	Groupes électrogènes	553	576	992	731
8528	Téléviseurs	385	168	957	181

**Tableau 5.1.5- Importations selon les chapitres et les produits en valeur de 2013 à 2016 (suite 3)**

Unité : valeur CAF en Millions de FDJ

Chapitres	Section ou produit	2013	2014	2015	2016
86 à 89	<b>17. Véhicules, aéronefs, navires</b>	19 020	23 574	17 273	16 649
8702	Véhicules auto transport en commun	3 038	7 222	1 995	1 969
8703	Voitures de tourisme	4 289	5 761	5 233	7 193
8704	Véhicules auto transport marchandises	1 096	3 121	2 892	4 192
8705	Véhicules spéciaux (camions grue, de lutte contre l'incendie, etc.)	57	50	235	309
8706 à 08	Pièces de véhicules auto	1 590	1 701	1 373	1 929
8710	Véhicules militaires	0	31	0	-
8711	Motocycles	41	44	48	71
8712	Bicyclettes	21	208	35	36
8716	Remorques	202	626	1 003	781
8801 à 02	Véhicules aériens	1	1	1	-
8803	Pièces de véhicules aériens	7 823	4 477	136	20
8903	Bateaux de plaisance	99	41	35	17
90 à 92	<b>18. Instruments d'optique, horlogerie, instruments de musique</b>	704	3 594	1 423	2 405
	Dont :				
90	Instruments et Appareils d'optique de cinémato. et de photog.	688	3 567	1 400	2 394
91	Horlogerie	16	27	15	11
92	Instruments de musique ; parties et accessoires	-	0	7	1
93	<b>19. Armes et munitions</b>	1 437	326	128	298
94 à 96	<b>20. Meubles, jouets, ouvrages divers</b>	2 486	3 295	9 449	3 090
9401 à 04	Meubles	1 524	1 513	2 682	1 070
95	Jouets, jeux, articles pour divertissement	221	134	148	212
97	<b>21. Objets d'art ou d'antiquité</b>	0	0	0	11
0	0. Effets pers., envois non commerce.	70	234	81	74
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>113 827</b>	<b>133 157</b>	<b>177 514</b>	<b>141 837</b>

Source : DISED



**Tableau 5.1.6- Importations par pays en valeur et en volume (2016)**

<b>CODES</b>	<b>LIBELLES</b>	<b>VALEUR FD</b>	<b>POIDS KG</b>
CN	CHINE	30 843 340 676	59 745 326
AE	EMIRATS ARABES UNIS	24 134 165 505	219 576 837
ET	ETHIOPIE	15 857 477 281	476 520 880
SA	ARABIE SAOUDITE	12 648 294 601	134 630 839
FR	FRANCE	10 503 083 566	10 340 385
TR	TURQUIE	5 904 304 025	116 326 019
IN	INDE	3 597 149 334	28 183 762
IT	ITALIE	2 662 199 526	6 129 032
EG	EGYPTE	2 049 775 060	12 953 891
BE	BELGIQUE	1 841 615 251	8 105 921
NL	PAYS-BAS	1 334 011 316	814 801
MY	MALAISIE	1 134 960 875	5 171 609
DE	ALLEMAGNE	988 038 888	640 586
US	ETATS-UNIS D'AMERIQUE	952 137 897	3 552 796
PK	PAKISTAN	729 283 660	21 340 696
YE	YEMEN	718 486 618	7 184 598
ES	ESPAGNE	678 821 336	3 175 549
SG	SINGAPOUR	654 812 751	1 931 287
BR	BRESIL	531 471 297	3 582 951
ZA	AFRIQUE DU SUD	510 132 617	1 105 034
QA	QATAR	461 174 186	98 064
KP	COREE DU NORD	402 893 897	239 548
OM	OMAN	371 461 049	2 081 082
FI	FINLANDE	348 281 620	266 061
HR	CROATIE	336 177 315	1 915 256
KE	KENYA	326 531 991	211 858
KR	COREE DU SUD	322 500 954	724 911
ID	INDONESIE	246 959 967	1 505 739
JP	JAPON	245 863 095	312 003
DK	DANEMARK	239 771 557	263 655
GB	ROYAUME-UNI	239 164 889	159 122
LB	LIBAN	236 370 238	1 209 880
CH	SUISSE	231 169 214	2 036 021
DM	DOMINIQUE	226 100 151	226 047
IR	IRAN, REPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN	174 699 338	2 681 595
SO	SOMALIE	169 544 453	270 096
UA	UKRAINE	153 001 682	1 218 591
TH	THAILANDE	131 873 627	502 358
SE	SUEDE	127 888 285	98 056

**Tableau 5.1.6- Importations par pays en valeur et en volume - Suite 1 (2016)**

<b>CODES</b>	<b>LIBELLES</b>	<b>VALEUR FD</b>	<b>POIDS KG</b>
BD	BANGLADESH	123 574 707	1 612 070
JO	JORDANIE	97 269 257	70 392
TW	TAIWAN, PROVINCE DE CHINE	65 859 221	68 227
CA	CANADA	63 548 841	169 190
SD	SOUDAN	62 575 134	185 724
PL	POLOGNE	62 305 406	122 710
SZ	SWAZILAND	56 152 270	98 865
TN	TUNISIE	55 933 056	11 753
PT	PORTUGAL	53 079 517	64 031
VN	VIET NAM	49 247 936	340 432
MA	MAROC	46 942 618	122 617
HK	HONG KONG	45 498 047	71 410
NO	NORVEGE	39 683 922	34 576
IE	IRLANDE	38 889 095	13 479
AT	AUTRICHE	35 726 664	2 451
IS	ISLANDE	31 448 755	87 920
HU	HONGRIE	18 525 721	15 328
AL	ALBANIE	15 911 526	40 101
SI	SLOVENIE	15 088 573	78 131
BH	BAHREIN	14 723 879	4 121
AD	ANDORRE	11 782 264	43 026
SK	SLOVAQUIE	11 673 643	141 380
NZ	NOUVELLE-ZELANDE	10 478 042	2 240
MS	MONTSERRAT	10 024 002	72 000
RE	REUNION	9 441 247	43 675
PA	PANAMA	9 434 729	47 660
LK	SRI LANKA	9 381 248	17 878
NE	NIGER	9 135 557	6 695
SC	SEYCHELLES	8 466 227	16 024
MT	MALTE	7 777 876	48 227
GA	GABON	7 201 436	12 963
TZ	TANZANIE, REPUBLIQUE-UNIE DE	7 131 198	4 738
VE	VENEZUELA	6 845 560	760
TC	TURKS ET CAIQUES, ILES	5 856 089	689
AU	AUSTRALIE	5 803 418	18 649
MR	MAURITANIE	5 118 345	2 144
NG	NIGERIA	5 018 558	6 820
CZ	REPUBLIQUE TCHEQUE	4 559 834	3 425

**Tableau 5.1.6- Importations par pays en valeur et en volume - Suite 2 (2016)**

<b>CODES</b>	<b>LIBELLES</b>	<b>VALEUR FD</b>	<b>POIDS KG</b>
MX	MEXIQUE	4 204 372	1 473
RO	ROUMANIE	3 342 138	4 264
KW	KOWEIT	3 286 807	5 186
NA	NAMIBIE	3 068 739	181
BA	BOSNIE -HERZEGOVINE	2 850 474	570
IL	ISRAEL	2 845 438	33 590
LT	LITUANIE	2 831 662	2 201
EE	ESTONIE	2 650 300	21 492
AN	ANTILLES NÉERLANDAISES	1 759 472	1 810
NI	NICARAGUA	1 636 640	5 765
ML	MALI	1 125 856	165
BG	BULGARIE	1 065 413	15 593
GE	GEORGIE	844 377	559
SN	SENEGAL	673 000	130
KN	SAINT-KITTS-ET-NEVIS	500 777	655
PH	PHILIPPINES	431 596	80
SB	ILES SALOMON	408 999	50
BB	BARBADE	397 500	160
GM	GAMBIE	387 106	12
GT	GUATEMALA	336 068	28 020
AM	ARMANIE	332 402	52
CM	CAMEROUN	327 450	81
HT	HAITI	230 750	15
MZ	MOZAMBIQUE	218 775	2
CF	REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE	207 697	518
MH	ILES MARSHALL	171 863	1
HN	HONDURAS	170 000	20
MC	MONACO	157 780	15
GD	GRENADE	153 904	1
GN	GUINEE	138 502	13
KM	COMORES	125 700	220
BI	BURUNDI	124 569	7
MI	ILES MIDWAY	70 598	4
CD	REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO	52 526	4
GR	GRECE	21 360	5
AQ	ANTRACTIQUE	10 000	48
SL	SIERRA LEONE	1 000	2
	<b>TOTAL</b>	<b>141 837 317 232</b>	<b>1 236 918 941</b>

Source : DISED

## **Chapitre 5.2 : Balance de paiements**

### 5.2.1- Balance de paiements

**Tableau 5.2.1- Balance de paiements***Unité : millions de FDJ*

	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Compte transactions courantes</b>	<b>-26 297</b>	<b>-54 833</b>	<b>-70 118</b>	<b>-97 351</b>	<b>-30 218</b>
<b>Biens</b>	<b>-79 341</b>	<b>-106 601</b>	<b>-119 840</b>	<b>-168 260</b>	<b>-100 621</b>
Exportations (FAB)	20 971	21 260	22 955	23 740	24 703
Importations (FAB)	-100 312	-127 861	-142 795	-192 000	-125 324
<b>Services et Revenus (net)</b>	<b>36 800</b>	<b>35 252</b>	<b>32 808</b>	<b>38 775</b>	<b>39 072</b>
Crédit	68 435	73 425	75 232	88 556	81 005
Débit	-31 635	-38 173	-42 424	-49 781	-41 933
Transferts courants	16 244	16 516	16 914	32 134	31 331
Administrations publiques	17 247	17 366	17 874	28 004	29 291
Autres secteurs	-1 003	-850	-960	4 130	2 040
<b>Compte de capital</b>	<b>9 313</b>	<b>8 969</b>	<b>11 510</b>	<b>16 784</b>	<b>6 020</b>
Transferts de capital	9 313	8 969	11 510	16 784	6 020
<b>Compte des opérations financières</b>	<b>3 239</b>	<b>17 162</b>	<b>62 620</b>	<b>56 462</b>	<b>44 669</b>
Investissements directs	19 549	50 829	27 191	22 037	28 435
Investissements de portefeuille	0	0	0	0	0
Autres investissements	-15 260	-2 333	30 615	29 829	23 799
Avoirs de réserves	-1 050	-31 334	5 264	4 596	-7 565
<b>Erreurs et omissions</b>	<b>13 745</b>	<b>28 702</b>	<b>-4 012</b>	<b>24 105</b>	<b>-20 471</b>

*Source : BCD*



## 6. Finances Publiques

## **Chapitre 6.1 : Budget de l'État**

6.1.1- Tableau des Opérations Financières de l'État (TOFE)

6.1.2- Programme d'Investissements Publics (PIP)



**Tableau 6.1.1- Tableau des Opérations Financières de l'État (TOFE)***Unité : Millions de FDJ*

	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Recettes et dons</b>	<b>82 919</b>	<b>96 233</b>	<b>94 163</b>	<b>113 860</b>	<b>116 269</b>
<b>Recettes budgétaires totales</b>	<b>62 345</b>	<b>781</b>	<b>77 652</b>	<b>92 740</b>	<b>108 690</b>
<b>Recettes fiscales</b>	<b>48 051</b>	<b>55 065</b>	<b>55 282</b>	<b>65 578</b>	<b>64 894</b>
Directes	21 143	22 881	25 799	26 724	27 761
Indirectes	21 164	25 108	26 218	31 278	32 320
Autres taxes	5 744	7 076	3 265	7 576	4 813
<b>Recettes non fiscales</b>	<b>14 294</b>	<b>29 716</b>	<b>22 370</b>	<b>27 161</b>	<b>43 795</b>
<b>Dons officiels</b>	<b>20 574</b>	<b>11 452</b>	<b>16 511</b>	<b>21 120</b>	<b>7 579</b>
<b>Dépenses totales</b>	<b>89 473</b>	<b>97 425</b>	<b>99 919</b>	<b>115 240</b>	<b>119 781</b>
<b>Dépenses courantes</b>	<b>58 170</b>	<b>62 038</b>	<b>63 094</b>	<b>70 685</b>	<b>83 013</b>
Salaires et traitements	26 144	25 131	26 434	27 748	31 073
Matériels	17 725	19 171	17 824	22 999	29 983
Entretien	1 330	1 200	1 352	1 320	1 404
Transferts	10 093	13 650	14 272	15 514	16 122
Intérêts sur la dette publique	1 027	847	1 246	1 747	3 807
Programmes développement	1 851	2 039	1 966	1 357	623
<b>Dépenses d'investissement</b>	<b>31 303</b>	<b>35 387</b>	<b>36 105</b>	<b>44 555</b>	<b>36 768</b>
Budgétaire	9 073	20 700	17 789	30 704	22 173
Hors budgétaire	22 230	14 687	18 316	13 851	14 595
<b>Déficit base ordonnancement</b>	<b>-6 553</b>	<b>-1 191</b>	<b>-5 636</b>	<b>-1 380</b>	<b>-3 513</b>
Arriérés (paiement = -)	-1 365	-2 686	-1 700	-1 698	-1 650
<b>Déficit base caisse</b>	<b>-7 918</b>	<b>-3 877</b>	<b>-6 736</b>	<b>-3 078</b>	<b>-5 163</b>
<b>Financement</b>	<b>7 978</b>	<b>3 736</b>	<b>5 779</b>	<b>2 716</b>	<b>4 648</b>
<b>Financement interne</b>	<b>6 200</b>	<b>1 134</b>	<b>3 340</b>	<b>193</b>	<b>-1 885</b>
Financement bancaire	6 296	-7 545	-9 439	318	-1 760
Financement non bancaire	-96	8 679	12 779	-125	-125
<b>Financement externe</b>	<b>1 778</b>	<b>2 602</b>	<b>2 439</b>	<b>2 523</b>	<b>6 533</b>
<b>Ajustements</b>	<b>60</b>	<b>-141</b>	<b>-957</b>	<b>-362</b>	<b>-515</b>

*Source : Direction du Budget*

**Tableau 6.1.2- Programme d'Investissements Publics (PIP)**

Unité : en millions FDJ

	2016	%
<b>Agriculture, Élevage, Pêche</b>	<b>2 229</b>	<b>3,23</b>
<i>Prêt</i>	142	
<i>Don</i>	2 087	
<b>Environnement et Gestion des Risques</b>	<b>759</b>	<b>1,10</b>
<i>Prêt</i>	0	
<i>Don</i>	759	
<b>Eau/Assainissement</b>	<b>6 551</b>	<b>9,50</b>
<i>Prêt</i>	6 020	
<i>Don</i>	531	
<b>Transport</b>	<b>52 075</b>	<b>75,54</b>
<i>Prêt</i>	52 075	
<i>Don</i>	0	
<b>Télécommunications</b>	<b>610</b>	<b>0,88</b>
<i>Prêt</i>	610	
<i>Don</i>	0	
<b>Habitat et logement</b>	<b>66</b>	<b>0,10</b>
<i>Prêt</i>	66	
<i>Don</i>	0	
<b>Développement social et Urbain</b>	<b>3 017</b>	<b>4,38</b>
<i>Prêt</i>	70	
<i>Don</i>	2 947	
<b>Éducation</b>	<b>581</b>	<b>0,84</b>
<i>Prêt</i>	151	
<i>Don</i>	430	
<b>Santé</b>	<b>1 672</b>	<b>2,43</b>
<i>Prêt</i>	8	
<i>Don</i>	1 664	
<b>Gouvernance Politique et Économique</b>	<b>300</b>	<b>0,44</b>
<i>Prêt</i>	7	
<i>Don</i>	293	
<b>Énergie</b>	<b>246</b>	<b>0,36</b>
<i>Prêt</i>	213	
<i>Don</i>	33	
<b>Industrie</b>	<b>828</b>	<b>1,20</b>
<i>Prêt</i>	828	
<i>Don</i>	0	
<b>TOTAL</b>	<b>68 934</b>	<b>100</b>
<i>Prêt</i>	60 190	87,32
<i>Don</i>	8 744	12,68

Source : DFE (Direction du Financement Extérieur)

## Chapitre 6.2 : Dette Publique

6.2.1- Stock de la dette publique

6.2.2- Services de la dette extérieure

### Tableau 6.2.1- Stock de la dette publique

Unité : en millions FDJ

	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Dette Directe</b>	<b>88 726</b>	<b>90 622</b>	<b>87 783</b>	<b>86 551</b>	<b>90 744</b>
Bilatérale	28 663	30 176	30 664	30 366	35 007
Multilatérale	60 063	60 446	57 119	56 185	55 737
<b>Dette avalisée</b>	<b>28 713</b>	<b>33 656</b>	<b>62 209</b>	<b>120 429</b>	<b>198 500</b>
Bilatérale	8 870	10 397	37 654	93 076	163 575
Multilatérale	19 843	23 259	24 555	27 353	34 925
<b>Total</b>	<b>117 439</b>	<b>124 278</b>	<b>149 992</b>	<b>206 980</b>	<b>289 244</b>

Source : Direction de la Dette Publique

### Tableau 6.2.2- Services de la dette extérieure

Unité : en millions FDJ

	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Dette Directe</b>	<b>4 475</b>	<b>4 671</b>	<b>4 816</b>	<b>4 930</b>	<b>6 825</b>
Bilatérale	2 016	2 588	2 266	2 519	4 096
Multilatérale	2 459	2 083	2 550	2 411	2 729
<b>Dette avalisée</b>	<b>3 567</b>	<b>3 649</b>	<b>3 516</b>	<b>3 458</b>	<b>3 519</b>
Bilatérale	1 662	1 692	1 576	1 513	1 398
Multilatérale	1 905	1 957	1 940	1 945	2 121
<b>Total</b>	<b>8 042</b>	<b>8 320</b>	<b>8 332</b>	<b>8 388</b>	<b>10 344</b>

Source : Direction de la Dette Publique

## **7. Monnaie, Banque et Comptabilité nationale**

### Note Méthodologique

La rénovation des comptes nationaux entreprise par la DISED a permis de mettre en place une année de base (c'est l'année 2013). Par ailleurs, les changements de méthodologie, à travers le passage du SCN 93 au SCN 2008, a eu un impact sur le niveau des nouveaux agrégats macroéconomiques obtenus. Une note explicative sur toutes ces nouveautés est importante pour comprendre l'impact des changements intervenus.

Les comptes nationaux de Djibouti sont élaborés selon les principes généraux du Système de Comptabilité National des Nations Unies (SCN) en sa version de 2008. De même, les différentes nomenclatures utilisées sont des adaptations des nomenclatures internationales à l'économie de Djibouti (CITI Rev4, NAEMA et NOPEMA).

L'économie nationale est constituée par l'ensemble des unités institutionnelles résidentes, c'est-à-dire celles qui ont un centre d'intérêt sur le territoire économique du pays. Elle exclue donc toutes les enclaves des pays étrangers et comprend les entreprises des zones franches.

#### **Les secteurs institutionnels retenus sont :**

- **Les sociétés et quasi-sociétés non financières.** Elles produisent des services marchands non financiers dont les ventes constituent leurs ressources principales. Sont champs de couverture :
  - Toutes les sociétés non financières résidentes (telles que définies dans le SCN et pas seulement limitées aux sociétés juridiquement constituées), indépendamment de la résidence de leurs actionnaires ;
  - Les succursales des entreprises non résidentes engagées à long terme dans des activités de production non financière sur le territoire économique ;
  - Toutes les ISBLs résidentes qui sont des producteurs marchands de biens ou de service non financiers.
- **Les sociétés financières.** Elles produisent des services financiers, y compris des services d'assurance et de fonds de pension, à d'autres unités institutionnelles. Leurs ressources sont constituées par des engagements financiers, des primes contractuelles ou des cotisations volontaires- (Banques et Assurances).

- *Les administrations publiques.* Elles ont pour rôle d’assumer la responsabilité de fournir des biens et des services à la collectivité ou aux ménages individuels, en les finançant par l’impôt ou d’autres recettes, à redistribuer le revenu et la richesse au moyen de transferts et à s’engager dans une production.
  - Administration centrale (à l'exclusion des administrations de sécurité sociale) ;
  - Administrations d'États fédérés (à l'exclusion des administrations de sécurité sociale) ;
  - Administrations locales (à l'exclusion des administrations de sécurité sociale) ;
  - Administrations de sécurité sociale.
- *Ménages.* Les ménages ont comme fonction principale la consommation finale et la fourniture de main-d’œuvre. En qualité d’entrepreneurs (individuels), ils produisent des biens et services non financiers et parfois marchands.
- *Les institutions sans but lucratif au service des ménages (ISBLSM).* Unités dotées de la personnalité juridique servant les ménages et sont des producteurs non marchands privés. Leurs ressources principales proviennent des contributions volontaires en espèces ou en nature effectuées par les ménages en leur qualité de consommateurs, de versements provenant des administrations publiques, ainsi que de revenus de la propriété.

Chacun de ces cinq (5) secteurs réalisent des opérations économiques avec les autres, mais aussi avec les secteurs situés à l’extérieur de l’économie nationale considérée. Ces relations entre unités résidentes et unités non résidentes sont retracées dans l’ensemble de compte appelé Reste du Monde.

D'une manière générale, le point de départ de l'élaboration des comptes économiques est l'analyse de la production. Ainsi, il est déterminé, branche par branche : la production, les consommations intermédiaires, la valeur ajoutée et ses composantes. Cette analyse est soutenue et complétée par des éléments du commerce extérieur, des statistiques des finances publiques, des statistiques de la balance des paiements, des statistiques monétaires et celles de la dette.

## Chapitre 7.1 : Monnaie et Banque

7.1.1- Évolution de la masse monétaire de 2012 à 2016

7.1.2- Évolution de la contrepartie de la masse monétaire de 2012 à 2016

7.1.3- Avoirs extérieurs du système bancaire de 2012 à 2016

7.1.4- Créances sur l'économie de 2012 à 2016

7.1.5- Liste des bureaux de change et de transferts de fonds agréés selon l'année d'agrément

7.1.6- Liste des banques et établissements financiers selon l'année d'agrément



**Tableau 7.1.1- Évolution de la masse monétaire de 2012 à 2016**

Unité : Millions de FDJ

Composantes	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Monnaie fiduciaire	22 029	24 752	27 296	30 816	32 918	6,8%
Dépôts à vue	58 800	74 544	80 678	101 538	117 193	15,4%
<b>Agrégat M1</b>	<b>80 829</b>	<b>99 296</b>	<b>107 974</b>	<b>132 354</b>	<b>150 111</b>	13,4%
Dépôts sur livrets	10 251	6 482	7 015	8 829	13 022	47,5%
<b>Agrégat M2</b>	<b>91 080</b>	<b>105 778</b>	<b>114 989</b>	<b>141 183</b>	<b>163 133</b>	15,5%
Dépôts à terme	23 862	23 812	24 292	29 331	22 414	-23,6%
Dépôts en devises	96 151	95 727	100 414	113 849	123 258	8,3%
<b>Total Masse monétaire (ou M3)</b>	<b>211 093</b>	<b>225 317</b>	<b>239 695</b>	<b>284 363</b>	<b>308 805</b>	8,6%

Source : BCD

**Tableau 7.1.2- Évolution de la contrepartie de la masse monétaire de 2012 à 2016**

Unité : Millions de FDJ

Composantes	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
<b>A. Avoirs Extérieurs nets</b>	144 593	182 934	179 628	213 292	236 231	10,8%
<b>B. Crédits intérieurs</b>	90 838	92 738	98 749	109 630	110 128	0,5%
Créances nettes sur l'État	16 451	8 906	5 881	6 652	8 713	31,0%
Créances sur entreprises Pub.	4 685	3 262	5 400	9 364	9 925	6,0%
Crédits au secteur privé	69 702	80 570	87 468	93 614	91 490	-2,3%
<b>Total (A + B)</b>	235 431	275 672	278 377	322 922	346 359	7,3%
<b>Solde éléments non monétaires</b>	-24 340	-50 356	-38 682	-38 559	-37 554	-2,6%
<b>Total Contrepartie de la masse monétaire</b>	<b>211 091</b>	<b>225 316</b>	<b>239 695</b>	<b>284 363</b>	<b>308 805</b>	8,6%

Source : BCD

**Tableau 7.1.3- Avoirs extérieurs du système bancaire de 2012 à 2016**

Unité : Millions de FDJ

Composantes	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
Avoirs Extérieurs Bruts des autorités monétaires	41 620	72 954	67 690	63 020	70 586	12,0%
Engagements extérieurs des autorités monétaires	-6 874	-6 752	-6 322	-5 670	-5 231	-7,7%
Avoirs extérieurs nets des autorités monétaires	34 746	66 202	61 368	57 350	65 355	14,0%
Avoirs extérieurs bruts des Banques	137 593	148 327	160 543	205 677	211 489	2,8%
Engagement extérieurs bruts des Banques	-27 746	-31 595	-42 283	-49 735	-40 613	-18,3%
Avoirs extérieurs nets des Banques	109 847	116 732	118 260	155 942	170 876	9,6%
<b>Total des Avoirs extérieurs nets</b>	<b>144 593</b>	<b>182 934</b>	<b>179 628</b>	<b>213 292</b>	<b>236 231</b>	<b>10,8%</b>

Source : BCD

**Tableau 7.1.4- Créances sur l'économie de 2012 à 2016**

Unité : Millions de FDJ

Composantes	2012	2013	2014	2015	2016	Variation 2016/2015
<b>Crédit à court terme</b>	<b>9 916</b>	<b>10 008</b>	<b>14 073</b>	<b>16 714</b>	<b>15 639</b>	<b>-6,4%</b>
<i>Équipement</i>	-	3 457	4 664	8 797	5 680	-35,4%
<i>Habitat</i>	-	6 551	-	-	-	-
<b>Crédit à moyen terme</b>	<b>13 320</b>	<b>13 437</b>	<b>13 313</b>	<b>18 484</b>	<b>22 783</b>	<b>23,3%</b>
<i>Équipement</i>	-	4 034	4 162	7 914	2 941	-62,8%
<i>Habitat</i>	-	2 712	3 738	6 340	8 183	29,1%
<b>Crédit à long terme</b>	<b>11 624</b>	<b>14 345</b>	<b>18 993</b>	<b>22 765</b>	<b>18 522</b>	<b>-18,6%</b>
<i>Équipement</i>	-	0	-	-	-	-
<i>Habitat</i>	-	11 686	12 452	16 331	13 908	-14,8%
<i>Comptes ordinaires débiteurs</i>	33 483	38 773	36 457	<b>33 040</b>	31 826	-3,7%
<b>Total crédit au Bilan</b>	<b>68 343</b>	<b>76 563</b>	<b>82 836</b>	<b>91 003</b>	<b>88 771</b>	<b>-2,5%</b>
<b>Hors bilan</b>	<b>23 599</b>	<b>28 234</b>	<b>32 946</b>	<b>31 670</b>	<b>28 800</b>	<b>-9,1%</b>
<b>Total des encours B + HB</b>	<b>91 942</b>	<b>104 797</b>	<b>115 782</b>	<b>122 673</b>	<b>117 571</b>	<b>-4,2%</b>

Source : BCD

**Tableau 7.1.5- Liste des bureaux de change et de transferts de fonds agréés selon l'année d'agrément**

	Nom	Année d'agrément
1	Western-Union	2001
2	Ahmed Taha Haidar	2002
3	Dahabshiiil EURL	2002
4	Houssein Mohamed Haidar	2002
5	Altulkumar K.Mehta	2003
6	Amal Express Sarl	2003
7	Dilip Corporation Sarl	2003
8	Kaah Express Eurl	2003
9	Mustaqbal Sarl	2003
10	ATTA-Money gram	2005
11	Daar Al Tawakul	2006
12	Hodan Global Sarl	2008
13	La Poste de Djibouti	2008
14	Ossob Money Transfer & Exchange Sarl	2010
15	Irmaan International Exchange	2011
16	Al Khalil Sarl	2012
17	FastPay Exchange Sarl	2012
18	African Express Sarl	2016
19	SPS Rift Valley	2016
20	Iftin Express Sarl	2016

Source : BCD

**Tableau 7.1.6- Liste des banques et établissements financiers selon l'année d'agrément**

<b>Établissements de crédit</b>	
1. Banque pour le Commerce et l'Industrie Mer Rouge (BCI-MR)	1957
2. Bank of Africa -Mer Rouge (BOA-MR)	2010
3. International Commercial Bank Djibouti S.A(ICB)	2006
4. Saba Islamic Bank Djibouti Branch (SIB)	2006
5. Banque de Dépôt et de Crédit Djibouti S.A(BDCD)	2008
6. Salam African Bank S.A(SAB)	2008
7. Coopération Agricultural and Crédit International Bank S.A(CAC)	2009
8. East Africa Bank (EAB)	2009
9. Exim Bank Djibouti S.A(EBD)	2010
10. Commercial Bank of Djibouti (CBD)	2015
11. Commercial Bank of Ethiopia (CBE)	2016
12. SilkRoad International Bank	2016
<b>Institutions de microfinance</b>	
1. Caisse Populaire d'Épargne et de Crédit de Djibouti (CPEC de Djibouti)	2010
2. Caisse Populaire d'Épargne et de Crédit du Nord (CPEC du Nord)	2011
3. Caisse Populaire d'Épargne et de Crédit du Sud (CPEC du Sud)	2011
<b>Institutions Financières Spécialisées</b>	
1. Fond de Développement Économique de Djibouti (FDEC)	2008
2. Nchi Private And Investment Bank	2016

Source : BCD

## Chapitre 7.2 : Comptabilité Nationale

7.2.1- Le PIB par secteur d'activité (2013 à 2016)

7.2.2- Décomposition du PIB (2013 à 2016)

**Tableau 7.2.1 : Le PIB par secteur d'activité (2013 à 2016)***Unité : Millions de FDJ*

	2013	2014 *	2015 *	2016 *
<b>Primaire</b>	<b>4 172</b>	<b>4 422</b>	<b>4 710</b>	<b>5 039</b>
Agriculture	1 027	1 089	1 159	1 241
Élevage	1 559	1 653	1 760	1 883
Sylviculture	276	293	312	333
Pêche	1 310	1 389	1 479	1 582
<b>Secondaire</b>	<b>38 895</b>	<b>41 229</b>	<b>43 909</b>	<b>46 982</b>
Extraction	861	913	972	1 040
Industries agroalimentaires	4 941	5 237	5 578	5 968
Autres industries manufacturières	1 885	1 998	2 128	2 277
Électricité, Eau, Assainissement	13 527	14 339	15 271	16 340
Construction (BTP)	17 681	18 742	19 960	21 357
<b>Tertiaire</b>	<b>161 996</b>	<b>171 716</b>	<b>182 877</b>	<b>195 679</b>
Commerce	19 995	21 195	22 572	24 152
Transports, poste et courrier	17 486	18 535	19 740	21 122
Hébergement et restauration	4 596	4 872	5 188	5 552
Information et communication	11 720	12 423	13 231	14 157
Banques et assurances	14 957	15 854	16 885	18 067
Autres services marchands	32 673	34 633	36 885	39 466
Administrations publiques	45 866	48 618	51 778	55 403
Autres services non marchands	14 703	15 585	16 598	17 760
<b>Valeur ajoutée totale</b>	<b>205 063</b>	<b>217 367</b>	<b>231 496</b>	<b>247 700</b>
<b>Impôts nets de subvention sur produits</b>	<b>24 869</b>	<b>26 361</b>	<b>28 075</b>	<b>30 040</b>
<b>Produit intérieur brut (PIB) au prix du marché</b>	<b>229 932</b>	<b>243 728</b>	<b>259 570</b>	<b>277 740</b>

*Source : Service Comptabilité nationale/DISED**\* Projection*

**Tableau 7.2.2 : Décomposition du PIB (2013 à 2016)**

Unité : Millions de FDI

	2013		2014 *		2015 *		2016 *	
	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids
Produit Intérieur Brut	229 932	100%	229 932	100%	259 570	100%	277 740	100%
Dépense de consommation individuelle des ménages	152 445	66,30%	152 445	66,30%	172 095	66,30%	184 142	66,30%
Dépense de consommation individuelle à la charge des Institutions sans but lucratif au service du ménage	920	0,40%	920	0,40%	1 038	0,40%	1 111	0,40%
Dépense de consommation individuelle à la charge des administrations publiques	17 935	7,80%	17 935	7,80%	20 246	7,80%	21 664	7,80%
Dépense de consommation collective à la charge des administrations publiques	37 479	16,30%	37 479	16,30%	42 310	16,30%	45 272	16,30%
Formation Brut de Capital Fixe	71 739	31,20%	71 739	31,20%	80 986	31,20%	86 655	31,20%
Variation de Stocks et Acquisitions moins cession d'Objet de Valeur	52 195	22,70%	52 195	22,70%	58 922	22,70%	63 047	22,70%
Solde des Exportations et des Importations	-102 780	-44,70%	-102 780	-44,70%	-116 028	-44,70%	-124 150	-44,70%

Source : Service Comptabilité nationale/DISED

\* Projection





P.3 目次

目次

略号・省略表.....	4
図表リスト.....	5
序章.....	9
0. 基礎データ.....	11
1. 地形・気候.....	13
1.1 章: 地形.....	14
1.2 章: 気候.....	17
2. 人口学・生活水準.....	21
2.1 章: 社会事項指針.....	23
2.2 章: 国民の民法・司法上の身分.....	36
2.3 章: 雇用.....	42
2.4 章: 保健.....	49
2.5 章: 教育・養成.....	55
3. 職業.....	61
3.1 章: 生産.....	64
3.2 章: 消費価格指数.....	68
4. 職業.....	73
4.1 章: 陸路輸送.....	74
4.2 章: 海上輸送.....	77
4.3 章: 空輸.....	80
4.4 章: 通信-観光.....	83
5. 職業.....	87
5.1 章: 貿易.....	91
5.2 章: 国際収支.....	106
6. 財政.....	109
6.1 章: 国家予算.....	110
5.2 章: 公債.....	113
7. 通貨、銀行、国民所得勘定.....	115
7.1 通貨・銀行.....	118
7.2 国民所得勘定.....	123

<a href="#">図 2.3.8-</a>	国家雇用サービスに登録された求職・就職斡旋
<a href="#">図 2.4.1-</a>	住宅地域の 5 歳以下の子供(0~59 ヵ月)の栄養失調の年齢別分布状況(2013 年)
<a href="#">図 2.4.2-</a>	住宅地域の 5 歳以下の子供(0~59 ヵ月)の栄養失調の性別による分布状況(2013 年)
<a href="#">図 2.4.3-</a>	2012 年~2015 年の公衆衛生施設の受け入れ能力
<a href="#">図 2.4.4-</a>	2015 年の州別公衆衛生施設の人材の分布状況
<a href="#">図 2.4.5-</a>	2015 年の保健衛生施設における活動成績の指標の総括
<a href="#">図 2.5.1-</a>	2016 年の公立初等教育の総合的な特徴
<a href="#">図 2.5.2-</a>	2016 年の私立初等教育の総合的な特徴
<a href="#">図 2.5.3-</a>	2016 年の公立における中級・中等教育の総合的な特徴
<a href="#">図 2.5.4-</a>	2016 年の私立における中級・中等教育の総合的な特徴
<a href="#">図 3.1.1-</a>	2012 年~2015 年の農業生産
<a href="#">図 3.1.2-</a>	2012 年~2015 年の漁業生産
<a href="#">図 3.1.3-</a>	2012 年~2015 年の家畜別の肉の消費量
<a href="#">図 3.1.4-</a>	2012 年~2015 年の家畜別輸出货量
<a href="#">図 3.1.5-</a>	2016 年の水の生産・消費量
<a href="#">図 3.1.6-</a>	2016 年の発電・電気消費量
<a href="#">図 3.1.7-</a>	2012 年~2016 年に発行された建設許可の数・内容
<a href="#">図 3.1.1-</a>	総合指数
<a href="#">図 3.1.2-</a>	2016 年の機能別月間物価指数
<a href="#">図 3.1.3-</a>	2013 年~2016 年における年間平均消費物価指数の推移
<a href="#">図 4.1.1-</a>	2012 年~2015 年の車種別登録車両数
<a href="#">図 4.1.2-</a>	2012 年~2015 年のカテゴリー別登録車両数
<a href="#">図 4.1.3-</a>	2012 年~2015 年の国際回廊(ジブチ~エチオピア間)における陸路交通
<a href="#">図 4.2.1-</a>	2012 年~2016 年の入港量
<a href="#">図 4.2.2-</a>	2012 年~2016 年の出港量
<a href="#">図 4.2.3-</a>	2012 年~2016 年におけるジブチにおける交通の推移
<a href="#">図 4.3.1-</a>	2012 年~2016 年におけるエチオピアにおける交通の推移
<a href="#">図 4.3.2-</a>	2012 年~2016 年における空輸の推移
<a href="#">図 4.3.3-</a>	2012 年~2016 年における航空会社別の旅客数
<a href="#">図 4.4.1-</a>	携帯電話、固定電話、テレックス通信、インターネット
<a href="#">図 4.4.2-</a>	ホテルリスト
<a href="#">図 4.4.3-</a>	ホテル利用率
<a href="#">図 5.1.1-</a>	2013 年~2016 年における価格・量における主要カテゴリー別輸入状況
<a href="#">図 5.1.2-</a>	2013 年~2016 年における税関制度別の貿易フロー
<a href="#">図 5.1.3-</a>	2013 年~2016 年における税制度別の特殊貿易
<a href="#">図 5.1.4-</a>	2013 年~2016 年における価格における製品・生産国別輸入状況
<a href="#">図 5.1.5-</a>	2013 年~2016 年における価値における章・製品別輸入状況

P.12

総観表

	単位	2012	2013	2014	2015	2016	2015/2016 変動率(%)
人口							
教育							
幼児教育の生徒数							
初等教育の生徒数							
中級教育の生徒数							
中等教育の生徒数							
教員数(すべての教育レベル)							
生産－消費－サービス							
農業							
EDD 別の電力生産量							
ONEAD 別給水量							
電話(固定)加入者							
電話(携帯)加入者							
ADSL 加入者							
陸路							
登録車両数							
海上交通							
貨物							
炭化水素							
空路							
到着客							
搭乗客							
乗り換え客							
到着貨物							
搭乗貨物							
財政							
行政支出							
投資支出							
収入総額							
公債(仕掛在庫)							

出典: DISED

\* 推測



No.6 CONVENTION COLLECTIVE du 26 Décembre 2011



**RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI**  
Unité - Egalité - Paix

**MINISTÈRE DU TRAVAIL  
CHARGÉ DE LA RÉFORME DE L'ADMINISTRATION**



# **CONVENTION COLLECTIVE**

**Du 26 Décembre 2011**

applicable aux agents contractuels de  
l'Administration et des Etablissements Publics  
de la République de Djibouti

**DISCOURS DU CHEF DE L'ETAT**  
**A l'occasion de la signature de la Convention Collective**  
**Kempinsky Palace Hôtel**  
**Le 26 Décembre 2011**

"Louange à Dieu que la paix et la bénédiction soient sur le Prophète, sa Famille et ses Compagnons.

Mesdames et Messieurs,

L'évènement qui nous réunit, ce matin, me réjouit à plus d'un titre. Outre le fait qu'il s'agit de la concrétisation d'une des mesures phares de mon programme social, cette convention collective sur la revalorisation des bas salaires constitue, avant toute chose, une avancée sociale importante dans notre pays.



Évidemment, chacun peut percevoir ici l'impact éminemment positif et rapide de cette mesure qui se traduit de manière concrète, par un salaire minimum passant du simple au double et ce, dès le mois de Janvier. Cela a pour objectif de rehausser substantiellement le niveau de vie d'une couche de la population active particulièrement vulnérable à travers la revalorisation de leur pouvoir d'achat.

Pour mon gouvernement, cette mesure intègre un ensemble de politiques sociales et économiques visant à atténuer l'impact des chocs exogènes qui fragilisent les ménages djiboutiens.

En améliorant ainsi le quotidien de ses salariés les plus vulnérables, l'Etat consacre un droit fondamental, celui de permettre à tout un chacun de vivre décemment des fruits de son travail.

J'estime pour ma part que le travail est une valeur fondamentale que l'Etat a placé comme socle du développement national. Il est donc particulièrement important de l'encourager mais aussi et surtout de le valoriser.

Par ailleurs, cette augmentation des salaires intervient au moment où le gouvernement travaille au renforcement de la protection sociale, un vaste chantier, à travers la mise en place de l'assurance maladie pour l'ensemble des travailleurs.

La couverture médicale qui sera ainsi établie permettra à tous les travailleurs de faire face à une autre réalité sociale, celle de l'accès aux services de santé.

Je fais donc le vœu que les débats sociaux qui débiteront, au lancement de cette nouvelle réforme, tant attendue par nos concitoyens et qui me tient particulièrement à cœur, pourront se nourrir de la vitalité et la maturité des partenaires sociaux. Ceux-là même qui ont su très vite se saisir des enjeux cruciaux inhérents à la question de la revalorisation des bas salaires.

Mesdames et Messieurs,

Comme l'avait dit Roosevelt, « le bien-être de chacun dépend fondamentalement du bien être de tous », c'est pourquoi le progrès social est l'affaire de tous et je ne pourrais conclure mon propos sans réitérer l'importance de poursuivre le dialogue social et de continuer à réformer. Je vous remercie.



**ISMAÏL OUMAR GUELLEH**  
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DE DJIBOUTI



## Présentation

Cette nouvelle convention collective est applicable principalement aux agents contractuels de l'Etat et des Etablissements publics. Le Président de la République, S.E.M. **ISMAÏL OMAR GUELLEH**, s'était engagé à concrétiser une promesse qu'il a tenue lors de sa campagne présidentielle d'avril 2011 : Chose promise, Chose faite.

Paraphée le Lundi 26 décembre 2011 par les décideurs politiques représentés par SE le Ministre du Travail, Chargé de la réforme de l'Administration M. ALI HASSAN BAHDON et le pouvoir syndical représenté par M. ABDO SIKYEH, secrétaire général de l'UGTD, cette nouvelle convention marque un tournant dans la vie de beaucoup de travailleurs djiboutiens. L'acte constitue en soi une révolution sociale. Tant le régime de cette nouvelle convention collective du secteur public concerne une population estimée à 4031 agents.

Adaptée aux nouvelles exigences socio-économiques, cette nouvelle convention Collective entend relever les niveaux de vie des Djiboutiennes et des Djiboutiens, notamment les plus vulnérables tels que les éboueuses et les éboueurs de la voirie, touchés par les affres de la mondialisation et ses avatars comme la flambée des prix des denrées de première nécessité.

Rappelons que cette convention met fin à celle de 1973. Elle vient enterrer définitivement l'ancien régime social du secteur public, vieux de 38 ans et qui s'est avéré obsolète au fil de l'évolution socioéconomique du pays.

Cette initiative qui vise la revalorisation des bas salaires parmi les agents de l'Etat s'inscrit également dans le processus de la réforme de l'administration, traduit et introduit la mise en œuvre du plan d'action quinquennal 2011-2016 du Ministère du travail, chargé de la réforme de l'Administration.

Ce plan d'action qui définit les objectifs globaux s'articule autour de cinq axes directeurs.

- La hausse des salaires des agents contractuels de l'Administration et des Etablissements publics
- La Réforme de l'administration
- Le dialogue et la cohésion sociale
- L'emploi des jeunes, notamment les jeunes diplômés
- L'instauration de l'assurance maladie universelle

Ce nouvel accord salarial applicable aux agents contractuels permettra également à bon nombre de bénéficiaires évoluant dans les établissements publics tels que l'EDD, l'ONEAD, le PAID, l'AID, l'OVD, la CNSS et bien d'autres de voir leur pouvoir d'achat et leur statut social s'améliorer et ce dès la fin du mois de janvier 2012.

## Sous le haut patronage du Président de la République **S.E.M ISMAÏL OMAR GUELLEH**



Photo : La Nation

**26 Décembre 2011 - Signature de la Convention Collective  
par le Ministre du Travail chargé de la Réforme de l'Administration  
et le Secrétaire Général de l'UGTD**

**Convention Collective applicable  
Aux agents contractuels de l'Administration Publique  
Et aux Etablissements Publics de la République de Djibouti.**

\*\*\*\*\*

**Entre d'une part :**

Les organisations des syndicats les plus représentatives des entités susvisées l'Union Générale des Travailleurs Djiboutiens (UGTD);

**ET**

**D'autre part**

Le Ministre du Travail chargé de la Réforme de l'Administration agissant au nom des employeurs de l'administration publique et pour le compte de certains établissements publics ;

**Il a été convenu ce qui suit :**

**Objet et champ d'application de la convention collective**

**Article 1 :** La présente convention règle les rapports de travail entre les employeurs susmentionnés agissant pour le compte de l'Administration Publique, des Etablissements Publics et les travailleurs, tels qu'ils sont définis à l'article 1<sup>er</sup> alinéa 3, de la loi n°133/AN/05/5<sup>ème</sup> L du 28/01/2006 relatif au code du travail, quelle que soit la forme du contrat de travail les liant à ces entités.

**Dénonciation et révision de la convention**

**Article 2 :** Elle pourra être dénoncée en tout ou partie, à tout moment, par l'une des parties contractantes avec un préavis minimum de trois mois.

La partie qui prendra l'initiative de la dénonciation totale ou partielle, devra notifier à l'autre partie contractante la lettre recommandée de dénonciation accompagnée d'un nouveau projet d'accord et ce dans le délai de préavis susvisé, faute de quoi la dénonciation sera réputée nulle et non avenue.

**Durée de la convention**

**Article 3 :** La présente convention est conclue pour une durée indéterminée. Elle restera en vigueur jusqu'à l'application de la nouvelle convention signée à la suite de la dénonciation ou de la demande de révision formulée par l'une des parties.

**Adhésion à la convention**

**Article 4 :** Tout employeur ou tout syndicat ou groupement professionnel d'employeurs intéressé, peut adhérer ultérieurement à la présente convention en notifiant cette admission par lettre recommandée à la partie contractante puis au Ministère du Travail chargé de la Réforme de l'Administration où la convention a été déposée.

L'employeur ou l'organisation syndicale d'employeur adhérant ultérieurement à la présente convention ne peut toutefois ni la dénoncer, ni en demander la révision, même partielle. Il ou Elle ne peut que procéder au retrait de son adhésion.

**Avantages acquis**

**Article 5 :** La présente convention ne peut en aucun cas être la cause de restriction aux avantages acquis par les travailleurs lorsque ces avantages sont acquis antérieurement à la date d'application de la présente convention, qui est celle du jour suivant celui de son dépôt au Ministère du Travail chargé de la Réforme de l'Administration, par la partie la plus diligente.

**Application de la convention**

**Article 6 :** Les contrats individuels de travail, quelles que soient leurs formes, qui interviendront postérieurement à la date d'effet de la présente Convention, seront soumis à ses dispositions qui sont considérées comme conditions minima d'engagement. Aucune clause restrictive ne pourra être insérée valablement dans lesdits contrats individuels.

La présente convention s'applique de plein droit aux contrats en cours d'exécution à compter de sa date de prise d'effet.

**Article 7 :** Un règlement intérieur est obligatoirement rédigé dans tout établissement public employant au moins 20 salariés conformément à l'article 271 et suivant le code de travail de 2006.

### **Liberté d'opinion et Droit syndical**

**Article 8 :** Les parties contractantes reconnaissent la liberté d'opinion ainsi que le droit d'adhérer et d'appartenir librement à un syndicat professionnel constitué en vertu du titre VII du code du travail 2006. En vue de permettre le libre exercice de ces droits, l'employeur s'engage à ne pas prendre en considération le fait d'appartenir ou non à un syndicat, les opinions politiques ou philosophiques, les croyances religieuses ou les origines de l'agent pour arrêter la décision en ce qui concerne notamment l'embauche, la conduite ou la répartition du travail, la formation professionnelle, l'avancement, la promotion, la rémunération et autres conditions de travail et l'octroi d'avantages sociaux, la discipline ou la rupture du contrat du travail, le congédiement ou l'avancement.

Dans le même but, les agents s'engagent à ne pas prendre en considération, dans l'exécution de leur travail, l'appartenance des autres agents ou leur non appartenance à un syndicat déterminé.

Les employeurs s'engagent à n'exercer aucune pression ni contrainte sur leur personnel en faveur ou à l'encontre de telle ou telle organisation syndicale.

Les agents s'engagent à respecter la liberté d'opinion, à n'exercer aucune pression tendant à gêner l'exercice du droit syndical au sein de leur service.

Si l'une des parties contractantes conteste les motifs du licenciement du travailleur comme ayant été effectué en violation du droit syndical ci-dessus, les deux parties s'emploieront à reconnaître les faits et à apporter au cas litigieux une solution équitable. Cette intervention ne fait pas obstacle au droit pour les parties, d'obtenir juridiquement réparation du préjudice subi.

### **Exercice du Droit Syndical**

**Article 9 :** L'exercice du droit syndical ne doit pas avoir pour conséquences des actes contraires aux lois, règlements et usages, notamment ceux codifiés par la présente convention.

i) Pour faciliter l'exercice du droit syndical et à condition que ces facilités ne portent pas préjudice au fonctionnement des services, des autorisations d'absences rémunérées non déductibles des congés payés pourraient être accordées dans la limite de douze jours par an, pour chacune des organisations syndicales, aux réunions statutaires. Des dérogations à la durée prévue ci-dessus peuvent être accordées par décision de l'employeur.

ii) La demande d'autorisation d'absence doit être déposée soit par l'organisation syndicale, soit par l'intéressé, un mois au moins avant la date prévue pour l'absence. Un document justificatif de la durée de l'absence devra être produit par l'agent à son retour.

iii) L'agent devant participer aux travaux des Commissions paritaires dont la date de réunion, le nombre des membres et l'objet auront été arrêtés d'un commun accord par les parties intéressées, obtiendra pour siéger à ces commissions paritaires, des autorisations d'absence payées comme travail effectif, dans la limite stricte de la durée des travaux et des délais de route.

Quand la date de la réunion sera fixée, les organismes syndicaux feront connaître les noms des participants. Des autorisations d'absence seront accordées dans les mêmes conditions aux agents appelés à participer à titre de représentants des organisations syndicales aux travaux des organes consultatifs créés en vertu des textes législatifs et réglementaires notamment : le Conseil National du travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle, la Commission Nationale Paritaire des Conventions Collectives et des Salaires, la Commission Nationale de Sécurité et de

Santé au Travail, ou devant siéger comme membre du Conseil d'administration des Etablissements Publics.

Dans ce cas, la convocation reçue par l'agent doit être communiquée au Directeur des Ressources Humaines ou au Chef de service du personnel dans les plus brefs délais après sa réception.

- iv) Les panneaux d'affichage réservés aux communications syndicales seront installés dans chaque service. Les communications syndicales affichées sur ces tableaux ne pourront concerner que des sujets strictement professionnels et seront portées au préalable à la connaissance du Directeur des Ressources Humaines ou au chef de service Personnel. Ces communications devront être portées à la connaissance du Directeur des Ressources Humaines ou au chef de service Personnel deux jours avant leurs affichages. En cas de contestation, le responsable du service du personnel doit saisir l'inspecteur du travail et des lois sociales pour arbitrage qui dispose d'un délai de 48 heures pour statuer.

### **Les Délégués du personnel**

**Article 10 :** Dans chaque établissement inclus dans le champ de la présente convention et occupant au moins 50 salariés, il est institué des délégués titulaires et suppléants dans les conditions prévues par les dispositions légales et réglementaires. La mission principale des délégués du personnel est de représenter les employés collectivement dans tout ce qui touche aux conditions de travail à savoir :

- La protection sociale
- L'hygiène et la sécurité dans le travail
- L'application de la convention collective en vigueur

Les délégués du personnel sont protégés dans l'exercice de leurs fonctions dans les conditions prévues aux articles 247 à 253 du code du travail 2006.

L'exercice de la fonction du délégué ne peut être une entrave à l'amélioration de la situation administrative (rémunération, promotion) de l'agent qui en est titulaire.

Les mesures spéciales de protection prévues en cas de licenciement d'un délégué par les articles 247 à 253 susmentionnés sont étendues aux candidats présentés par les organisations syndicales pour la période comprise entre le dépôt de la candidature et la date de l'élection.

Les dites mesures de protection sont également maintenues en faveur des délégués élus et qu'il n'a pas été possible de renouveler avant l'expiration de leurs fonctions, jusqu'au moment où il aura été procédé à de nouvelles élections.

### **Contrat de travail**

#### **Article 11 :**

#### **A/Dispositions générales :**

Nul ne peut être recruté dans les conditions prévues par la présente Convention :

- i) s'il n'est pas citoyen Djiboutien à l'exception des travailleurs étrangers munis d'une autorisation de travail ;
- ii) s'il ne jouit pas de ses droits civiques ;
- iii) s'il ne remplit pas les conditions d'aptitudes physiques exigées pour la fonction ; s'il n'est pas reconnu indemne ou définitivement guéri de toute affection tuberculeuse, cancéreuse, lépreuse ou poliomyélitique.

A cette fin, le candidat doit subir une visite médicale au plus tard dans les huit jours qui suivent son embauche auprès d'un médecin agréé par la Caisse Nationale de la Sécurité Sociale (CNSS).

## **B/ Recrutement :**

Les travailleurs sont recrutés individuellement, conformément à la législation et à la réglementation en vigueur et par décision ou par contrat écrit.

L'engagement est à durée indéterminée ou déterminée.

Le contrat de travail ne peut jamais contenir des dispositions moins favorables que celles qui sont prévues par la législation et dans la présente convention collective.

## **C/ Période d'essai et préavis :**

La période d'essai s'impose aux parties.

Pendant la période d'essai le contrat peut être rompu par l'une ou l'autre partie sans préavis ni indemnité.

« Dans les contrats à durée déterminée, la période d'essai ne peut excéder une durée qui, exprimée en jours ouvrables, est égale à un jour par semaine de travail prévu ou prévisible sans pouvoir excéder un mois pour les employés, ouvriers et manoeuvres et trois mois pour les agents de maîtrise, cadres et assimilés. » conformément à l'article 18 alinéa 2 du code de travail 2006.

Dans les contrats à durée indéterminée, la période d'essai est fixée comme suit :

- Pour les ouvriers, employés et manoeuvres payés à l'heure {Durée de l'essai 15 jours  
Préavis 15 jours
- Pour les ouvriers, employés et manoeuvres payés au mois {Durée de l'essai 1 mois  
Préavis 1mois
- Pour les agents de maîtrise, cadres et assimilés {Durée de l'essai 3mois  
Préavis 3mois

## **D/Confirmation après la période d'essai**

A l'issue de la période d'essai, et sous réserve que l'employé a satisfait à toutes ses obligations, le salarié est confirmé dans la fonction pour laquelle il a été embauché.

### **Prise d'effet du contrat de travail**

**Article 12 :** La date de prise d'effet du contrat de travail est fixée d'un commun accord par les parties contractantes.

### **Vacance de poste, remplacement et intérim**

**Article 13:** Le fait, pour le travailleur d'assurer provisoirement ou par intérim un emploi comportant un classement supérieur ne confère pas automatiquement le droit aux avantages pécuniaires ou autres attachés à cet emploi.

Une indemnité pour charges supplémentaires au moins égale à la moitié de la différence entre son salaire et celui de l'agent remplacé doit cependant lui être allouée.

Toutefois, la durée de cette situation ne peut excéder 6 mois sauf dans le cas de maladie, accident survenu au titulaire de l'emploi ou remplacement de ce dernier pour la durée du congé.

Passé ce délai et sauf les cas fixés ci-dessus, l'employeur devra régler définitivement la situation du travailleur en cause soit en le reclassant dans la catégorie correspondant au nouvel emploi tenu jusque là soit en lui rendant ses anciennes fonctions.

En cas de maladie, accident ou congé du titulaire, l'intérimaire percevra, à compter de la date de prise des fonctions du titulaire, une indemnité égale à la différence entre son salaire correspondant au nouvel emploi.

### **Affectation et mutation**

**Article 14:** Tous les travailleurs relevant de la présente convention pourront être l'objet de mutation entre services dépendant de l'employeur signataire du contrat. La mutation ne constitue pas une sanction.

## Licenciement pour motif économique

**Article 15 :** Les licenciements pour motif économique s'effectueront dans chaque catégorie de personnel ou service, compte tenu et notamment dans l'ordre de la valeur professionnelle, de la situation familiale et de l'ancienneté dans le service.

Le travailleur licencié pour motif économique aura sur sa demande priorité d'embauchage dans un emploi disponible de même nature pendant un an à compter de la date de son licenciement.

Il est cependant tenu de communiquer à son employeur tout changement de son adresse survenant après son départ de l'administration publique ou de l'établissement public.

L'Employeur qui envisage de licencier pour motif économique doit, avant toute décision informer l'Inspecteur du Travail de son projet.

Si la réduction du personnel paraît inéluctable à l'employeur, après concertation avec les partenaires sociaux, les services ou l'établissement public doivent rechercher d'abord les mesures propres à éviter les licenciements ou d'en limiter l'étendue.

## Notification de rupture du contrat de travail

**Article 16 :** Toute rupture du contrat par l'une ou l'autre partie, doit être notifiée à l'autre par écrit de telle manière qu'il y ait toute certitude sur la date de départ du délai de préavis.

La notification de licenciement pour motif personnel par l'employeur est de 48 heures.

La notification de licenciement pour motif économique par l'employeur est de 8 jours et de 21 jours lorsque le projet porte sur des licenciements de plus de 10 salariés.

L'expiration d'un contrat à durée déterminée n'a pas à être notifiée. La rupture d'un contrat par l'employeur doit être toujours motivée.

## Promotion interne

**Article 17 :** En cas de vacance d'emploi, l'employeur fera appel de préférence aux agents en service, aptes à occuper le poste.

En cas de promotion, l'agent pourra être soumis à la période d'essai pour l'emploi qu'il est appelé à occuper. Cette promotion pourra être subordonnée à un concours professionnel.

Si cet essai ne se révèle pas satisfaisant, l'agent est réintégré dans son ancien poste. Cette réintégration ne peut être considérée comme une rétrogradation par rapport au poste qu'il occupait avant l'essai.

En cas de refus, le contrat est rompu du fait du travailleur.

## Préavis et rupture du contrat de travail

**Article 18 :** En cas de rupture de contrat, sauf cas de faute lourde ou de contrat écrit prévoyant un délai plus long, le délai de préavis réciproque est fixé comme suit :

1) -Pendant la période d'essai : pas de préavis ;

2) -Au-delà de la période d'essai : durée prévue à l'article 10 de la présente convention.

Pour les travailleurs expatriés titulaires de contrat à durée indéterminée ; si l'une des parties désire mettre fin au contrat de travail, notification doit en être faite à l'autre partie, deux mois avant la date de ce départ.

Sous réserve du respect du préavis, tout agent peut démissionner à tout moment sans avoir à s'en justifier.

## Les obligations du préavis

**Article 19 :** L'inobservation du délai de préavis crée l'obligation pour la partie responsable, de verser à l'autre partie, une indemnité égale à la rémunération et aux avantages de toute nature dont aurait bénéficié l'agent durant le délai de préavis qui n'aura pas été respecté.

Si le travailleur, au moment de la dénonciation de son contrat, est responsable d'une comptabilité en deniers ou d'une comptabilité matière il ne peut quitter son emploi sans avoir rendu ses comptes.

Pendant la période de préavis, qu'il s'agisse d'une démission ou d'un licenciement pour motif autre que faute lourde ; si à la demande de l'employeur, le travailleur n'utilise pas tout ou partie du temps libre auquel il peut prétendre pour la recherche d'un nouvel emploi, il perçoit à son départ une indemnité supplémentaire correspondant au nombre d'heures non utilisées.

Le travailleur devra informer l'employeur de ses absences en temps utile.

Les travailleurs auront la faculté, s'ils désirent, de bloquer ces journées d'absence en fin de préavis.

En cas de rupture de contrat pendant la période de congé, l'indemnité compensatrice de préavis sera doublée.

En cas de licenciement, le travailleur qui a trouvé un nouvel emploi peut, après en avoir avisé son employeur, quitter l'administration publique ou l'Etablissement avant l'expiration du délai de préavis sans avoir à payer une indemnité pour inobservation de ce délai.

1098

### **Indemnités de licenciement**

**Article 20 :** En cas de licenciement, le travailleur a droit à une indemnité distincte du préavis, sauf s'il se trouve dans l'une de situations suivantes :

- 1) -travailleur licencié pour faute lourde ;
- 2) -travailleur engagé à terme fixe, l'expiration du contrat à durée déterminée.

L'indemnité n'est pas allouée lorsque le travailleur a refusé sans raison valable d'être reclassé dans un emploi de rémunération ou le travailleur est admis au bénéfice d'une pension de retraite, invalidité ou d'une allocation viagère.

L'indemnité de licenciement est fixée à la moitié de la dernière rémunération mensuelle versée avant le licenciement pour chacune des 8 premières années de service, au tiers de la même rémunération

16

pour chacune des années suivantes, sans que le montant global puisse excéder 12 fois cette rémunération.

Toute fraction de service supérieur à six mois est comptée pour un an.

La rémunération à prendre en considération pour le calcul de cette indemnité est celle définie pour l'assiette des cotisations à la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (CNSS), sans tenir compte du plafonnement.

L'ancienneté des services à prendre en considération pour le calcul de l'indemnité comprend tous les services civils dans les emplois budgétaires de l'Administration de l'Etat ou de l'Etablissement public, sous réserve que ces services n'aient pas par ailleurs été pris en compte dans le calcul d'une autre indemnité de licenciement antérieurement versée.

Cette indemnité n'est due qu'après un an de service.

### **Indemnités d'admission à la retraite et d'inaptitude définitive**

**Article 21 :** Les travailleurs admis au bénéfice d'une pension de retraite ou d'inaptitude définitive au travail pour maladie ou d'une allocation viagère perçoivent une indemnité égale à 3 mois de la dernière rémunération mensuelle calculée comme prévu à l'article précédent alinéa 5 de cette présente convention.

### **Congés**

#### **Article 22:**

La durée du congé normalement acquis après douze mois de service effectif est égale à 30 jours.

#### **Congés exceptionnels**

**Article 23 :** Dans la limite des nécessités du service, des absences exceptionnelles à l'occasion d'événements familiaux touchant directement son propre foyer, pourront être accordées au travailleur

17

sans retenue de salaire, dans la limite de 11 jours par année civile, sur présentation des pièces d'état civil, dans les conditions suivantes :

- a) 3 jours pour le mariage du travailleur ;
- b) 1 jour pour le mariage d'un enfant ;
- c) 3 jours pour le décès du conjoint, d'un enfant, du père ou de la mère ;
- d) 1 jour pour le décès du frère ou de la sœur ;
- e) 1 jour pour le décès du beau -père ou de la belle-mère ;
- f) 3 jours pour la naissance d'un enfant au titre du congé paternité ;

Si l'événement se produit hors du lieu d'emploi et nécessite le déplacement de l'agent, les délais ci-dessus pourront être prolongés d'accords parties. Cette prolongation ne sera pas rémunérée, les frais de déplacement restant à la charge du travailleur.

Pour les cas de décès ou d'accouchement, le travailleur devra informer par écrit l'employeur des causes de son absence, au plus tard dans les 24 heures suivant la cessation du travail, faute de quoi il sera passible de sanctions. Dans tous les autres cas, le travailleur devra prévenir 48 heures à l'avance.

### **Salaires**

**Article 24** : A travail de valeur égale, de qualification professionnelle et de rendement, le salaire est égale pour tous les travailleurs de plus de 16 ans, quelque soit leur âge, leur confession, leur origine, leur sexe et leur statut.

### **Salaires des jeunes travailleurs**

**Article 25** : Les salaires des jeunes travailleurs âgés de 16 à 18 ans ne peuvent en aucun cas subir des abattements ou déclassements professionnels en raison de leur âge. Les jeunes travailleurs âgés de 16 à 18 ans ont les mêmes droits que les travailleurs de leur catégorie professionnelle.

### **Prime d'ancienneté**

**Article 26** : Les salariés entrant dans le champ d'application de la présente convention collective bénéficient de primes d'ancienneté :

a)-le taux de la prime d'ancienneté est fixé à un pourcentage du salaire de base de la catégorie du travailleur, conformément au barème ci-après :

Après 2ans de service : 4% pour deux années de service, avec un plafond de 52% du salaire de base de la catégorie du travailleur.

b)-Dans le cadre de la présente convention, on entend par ancienneté de service, le temps pendant lequel le travailleur a été occupé dans les différents services de l'administration ou de l'Etablissement Public à l'exclusion des services rémunérés par une pension ou allocation viagère.

c)-sont assimilés à des périodes de service pour le décompte de l'ancienneté, les absences pour congés payés ou congés exceptionnels, ainsi que les stages de formation professionnelle ou de recyclage.

d)-Ne font pas obstacle aux droits à l'ancienneté les absences régulièrement autorisées par l'employeur, soit en vertu des dispositions de la présente convention, soit en vertu d'accords particuliers.

e)-le travailleur licencié pour faute lourde puis réembauché, perd tout le bénéfice de l'ancienneté acquise dans l'ancien emploi.

### **Indemnité de panier**

**Article 27** : Le travailleur qui effectue un travail en service continu perçoit une indemnité de panier égale à :

- pour le quart encadrant minuit (de 22 heures à 5 heures) : 2 fois le salaire horaire de base de sa catégorie professionnelle ;
- pour les autres quarts : 1 fois le salaire horaire de base de sa catégorie professionnelle.



### **Classement des travailleurs**

**Article 28** : Les travailleurs visés par la présente convention sont obligatoirement classés dans les catégories définies en annexe.

Ce classement dans l'une des catégories est fonction de la nature de l'emploi occupée, du niveau de qualification et des diplômes professionnels.

Avant tout engagement définitif l'employeur pourra soumettre le travailleur à un essai professionnel.

### **Contentieux du classement**

**Article 29** : Le travailleur peut demander à l'employeur de faire vérifier si la catégorie dans laquelle il a été classé correspond à l'emploi qu'il occupe.

Cette réclamation est introduite par le travailleur. Elle est examinée par l'employeur.

En cas de désaccord, le différend est soumis à une commission paritaire composée comme suit :

#### **Président**

-L'inspecteur du travail.

#### **Membres**

- 1) -Un représentant du Ministère des finances ;
- 2) -Un représentant du Ministère du Travail chargé de la Réforme de l'Administration.
- 3) -2 représentants des deux centrales syndicales ;
- 4) -Un représentant syndicale de l'établissement intéressé, à défaut un délégué du personnel.

En cas de partage de voix, celle du président est prépondérante.

Le Directeur des Ressources Humaines ou le chef du service du Personnel intéressé participe aux travaux de la commission à titre consultatif.

La commission peut faire effectuer par le demandeur un essai professionnel organisé à la diligence de l'inspecteur du travail.

La décision est prise dans un délai maximum de trois mois à la majorité des voix des membres de la commission. Elle doit toujours être motivée.

### **Classement des nouveaux travailleurs et Reclassement**

**Article 30** : Les classements des travailleurs nouvellement embauchés ainsi que les changements des catégories sont soumis pour avis à la commission paritaire prévue par l'article 281.

### **Sanctions disciplinaires**

**Article 31** : Des sanctions peuvent être infligées au personnel pour fautes commises à l'occasion des services, classés comme suit en fonction de la gravité de la faute :

- 1) - l'avertissement ;
- 2) - le blâme ;
- 3) - la mise à pied avec retenue ;
- 4) - le licenciement.

Ces sanctions sont décidées par l'employeur.

### **Obligations du travailleur**

**Article 32** : Le travailleur doit toute son activité professionnelle à l'employeur. Il lui est interdit, sous peine de licenciement pour faute lourde, d'exercer en dehors de son travail toute activité à caractère professionnelle, sauf autorisation écrite délivrée par l'employeur. Il lui est interdit, sous la même peine, de divulguer ou d'utiliser à son profit ou au profit d'un tiers aucun renseignement acquis au cours de ses fonctions.

### **Accidents du travail, Maladies professionnelles, Maladies et soins**

**Article 33** : En cas d'absence pour maladie et accident non imputable au travail dûment constatés par un médecin de la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (CNSS), le travailleur conserve le bénéfice de son plein salaire pendant une période égale à six mois .

En cas d'absence pour maladie professionnelle ou accident de travail, le travailleur perçoit l'intégralité de son salaire jusqu'à la consolidation de la blessure ou la guérison de la maladie dont le paiement sera effectuée par la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (CNSS) selon la réglementation en vigueur.

### **Maladie de longue durée**

**Article 34 :** Le travailleur atteint d'une affection de longue durée (maladie ou accident de travail non imputable au service) et notamment d'affection tuberculeuse, cancéreuse, lépreuse ou poliomyélitique, de maladie mentale dont la maladie a été dûment constatée par un médecin de la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (CNSS) bénéficiera de :

- 1) l'intégralité du traitement pendant une période égale à celle du préavis ;
  - 2) l'intégralité du traitement durant les deux mois qui suivent le préavis ;
  - 3) la moitié du salaire pendant six mois.
- Si plusieurs congés de maladie sont accordés à un travailleur au cours d'une même année, la durée des périodes d'indemnisation ne peut excéder au total celle des périodes fixées ci-dessus.

### **Décès du travailleur**

**Article 35 :** En cas de décès du travailleur suite à un cas d'accident de travail ou de maladie professionnelle, le salaire intégral du mois de décès et de congé ainsi que les indemnités de toute nature reviendront de plein droit à ses héritiers.

En outre, l'employeur versera aux ayants droit du travailleur, un capital décès d'un montant équivalent à 6 mois de rémunération d'activité.

Si le travailleur a été déplacé du fait de l'employeur, celui-ci assurera à ses frais, le transport du défunt au lieu de l'inhumation.

Il en sera de même en cas de décès d'un membre de la famille du travailleur déplacé.

### **Contrat à durée déterminée**

**Article 36 :** Un contrat à durée déterminée peut être conclu dans les cas suivants :

- Pour un travail saisonnier et temporaire ;
- Pour exécuter une tâche bien déterminée dont l'exécution n'excède pas six mois ;
- Pour un travail occasionnel ;
- Pour un travail payé à l'heure ou à la journée ;
- Pour la durée d'un chantier ou d'une mission ;
- Pour remplacer un travailleur absent pour une période temporaire suite à une maladie, maternité ou formation ;
- Pour faire face à des nécessités de service temporaire (surcroît momentané de travail, travaux urgents).

Le CDD doit être constaté par écrit et porter dans ce cas mention de sa nature particulière et de sa durée fixée avec précision dès sa conclusion (du... au ...).

Le contrat à durée déterminée ne peut excéder, en cas de renouvellement répétitif, la durée totale de 12 mois renouvelables une fois.

### **Commission paritaire**

**Article 37 :** Il est institué une Commission paritaire d'interprétation et de conciliation chargée de rechercher une solution amiable aux différends (excepté les conflits individuels), pouvant naître de l'interprétation et de l'application de la présente convention, de ces annexes et avenants.

La composition de la commission est la suivante :

- 2 représentants des employeurs ;
- 2 représentants des organisations syndicales signataires de la convention ;
- Le Ministre du Travail chargé de la Réforme de l'Administration ou son représentant préside aux délibérations de la commission.

Lorsque l'employeur veut saisir la commission d'une question, il en informe préalablement toutes les organisations syndicales signataires.

La réunion est tenue à la diligence du Ministre du Travail chargé de la Réforme de l'Administration dans les plus brefs délais et au plus tard dans le mois qui suit la réception de la demande.

Lorsque la commission émet un avis à l'unanimité de ses membres, le texte de cet avis signé par chacun des membres, a le même effet juridique que les clauses de la présente convention.

Cet avis fait l'objet d'un dépôt au Ministère du Travail chargé de la Réforme de l'Administration par la partie la plus diligente.

### Les indemnités de déplacement temporaire

**Article 38 :** le travailleur appelé à effectuer un déplacement pour raison de service, ne donnant pas lieu à mutation, durée maximum limité à 6 mois, aura droit à son transport gratuit par le moyen choisi par son employeur, ainsi qu'au transport gratuit de ses bagages nécessaires à son déplacement.

Il aura droit, en outre, si le déplacement ne dépasse pas deux mois, à une indemnité de déplacement fixée ainsi qu'il suit :

Si le déplacement entraîne pour le salarié l'obligation de prendre un repas ou le couchage en dehors de son domicile, l'indemnité journalière est égale à :

1 <sup>re</sup> 2 <sup>e</sup> catégorie 200fr	3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> catégorie 500fr	6 <sup>e</sup> 7 <sup>e</sup> catégorie 1100fr
---	--	---

Si le déplacement entraîne pour le salarié l'obligation de prendre deux repas et le couchage en dehors de son domicile, l'indemnité journalière est égale à :

1 <sup>re</sup> 2 <sup>e</sup> catégorie 400fr	3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> catégorie 1000fr	6 <sup>e</sup> 7 <sup>e</sup> catégorie 2200fr
---	---	---

Si le déplacement entraîne pour le salarié l'obligation de prendre deux repas et le couchage en dehors de son domicile, l'indemnité journalière est égale à :

1 <sup>re</sup> 2 <sup>e</sup> catégorie 600fr	3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> catégorie 1500fr	6 <sup>e</sup> 7 <sup>e</sup> catégorie 3300fr
---	---	---

Pour bénéficier des indemnités ci-dessus indiquées le travailleur doit se trouver sur le lieu de son déplacement entre 11 heures et 14 heures et entre 18 heures et 21heures.

Si le déplacement dépasse deux mois ou s'il est prévu au départ pour chaque journée de déplacement a une indemnité égale à :

1 <sup>re</sup> 2 <sup>e</sup> catégorie 400fr	3 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> catégorie 1000fr	6 <sup>e</sup> 7 <sup>e</sup> catégorie 2200fr
---	---	---

Il pourra également prétendre au transport gratuit pour lui et pour sa famille ainsi que celui de ses bagages dans la limite de 500 kg, pour le travailleur; 350 kg pour son épouse et 150 kg par enfant à charge .

Pour le déplacement excédant 10 km, dans le même sens, les heures de transport sont rémunérées comme heures normales de travail.

L'indemnité de déplacement n'est pas due lorsque les prestations ci-dessus sont fournies en nature.

Impression  
IMPRIMERIE NATIONALE  
DE DJIBOUTI

行政・公共施設の契約職員に関する労働協約

要点：

- (1) 適用対象者：国家・公共施設の契約職員（例：道路の清掃スタッフ等）（p.5、p.6）
- (2) 労働協約の内容：労働組合の組織・権利、雇用契約、契約解除、有給・特別休暇、給与、年功による昇給、労働者の階級、懲罰、職務中の事故・疾病、期限付契約、出張手当等。
- (3) 別表：1973年及び2011年の給与比較表  
（※和訳を表に直接書き込んでいます）

## 報酬・経歴の等級

第 17 条：カテゴリ-A に該当する管理職は以下の 2 つの報酬・経歴の等級のうちいずれかが適用される。等級表では、管理職の等級または階級の昇格及び給与調整に必要とされる報酬指数と最低勤続年数を示す。

## 等級 A1

階級	指数	勤続年数	給与調整
特別クラス			
ベテラン A 1 等級	2500		
ベテラン A 2 等級	2350	3 年	10%
ベテラン B 1 等級	2250	2 年	
ベテラン A 2 等級	2100	3 年	
1 級クラス、4 等級	2000	3 年	40%
1 級クラス、3 等級	1900	2 年	
1 級クラス、2 等級	1800	2 年	
1 級クラス、1 等級	1700	2 年	
1 級クラス、4 等級	2000	3 年	40%
1 級クラス、3 等級	1900	2 年	
1 級クラス、2 等級	1800	2 年	
1 級クラス、1 等級	1700	2 年	

ÉCHELLES DE RÉMUNÉRATION ET DE CARRIÈRE

Article 17 : Les cadres classés en catégorie A bénéficient de l'une des deux échelles de rémunération et de carrière ci-après, qui déterminent leurs indices de rémunération, l'ancienneté minimum requise pour leur avancement d'échelon ou de grade et la péréquation fonctionnelle du cadre.

High school + university + 3/4 + 1/4

ÉCHELLE A1

例外的なクラス

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle			
Chevron A 1er échelon ベテラン	2500		
Chevron A 2e échelon	2350	3 ans	
Chevron B 1er échelon	2250	2 ans	10%
Chevron B 2e échelon	2100	3 ans	
1re classe, 4e échelon	2000	3 ans	
1re classe, 3e échelon	1900	2 ans	
1re classe, 2e échelon	1800	2 ans	40%
1re classe, 1er échelon	1700	2 ans	
2e classe, 5e échelon	1550	3 ans	
2e classe, 4e échelon	1400	2 ans	
2e classe, 3e échelon	1300	2 ans	50%
2e classe, 2e échelon	1200	2 ans	
2e classe, 1er échelon	1100	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE 研修生	1000	1 an ou +	Hors péréquation

x 1.29

1 = 129 < 1000 = 129000 Franc

year or odd

~~1170~~<sup>+2</sup> University

**ÉCHELLE A2**

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle	2000		10%
1re classe, 5e échelon	1850	3 ans	
1re classe, 4e échelon	1750	2 ans	
1re classe, 3e échelon	1650	2 ans	40%
1re classe, 2e échelon	1550	2 ans	
1re classe, 1er échelon	1450	2 ans	
2e classe, 5e échelon	1300	3 ans	
2e classe, 4e échelon	1200	2 ans	
2e classe, 3e échelon	1100	2 ans	50%
2e classe, 2e échelon	1000	2 ans	
2e classe, 1er échelon	900	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE	800	1an ou +	Hors péréquation

**Article 18 :** Les cadres classés en catégorie B bénéficient de l'une des échelles de rémunération et de carrière ci-après, qui déterminent les indices de rémunération, l'ancienneté minimum requise pour un avancement d'échelon ou de grade et la péréquation fonctionnelle du cadre.

~~Cottage~~ High School

**ÉCHELLE B1**

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle	1600		10%
1re classe, 5e échelon	1500	3 ans	
1re classe, 4e échelon	1400	2 ans	



1re classe, 3e échelon	1300	2 ans	40%
1re classe, 2e échelon	1200	2 ans	
1re classe, 1er échelon	1100	2 ans	
2e classe, 5e échelon	1000	3 ans	
2e classe, 4e échelon	950	2 ans	
2e classe, 3e échelon	900	2 ans	50%
2e classe, 2e échelon	850	2 ans	
2e classe, 1er échelon	800	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE	700	1 an ou +	Hors péréquation

*low level*

### ÉCHELLE B2

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle	1350		10%
1re classe, 5e échelon	1250	3 ans	
1re classe, 4e échelon	1200	2 ans	
1re classe, 3e échelon	1150	2 ans	40%
1re classe, 2e échelon	1100	2 ans	
1re classe, 1er échelon	1050	2 ans	
2e classe, 5e échelon	950	3 ans	
2e classe, 4e échelon	900	2 ans	
2e classe, 3e échelon	850	2 ans	50%
2e classe, 2e échelon	800	2 ans	

2e classe, 1er échelon	750	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE	650	1an ou +	Hors péréquation

**Article 19 :** Les cadres classés en catégorie C bénéficient de l'une des échelles ci-dessous de rémunération et de carrière qui déterminent les indices de rémunération, l'ancienneté minimum requise pour un avancement de grade ou d'échelon et la péréquation fonctionnelle du cadre.

### ÉCHELLE C1

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle	1200		10%
1re classe, 5e échelon	1000	3 ans	40%
1re classe, 4e échelon	950	2 ans	
1re classe, 3e échelon	900	2 ans	
1re classe, 2e échelon	850	2 ans	
1re classe, 1er échelon	800	2 ans	
2e classe, 5e échelon	750	3 ans	50%
2e classe, 4e échelon	700	2 ans	
2e classe, 3e échelon	650	2 ans	
2e classe, 2e échelon	600	2 ans	
2e classe, 1er échelon	550	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE	500	1an ou +	Hors péréquation

### ÉCHELLE C2

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle	1000	3 ans ou +	10%
1re classe, 5e échelon	900	3 ans	40%
1re classe, 4e échelon	850	2 ans	
1re classe, 3e échelon	800	2 ans	
1re classe, 2e échelon	750	2 ans	
1re classe, 1er échelon	700	2 ans	
2e classe, 5e échelon	610	3 ans	50%
2e classe, 4e échelon	570	2 ans	
2e classe, 3e échelon	540	2 ans	
2e classe, 2e échelon	510	2 ans	
2e classe, 1er échelon	480	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE	450	1an ou +	Hors péréquation

**Article 20 :** Les cadres classés en catégorie D bénéficient de l'échelle de rémunération et de carrière ci-dessous, qui détermine les indices de rémunération, l'ancienneté minimum requise pour un avancement de classe ou d'échelon et la péréquation fonctionnelle du cadre.

### ÉCHELLE UNIQUE D

Grades	Indices	Ancienneté	Péréquation
Classe exceptionnelle	700		10%
1re classe, 5e échelon	600	3 ans	40%
1re classe, 4e échelon	575	2 ans	
1re classe, 3e échelon	550	2 ans	
1re classe, 2e échelon	525	2 ans	
1re classe, 1er échelon	500	2 ans	

2e classe, 5e échelon	425	3 ans	
2e classe, 4e échelon	400	2 ans	
2e classe, 3e échelon	375	2 ans	50%
2e classe, 2e échelon	350	2 ans	
2e classe, 1er échelon	325	2 ans	Hors péréquation
STAGIAIRE	250	1an ou +	Hors péréquation

No.7 CHAMBRE DE COMMERCE DE DJIBOUTI  
SERVICE INFORMATION ET ETUDES ECONOMIQUE



# CHAMBRE DE COMMERCE DE DJIBOUTI

## SERVICE INFORMATION ET ETUDES ECONOMIQUES

### Entreprises de construction

NO	NOM DE L'ENTREPRISE	PERSONNE A CONSULTER	FONCTION	TELEPHONE	ADRESSE	DATE DE CREATION	EMAIL
1	AHB BUSINESS CONSULTING	Ahmed Houssein Barreh	Propriétaire-Gérant	77 82 75 75	Gabode 4, Boulevard de Gaulle	2008	<a href="mailto:ahbarreh@yahoo.fr">ahbarreh@yahoo.fr</a>
2	ABDI IDRIS AHMED			21 34 19 56/ 77 84 95 68	Balbala	1990	
3	ABDOULWAHAB MEEKE			77 85 13 14			
4	AFRO HANDLING	M. Chehem Mohamed Dileita	Directeur Général	21 35 89 70	Croix de la Lorraine		<a href="mailto:chedelta@hotmail.com">chedelta@hotmail.com</a>
5	AL BURUJ GROUP	Eng. Mohamed Ibrahim Hassan	Gérant	21 34 36 69/ 77 68 35 55	Salines ouest, Immeuble Al Gamil	2010	<a href="mailto:mibhassana@gmail.com">mibhassana@gmail.com</a>
6	AL-NEIMA IMMOBILIERE	M. Gamil Abdoukarim Ali	Propriétaire	77 83 08 08/ 21 35 66 59	Zone Industrielle Sud		<a href="mailto:limag.quebec@gmail.com">limag.quebec@gmail.com</a> <a href="mailto:/alneima@gmail.com">/alneima@gmail.com</a>
7	AL RAYAN REAL ESTATE	M. Mohamed Ahmed Ali	Directeur Général	21 35 46 48/ 21 35 07 09	Saline Ouest		<a href="mailto:info@somaliinvestment.com">info@somaliinvestment.com</a>
8	ALI AWALEH BAHDON	M. Ali Awaleh Bahdon	Directeur Général	77 65 08 02/ 77 81 52 68	Balbala Cheikh Moussa	2010	
9	ALI FITINI SAID	M. Ali Fitimi Said	Directeur Général	77 86 35 37 / 77 87 57 54	Zone Industrielle Sud	1981	<a href="mailto:alifitinisaid@yahoo.fr">alifitinisaid@yahoo.fr</a>
10	ALLIANCE CONSTRUCTION	M. Vincenzo Iannici	Directeur Général	21 35 43 63 / 21 34 22 37			<a href="mailto:vincenzo.iannici@gsk-group">vincenzo.iannici@gsk-group</a>
11	ANAB CONTRACTING TRADING CO	Mme. Anab Houssein Ahmed	Directeur Général	21 35 15 17	Gabode 3 Avenue George Clemenceau	2011	<a href="mailto:anabhoussein@yahoo.fr">anabhoussein@yahoo.fr</a>
12	ARCADE ENTREPRISE DE CONSTRUCTION	M. Houssein Abdillahi Boulaleh	Propriétaire-gérante	77 84 40 65		2005	<a href="mailto:boulaleh2011@hotmail.fr">boulaleh2011@hotmail.fr</a>
13	CEDEC CONSTRUCTION	M. Ibrahim Aden Idriss	Directeur Général	21 35 11 07	Rue Verdon	1999	

15	CHINE CONSTRUCTION SARL	M. Zhang Baolin	Directeur Général	21 35 80 23 77 82 47 28	Nelson Mandela	chine_c@hotmail.com
16	LA CONCORDE	M. Souleiman Barkat	DG adjoint	21 34 21 27 77 71 14 58	Blv. De Gaulle	barkad_9@hotmail.fr entrepriselaconcorde@gmail.com
17	CONSOLIDATED ENGINEERS CO	M. Sharif Hassan Mohamed	Directeur Général	21 35 58 58	Zone Industrielle	cec_co@yahoo.com
18	CONSPLANT	M. Ahmed Ali Mohamed	Directeur Général	21 35 82 45	Rue Nelson Mandela	entrep_consplant@gmail.com
19	CONSTRUCTION GENERALE & CONSULTING SERVICES	M. Said M. Del Wais M. Suno Suljic	Co-Directeurs	21 34 50 51 77 81 08 99	Ras Makonnen, 1er étage Imbl. Ambalash	said.del@haltgroup-djibouti
20	DALLAH DJIBOUTI	M. Zakaria Djama Arrch	Directeur	21 35 49 79 77 83 31 37	Cité Saoudie	2006
21	DIKHIL ENTREPRISE DE CONSTRUCTION	M. Abdourahman Elimi Idriss	Directeur Général	21 35 71 94 77 84 13 20	Quartier 7, Av. 27	2005
22	DINI MOHAMED DINI	M. Dini Mohamed Dini	Directeur Général	77 81 96 05	Quartier 4, Av.15, Blv. 27	1990
23	DJIBRICKS	M. Barkadleh Nour	Directeur Général	21 35 07 09 77 60 83 63	Gabode 4, Lot 178	2005
24	DJI-FU SARL	M. Zhang Jian	Directeur	21 35 30 83	Zone Industrielle Sud	entreprisedini@yahoo.fr
25	DJILANI MOHAMED DOUALEH	M. Zhang Jian	Directeur	77 64 35 02	Saines Ouest	2011
26	EAST AFRICAN MALESIAN INVESTMENT DJIBOUTI SARL	M. Abdourachid Osman Hassan	Directeur Général	21 35 78 19 77 62 35 15	Rue Clochette	2007
27	EGER VERZI SARL	M. Michel Verzi	Directeur Général	21 35 38 02	Zone Industrielle Sud	1980
28	ENGETRA	M. Jean Paul Cornu	Gérant	21 35 44 71	La siesta, rue Saad Warsama	
29	ENTREPRISE AFADA	M. Mohamed Ibrahim Afada	Directeur Général	77 82 47 45	Blv. Bonhoure	2005
30	ENTREPRISE AL CHEBANI	M. Mohamed Kassim Hamid	Directeur Général	77 02 14 92	Einguella	2015
31	ENTREPRISE AL MOUMIN	M. Moumin Osman Hassan	Gérant-Propriétaire	77 81 16 41	Balbala	moumin77@outlook.fr
32	ENTREPRISE AMAREH CONSTRUCTION	M. Abass Houssein Robleh	Directeur Général	77 60 56 25	Balbala	2011



34	ENTREPRISE AKTURO BRAGANTE	M. Bragante Arturo	Directeur Général	// 80 90 50 21 35 32 89			bragante@intnet.dj
35	ENTREPRISE BARWAQO	M. Daoud Ismael Had	Directeur Général	77 82 52 24	Balbala, Cheick Moussa		
36	ENTREPRISE BILIL HOUMED	M. Bilil Houmed Bilil	Directeur Général	77 84 50 83			houmayeh@hotmail.fr
37	ENTREPRISE BONNE ESPERANCE	M. Djama Bouni Kochin	Directeur Général	77 84 25 64	Barwaqo	1994	
38	ENTREPRISE CHEICK	M. Mohamed Hadji Ismael	Directeur Général	77 61 61 50	Balbala		
39	ENTREPRISE CHIRDON BAHDON	M. Ridwan Abdallah Chirdon	Directeur Général	77 84 38 24	Balbala	2010	
40	ENTREPRISE DAWALEH CONSTRUCTION	M. Abdousalam Ahmed Moussa	Directeur administratif et Financier	21 35 58 68	Route de Siesta	1999	edc.abs@gmail.com
41	ENTREPRISE DE CONSTRUCTION GENERALE WABERI	M. Djibri Abdillahi	Directeur Général	21 35 75 58	Cité du Stade	1982	
42	ENTREPRISE DE CONSTRUCTION LE POUNT	M. André-Marie Claude Kassim	Directeur Général	21 36 15 85 77 81 20 58	Hayabley, Tour Osbo	1992	
43	ENTREPRISE DIGANDIG	M. Houssein Yousseuf Sultan	Propriétaire	77 60 17 84 21 35 49 07	Balbala	1982	
44	ENTREPRISE DOUALEH	M. Aden Miganeh Doualeh	Directeur Général	77 84 77 76	Cité Progrès, Lot 39	2002	
45	ENTREPRISE ELMI ALI SOULDAN	M. Elmi Ali Souldan	Propriétaire	21 34 01 21 77 81 03 71	Balbala		
46	ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTION IAN	M. Ismail Abdillahi Nour	Directeur Général	21 35 36 90	Rue Ras Makonen	1978	eggismael@yahoo.fr
47	ENTREPRISE KADAMI	M. Kadami Mohamed Yousseuf	Directeur Général	77 81 20 68	Cité Saoudie	2002	
48	ENTREPRISE LE MASSIF	M. Abdallah Djama Guirreh	Directeur	77 86 63 68		Avril 2015	yhaba_id@yahoo.fr
49	ENTREPRISE MULTI-ROBLEH	M. Houssein Djama Robleh	Directeur Général	77 82 99 53	Balbala, Cheick Moussa	2001	
50	ENTREPRISE NAGUEYEH	M. Elmi Nagueyeh Waiss	Propriétaire	77 81 52 66	Hayableh	2002	
51	ENTREPRISE OMAR ABDILLAH	M. Omar Abdillahi	Directeur Général	77 81 38 82	Quartier 6 Rue Nelson		
52	ENTREPRISE SITTI	M. Ahmed Moktar Hassan	Directeur Général	77 81 02 91	Mandela	1999	amoktar@hotmail.com

53	ENTREPRISE TECHNOPLUS	M. Ahmed Bough Ali	Directeur Général	77 82 49 92 21 34 70 75 21 34 40 75	Place Mahamoud Harbi	2005	ahmed_hatcco2008@yahoo
54	ENTREPRISE WAISS	M. Djama Waiss	Directeur Général	21 36 46 47	113, Rue de Rome	2006	waiss1er@gmail.com
55	ENTREPRISE WARSAMA	M. Warsama Daher Ahmed	Directeur Général	77 81 31 48	Zone Industrielle Sud	2015	warsamadaherahmed@yahoo
56	ENTREPRISE ZAKI AWAD	M. Zaki Awad Mohamed	PDG	21 35 69 89 77 86 11 41	Zone Industrielle Sud	1992	houmedzaki@yahoo.fr
57	ETABLISSEMENT ABDILLAHI OSMAN	M. Yahye Mahamoud Abane	Directeur Général	21 35 75 82	05, Rue de Rome	2002	lapcomarket@gmail.com
58	ETABLISSEMENT J.M. SHARAFALLY	M. Izzudin Jawakhan Sharafally	Gérant	21 35 120 7 / 77 81 05 40	4, Avenue Brazzaville	1984	jimsharafally@gmail.com
59	G-COSMEZZ	M. Mezzidimi Sergio	Directeur Général	21 35 61 42	Route de Venise	1997	cosmezz@mezzgroup.co
60	GENINES	M. Sharif Mahfoud Ahmed	Directeur Général	77 82 16 15	Quartier 3, Av. 14	2011	genines@live.com
61	GRANDS TRAVAUX DE LA MER ROUGE	Mme Sabah Ismael Hassan	Directeur Général	21 35 72 41	Blv. De Gaulle	1996	gtrm_dj@yahoo.fr
62	HABONE CONSTRUCTION	Mme Kadidja Ahmed Barkhad	Gérante	22 35 75 69 77 84 59 76	Biv. Charles de Gaulle		haboneconstruction@yahoo
63	HODAN CONSTRUCTION	M. Ahmed Aden Hachi	Directeur Général	21 35 25 90	Cité Wadajir 2		hodan.construction@yahoo.
64	KOUMANEH ISMAEL WABAR	M. Koumaneh Ismael Wabar	Directeur Général	77 81 45 50 77 84 53 08	Balbala Cheikh Moussa	1988	
65	MOHAMED HASSAN DJAMA	M. Mohamed Hassan Djama	Directeur Général	21 35 22 29 77 87 04 62	Av. Cheick Houmed		
66	MOHAMED IBRAHIM ALI	M. Mohamed Ibrahim Ali	Gérant	77 67 92 88	Cité Hodan	janv-10	
67	NALCO LOGISTIC & CONSTRUCTION	M. Omar Abdillahi Ahmed	Directeur Général	21 35 28 33 21 35 72 34			nalco01@yahoo.com nalco01@yahoo.fr
68	OMTECH ECO-HABITAT	M. Omar M. Elmi	Directeur Général	21 35 64 77 77 85 42 96	Route de l'Aéroport	2010	ecohabitat@intnet.dj
69	RAIMBOW ENG GROUP	Awaleh Daher Abdi	Directeur Général	77 83 65 15- 77 84 44 15	Cité Wadajiri	2009	
70	SAID ADEN MAYRANEH		Directeur Général	77 67 03 18	Quartier 6	2010	mayraneh@hotmail.fr
71	SAID IBRAHIM MOUSSA FARAH		Propriétaire-Gérant	21 35 27 56- 77 81 99 77	Rue Marchand	1976	
72	SAMCO SARL	Abdourahman Mohamed Ismail	Propriétaire-Gérant	21 35 75 51- 77 81 05 23	Gabode 4		abdourahman.med@hotmail
73	SIGMA ENTREPRISE			21 35 88 03-	Rue de		

74	SMART GROUP SARL	Houssein Ahmed Guirreh	Directeur Général	21 35 85 80- 77 82 36 85	Cheickh Abdallah Gadid	2009	hguirreh@hotmail.com, smart.sarl7@gmail.com
75	SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION GÉNÉRALE KAARCH	Hassan Mahamoud Robleh	Directeur Général	21 35 24 08	Blvd Bonheure, Imm Djama Djilal	1998	info@scgconstruction.com
76	SOCIÉTÉ DJIBOUTIENNE DE CONCASSAGE	Djama Mahamoud Abdillahi	Directeur Général	21 35 08 53- 21 35 80 88 77 65 54 43	Immeuble Bellevue	1979	concassage@intnet.dj contact@societe-fera.com baref@societe-fera.com
77	SOCIETE FERA SARL	M. Bourhan Abdallah Aref	Directeur Général	21 35 23 52			somelecachat@intnet.dj
78	SOMELEC	Hassan Mohamed Ali	Propriétaire	21 34 17 78	Aviation		




No.8 QUOTATION OF : FERRY MED BOURHAN KASIM





PORT DE DJIBOUTI S.A.

## QUOTATION OF: FERRY MED BOURHAN KASIM

ITEM	YARD'S SPECIFICATION	UNIT or OPTIONAL	QTY	QTY. Days	TOTAL	REMARKS AND RESERVATIONS
1	Assistance of mooring rope boat, per boat, per event	175.00		2	350.00	
2	docking of vessel, including 1st day in dock	2,300.00		1	2,300.00	docking and undocking
3	Additional gangway on/off, including hire	170.00	1		170.00	
4	Setting up dock block arrangement as per docking plan	600.00		1	600.00	
5	Concequent days in dock	750.00		8	6,000.00	
6	Undocking of vessel, incl last day	2,300.00		1	2,300.00	
7	fire department wachman x 1 @ 47/hr per man	47.00		3	1,128.00	
8	Hire per garbage bin (6 m <sup>2</sup> ) for non domestic waste, per calendar day	100.00		2	200.00	per day
11	Dock Crane assistance, per day	150.00		8	1,200.00	charged for duration of docking
13	Garbage disposal	120.00		8	960.00	fixed charge per day
<b>changing anode</b>						
	zing anodes prices	25.00	14		350.00	
	using electricity power	38.00	14		532.00	
12	High pressure washing p/m2	0.50				
16	scraping barnical per m2	3.50	992		3,472.00	
18	blasting p/m2	1.75				
19	paint p/m2	15.50				
20	paint prices (20liter Pail)	6.50	992		6,448.00	
22	using of paint equipment spray equipment per/day	500.00	32		26,272.80	
20			5		2,500.00	
<b>Sub Total 54,782.80</b>						
					<b>Tax VAT 10%</b>	<b>5,478.28</b>
					<b>Stamp</b>	<b>5.68</b>
					<b>TOTAL USD</b>	<b>60,266.76</b>
<p><b>Payment Terms:</b> 50% to be paid upon order confirmation, 50 % after completion of the works against actual costs</p> <p><b>Variation:</b> Any variation in the scope of work will be calculated based on the unit rate/lump sum price.  <span style="color: red;">Items in red can only be quoted once inspected when vessel in dock - therefore subject to change</span></p> <p><b>Budgetary Pricing:</b> The final costs to be invoiced will be increased or decreased according to the actual working days against above rates.</p> <p><b>Validity:</b> Quotation valid for 30 days from date.</p>						
 <p><b>Port of Djibouti SA</b></p> <p>PORT DE DJIBOUTI S.A.</p>						





No.9 Planning des Travaux 2018

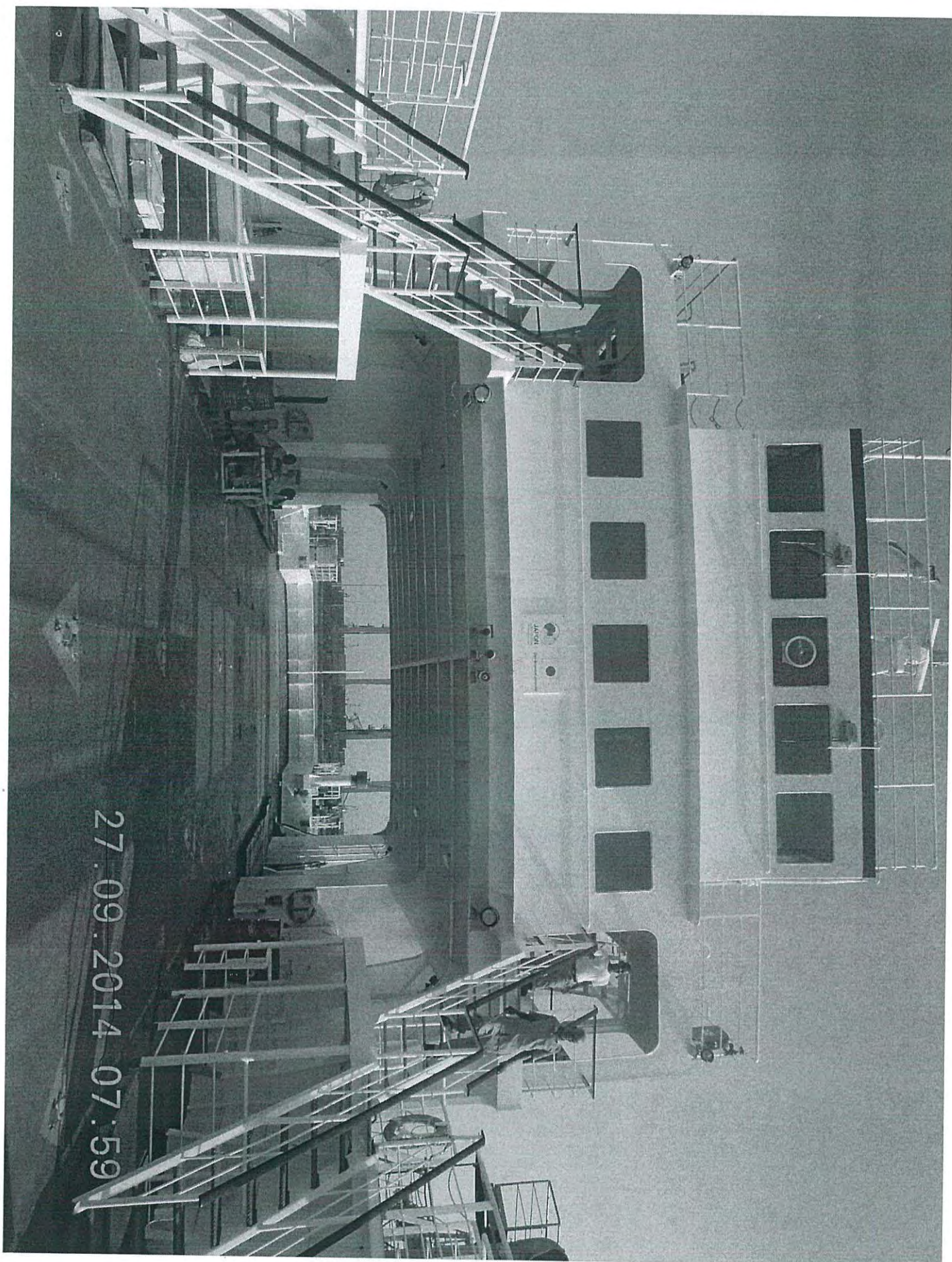


9.  
Planing des Trauoux

2

2018

2



27.09.2014 07:59

20181

### III. Volet Travaux technique 2018

#### 1. Moteurs principaux n°1 et 2 :

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>Observations</b>
Révision huile complet		Pièces de rechange
Révision des injecteurs de carburant		Pièces de rechange
Révision des turbos compresseurs		
Remplacement d'Eau douce		
Inspection des zincs anticorrosion		
Remplacement Im peller Eau douce		
Nettoyage des sédiments (eau/huile)		
Nettoyage circuit de refroidissement eau douce		Avec produit spéciaux

#### Groupe Electrogène n°1 et 2 :

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>Observations</b>
Révision huile complet		
Inspection et Remplacement zinc anticorrosion		
Nettoyages sédiments		
Remplacement eau douce avec colorant		Avec produit spéciaux
Inspection et Remplacement des Indicateurs des Pressions		
Révision des turbos compresseurs		

**Réducteur-Inverseur n°1 et 2**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>Observations</b>
Révision huile complet		
Inspection zinc anticorrosion		
Nettoyage Sediment		

**Ligne d'arbres n°1 et 2 :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>Observations</b>
Revision huile complet		
Renouvellement des tuyauteries d'eau de refroidissement		
Nettoyage filtre eau de mer		

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>Observations</b>
Remplacement des zincs anti-corossion Tank n°1-2-3-4		10 pièces <b>Atelier du PAID</b>

**Circuit huile hydraulique :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>Observations</b>
Inspection des pipes d'huiles hydraulique		Nécessite le remplacement
Rame avant + guindeau x4		
Révision huile guindeaux Remplacement du Filtre d'huile Principale		

**Salle de Machine ;**

Entretien Complet (Grattage + Peinture)		
Evacuation Eau Usée par Camion citerne		
Remplacement Extincteur de Securite		

**Pont Automobile ;**

Deux Points de Soudure		Sous les Toilettes

**Pompe de Ballast ;**

Entretien Complet		
Remplacement du Presse-étoupes+boulon de Serrage		

**Partie Electrique ;**

Radars Marine (Timonerie)		
Rectifier (Dépannage)		
Ajustement de la Camera Avant		
Remplacement des Batteries du circuit de Commande		6X 12V 200AMP
Grattage +Peinture sur les Câblages du pont des passages		

**Besoins des Matérielles**

**I)-M.P.X 1-2 ;**

a)-Filtre a Huile ----- 6pcs

b)-Filtre a Gazoil ----- 4pcs

**II)-G/E 1 - 2 ;**

a)-Filtres a Huile ----- 6pcs

b)-Filtres a Gazoil ----- 4pcs

\*Eau douce Distulée----- 200 L

\*Colorant eau des Radiateurs----- 1carton

\*Huile Moteur ----- 1Fut

\*Sac des Chiffons ----- 2



No.10 Planning des Travaux 2017

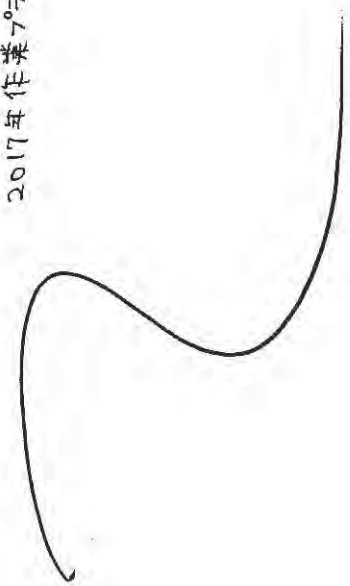


Planning dep

MaYoub

2017

2017年作業プログラム



REPUBLIQUE DE DJIBOUTI  
Unité - Egalité - Paix

MINISTRE DE L'EQUIPEMENT  
ET DES TRANSPORTS

DIRECTION  
DES AFFAIRES MARITIMES

FERRY MED BOURHAN KASSIM

N° /DAM/F.MBK/2017

Djibouti, le 11/06/2017

(( - ))

*Monsieur le Directeur des affaires Maritimes*

**Objet** : Mise à sec du Ferry Med Bourhan Kassim  
**P.J** : Annexe

Honneur vous informer que la date prévisionnelle pour la mise à sec du Ferry MBK qui sera prévue début Juillet 2017.

Nous vous prions de prendre les mesures nécessaires pour organiser cette mise à sec ainsi veuillez trouver ci-joint le planning des travaux, les besoins des pièces de rechange et outillages, les besoins en peintures et accessoires.

Restant à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, mes salutations distinguées.

Mr Bourhan Mohamed Abass  
Capitaine Ferry MBK

### III. Volet Travaux technique

02/08/2017

#### 1. Moteurs principaux n°1 et 2 :

Compte - Bay MPX ① 08981 - ② 0898

	Interventions	Date	Observations
OK	Révision huile complet	14/08/17	Pièces de rechange
OK	Révision des injecteurs de carburant	14/08/17	Pièces de rechange
	Révision des turbos compresseurs		
OK	Renouvellement des tuyauteries d'eau de mer (refroidissement)	21/08/17	Soudure Atelier du Port
OK	Inspection des zincs anti-corrosion	06/07/17	MPX 1-10V/2ed 1-2 / 09/07
	Inspection échappement moteur Bâbord		
OK	Nettoyage des sédiments (eau/huile)	08/07/17	Démontage - 10/07/Nettoyage
	Nettoyage circuit de refroidissement eau douce		Avec produit spéciaux

#### 2. Groupe Electrogène n°1 et 2 :

Compte Bay GIE ① 9716 - ② 9721

	Interventions	Date	Observations
OK	Révision huile complet		
	Inspection zinc anti-corrosion	02/08/17	Nettoyage sédiments -
	Renouvellement des tuyauteries d'eau douce (sédiment)	01/16/08/17	
	Nettoyage circuit eau douce		Avec produit spéciaux
	Inspection commandes moteur		
	Révision des turbos compresseurs		

#### 3. Réducteur-Inverseur n°1 et 2 :

	Interventions	Date	Observations
	Révision huile complet		
OK	Inspection zinc anti-corrosion	06/07/17	Remplacement 4 pcs - 10/07
OK	Nettoyage sédiment d'huile	OK	

#### 4. Ligne d'arbres n°1 et 2 :

	Interventions	Date	Observations
	Revision huile complet		
	Renouvellement des tuyauteries d'eau de refroidissement	03/08/17	
OK	Nettoyage filtre eau de mer	04/08/2017	Nettoyage / peinture ②
		03/08/2017	①

#### 5. Système de ballaste (Tanks) :

	Interventions	Date	Observations
OK	Remplacement des zincs anti-corrossion Tank n°1-2-3-4	22/08/17	10 pièces Atelier du Port

**6. Circuit huile hydraulique :**

Interventions	Date	Observations
Inspection des pipes d'huiles hydraulique		Nécessite le remplacement
Rame avant + guindeau x4		
Révision huile guindeaux		

**7. Circuit gaz-oil :**

Interventions	Date	Observations
Nettoyage caisse journalière gazoil		

**8. Salle de machine :**

Interventions	Date	Observations
OK Vidange cale (eau usée)	10/09/17	camion citerne
OK Inspection complet de cale (pipe eau de mer/pipe de cale + vannes principaux)	27/29/30 31/07/8	Grattage / Peinture.

**9. Rame avant :**

Interventions	Date	Observations
Ajustement de la sécurité des câbles de tension		Achat de pièces (attaches métallique)



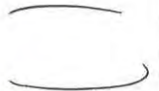
Fey-1<sup>er</sup> B. Kassim

M'boulé le 04/06/2017

## PLANNING DES TRAVAUX DE MAINTENANCES ET ENTRETIENS

NUM ERO	DISIGNATIONS	INTERVENTIONS	OBSERVATIONS
001	2 x MPX	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revision d'huile Complet.</li><li>• Revision des injecteurs de carburant.</li><li>• Revision des turbo-compresseurs.</li><li>• Renouvellement des tuyauteries d'eau de mer (refroidissement).</li><li>• Inspection zinc anti-corrosions. <u>OK</u></li><li>• Inspection Ech mpx bahard.</li><li>• Nettoyage des sédiments (eau / huile) <u>OK</u></li><li>• Nettoyage Circuit de refroidissement (avec produit spécial)</li><li>• Eau douce.</li></ul>	<p>(Pièces de rechange)</p> <p>(Pièces de rechange)</p>



002 2 x 6/E x 80kVA		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revision d'huile Compl.</li> <li>• Inspection des zinc-anticorrosion.</li> <li>• Renouvellement des tuyauterie d'eau douce (<del>anticorrosion</del> sediment).</li> <li>• Nettoyage circuit d'eau douce</li> <li>• Inspection Courvée - moteurs.</li> <li>• Revision des Turbo-Compresseurs.</li> </ul>	(avec produit Speciaux)
003 2 x 10V/Red		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revision d'huile</li> <li>• Inspection zinc anti-corrosion. <u>OK</u></li> <li>• nettoyage sediment d'huile. <u>OK</u></li> </ul>	
004 Ligne d'Airer x 2 <u>OK</u>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyage filtre eau de mer.</li> <li>• Renouvellement des tuyauterie eau de refroidissement.</li> <li>• Revision d'huile.</li> </ul>	




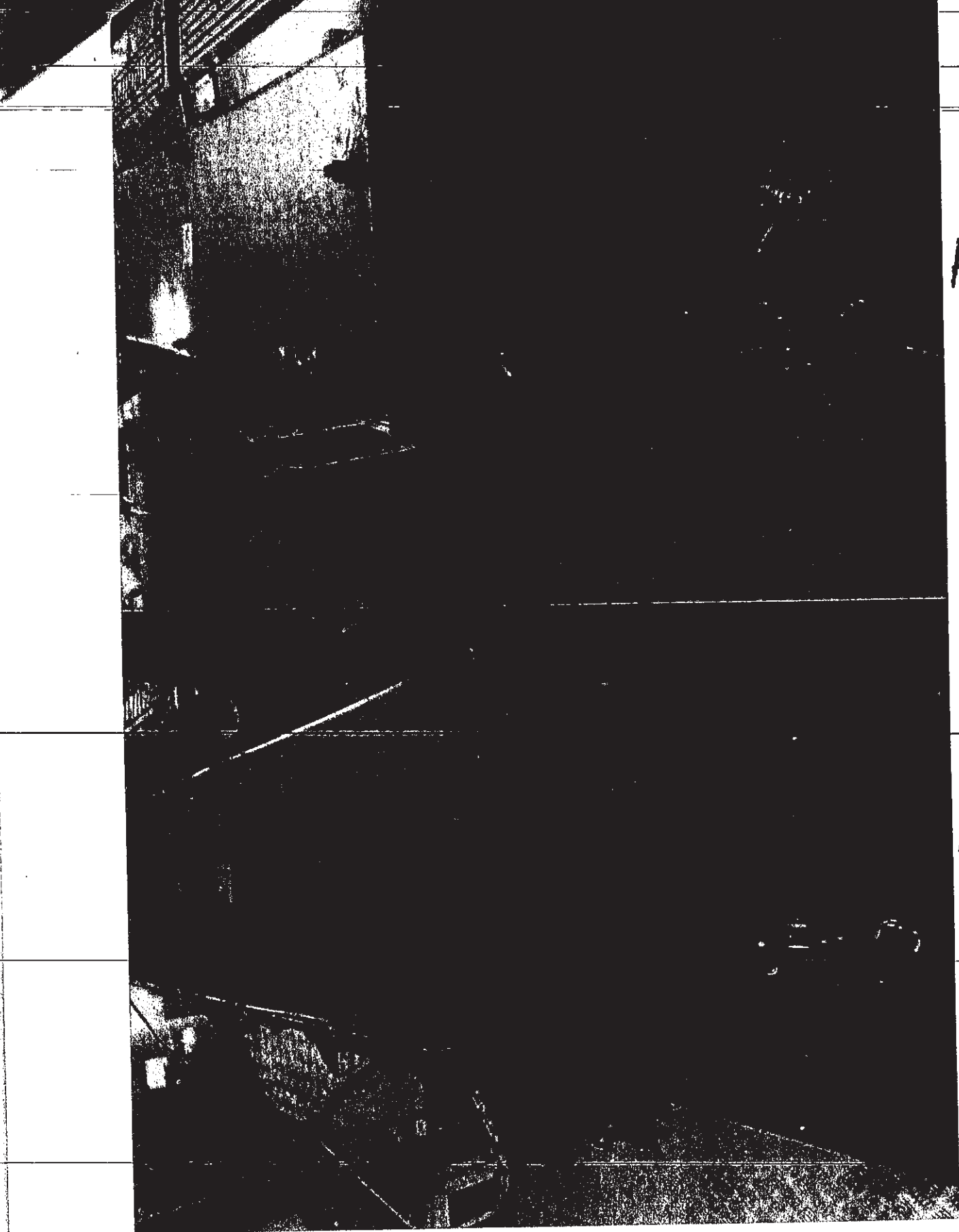


<p>005 Systeme de Ballaste. Tanks.</p>	<p>• Remplacement des Zinc-anodes. Tank N° 1 - 2 - 3 - 4.</p>	<p>10 pc</p>
<p>006 Circuit d'huile Hydraulique</p>	<p>• Inspection des pipes d'huile Hydraulique. ⊕ Rame / Arant. ⊕ Grindeaux x 4. • Revision d'huile des Grindeaux.</p>	<p>si possible remplacer.</p>
<p>007. Circuit de gazoil.</p>	<p>• Nettoyage Caisse-journaler gazoil.</p>	<p>camion citerne.</p>
<p>008 salle de Machine.</p>	<p>• vidange cale (eau usée) • Inspection Complet du cale (pipe eau de mer / pipe de cale plus les Vanes principaux. • Ajustement de la serruite des cables de tension.</p>	<p>Achat des pieces (attaches metaliques)</p>
<p>009 Rame / Arant</p>		

010 Gouvernailles

• Inspection et Graissage.

M' Abeli Abdillahi  
Responsable - Techniques.  




Atant  
—  
Before

Apie  
—  
After

08/07/2017

2017年7月8日



Atari

Before

Apies

After

08/07/2017 -

2017年7月8日



Alai  
Before

After  
Aple

08/07/2017 2017年7月8日



AKan

Before



Apr  
remple

After

06/07/2017

2017年7月6日

No.11 Planning des Travaux 2016



Planning des "TraVouX"  
Z

2016

Z

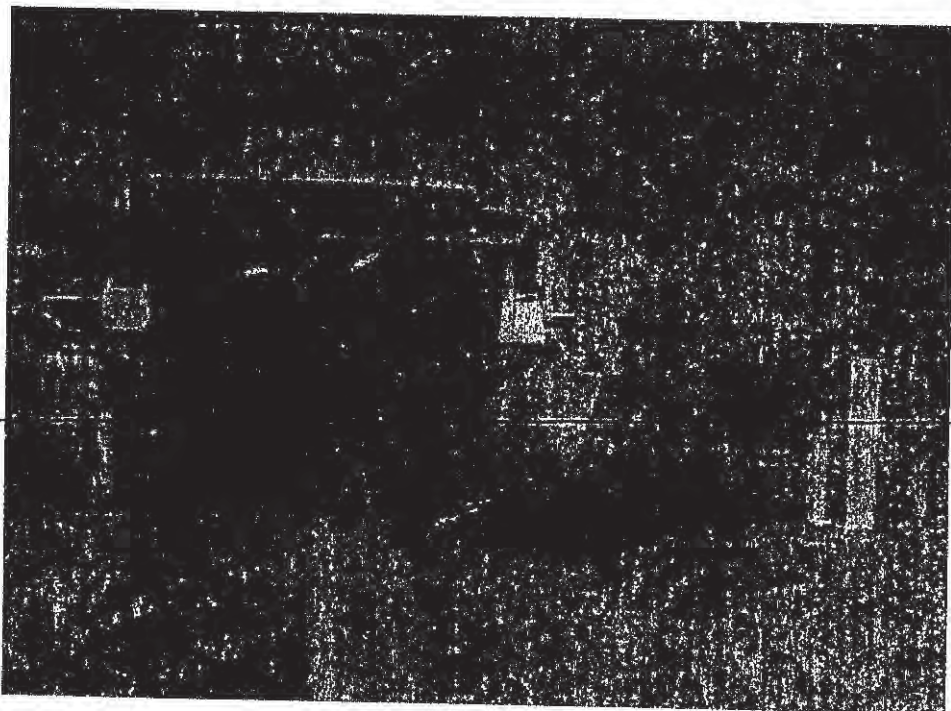


REPUBLIQUE DE DJIBOUTI  
Unité - Egalité - Paix

MINISTERE DE L'EQUIPEMENT  
ET DES TRANSPORTS

DIRECTION  
DES AFFAIRES MARITIMES

FERRY-BOAT MED BOURHAN KASSIM



MISE A SEC DU FERRY-BOAT  
MED BOURHAN KASSIM

1

Ferry-Boat : 2016

REPUBLIQUE DE DJIBOUTI  
Unité – Egalité – Paix

MINISTRE DE L'EQUIPEMENT  
ET DES TRANSPORTS

DIRECTION  
DES AFFAIRES MARITIMES

FERRY MED BOURHAN KASSIM

N°007/Ferry-Boat MBK/2016

Djibouti, le 13/06/2016

( ( - ) )

*Monsieur le Directeur des Affaires Maritimes*

**OBJET** : Mise à sec du Ferry Med Bourhan Kassim

Honneur vous informer que la date prévisionnelle pour la mise à sec du Ferry MBK sera prévue fin Juin 2016.

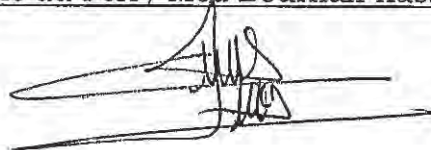
Nous vous prions de prendre les mesures nécessaires pour organiser cette mise à sec aux autorités du Port Autonome Internationale de Djibouti, (concernant la réservation de Dock-flottant).

Veillez trouver ci-après le planning de travaux, les besoins des pièces de rechange et outillage, les besoins en peintures et accessoires.

Restant à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, mes salutations distinguées.

Mr Bourhan Mohamed Abass  
Capitaine du Ferry Med Bourhan Kassim



### III. Planning des travaux Techniques :

#### 1. Moteurs Principaux n°1 et 2 :

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Révision d'huile complet et filtre de gazoil		
Remplacement des zincs anticorrosion		
Vidange d'eau douce de refroidissement		
Inspection rotor eau de mer, thermostats		
Remplacements de courroies		
Inspection des injecteurs de gazoil		
Inspection circuit d'échappement		
Inspection des turbos compresseurs		
Nettoyage des sédiments		

## 2. Générateurs n° 1 et 2 :

Interventions	Date	observations
Révision d'huile complet et filtre de gazoil		
Remplacement des zincs anticorrosion		
Vidange d'eau douce de refroidissement		
Inspection rotor eau de mer, thermostats		
Inspection des courroies		
Inspection des turbos compresseurs		
Nettoyage des sédiments		

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Révision d'huile complète		
Remplacement des zincs anticorrosion		
Nettoyage sédiments eau de mer		

**4. Lignes d'arbres n°1 - 2 :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Révision d'huile		
Entretien système de refroidissement eau de mer		

**5. Rame avant (porte) :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Remplacement des axes de liaisons		
Entretien des câbles de tension du système de réglages et des vérins hydrauliques		
Graissage complet		

**6. Tank de ballaste n°1 - 2 - 3 et 4 :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Inspection et Remplacement des zincs anticorrosion		

**7. Gouvernail :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Vérification d'huile hydraulique		

**8. Caisse aspiration eau de mer (coque) :**

<b>Interventions</b>	<b>Date</b>	<b>observations</b>
Entretien et Remplacement des zincs anticorrosion		

## 9. Batteries d'accumulateur :

Interventions	Date	observations
Vérification et remplacement		

## IV. Volet Achat pièces de rechange local

N°	Désignation	Quantité	Observations
1.	Filtre à huile GE	06 pcs	
2.	Filtre à gazoil GE	04 pcs	
3.	Eau colorant radiateur	10 cts	
4.	Huile lubrifiant 15w40	01 fût	
5.	Eau distillée	200 litres	

## VII. Besoins matérielles outillages

N°	Désignation	Quantité	Observations
1.	Clés à griffes GM	02 pcs	
2.	Clés à griffes MM	02 pcs	
3.	Burin	04 pcs	
4.	Papier vert (80 - 120)	02 cts	
5.	Scie à métaux	02 pcs	
6.	Pochette scie	02 pcs	
7.	Jeu de douille (27-32-34-36)	01 caisse	
8.	Marteau 5 kg	02 pcs	
9.	Boite clés complet à douille	01 pcs	



## VIII. Volet achat zinc

### Zinc Ballaste

N°	Désignation	Quantité	Référence	Observations
1.	Zinc type anode	20 pcs	(SAM-A) AB-3 20X100X200  1.0 KG Bolted	Durée de vide anode 02 ans

### Zinc Caisse Aspiration Eau de Mer

N°	Désignation	Quantité	Référence	Observations
1.	Zinc type anode	16 pcs	(SAM-A) AB-2 25X70X150  0.6 KG Bolted	Durée de vide anode 02 ans

### Zinc Partie Coque

N°	Désignation	Quantité	Référence	Observations
1.	Zinc type anode	52 pcs	(SAM-A) AB-7 25X150X300  3.1 KG Bolted	Durée de vide anode 02 ans

## VI. Volet achat Peintures et accessoires

### Besoins Peintures

N°	Désignation	Référence	Quantité	Observations
01	Peinture vert	52140-40640	<del>10</del> pots 05	
02	Peinture rouge Antirouille	46330-50630	08 pots 04	
03	Peinture noir Finition ligne de flottaison	56360-19990	08 pots 02	
04	Peinture blanc	56360-10000	10 pots 05	
05	Peinture gris Antirouille	46410-12170	08 pots 02	
06	Peinture jaune Finition	50360-20306	05 pots 03	
07	Anti-Fuling marron Océanique	73900-60600	pots	
08	Anti-Fuling rouge	73900-51100	pots	
09	Peinture rouge Incendie	56360-50806	08 pots 02	
10	Diluant	08080-00000	08 pots 04	
11	Colle	95740-00000	pots	
12	Zinc	45360-15363	pots	
13	Poudre	67500-00000	pots	
14	Peinture créme		pots	

No.12 Planning des Travaux 2010, 2012, 2014



2017年7=11-運営費

**Cout d'exploitation du ferry(2017)**

運営費

**Cout d'exploitation annuel**

給与計算

乗組員 Masse salariale		コスト	コスト	日常 メンテナンス	諸 言	Total
Salaire d'équipages	Salaire 乗組員の personnel 給与 administratif	Frais de restauration équipages	Frais du carburant Fuel	Entretien et maintenance courant	Divers	
21,247,872	21,838,008	44,110,000	28,618,100	4,000,000	1,500,000	81,614,980

乗組員の  
給与計算  
→ (日当) 食費  
修理. 走行に  
関係.

**Cout d'exploitation du Ferry 2018**

2018年7=11-運営費

**Cout d'exploitation annuel**

年内運営費

Masse salariale 給与種類		Frais de restauration équipages	Frais du carburant	Entretien et maintenance courant	Divers	Total
Salaire d'équipages	Salaire personnel administratif					
6,889,778	5,492,984	30,877,000	28,618,100	4,000,000	1,500,000	49,588,562

<sup>12</sup>  
Planning dep Teams

2010 -

2012 -

2014 -

Capt Bayhan  
Abap

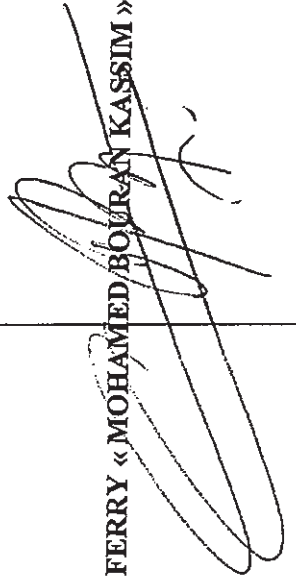
2014

PLANNING DES TRAVAUX (MISE A SEC)

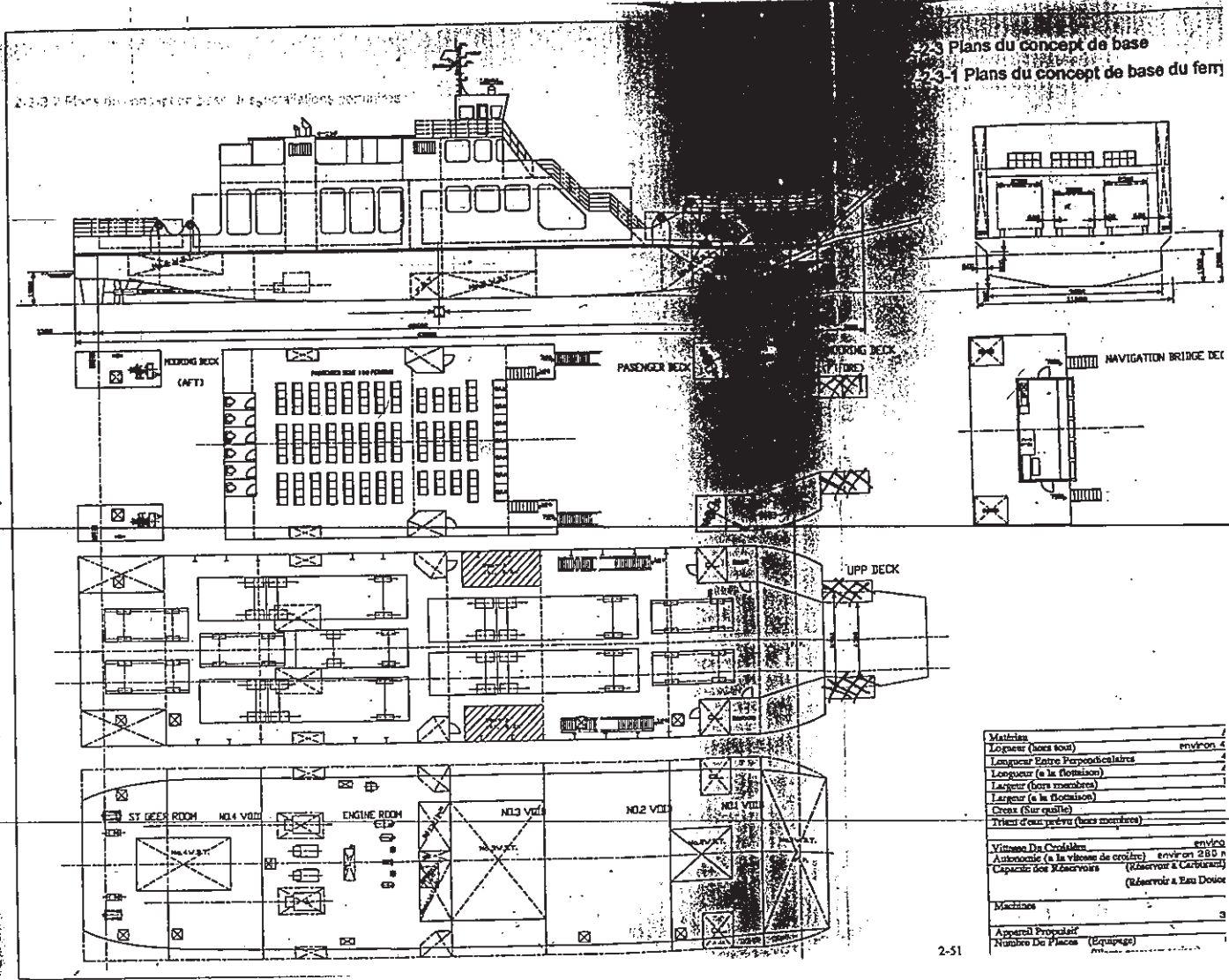
N°	DESIGNATIONS	NATURE DE L'INTERVENTION	QUANTITE	REF.	OBSERVATION
1	Moteurs principaux GHYM-ete Engine Model	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Changement d'huile de graissage</li> <li>+ Vérification des turbines eau de mer (rotor)</li> <li>+ Nettoyage du refroidisseur d'huile (sedimenteau de mer)</li> <li>+ Nettoyage système d'eau de mer -- sediment)</li> <li>+ Nettoyage système d'eau douce (sediment)</li> <li>+ Remplacement des injecteurs</li> <li>+ Vérification de jeu de soupape</li> <li>+ Remplacement des filtre gazoil et séparateur eau</li> </ul>			Remplacement si défaillant
		<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Système d'eau douce vérification thermostats</li> <li>+ Nettoyage sediment des tube compresseur</li> <li>+ Système d'huile de graissage -vérification thermostats</li> <li>+ Nettoyage du système de refroidissement ligne d'arbre</li> <li>+ Entretien collecteur d'Ech</li> <li>+ Entretien câble romote control (accélération/Embrayage</li> </ul>			

II	<u>GENERATRICES</u>				
	6 CHL-HTNX80 KWA Engine Model	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Vérification des turbines eau de mer -rota-</li> <li>+ nettoyage du système d'eau de mer (sédiment)</li> <li>+ Nettoyage du système d'eau douce (sédiment)</li> <li>+ Remplacement filtre à gasoil</li> <li>+ Séparation eau</li> <li>+ Système d'eau douce vérification thermostat</li> <li>+ Nettoie des turbos compresseurs</li> <li>+ Entretien collecteur d'Ech</li> <li>+ Remplacement de l'huile</li> <li>+ Nettoyage sédiment</li> </ul>			
III	Inverseur/Réducteur				
IV	Port Principale  Coque	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Remplacement huile hydraulique des guindeau et la Rame-Porte AV.</li> <li>+ Remplacement huile des gouvernails</li> <li>+ Démontage Zinc - anticorrosion</li> <li>+ Coque d'ASP eau de mer.</li> </ul>			

FERRY « MOHAMED BOURAN KASSIM »







- ① Equipe Tenestre! ? 4-4
- ② Equipe Salle de Machine. 機房室 4-4
- ③ Superviseur. (Cap du Ferry)  
管理職

~~Travaux effectués entre~~

- Djibouti le 05/10/2010.  
\* Remplacement des zincs anticorrosion de la génératrice n°2. 8 pep
- Djibouti le 09/10/2010.  
\* Remplacement complet des zincs anticorrosion de la génératrice n°1. 8 pep
- Djibouti le 12/10/2010.  
\* Remplacement des zincs anti-corrosion moteurs principaux 1-2. 16 pep
- Djibouti le 14/10/2010.  
\* Vérification de l'état des Batteries.
- Djibouti le 25/10/2010.  
\* Remplacement des zincs anti-corrosion des moteurs / Reducteurs 1-2. 4 pep
- Djibouti le 01/11/2010.  
\* nettoyage filtre à huile moteurs / Reducteurs 1-2. 2 pep

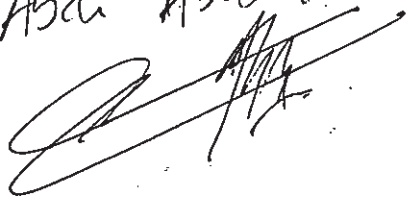
\* de la génératrice n° 2. Compte - heures 1267  
\* Remplacement des filtres à huile 2 pcs

• Djibouti de 06/12/2010.  
\* changement de l'huile de lubrification de  
générateur n° 1. Compte - heures 1208.  
\* Remplacement des filtres à huile 2 pcs.

• Djibouti de 11/12/2010.  
\* Nettoyage des tuyaux - Compresseur MIP 4P  
avec produit spécifique (liquide).

Assistant Technique

M<sup>r</sup> Abdi Abdillahi Aden.



Responsable  
Machine

M<sup>r</sup> Issa  
Jouksich

01/03/2010 -

Remplacement P<sup>h</sup>huile Lubrification

G1E 2 - Compte-heures 500

Remplacement filtre à huile 2 p.

22/03/2010 -

G1E 1 - Compte-heures 534

Filtre à huile 2 p.

21/06/2010 - Remplacement de P<sup>h</sup>huile de

Lubrification des Moteurs Principaux

1-2. Compte-heures 1.000

Filtre à huile — 2 p.

12/07/2010 - Remplacement des filtres à

gazs - Moteurs Principaux

2 p.

Amisanti de 02/08/2012

FERRY MED BOURHAN KASSIM

PLANNING de TRAVAUX (Slip-Way)

# Revision d'huile de lubrification des Machines.

- 1) Moteur - Principaux 1-2.
- 2) Générateur - 1-2.
- 3) Inverseur - Reducteur 1-2.

→ Remplacement des filtre d'huile des machines

→ Remplacement des " de gazoil " " "

Inspection des zinc - articulations

- 1 - Moteur - Principaux.
- 2. Générateurs.
- 3. Inverseur - Reducteur.
- 4 - Tank de Ballastages.

→ Entretien des Leppines d'eau de mer.

→ Remplacement d'eau de refroidissement des Machines (eau douce & colorant).

Inspection des sediments d'eau de mer :

- 1 - Moteur Principal 1-2
- 2 - Génératrices 1-2
- 3 - Inverseur - Reducteur 1-2

Remplacement des filtres à Air Turbo-Compresseur

Entretien des collecteurs d'Ech M/P - G/E.

Vérification de rotor d'eau de mer (~~source~~).  
M/P - G/E. (pompe d'eau de mer)

Logue principale :

- Remplacement des zincs-anti-corrosion,

Planning des travaux  
pendant la période de l'arrêt du  
"Ferry Fed. Bayhan. Kassim"

# Motey - Principaux 1-2:

- ⊕ Nettoyage sédiments eau de mer ≠ Radiateurs de  
de suralimentation.
- ⊕ Nettoyage sédiments eau de mer ≠ Huile de lubrification
- ⊕ Nettoyage sédiments eau de mer ≠ eau douce de  
refroidissement.
- ⊕ Remplacement d'eau douce de refroidissement  
(eau colorant)
- ⊕ Nettoyage des turbo-compresseurs.
- ⊕ Inspection des vannes-anticorrosion des tanks  
de ballastage du navire.
- ⊕ Nettoyage des collecteurs d'échappement.



about le 29/09/2013

2013年9月29日

# \* Revision d'huile de lubrification des machi.

機関の潤滑油の点検

2 MPX -	(B/B) ?	(T/B) ?
<hr/>	4250	4251
2つの主機	+ 500 hrs	+ 500 hrs
	<hr/>	<hr/>
	4750	4751

N/B. Prochaine revision d'huile 2 MPX

↑ B/B - 4750 hrs - T/B - 4751 hrs

備考: 2つの主機の次回点検

# G/E 1-2

発電機 1-2

21	1
+ 4184	+ 4185
500 hrs	500 hrs
<hr/>	<hr/>
4684	4685

Prochaine revision d'huile G/E.

発電機の次回オイル点検

② 4684 hrs - ① 4685 hrs.

# ① Revision d'huile de lubrification.

潤滑油の点検

12/07/2014

2014年7月12日

$$\begin{array}{r}
 \underline{2MPX. T/B -} \\
 + 5402 \\
 + 500 \text{ ltr} \\
 \hline
 5902
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \underline{B/B -} \\
 + 5403 \\
 + 500 \text{ ltr} \\
 \hline
 5903
 \end{array}$$

● Prochaine revision d'huile. 次回のオイルの点検

T/B - 5902 ltr . B/B - 5903

G/E 1-2 発電機 1-2

$$\begin{array}{r}
 \textcircled{2} 5404 \\
 + 500 \text{ ltr} \\
 \hline
 5904
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \textcircled{1} 5403 \\
 + 500 \text{ ltr} \\
 \hline
 5903 \text{ ltr}
 \end{array}$$

● Prochaine revision d'huile. 次回のオイルの点検

② - 5904 ltr. ④ 5903 ltr

# \* Revision d'huile de lubrification des mach

機南の潤滑油の点検

21/01/2014

2014年1月21日

2MPX . TIB-

2つの主機

$$\begin{array}{r}
 4768 \\
 + 500 \text{ Hrp} \\
 \hline
 5268
 \end{array}$$

BIB-

$$\begin{array}{r}
 4769 \\
 + 500 \text{ Hrp} \\
 \hline
 5269
 \end{array}$$

## \* Prochaine revision d'huile. 次回のオイル点検

TIB - 5268 Hrp - BIB - 5269 Hrp

G/E 1-2 発電機 1-2

$$\begin{array}{r}
 1 - 4735 \\
 + 500 \\
 \hline
 5235
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 2 - 4736 \\
 + 500 \text{ Hrp} \\
 \hline
 5236
 \end{array}$$

## \* Prochaine revision d'huile. 次回のオイル点検

① 5235 Hrp.

② 5236 Hrp.

# \* Revision d'huile de lubrification

潤滑油の点検

12/01/2015

2015年5月10日

2 MPX: T1B

B1B

2つの主機

5914  
+ 500 Hr

5913  
+ 500 Hr

6414

6413

備考: 2つの主機の次回の点検

N1B. Prochaine revision d'huile 2 MPX

T1B - 6414 Hr

B1B - 6413 Hr

発電機

G/E: N°1 5968

N°2 6154

+ 500 Hr

+ 500 Hr

6468


6654

備考: 発電機の次回の点検

N1B. Prochaine revision d'huile G/E 1-2

N°1 - 6468 Hr

N°2 6654 Hr

  
Responsable technique

技術責任者

2014年8月17日

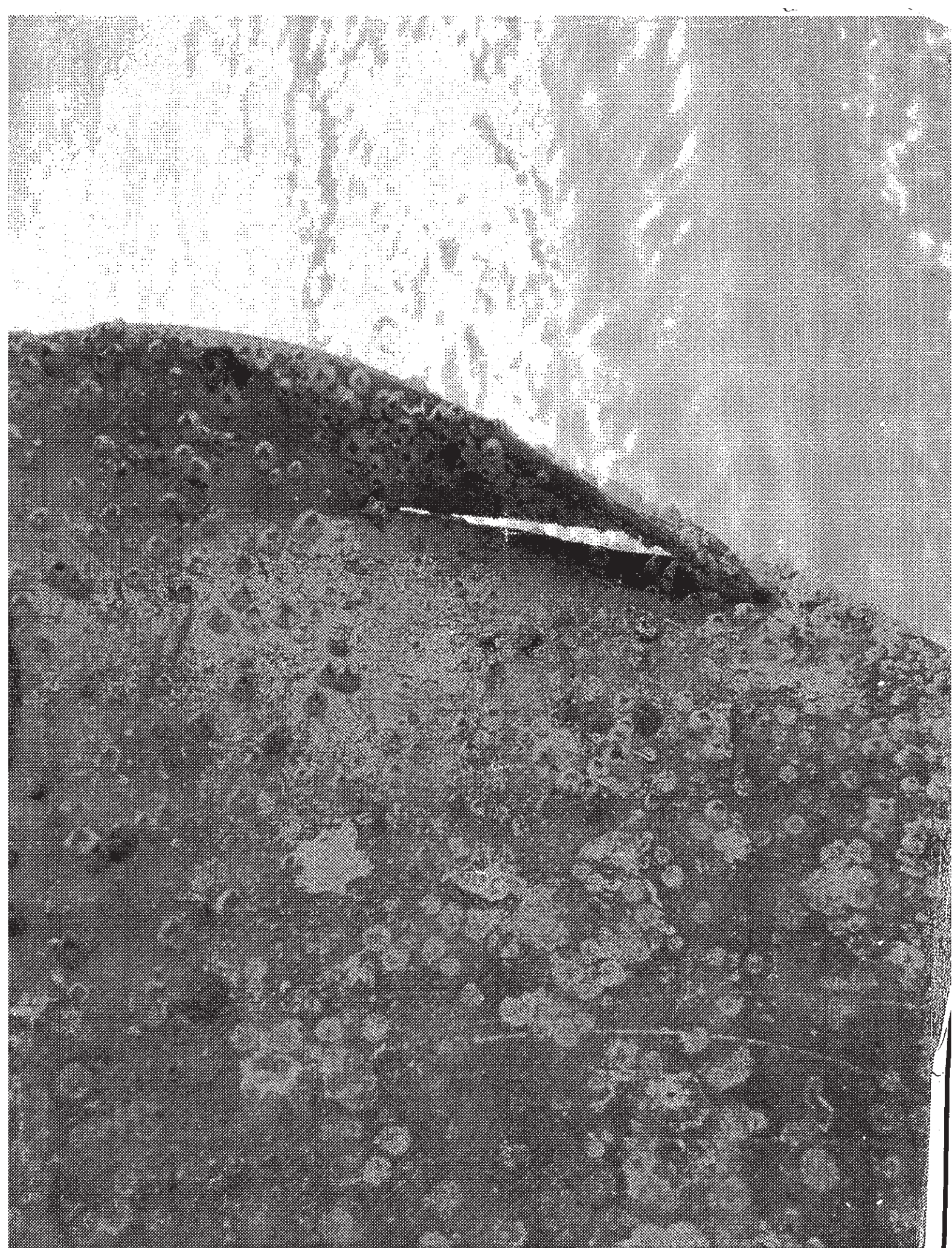
17/08/2014

2

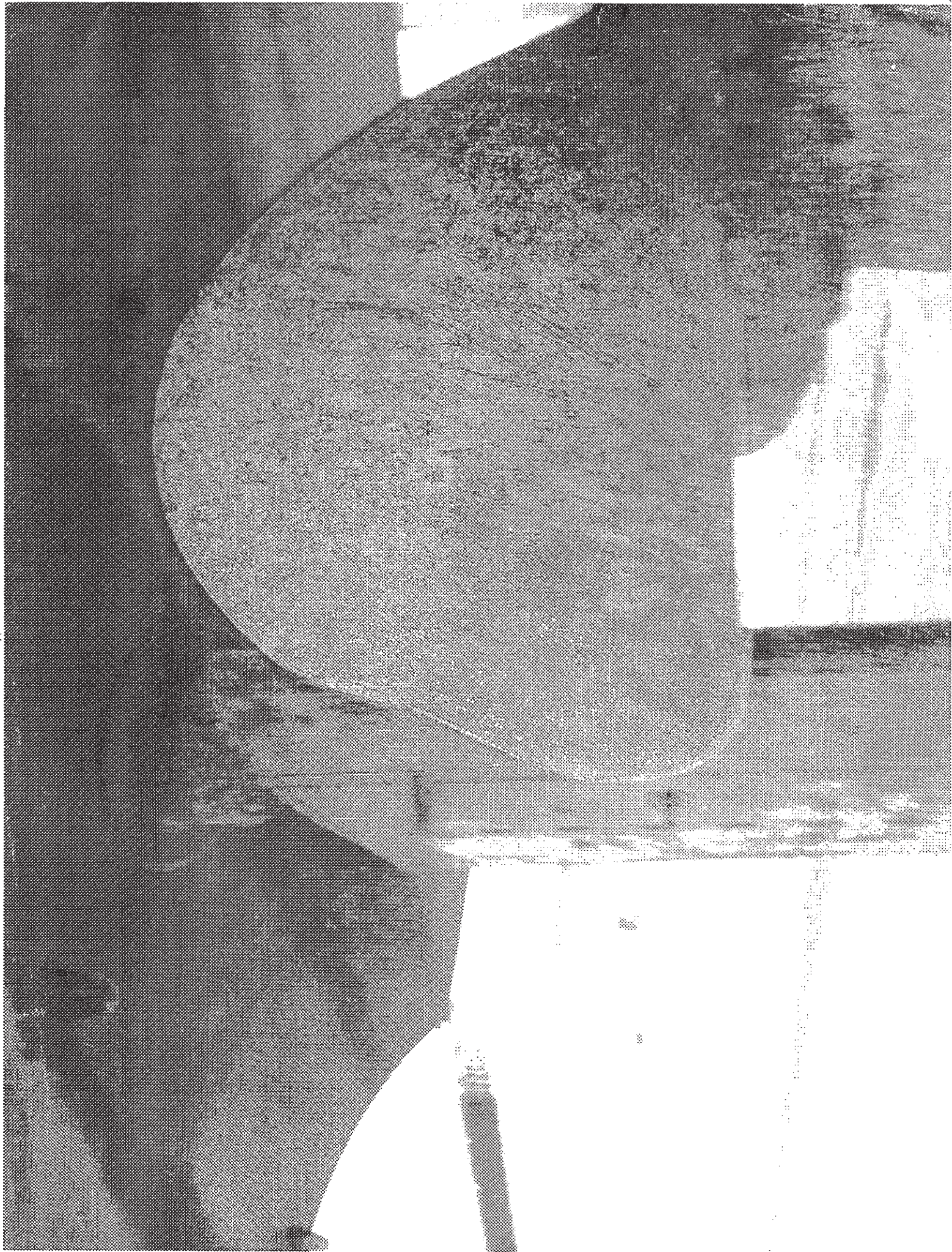
Remplacer

交換が必要

2









No.13 Cout d'exploitation du ferry (2017)  
Cout d'exploitation du ferry (2018)



2017年7=11-運営費

**Cout d'exploitation du ferry(2017)**

運営費

**Cout d'exploitation annuel**

給与計算

乗組員 Masse salariale		コスト	コスト	日常メンテナンス	諸	
Salaire d'équipages	Salaire 乗組員の給与 personnel administratif	Frais de restauration équipages	Frais du carburant Fuel	Entretien et maintenance courant	Divers	Total
21,247,872	21,838,008	44,110,000	28,618,100	4,000,000	1,500,000	81,614,980

乗組員の  
給与計算  
→ 日当 食費  
修理 等 入 金 計

**Cout d'exploitation du Ferry 2018**

2018年7=11-運営費

**Cout d'exploitation annuel**

年内運営費

Masse salariale 給与総額						
Salaire d'équipages	Salaire personnel administratif	Frais de restauration équipages	Frais du carburant	Entretien et maintenance courant	Divers	Total
6,889,778	5,492,984	3,087,700	28,618,100	4,000,000	1,500,000	49,588,562



No.14 BC Acheteur Description ※without title



BC	Acheteur	Description	Date de création du BC	Société	Coût commande	Total en FDJ/Année
1	10-52208 3088	DF N° 2977/ Cde gasoil HT pour Ferry Med Bourhan Kassim).	14/09/10 10:47	004222	881840,5	
2	10-52638 2369	DF N° 2776/Commande de Gasoil HT Pour Ferry Bou rhan Mohamed Kassim	18/11/10 09:24	004222	4506305	5 388 146
<b>2010</b>						
3	11-50355 2369	DF N° 1131/Commande gasoil carburant HT pour erry" (Med Bourhan Kassim)	"F 09/02/11 07:36	004222	4691147,5	
4	11-51202 2369	DF N° 1229/Commande gasoil pour Ferry rhan Kassim"	"Med Bou 28/04/11 08:24	004222	4912102,5	
5	11-51899 2369	DF N° 6057 / Commande gasoil pour Ferry urhan Kassim"	"Med Bo 13/07/11 10:49	004222	4831852,5	
6	11-52966 2369	Marine/DF5514/ Commande carburant Ferry MED B OURHAN KASSIM	08/11/11 08:05	004222	5045852,5	
<b>2011</b>						
7	12-50019 2369	Marine/DF6804/ Commande pour Ferry Bouhan Kas sim	07/01/12 07:51	004222	5233102,5	
8	12-50319 2369	Marine/DF N°00844/Commande de carburant pour Ferry Boat "Med Bourhan Kassim"	12/02/12 08:15	004222	5233102,5	
9	12-50782 2369	Marine/ DF 00452/ Commande de carburant pour erry Boat "Med Bourhan Kassim"	F 03/04/12 13:29	004222	5179602,5	
10	12-51631 2369	Marine/ DF 00521/ Commande de carburant pour erry Boat "Med Bourhan Kassim"	F 20/06/12 11:48	004222	5152852,5	
11	12-52150 2369	Marine/DF N°00595/ Commande de carburant pour Ferry Boat "Med Bourhan Kassim"	05/08/12 14:36	004222	5126102,5	
12	12-53130 2369	DF N°00699/Commande de carburant pour Ferry at " Med Bourhan Kassim"	Bo 28/10/12 07:50	004222	5383437,5	
13	12-53818 2369	DF N°01165/Commande de carburant pour Ferry at " Med Bourhan Kassim"	Bo 29/12/12 11:09	004222	5383437,5	
<b>2012</b>						
14	13-50810 2369	DSI/DF 0420/Commande de carburant pour Ferry oat "Med Bourhan Kassim"	Ferry B 21/03/13 10:32	004222	5490972,5	
15	13-51490 2369	DSI/DF N°0078/Commande de carburant pour Ferry Boat "Med Bourhan Kassim"	Ferry 22/05/13 13:10	004222	5029802,5	
16	13-51684 2369	DSI/DF N° 1179/Commande de carburant pour Ferry Boat Med Bourhan Kassim	Ferry 10/07/13 09:26	004222	4700750	
17	13-53680 2369	DSI/DF N°0837/Commande de carburant pour Ferry Boat "Med Bourhan Kassim"	Ferry 10/11/13 07:52	004222	5179870	
18	13-53737 3209	DSI/DF N°0840/Commande de carburant pour Ferry Boat "Med Bourhan Kassim"	Ferry 23/11/13 10:13	004222	5179870	
						<b>36 691 638</b>

		25 581 265	
<b>2013</b>			
19	14-50257	3209	5179870
	DSI/DF N°0652/Commande de carburant pour Ferry 17/02/14 11:03		
	Boat "Med Bourhan Kassim"		
20	14-50293	3209	5179870
	DSI/DF N°0658/Commande de carburant pour Ferry 24/02/14 10:39		
	Boat "Med Bourhan Kassim"		
21	14-50675	3209	5179870
	DSI/DF N°140001/Commande de carburant pour Fer 08/05/14 11:31		
	rv Boat "Med Bourhan Kassim"		
22	14-50831	3488	5179870
	DSI / DF N°0572 / Commande de carburant pour Fer 04/06/14 13:31		
	rv Boat "Med Bourhan Kassim"		
23	14-51121	3488	5179870
	DSI/DF N°140014/ Commande de carburant pour Fe 31/07/14 10:19		
	rrv Boat "Med Bourhan Kassim"		
24	14-51672	3488	5179870
	DSI/ DF N°0727/ Commande de carburant pour ferr 10/11/14 12:00		
	v Boat "MED BOURHAN KASSIM"		
25	14-51869	3209	5325100
	DSI / DF N°0742 / Commande de Gasoil pour Ferry B 27/12/14 08:19		
	oat " Med Bourhan Kassim"		
<b>2014</b>			<b>36 404 320</b>
26	15-50450	3209	4678300
	DSI / DF N°01727 / Commande de Gasoil pour Ferry 04/03/15 11:02		
	Boat " Med Bourhan Kassim"		
27	15-50499	3209	4678300
	DSI / DF N°01732 / Commande de Gasoil pour Ferry 16/03/15 12:52		
	Boat " Med Bourhan Kassim"		
28	15-50703	3209	4678300
	DSI / DF N°01809 / Commande de Gasoil pour Ferry 27/04/15 13:10		
	Boat " Med Bourhan Kassim"		
29	15-51098	3209	4678300
	DSI / DF N°01844 / Commande de Carburant pour F 30/06/15 12:11		
	erry Bourhan Kassim		
30	15-51489	3209	4553450
	DSI/DF N°01704/Commande de Carburant pour Ferr 19/09/15 11:11		
	v Bourhan Kassim		
<b>2015</b>			<b>23 266 650</b>
31	16-50093	3209	4178350
	DSI / DF N°010913 / Commande de Carburant pour 18/01/16 09:42		
	Ferry Bourhan Kassim		
32	16-50464	3209	4053500
	DSI / DF N°4027 / Commande de Carburant pour Fer 26/03/16 11:30		
	rv Bourhan Kassim		
33	16-50600	3209	4053500
	DSI / DF N°4037 / Commande de Carburant pour Fer 16/04/16 12:33		
	rv Bourhan Kassim		
34	16-50858	3174	4053500
	DSI / DF N°4062 / Commande de Carburant pour Fer 07/06/16 09:35		
	rv Bourhan Kassim		
35	16-51155	3599	4053500
	DSI / DF N°010913 / Commande de Carburant pour 11/08/16 11:32		
	Ferry Bourhan Kassim		
36	16-51547	3174	4027375
	DSI / DF N°3885 / Commande de Carburant pour Fer 27/10/16 09:44		
	rv Bourhan Kassim		
37	16-51776	3209	4152225
	DSI / DF N° 3898 / Commande de Carburant pour Fe 15/12/16 12:29		
	rrv Bourhan Kassim		



<b>2016</b>								<b>28 571 950</b>
38 17-50165	3209	DSI / DF N°2684 / Commande de Carburant pour Fer 25/01/17 10:29 ry Bourhan Kassim	004639	4152225				
39 17-50577	3209	DSI / DF N°2786 / Commande de Carburant pour Fer 06/04/17 14:52 ry "Mohamed Bourhan Kassim"	004639	4152775				
40 17-50689	3209	DSI / DF N°2797 / Commande de Carburant pour Fer 07/05/17 14:34 ry "Mohamed Bourhan Kassim"	004639	4152775				
<b>2017</b>								<b>12 457 775</b>
<b>TOTAL COMMANDE CARBURANT</b>								<b>187 842 698</b>

資料 14：フェリー燃料支出表

BC <sup>1</sup>	購入者	内容	BC開始日（注文日？）	企業	注文費用	ジブチフラン総額/年
1	10-52208	3088 DF No.2977/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の軽油 HT <sup>2</sup> の注文	2010年9月14日 10:47	004222	881840.5	
2	10-52638	2369 DF No.2776/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の軽油 HT の注文	2010年11月18日 09:24	004222	4506305	
<b>2010</b>						
3	11-50355	2369 DF No.1131/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の軽油 HT の注文	2011年2月9日 07:36	004222	4691147.5	
4	11-51202	2369 DF No.1229/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の軽油の注文	2011年4月28日 08:24	004222	4912102.5	
5	11-51899	2369 DF No.6057/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の軽油の注文	2011年7月13日 10:49	004222	4831852.5	
6	11-51966	2369 Marine/DF5514/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2011年11月8日 08:05	004222	5045852.5	
<b>2011</b>						
7	12-50019	2369 Marine/DF6804/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用	2012年1月7日 07:51	004222	5233102.5	
8	12-50319	2369 Marine/DF No.00844/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2012年2月12日 08:15	004222	5233102.5	
9	12-50782	2369 Marine/DF No.00452/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2012年4月3日 13:29	004222	5179602.5	
						19,480,955

<sup>1</sup> BC：略称だと思われませんが、不明です。

<sup>2</sup> HT：Hors taxes（税別）の略かと思われまます。

資料 14：フェリー燃料支出表

10	12-51631	2369	ブルハン・カシム」用の燃料の注文 Marine/DF No.00521/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2012年6月20日	11:48	004222	5152852.5	
11	12-52150	2369	ブルハン・カシム」用の燃料の注文 Marine/DF No.00595/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2012年8月5日	14:36	004222	5126102.5	
12	12-53130	2369	ブルハン・カシム」用の燃料の注文 Marine/DF No.00699/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2012年10月28日	07:50	004222	5383437.5	
13	12-53818	2369	ブルハン・カシム」用の燃料の注文 Marine/DF No.01165/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2012年12月29日	11:09	004222	5383437.5	
<b>2012</b>							<b>36,691,638</b>	
14	13-50810	2369	DSI/DF0420/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2013年3月21日	10:32	004222	5490972.5	
15	13-51490	2369	DSI/DF No.0078/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2013年5月22日	13:10	004222	5029802.5	
16	13-51684	2369	DSI/DF No.1179/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2013年7月10日	09:26	004222	4700750	
17	13-53680	2369	DSI/DF No.0837/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2013年11月10日	07:52	004222	5179870	
18	13-53737	2369	DSI/DF No.0840/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2013年11月23日	10:13	0042222	5179870	
<b>2013</b>							<b>25,581,265</b>	
19	14-50257	3209	DSI/DF No.0652/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2014年2月17日	11:03	004222	5179870	

資料 14：フェリー燃料支出表

20	14-50293	3209	DSI/DF No.0658/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2014年2月24日 10:39	004222	5179870
21	14-50675	3209	DSI/DF No.140001/フェリー「モハメッド・ブ ルハン・カシム」用の燃料の注文	2014年5月8日 11:31	004222	5179870
22	14-50831	3488	DSI/DF No.0572/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2014年6月4日 13:31	004222	5179870
23	14-51121	3488	DSI/DF No.140014/フェリー「モハメッド・ブ ルハン・カシム」用の燃料の注文	2014年7月31日 10:19	004222	5179870
24	14-51672	3488	DSI/DF No.0727/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2014年11月10日 12:00	004222	5179870
25	14-51869	3209	DSI/DF No.0742/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2014年12月27日 08:19	004222	5325100
<b>2014</b>						
26	15-50450	3209	DSI/DF No.01727/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2015年3月4日 11:02	004222	4678300
27	15-50499	3209	DSI/DF No.01732/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2015年3月16日 12:52	004222	4678300
28	15-50703	3209	DSI/DF No.01809/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2015年4月27日 13:10	004222	4678300
29	15-51098	3209	DSI/DF No.01844/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2015年6月30日 12:11		4678300
30	15-51489	3209	DSI/DF No.01704/フェリー「モハメッド・ブル ハン・カシム」用の燃料の注文	2015年9月19日 11:11	004222	4553450
<b>36,404,320</b>						

資料 14：フェリー燃料支出表

2015										23,266,650
31	16-50093	3209	DSI/DF No.010913/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年1月18日	09:42	004639	4178350			
32	16-50464	3209	DSI/DF No.4072/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年3月26日	11:30	004639	4053500			
33	16-50600	3209	DSI/DF No.4037/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年4月16日	12:33	004639	4053500			
34	16-50858	3174	DSI/DF No.4062/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年6月7日	09:35	004639	4053500			
35	16-51155	3599	DSI/DF No.010913/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年8月11日	11:32	004639	4053500			
36	16-51547	3174	DSI/DF No.3885/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年10月27日	09:44	004639	4027375			
37	16-51776	3209	DSI/DF No.3898/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2016年12月15日	12:29	004639	4152225			
2016										28,571,950
38	17-50165	3209	DSI/DF No.2684/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2017年1月25日	10:29	004639	4152225			
39	17-50577	3209	DSI/DF No.2786/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2017年4月6日	14:52	004639	4152775			
40	17-50689	3209	DSI/DF No.2797/フェリー「モハメッド・ブルハン・カシム」用の燃料の注文	2017年5月7日	14:34	004639	4152775			
2017										12,457,775

資料 14：フェリー燃料支出表

燃料注文総額

187,842,698

Nio.15 Statistique du ferryboat de l'année 2017 (Tadj-Djib)





**Statistique du ferryboat de l'année 2017** 2017年7-11-9統計

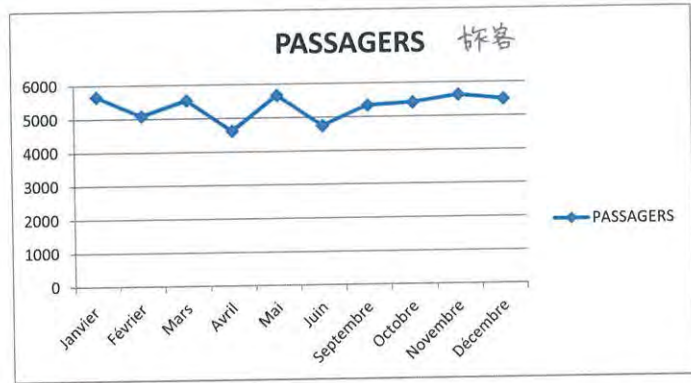
**Navette entre Djib-Tadj et Tadj-Djib (aller-retour)** ジブチ-タジラ, タジラ-ジブチ間の運航(往復)  
 旅客 乗客 車輛 貨物(ト>)

MOIS 月 2016	PASSAGERS	VEHICULES	M/DISE en tonnage
Janvier 1月	5664	550	306.00
Février	5086	515	272.00
Mars	5544	512	324.00
Avril	4620	530	290.00
Mai	5666	550	340.00
Juin	4753	580	420.00
Septembre	5345	590	460.00
Octobre	5417	412	308.00
Novembre	5628	544	340.00
Décembre 12月	5494	476	390.00
<b>TOTAL</b>	<b>53217</b>	<b>5259</b>	<b>3450.00</b>

**Nombre des passagers à bord Djib-Tadj/Tadj-Djib 2017**

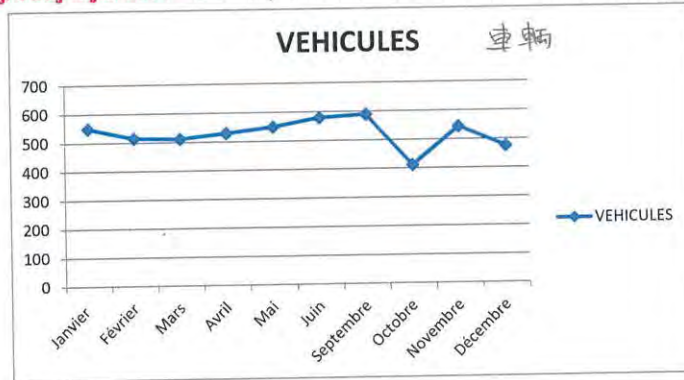
2017年のジブチ-タジラ間の乗客数

MOIS 2016	PASSAGERS
Janvier 1月	5664
Février	5086
Mars	5544
Avril	4620
Mai	5666
Juin	4753
Septembre	5345
Octobre	5417
Novembre	5628
Décembre 12月	5494
<b>TOTAL</b>	<b>53217</b>



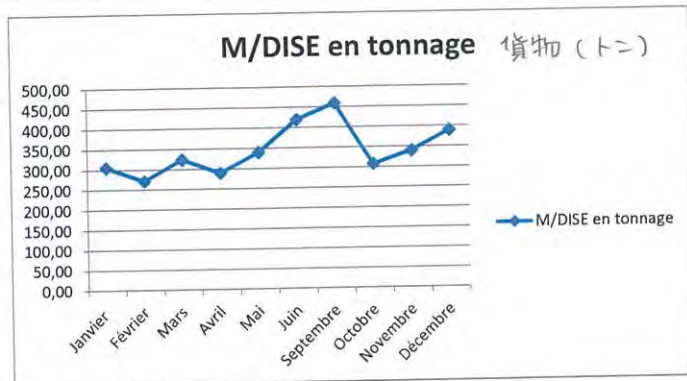
**Nombre des véhicules transportées Djib-Tadj/Tadj-Djib 2017** 2017年のジブチ-タジラ, タジラ-ジブチ間の車輛数

MOIS 2016	VEHICULES
Janvier 1月	550
Février	515
Mars	512
Avril	530
Mai	550
Juin	580
Septembre	590
Octobre	412
Novembre	544
Décembre 12月	476
<b>TOTAL</b>	<b>5259</b>



**Nombre des marchandises à bord varie selon leur tonnes Djib-Tadj/Tadj-Djib 2017** 2017年のジブチ-タジラ, タジラ-ジブチの貨物量は、その重量(ト>数)に依り変動している。

MOIS 2016	M/DISE en tonnage
Janvier 1月	306.00
Février	272.00
Mars	324.00
Avril	290.00
Mai	340.00
Juin	420.00
Septembre	460.00
Octobre	308.00
Novembre	340.00
Décembre 12月	390.00
<b>TOTAL</b>	<b>3450.00</b>





No.16 Statistique du ferryboat de l'année 2017 (Obock-Djib)



**STATISTIQUE FERRYBOAT 2017** 2017年フェリーの統計

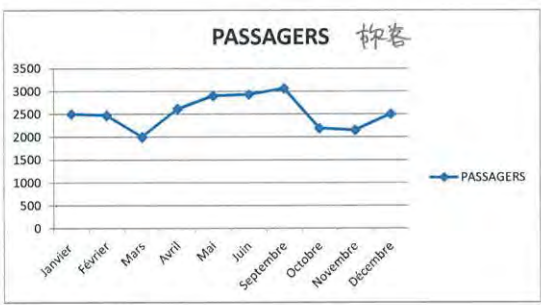
**Navette entre Djibouti-Obock et Obock-Djib (aller-retour)** ジブチ-オボック、オボック-ジブチ間の運航(往復)

**Navette entre Djibouti-Obock et Obock-Djib (aller-retour)**

MOIS	2016	PASSAGERS	VEHICULES	M/DISE en tonnage
Janvier	1月	2500	288	171,00
Février		2470	260	155,00
Mars		2000	297	165,00
Avril		2615	240	133,00
Mai		2900	290	155,00
Juin		2930	233	140,00
Septembre		3060	250	145,00
Octobre		2190	261	140,00
Novembre		2150	279	144,00
Décembre	12月	2500	260	155,00
<b>TOTAL</b>		<b>25315</b>	<b>2658</b>	<b>1503,00</b>

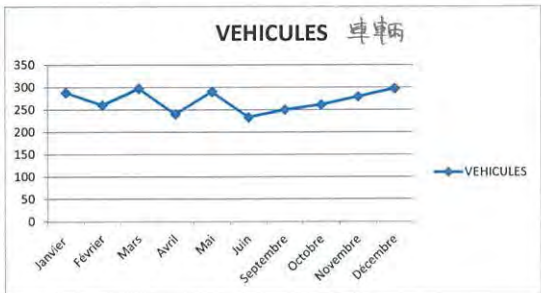
**Nombre des passagers à bord Djib-Obock/ Obock-Djib 2017** 2017年のジブチ-オボック、オボック-ジブチ間の乗船客数

MOIS	2016	PASSAGERS
Janvier		2500
Février		2470
Mars		2000
Avril		2615
Mai		2900
Juin		2930
Septembre		3060
Octobre		2190
Novembre		<b>2150</b>
Décembre		2500
<b>TOTAL</b>		<b>25315</b>



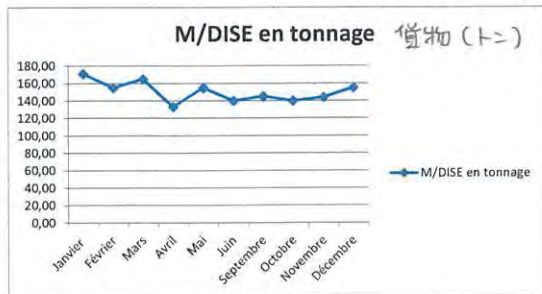
**Nombre des véhicules transportées Djib-Obo/Obo-Djib 2017** 2017年のジブチ-オボック、オボック-ジブチ間で積載された車両数

MOIS	2016	VEHICULES
Janvier		288
Février		260
Mars		297
Avril		240
Mai		290
Juin		233
Septembre		250
Octobre		261
Novembre		279
Décembre		297
<b>TOTAL</b>		<b>2695</b>



**Nombre des marchandises à bord varie selon leur tonnes djib-obo/obo-djib 2017** 2017年のジブチ-オボック、オボック-ジブチ間で積載された貨物数は、貨物の重量(トン数)により変動している。

MOIS	2016	M/DISE en tonnage
Janvier		171,00
Février		155,00
Mars		165,00
Avril		133,00
Mai		155,00
Juin		140,00
Septembre		145,00
Octobre		140,00
Novembre		144,00
Décembre		155,00
<b>TOTAL</b>		<b>1503,00</b>





No.17 Meteorological observation data





# Marée Janvier 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Dimanche	01	08h42	2m58	03h24	1m82	22h33	2m60	15h35	0m80
Lundi	02	09h23	2m49	04h11	1m79	23h08	2m62	16h09	0m92
Mardi	03	10h08	2m36	05h5	1m75	23h46	2m64	16h46	1m07
Mercredi	04	11h04	2m20	06h07	1m69	-	-	17h26	1m25
Jeudi	05	00h28	2m66	07h17	1m59	12h25	2m04	18h15	1m46
Vendredi	06	01h15	2m69	08h31	1m43	14h17	1m95	19h21	1m65
Samedi	07	02h08	2m71	09h44	1m21	16h25	2m03	20h40	1m81
Dimanche	08	03h06	2m75	10h47	0m96	17m50	2m22	22h01	1m89
Lundi	09	04h05	2m79	11h41	0m73	18h44	2m40	23h18	1m89
Mardi	10	05h04	2m83	12h29	0m54	19h30	2m55	-	-
Mercredi	11	05h59	2m85	00h25	1m84	20h13	2m66	13h15	0m43
Jeudi	12	06h52	2m84	01h23	1m78	20h54	2m72	13h59	10m40
Vendredi	13	07h42	2m79	02h17	1m71	21h34	2m75	14h41	0m46
Samedi	14	08h29	2m69	03h08	1m65	22h13	2m74	15h21	0m59
Dimanche	15	09h13	2m56	03h58	1m62	22h49	2m72	15h59	0m78
Lundi	16	09h55	2m39	04h49	1m60	23h23	2m67	16h31	1m01
Mardi	17	10h34	2m21	05h41	1m59	23h55	2m61	16h56	1m25
Mercredi	18	11h16	2m03	06h37	1m59	-	-	17h05	1m46
Jeudi	19	00h26	2m54	07h39	1m57	12h17	1m86	16h56	1m64
Vendredi	20	01h00	2m48	08h49	1m51	-	-	-	-
Samedi	21	01h43	2m43	10h01	1m41	-	-	-	-
Dimanche	22	02h42	2m40	10h58	1m28	19h49	2m09	21h46	2m07
Lundi	23	03h43	2m42	11h38	1m14	19h28	2m19	23h03	2m06
Mardi	24	04h35	2m46	12h10	1m00	19h36	2m30	23h56	2m01
Mercredi	25	05h22	2m53	12h41	0m87	19h53	2m39	-	-
Jeudi	26	06h04	2m59	00h39	1m94	20h14	2m47	13h12	0m78
Vendredi	27	06h44	2m64	01h18	1m87	20h38	2m54	13h43	0m73
Samedi	28	07h23	2m67	01h55	1m79	21h04	2m61	14h14	0m71
Dimanche	29	08h03	2m66	02h33	1m71	21h31	2m67	14h46	0m75
Lundi	30	08h44	2m62	03h14	1m62	22h01	2m72	15h19	0m82
Mardi	31	09h28	2m53	03h59	1m54	22h33	2m76	15h52	0m95

# 潮位 2017 年 1 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
日	01	08h42	2m58	03h24	1m82	22h33	2m60	15h35	0m80
月	02	09h23	2m49	04h11	1m79	23h08	2m62	16h09	0m92
火	03	10h08	2m36	05h5	1m75	23h46	2m64	16h46	1m07
水	04	11h04	2m20	06h07	1m69	-	-	17h26	1m25
木	05	00h28	2m66	07h17	1m59	12h25	2m04	18h15	1m46
金	06	01h15	2m69	08h31	1m43	14h17	1m95	19h21	1m65
土	07	02h08	2m71	09h44	1m21	16h25	2m03	20h40	1m81
日	08	03h06	2m75	10h47	0m96	17m50	2m22	22h01	1m89
月	09	04h05	2m79	11h41	0m73	18h44	2m40	23h18	1m89
火	10	05h04	2m83	12h29	0m54	19h30	2m55	-	-
水	11	05h59	2m85	00h25	1m84	20h13	2m66	13h15	0m43
木	12	06h52	2m84	01h23	1m78	20h54	2m72	13h59	10m40
金	13	07h42	2m79	02h17	1m71	21h34	2m75	14h41	0m46
土	14	08h29	2m69	03h08	1m65	22h13	2m74	15h21	0m59
日	15	09h13	2m56	03h58	1m62	22h49	2m72	15h59	0m78
月	16	09h55	2m39	04h49	1m60	23h23	2m67	16h31	1m01
火	17	10h34	2m21	05h41	1m59	23h55	2m61	16h56	1m25
水	18	11h16	2m03	06h37	1m59	-	-	17h05	1m46
木	19	00h26	2m54	07h39	1m57	12h17	1m86	16h56	1m64
金	20	01h00	2m48	08h49	1m51	-	-	-	-
土	21	01h43	2m43	10h01	1m41	-	-	-	-
日	22	02h42	2m40	10h58	1m28	19h49	2m09	21h46	2m07
月	23	03h43	2m42	11h38	1m14	19h28	2m19	23h03	2m06
火	24	04h35	2m46	12h10	1m00	19h36	2m30	23h56	2m01
水	25	05h22	2m53	12h41	0m87	19h53	2m39	-	-
木	26	06h04	2m59	00h39	1m94	20h14	2m47	13h12	0m78
金	27	06h44	2m64	01h18	1m87	20h38	2m54	13h43	0m73
土	28	07h23	2m67	01h55	1m79	21h04	2m61	14h14	0m71
日	29	08h03	2m66	02h33	1m71	21h31	2m67	14h46	0m75
月	30	08h44	2m62	03h14	1m62	22h01	2m72	15h19	0m82
火	31	09h28	2m53	03h59	1m54	22h33	2m76	15h52	0m95

# 潮位 2017 年 2 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
水	01	10h17	2m40	04h49	1m47	23h08	2m78	16h27	1m12
木	02	11h14	2m23	05h44	1m40	23h46	2m76	17h03	1m33
金	03	12h27	2m07	06h46	1m33	-	-	17h46	1m56
土	04	00h30	2m72	07h55	1m24	14h12	1m98	18h49	1m78
日	05	01h24	2m67	09h12	1m12	16h46	2m06	20h22	1m73
月	06	02h32	2m62	10h27	0m92	18h02	2m25	22h02	1m98
火	07	03h48	2m61	11h30	0m80	18h45	2m40	23h28	1m91
水	08	05h00	2m65	12h21	0m67	19h23	2m55	-	-
木	09	06h01	2m68	00h31	1m79	19h59	2m64	13h06	0m60
金	10	06h53	2m70	01m22	1m67	20h33	2m70	13h46	0m60
土	11	07h40	2m67	02h08	1m57	21h05	2m73	14h23	0m66
日	12	08h22	2m61	02h52	1m49	21h35	2m74	14h58	0m79
月	13	09h02	2m51	03h34	1m43	22h04	2m72	15h28	0m96
火	14	09h40	2m39	04h16	1m40	22h29	2m68	15h53	1m50
水	15	10h16	2m25	04h57	1m40	22h52	2m62	16h09	1m33
木	16	10h54	2m11	05h40	1m42	23h14	2m56	16h17	1m50
金	17	11h39	1m96	06h28	1m44	23h37	2m48	16h19	1m65
土	18	13h08	1m84	07h26	1m45	-	-	16h05	1m78
日	19	00h06	2m41	08h36	1m43	-	-	-	-
月	20	00h54	2m34	09h49	1m35	19h57	2m11	20h57	2m10
火	21	02h33	2m30	10h51	1m23	19h05	2m20	22h50	2m06
水	22	04h05	2m34	11h36	1m10	19h07	2m31	23h49	1m96
木	23	05h06	2m42	12h13	0m98	19h20	2m42	-	-
金	24	05h55	2m52	00h30	1m84	19h39	2m52	12h47	0m89
土	25	06h38	2m60	01h06	1m71	20h01	2m61	13h20	2m61
日	26	07h20	0m65	01h41	1m58	20h26	2m70	13h51	0m83
月	27	08h02	2m66	02h19	1m44	20h53	2m79	14h24	0m87
火	28	08h46	2m63	02h58	1m31	21h23	2m85	14h57	0m95

# 潮位 2017 年 3 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
水	01	09h33	2m55	03h42	1m19	21h55	2m88	15h33	1m09
木	02	10h25	2m43	04h30	1m11	22h30	2m86	16h10	1m28
金	03	11h23	2m29	05h22	1m07	23h07	2m79	16h50	1m50
土	04	12h35	2m15	06h20	1m07	23h51	2m68	17h38	1m72
日	05	14h20	2m07	07h27	1m09	-	-	18h52	1m91
月	06	00h49	2m54	08h45	1m09	16h50	2m17	20h36	2m00
火	07	02h14	2m43	10h07	1m04	17h51	2m32	22h26	1m95
水	08	03h52	2m41	11h15	0m95	18h29	2m46	23h42	1m80
木	09	05h10	2m46	12h07	0m88	19h02	2m57	-	-
金	10	06h08	2m52	00h34	1m64	19h32	2m65	12h50	0m86
土	11	06h55	2m55	01h17	1m50	20h00	2m69	13h27	0m89
日	12	07h37	2m55	01h55	1m39	20h25	2m71	13h59	0m97
月	13	08h16	2m52	02h31	1m30	20h49	2m72	14h29	1m08
火	14	08h52	2m47	03h05	1m23	21h11	2m71	14h54	1m21
水	15	09h28	2m39	03h38	1m20	21h32	2m68	15h15	1m35
木	16	10h04	2m30	04h10	1m19	21h52	2m63	15h32	1m49
金	17	10h41	2m20	04h44	1m21	22h13	2m57	15h46	1m61
土	18	11h24	2m09	05h22	1m26	22h36	2m49	15h58	1m74
日	19	12h27	2m00	06h09	1m32	23h01	2m40	16h03	1m85
月	20	23h36	2m30	07h11	1m37	-	-	-	-
火	21	18h32	2m12	08h28	1m38	-	-	20h40	2m12
水	22	01h10	2m21	09h45	1m33	18h06	2m23	22h41	2m02
木	23	03h32	2m22	10h46	1m24	18h13	2m36	23h36	1m87
金	24	04h49	2m32	11h33	1m14	18h30	2m48	-	-
土	25	05h43	2m44	00h13	1m70	18h51	2m61	12h12	1m07
日	26	06h30	2m54	00h47	1m51	19h15	2m72	12h47	1m04
月	27	07h14	2m61	01h22	1m32	19h42	2m83	13h21	1m05
火	28	07h59	2m64	01h59	1m13	20h11	2m92	13h56	1m10
水	29	08h47	2m64	02h39	0m95	20h43	2m98	14h34	1m20
木	30	09h37	2m59	03h22	0m82	21h18	2m97	15h14	1m34
金	31	10h32	2m51	04h09	0m77	21h56	2m90	15h58	1m51

# 潮位 2017 年 4 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
土	01	11h32	2m40	05h01	0m79	22h36	2m76	16h48	1m69
日	02	12h44	2m29	05h58	0m89	23h23	2m58	17h50	1m86
月	03	14h21	2m24	07h02	1m01	-	-	19h15	1m97
火	04	00h28	2m39	08h18	1m12	16h13	2m31	21h04	1m96
水	05	02h13	2m25	09h40	1m17	17h15	2m42	22h45	1m83
木	06	04h02	2m24	10h50	1m17	17h54	2m52	23h46	1m64
金	07	05h19	2m31	11h43	1m17	18h26	2m60	-	-
土	08	06h13	2m37	00h29	1m48	18h53	2m66	12h25	1m19
日	09	06h57	2m42	01h05	1m33	19h17	2m68	13h00	1m25
月	10	07h36	2m44	01h37	1m22	19h38	2m70	13h30	1m33
火	11	08h11	2m44	02h06	1m13	19h58	2m70	13h56	1m42
水	12	08h46	2m43	02h34	1m06	20h18	2m70	14h19	1m51
木	13	09h21	2m40	03h02	1m02	20h40	2m68	14h41	1m59
金	14	09h56	2m36	03h30	1m01	21h02	2m64	15h03	1m68
土	15	10h34	2m30	04h00	1m03	21h27	2m58	15h26	1m77
日	16	11h16	2m23	04h35	1m09	21h52	2m50	15h51	1m86
月	17	12h08	2m18	05h15	1m17	22h19	2m40	16h20	1m95
火	18	13h24	2m15	06h06	1m26	22h55	2m29	17h26	2m05
水	19	15h15	2m19	07h12	1m34	-	-	20h20	2m07
木	20	00h16	2m16	08h30	1m38	16h26	2m30	22h13	1m95
金	21	02h49	2m12	09h42	1m37	17h00	2m43	23h09	1m76
土	22	04h28	2m22	10h40	1m33	17h29	2m57	23h47	1m54
日	23	05h28	2m35	11h26	1m30	17h57	2m71	-	-
月	24	06h19	2m46	00h23	1m30	18h25	2m84	12h07	1m30
火	25	07h07	2m55	00h59	1m04	18h56	2m95	12h47	1m34
水	26	07h56	2m62	01h38	0m81	19h30	3m03	13h28	1m40
木	27	08h47	2m65	02h19	0m63	20h07	3m05	14h12	1m48
金	28	09h40	2m64	03h03	0m53	20h47	3m00	15h00	1m58
土	29	10h36	2m60	03h51	0m53	21h30	2m87	15h53	1m70
日	30	11h35	2m53	04h42	0m62	22h17	2m69	16h53	1m81

# 潮位 2017 年 5 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
月	01	12h41	2m46	05h38	0m79	23h09	2m48	18h03	1m89
火	02	13h58	2m42	06h39	0m99	-	-	19h28	1m92
水	03	00h20	2m26	07h48	1m17	15h20	2m43	21h11	1m85
木	04	02h06	2m11	09h01	1m31	16h22	2m49	22h40	1m69
金	05	04h04	2m10	10h10	1m39	17h05	2m55	23h35	1m50
土	06	05h22	2m17	11h06	1m46	17h38	2m60	-	-
日	07	06h16	2m24	00h14	1m34	18h06	2m63	11h50	1m52
月	08	06h59	2m30	00h46	1m20	18h29	2m65	12h26	1m59
火	09	07h35	2m34	01h14	1m09	18h49	2m66	12h56	1m65
水	10	08h08	2m37	01h40	1m00	19h10	2m68	13h22	1m70
木	11	08h41	2m39	02h06	0m93	19h33	2m68	13h47	1m74
金	12	09h14	2m40	02h32	0m88	19h59	2m67	14h14	1m78
土	13	09h49	2m39	03h00	0m87	20h27	2m64	14h14	1m82
日	14	10h25	2m37	03h31	0m89	20h56	2m59	15h17	1m87
月	15	11h04	2m35	04h05	0m95	21h26	2m51	15h56	1m92
火	16	11h48	2m33	04h42	1m04	22h00	2m40	16h46	1m97
水	17	12h41	2m32	05h26	1m15	22h43	2m28	18h03	2m01
木	18	13h45	2m34	06h20	1m26	23h57	2m14	19h45	1m98
金	19	14h50	2m41	07h23	1m36	-	-	21h24	1m85
土	20	02h04	2m06	08h32	1m43	15h42	2m52	22h29	1m63
日	21	03h57	2m11	09h36	1m36	16h23	2m65	23h15	1m36
月	22	05h11	2m23	10h33	1m51	17h00	2m78	23h56	1m08
火	23	06h09	2m37	11h25	1m54	17h37	2m90	-	-
水	24	07h02	2m48	00h36	0m80	18h15	2m99	12h15	1m59
木	25	07h54	2m58	01h17	0m57	18h56	3m04	13h05	1m63
金	26	08h46	2m64	02h01	0m41	19h40	3m02	13h57	1m67
土	27	09h38	2m67	02h47	0m35	20h27	2m94	14h53	2m94
日	28	10h32	2m66	03h36	0m40	21h16	2m80	15h51	1m74
月	29	11h26	2m62	04h26	0m54	22h07	2m61	16h53	1m78
火	30	12h22	2m57	25h18	0m75	23h01	2m39	18h01	1m80
水	31	13h20	2m52	06h12	0m99	-	-	19h19	1m79

# 潮位 2017 年 6 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
木	01	00h06	2m16	07h09	1m22	14h19	2m50	20h48	1m71
金	02	01h42	1m99	08h11	1m41	15h16	2m50	22h11	1m56
土	03	03h49	1m95	9h16	1m57	16h04	2m52	23h09	1m40
日	04	05h22	2m02	10h16	1m68	16h43	2m54	23h51	1m25
月	05	06h20	2m10	11h07	1m75	17h14	2m56	-	-
火	06	07h07	2m18	00h23	1m12	17h41	2m57	11h48	1m80
水	07	07h34	2m24	00h51	1m01	18h07	2m59	12h22	1m84
木	08	08h05	2m29	01h16	0m91	18h33	2m62	12h52	1m85
金	09	08h35	2m33	01h42	0m83	19h02	2m64	13h23	1m85
土	10	09h06	2m36	02h09	0m78	19h33	2m64	13h57	1m85
日	11	09h38	2m39	02h39	0m76	20h06	2m61	14h33	1m85
月	12	10h11	2m40	03h10	0m78	20h40	2m57	15h12	1m85
火	13	10h45	2m41	03h44	0m83	21h16	2m49	15h56	1m96
水	14	11h23	2m42	04h20	0m92	21h54	2m39	16h47	1m87
木	15	12h04	2m43	04h58	1m03	22h41	2m26	17h50	1m85
金	16	12h49	2m46	05h41	1m16	23h47	2m11	19h07	1m80
土	17	13h39	2m51	06h33	1m30	-	-	20h29	1m66
日	18	01h31	1m99	07h33	1m43	14h30	2m58	21h42	1m44
月	19	03h29	1m99	08h39	1m55	15h20	2m57	22h40	1m17
火	20	04h58	2m11	09h46	1m64	16h09	2m77	23h30	0m88
水	21	06h04	2m26	10h51	1m69	16h57	2m86	-	-
木	22	07h00	2m40	00h16	0m62	17h46	2m92	11h53	1m71
金	23	07h51	2m52	01h02	0m42	18h35	2m94	12h52	1m71
土	24	08h40	2m60	1h48	0m31	19h26	2m91	13h50	1m68
日	25	09h29	2m64	02h34	0m29	20h17	2m83	14h47	1m65
月	26	10h16	2m65	03h21	0m36	21h08	2m69	03h21	0m36
火	27	11h03	2m63	04h08	0m52	21h58	2m51	16h42	1m62
水	28	11h48	2m59	04h54	0m74	22h48	2m30	17h43	1m61
木	29	12h33	2m54	05h38	0m98	23h42	2m08	18h50	1m60
金	30	13h17	2m49	06h22	1m23	-	-	20h04	1m55

# 潮位 2017 年 7 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
土	01	00h57	1m88	07h08	1m46	14h04	2m45	21h22	1m46
日	02	03h08	1m79	08h06	1m65	14h53	2m42	22h29	1m33
月	03	05h32	1m86	09h14	1m78	15h41	2m40	23h20	1m20
火	04	06h37	1m97	10h19	1m85	16h23	2m41	23h57	1m07
水	05	07h08	2m06	11h13	1m88	17h01	2m43	-	-
木	06	07h33	2m14	00h27	0m86	17h35	2m47	11h55	1m87
金	07	07h57	2m21	00h55	0m85	18h10	2m52	12h33	1m85
土	08	08h22	2m27	01h22	0m76	18h45	2m55	13h09	1m81
日	09	08h49	2m32	01h52	0m70	19h21	2m57	13h46	1m77
月	10	09h17	2m36	02h22	0m67	19h57	2m56	14h24	1m73
火	11	09h47	2m39	02h53	0m89	20h34	2m53	15h04	1m70
水	12	10h17	2m43	03h26	0m74	21h12	2m46	15h46	1m67
木	13	10h49	2m46	03h59	0m82	21h53	2m36	16h34	1m63
金	14	11h24	2m49	04h33	0m94	22h41	2m21	17h29	1m59
土	15	12h02	2m52	05h10	1m09	23h43	2m05	18h33	2h05
日	16	12h45	2m54	05h52	1m26	-	-	19h44	1m40
月	17	01h14	1m91	06h46	1m44	13h34	2m57	20h58	1m22
火	18	03h12	1m89	07h56	1m61	14h30	2m60	22h08	0m99
水	19	04h58	2m01	09h16	1m71	15h31	2m64	23h09	0m76
木	20	06h06	2m18	10h35	1m74	16h33	2m69	-	-
金	21	06h57	2m33	00h02	0m55	17h33	2m74	11h47	1m70
土	22	07h43	2m45	00h50	0m39	18h29	2m76	12h49	1m63
日	23	08h26	2m53	01h36	0m31	19h22	2m75	13h45	1m54
月	24	09h06	2m58	02h21	0m32	20h12	2m69	14h37	1m46
火	25	09h49	2m60	03h04	0m41	21h00	2m57	15h29	1m41
水	26	10h28	2m59	03h44	0m57	21h45	2m40	16h20	1m38
木	27	11h04	2m55	04h22	0m79	22h29	2m21	17h13	1m37
金	28	11h39	2m49	04h56	1m02	23h15	2m01	18h08	1m38
土	29	12h12	2m42	05h25	1m26	-	-	19h08	1m38
日	30	00h11	1m83	05h39	1m47	12h47	2m34	20h16	1m36
月	31	01h54	1m70	05h20	1m63	13h29	2m27	21h29	1m30



# 潮位 2017 年 8 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
火	01	14h27	2m22	22h36	1m20	6h45	1m78	00h00	1m45
水	02	07h21	1m89	09h35	1m87	15h32	2m22	23h24	1m07
木	03	07h08	1m89	10h50	1m86	16h28	2m26	23h40	0m96
金	04	07h18	2m07	00h00	0m55	17h15	2m33	11h42	1m81
土	05	07h35	2m16	00h32	0m83	17h57	2m40	12h23	1m74
日	06	07h56	2m23	01h02	0m74	18h37	2m47	13h00	1m66
月	07	08h20	2m30	01h32	0m67	19h14	2m51	13h36	1m58
火	08	08h45	2m36	02h03	0m65	19h52	2m51	14h12	1m51
水	09	09h11	2m41	02h33	0m67	20h30	2m49	14h50	1m43
木	10	09h39	2m47	03h04	0m72	21h10	2m42	15h31	1m37
金	11	10h09	2m52	03h36	0m82	21h54	2m31	16h16	1m30
土	12	10h41	2m54	04h08	0m96	22h44	2m17	17h06	1m24
日	13	11h16	2m55	04h43	1m13	23h46	2m01	18h03	1m18
月	14	11h57	2m52	05h19	1m33	-	-	19h08	1m12
火	15	01h11	1m88	06h18	1m52	12h47	2m48	20h21	1m03
水	16	03h14	1m87	07h39	1m68	13h52	2m43	21h41	0m90
木	17	05h07	2m00	09h13	1m75	15h10	2m42	22h52	0m74
金	18	06h04	2m16	10h44	1m70	16h28	2m46	23h50	0m59
土	19	06h47	2m31	11h54	1m58	17h35	2m53	-	-
日	20	07h26	2m42	00h39	0m49	18h31	2m58	12h49	1m44
月	21	08h03	2m50	01h23	0m45	19h21	2m59	13h37	1m32
火	22	08h38	2m54	02h03	0m48	20h07	2m54	14h23	1m22
水	23	09h11	2m56	02h41	0m59	20h50	2m45	15h08	1m15
木	24	09h43	2m54	03h16	0m75	21h32	2m32	15h51	1m12
金	25	10h11	2m49	03h49	0m95	22h12	2m17	16h34	1m13
土	26	10h37	2m43	04h13	1m15	22h52	2m01	17h17	1m16
日	27	11h00	2m35	04h26	1m34	23h38	1m86	18h04	1m20
月	28	11h24	2m26	04h31	1m50	-	-	18h59	1m25
火	29	00h52	1m73	04h22	1m63	11h52	2m17	20h08	1m27
水	30	12h39	2m08	21h25	1m23	-	-	-	-
木	31	07h01	1m89	09h08	1m86	14h28	2m04	22h34	1m14

# 潮位 2017 年 9 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
金	01	06h34	1m98	10h44	1m81	16h02	2m09	23h23	1m03
土	02	06h41	2m08	11h37	1m71	17h03	2m19	-	-
日	03	06h56	2m18	00h01	0m91	17h49	2m30	12h14	1m59
月	04	07h16	2m28	00h34	0m82	18h30	2m39	12h48	1m46
火	05	07h39	2m36	01h06	0m77	19h09	2m46	13h22	1m34
水	06	08h03	2m44	01h37	0m76	19h47	2m48	13h56	1m22
木	07	08h28	2m51	02h07	0m79	20h27	2m46	14h32	1m11
金	08	08h56	2m58	02h38	0m86	21h11	2m41	15h12	1m00
土	09	09h25	2m62	03h11	1m87	21h58	2m32	15h55	0m92
日	10	09h58	2m62	03h46	1m13	22h51	2m19	16h43	0m88
月	11	10h33	2m57	04h25	1m31	23h55	2m06	17h36	0m88
火	12	11h14	2m47	05h11	1m50	-	-	18h38	0m91
水	13	01h18	1m96	06h19	1m67	12h08	2m34	19h52	0m95
木	14	03h25	1m97	07h52	1m76	13h29	2m23	21h18	0m93
金	15	04h59	2m10	09h9	1m73	15h11	2m20	22h36	0m86
土	16	05h47	2m24	11h04	1m59	16h40	2m27	23h55	0m78
日	17	06h24	2m36	12h00	1m41	17h44	2m36	-	-
月	18	06h58	2m46	00h23	0m73	18h36	2m43	12h46	1m24
火	19	07h29	2m52	01h03	0m74	19h21	2m45	13h27	1m10
水	20	07h58	2m55	01h40	0m80	20h03	2m43	14h05	1m00
木	21	08h25	2m55	02h13	0m92	20h43	2m37	14h42	0m93
金	22	08h50	2m52	02h44	1m07	21h21	2m29	15h17	0m91
土	23	09h12	2m48	03h10	1m22	21h59	2m20	15h51	0m92
日	24	09h33	2m41	03h31	1m37	22h37	2m09	16h23	0m97
月	25	09h54	2h34	03h45	1m50	23h19	1m98	16h57	1m04
火	26	10h15	2m25	03h57	1m62	-	-	17h37	1m13
水	27	00h16	1h89	04h06	1m72	10h39	2m15	18h36	1m21
木	28	02h02	1m84	03h52	1m82	11h11	2m04	19h56	1m27
金	29	05h36	1m94	09h00	1m88	12h47	1m94	21h20	1m26
土	30	05h34	2m05	10h45	1m77	15h33	1m96	22h29	1m19

# 潮位 2017 年 10 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
日	01	05h47	2m16	11h27	1m62	16h49	2m09	23h18	1m10
月	02	06h06	2m28	12h00	1m46	17h39	2m23	23h57	1m04
火	03	06h28	2m24	12h31	1m29	18h22	2m34	-	-
水	04	06h31	2m50	00h31	1m00	19h02	2m43	13h03	1m11
木	05	07h16	2m60	01h04	1m01	19h43	2m47	13h36	0m94
金	06	07h43	2m68	01h36	1m06	20h26	2m48	14h12	0m77
土	07	08h12	2m74	02h11	1m14	21h13	2m46	14h51	0m65
日	08	08h45	2m75	02h48	1m26	22h04	2m41	15h34	0m58
月	09	09h20	2m70	03h31	1m40	23h00	2m32	16h21	0m60
火	10	09h59	2m58	04h20	1m55	-	-	17h14	0m69
水	11	00h04	2m23	05h20	1m69	10h44	2m42	18h15	0m83
木	12	01h24	2m16	06h39	1m79	11h44	2m23	19h28	0m97
金	13	03h10	2m17	08h20	1m79	13h23	2m08	20h51	1m06
土	14	04h28	2m26	10h06	1m66	15h25	2m06	22h11	1m08
日	15	05h14	2m37	11h14	1m46	16h55	2m15	23h11	1m08
月	16	05h50	2m47	12h00	1m26	17h55	2m25	23h59	1m10
火	17	06h21	2m54	12h39	1m09	18h42	2m32	-	-
水	18	06h49	2m58	00h38	1m15	19h24	2m36	13h13	0m95
木	19	07h13	2m59	01h13	1m23	20h03	2m37	13h46	0m85
金	20	07h35	2m58	01h44	1m33	20h40	2m36	14h16	0m79
土	21	07h56	2m55	02h12	1m44	21h15	2m33	14h44	0m77
日	22	08h18	2m52	02h36	1m54	21h50	2m28	15h12	0m78
月	23	04h40	2m46	02h59	1m63	22h27	2m23	15h39	0m83
火	24	09h04	2m39	03h21	1m71	23h06	2m17	16h08	0m91
水	25	09h27	2m31	03h46	1m79	23h54	2m11	16h43	1m02
木	26	09h52	2m20	04h19	1m86	-	-	17h27	1m14
金	27	00h59	2m07	05h59	1m93	10h20	2m08	18h30	1m26
土	28	02h34	2m09	08h34	1m91	11h23	1m95	19h53	1m35
日	29	03h56	2m18	10h21	1m78	14h40	1m90	21h15	1m37
月	30	04h35	2m30	11h04	1m59	16h26	2m01	22h18	1m35
火	31	05h05	2m43	11h36	1m38	17h24	2m16	23h07	1m33

# 潮位 2017 年 11 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
水	01	05h53	2m56	12h08	1m15	18h11	2m30	23h48	1m33
木	02	06h00	2m68	12h40	0m91	18h55	2m41	-	-
金	03	06h28	2m78	00h26	1m36	19h40	2m50	13h15	0m69
土	04	06h59	2m86	01h05	1m41	20h26	2m55	13h52	0m51
日	05	07h34	2m90	01h47	1m48	21h15	2m58	14h33	0m39
月	06	08h13	2m87	02h33	1m56	22h07	2m56	15h17	0m37
火	07	08h55	2m77	03h25	1m64	23h03	2m52	16h05	0m45
水	08	09h41	2m60	04h24	1m73	-	-	16h58	0m62
木	09	00h04	2m45	05h32	1m79	10h32	2m40	17h56	0m84
金	10	01h13	2m40	06h53	1m81	11h39	2m18	19h02	1m05
土	11	02h30	2m39	08h31	1m75	13h20	2m00	20h16	1m23
日	12	03h39	2m44	10h08	1m58	15h32	1m97	21h31	1m35
月	13	04h28	2m50	11h09	1m37	17h08	2m06	22h36	1m43
火	14	05h06	2m56	11h51	1m17	18h07	2m17	23h28	1m50
水	15	05h38	2m59	12h27	1m01	18h53	2m26	-	-
木	16	06h05	2m61	00h10	1m57	19h31	2m32	12h58	0m89
金	17	06h28	2m61	00h46	1m64	20h06	2m36	13h26	0m81
土	18	06h50	2m60	01h17	1m71	20h38	2m38	13h52	0m75
日	19	07h13	2m59	01h45	1m76	21h10	2m39	14h17	0m72
月	20	07h38	2m57	02h11	1m80	21h42	2m38	14h43	0m73
火	21	08h05	2m53	02h39	1m83	22h16	2m37	15h11	0m77
水	22	08h34	2m47	03h11	1m86	22h52	2m35	15h41	0m85
木	23	09h03	2m39	03h50	1m90	23h31	2m32	16h13	0m95
金	24	09h34	2m29	04h42	1m93	-	-	16h51	1m09
土	25	00h18	2m31	05h59	1m95	17h37	1m23	10h10	2m16
日	26	01h14	2m32	07h40	1m92	11h09	2m02	18h38	1m37
月	27	02h16	2m37	09h19	1m78	13h28	1m91	19h51	1m48
火	28	03h11	2m45	10h22	1m58	15h48	1m95	21h03	1m55
水	29	03h54	2m57	11h04	1m32	17h07	2m10	22h06	1m60
木	30	04h32	2m69	11h40	1m05	18h02	2m26	23h00	1m64

# 潮位 2017 年 12 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
金	01	05h08	2m81	12h17	0m77	18h51	2m41	23h50	1m68
土	02	05h45	2m90	12h55	0m53	19h38	2m53	-	-
日	03	06h25	2m96	00h40	1m70	20h26	2m63	13h35	0m36
月	04	07h08	2m97	01h32	1m72	21h14	2m69	14h18	0m28
火	05	07h55	2m92	02h26	1m73	22h04	2m70	15h05	0m30
水	06	08h45	2m80	03h24	1m74	22h56	2m69	15h53	0m42
木	07	09h37	2m62	04h25	1m75	23h49	2m64	16h43	0m62
金	08	10h31	2m41	05h32	1m76	-	-	17h35	0m88
土	09	00h44	2m60	06h46	1m74	11h35	2m18	18h30	1m14
日	10	01h41	2m57	08h12	1m66	13h02	1m97	19h30	1m39
月	11	02h37	2m56	09h4	1m51	15h22	1m90	20h38	1m59
火	12	03h29	2m56	10h48	1m33	17h26	1m99	21h48	1m73
水	13	04h14	2m57	11h34	1m16	18h30	2m12	22h52	1m83
木	14	04h51	2m57	12h10	1m03	19h11	2m22	23h43	1m88
金	15	05h22	2m57	12h41	0m92	19h4	2m30	-	-
土	16	05h50	2m58	00h24	1m92	20h10	2m35	13h08	0m84
日	17	06h16	2m59	00h57	1m94	20h36	2m39	13h33	0m78
月	18	06h45	2m60	01h26	1m93	21h03	2m43	13h58	0m73
火	19	07h16	2m60	01h56	1m92	21h31	2m45	14h25	0m72
水	20	07h49	2m58	02h30	1m90	22h00	2m47	14h54	0m75
木	21	08h23	2m54	03h07	1m89	22h31	2m48	15h24	0m82
金	22	08h58	2m47	03h48	1m89	23h04	2m49	15h55	0m92
土	23	09h34	2m37	04h37	1m89	23h40	2m49	16h28	1m04
日	24	10h13	2m24	05h36	1m88	-	-	17h03	1m19
月	25	00h20	2m51	06h48	1m83	11h07	2m09	17h44	1m35
火	26	01h04	2m54	08h08	1m71	12h43	1m94	18h38	1m52
水	27	01h53	2m59	09h22	1m51	15h01	1m91	19h49	1m68
木	28	02h43	2m66	10h21	1m26	15h52	2m04	21h06	1m80
金	29	03h34	2m75	11h10	0m98	18h00	2m22	22h19	1m86
土	30	04h24	2m83	11h54	0m71	18h51	2m40	23h26	1m88
日	31	05h14	2m90	12h38	0m49	19h56	2m56	-	-

# 潮位 2018 年 1 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
月	01	06h05	2m94	00h28	1m85	20h21	2m67	13h23	0m34
火	02	06h57	2m95	01m26	1m80	21h06	2m75	14h08	0m28
水	03	07h50	2m90	02h23	1m73	21h51	2m79	14h54	0m33
木	04	08h43	2m80	03h20	1m68	22h36	2m79	15h40	0m46
金	05	09h35	2m63	04h17	1m64	23h21	2m77	16h25	0m68
土	06	10h27	2m42	05h16	1m61	-	-	17h09	0m94
日	07	00h04	2m72	06h22	1m58	11h23	2m18	17h51	1m23
月	08	00h44	2m66	07h33	1m54	12h34	1m97	18h34	1m51
火	09	01h31	2m60	08h51	1m46	14h42	1m84	19h27	1m75
水	10	02h19	2m54	10h07	1m34	18h37	1m96	20h47	1m93
木	11	03h10	2m49	11h07	1m22	19h19	2m11	22h12	2m02
金	12	04h01	2m46	11h50	1m10	19h40	2m21	23h22	2m05
土	13	04h44	2m46	12h23	1m00	19h54	2m28	-	-
日	14	05h22	2m49	00h10	2m04	20h08	2m34	12h50	0m91
月	15	05h57	2m53	00h49	2m00	20h26	2m40	13h16	0m83
火	16	06h33	2m57	01h16	1m95	20h47	2m45	13h42	0m78
水	17	07h09	2m60	01h48	1m89	21h10	2m50	14h10	0m75
木	18	04h45	2m61	02h22	1m84	21h36	2m54	14h39	0m77
金	19	08h21	2m58	02h59	1m79	22h02	2m58	15h08	0m82
土	20	08h57	2m52	03h38	1m75	22h30	2m61	15h38	0m92
日	21	09h35	2m42	04h21	1m71	23h00	2m63	16h06	1m04
月	22	10h17	2m29	05h10	1m67	23h32	2m65	16h35	1m19
火	23	11h09	2m14	06h07	1m61	-	-	17h05	1m37
水	24	00h08	2m67	07h13	1m51	17h41	1m57	17h41	1m57
木	25	00h51	2m67	08h23	1m37	14h29	1m92	18h46	1m77
金	26	01h43	2m68	09h35	1m17	16h53	2m03	20h25	1m93
土	27	02h46	2m69	10h40	0m94	18h04	2m23	21h59	1m98
日	28	03h53	2m72	11h36	0m72	18h48	2m42	23h21	1m94
月	29	04h59	2m78	12h26	0m54	19h29	2m57	-	-
火	30	06h00	2m84	00h27	1m84	20h08	2m69	13h12	0m43
水	31	06h54	2m86	01h24	1m71	2h47	2h78	13h57	0m39

# 潮位 2018 年 2 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
		時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
木	01	07h50	2m84	02h17	1m89	21h26	2m83	14h40	0m45
金	02	08h41	2m75	03h08	1m49	22h05	2m85	15h11	0m60
土	03	09h30	2m60	04h00	1m42	22h42	2m82	16h01	0m82
日	04	10h19	2m41	04h53	1m38	23h17	2m76	16h37	1m08
月	05	11h09	2m19	05h48	1m38	23h50	2m67	17h08	1m35
火	06	12h07	2m00	06h46	1m39	-	-	17h23	1m60
水	07	00h22	2m57	07h50	1m39	13h43	1m85	16h34	1m79
木	08	00h58	2m46	09h03	-	-	-	-	-
金	09	01h47	2m36	10h19	1m30	19h46	2m13	21h35	2m11
土	10	03h03	2m31	11h18	1m21	23h13	2m09	19h44	2m21
日	11	04h11	2m32	11h57	1m11	19h41	2m28	-	-
月	12	05h04	2m37	00h06	2m03	19h47	2m35	12h27	1m01
火	13	05h48	2m45	00h38	1m94	20h00	2m42	12h55	0m92
水	14	06h27	2m52	01h07	1m85	20h17	2m49	13h22	0m86
木	15	07h06	2m58	01h37	1m75	20h38	2m56	13h51	0m84
金	16	07h43	2m60	02h10	1m66	21h00	2m62	14h19	0m85
土	17	08h20	2m59	02h44	1m58	21h24	2m67	14h48	0m91
日	18	08h57	2m53	03h21	1m50	21h49	2m72	15h16	1m00
月	19	09h37	2m44	04h01	1m43	22h16	2m75	15h43	1m13
火	20	10h22	2m32	04h45	1m36	22h45	2m76	16h12	1m30
水	21	11h17	2m18	05h35	1m30	23h18	2m73	16h40	1m49
木	22	12h31	2m05	06h33	1m25	23h58	2m68	17h14	1m69
金	23	14h20	1m99	07h39	1m19	-	-	18h19	1m89
土	24	00h54	2m60	08h55	1m10	17h01	2m11	20h19	2m01
日	25	02h14	2m54	10h14	0m98	17h57	2m29	22h07	2m00
月	26	03h42	2m55	11h20	0m82	18h34	2m46	23h30	1m87
火	27	05h03	2m62	12h13	0m69	19h10	2m60	-	-
水	28	06h04	2m70	00m30	1m69	19h44	2m72	12h58	0m62

# 潮位 2018 年 3 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
木	01	06h59	2m74	01h20	1m52	20h19	2m80	13h40	0m63
金	02	07h49	2m72	02h06	1m37	20h52	2m85	14h19	0m71
土	03	08h38	2m65	02h52	1m25	21h24	2m86	14h57	0m87
日	04	09h24	2m54	0h37	1m17	21h55	2m82	15h32	1m07
月	05	10h10	2m39	04h23	1m15	22h22	2m74	16h03	1m30
火	06	10h56	2m23	05h08	1m17	22h46	2m64	16h25	1m52
水	07	11h47	2m07	05h54	1m23	23h07	2m52	16h26	1m71
木	08	12h58	1m95	06h46	1m30	23h26	2m40	16h04	1m85
金	09	23h50	2m29	07h47	1m36	-	-	-	-
土	10	19h29	2m14	09h00	1m38	-	-	21h06	2m13
日	11	00h48	2m19	10h16	1m33	19h04	2m21	23h19	2m06
月	12	03h36	2m17	11h12	1m25	18h57	2m29	23h59	1m95
火	13	04h52	2m25	11h50	1m16	19h03	2m38	-	-
水	14	05h41	2m36	00h25	1m83	19h16	2m47	12h23	1m08
木	15	06h21	2m46	00h53	1m69	19h34	2m56	12h54	1m03
金	16	07h00	2m53	01h21	1m56	19h54	2m64	13h23	1m01
土	17	07h38	2m57	01h52	1m43	20h16	2m72	13h52	1m04
日	18	08h17	2m57	02h25	1m30	20h39	2m79	14h20	1m11
月	19	08h58	2m53	03h01	1m18	21h05	2m84	14h50	1m21
火	20	09h42	2m47	0h39	1m08	21h33	2m86	15h21	1m34
水	21	10h31	2m38	04h21	1m01	22h04	2m83	15h55	1m50
木	22	11h28	2m28	05h09	0m99	22h38	2m75	16h33	1m68
金	23	12h39	2m18	06h03	1m01	23h20	2m62	17h23	1m85
土	24	14h23	2m14	07h08	1m06	-	-	18h51	1m99
日	25	00h22	2m48	08h25	1m09	16h31	2m24	20h42	2m03
月	26	02h03	2m37	09h49	1m07	17h27	2m39	22h28	1m91
火	27	03h48	2m38	10h59	1m00	18h05	2m54	23h37	1m71
水	28	05h09	2m46	11h52	0m94	18h39	2m67	-	-
木	29	06h10	2m55	00h28	1m50	19h11	2m76	12h37	0m93
金	30	07h02	2m59	01h11	1m30	19h41	2m83	13h17	0m98
土	31	07h49	2m59	01h53	1m14	20h10	2m85	13h54	2m59



# 潮位 2018 年 4 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
日	01	08h35	2m55	02h32	1m03	20h37	2m83	14h29	1m24
月	02	09h20	2m48	03h11	0m97	21h02	2m78	15h01	1m40
火	03	10h03	2m40	03h48	0m86	21h25	1m70	15h29	1m57
水	04	10h45	2m30	04h25	1m01	21h46	2m61	15h48	1m71
木	05	11h30	Mm19	05h01	1m09	22h06	2m50	15h57	1m84
金	06	12h25	2m10	05h40	1m19	22h26	2m39	16h00	1m94
土	07	13h54	2m05	06h28	1m30	22h47	2m27	15h43	2m03
日	08	18h16	2m14	07h34	1m38	23h16	2m15	20h35	2m12
月	09	17h44	2m23	08h51	1m41	-	-	2h04	2m02
火	10	02h47	2m07	10h03	1m39	17h49	2m33	23h35	1m87
水	11	04h27	2m16	10h57	1m33	18h02	2m44	-	-
木	12	05h24	2m28	00h01	1m71	18h21	2m55	11h38	1m28
金	13	06h09	2m39	00h29	1m53	18h42	2m66	12h14	1m26
土	14	06h51	2m47	00h59	1m35	19h04	2m75	12h46	1m27
日	15	07h32	2m52	01h29	1m17	19h28	2m84	13h18	1m31
月	16	08h14	2m54	02h02	1m00	19h54	2m91	13h50	1m39
火	17	08h59	2m55	02h38	0m85	20h24	2m94	14h25	1m48
水	18	09h46	2m53	03h17	0m74	20h57	2m93	15h04	1m59
木	19	10h39	2m48	04h00	0m71	21h33	2m85	15h49	1m71
金	20	11h37	2m42	04h48	0m75	22h14	2m71	16h41	1m84
土	21	12h45	2m35	05h42	0m86	23h03	2m54	17h50	1m95
日	22	14h13	2m33	0h47	1m00	-	-	19h18	1m99
月	23	00h16	2m35	08h01	1m12	15h44	2m39	21h04	1m93
火	24	02h07	2m23	09h19	1m19	16h43	2m50	22h36	1m75
水	25	03h58	2m24	10h28	1m22	17h24	2m62	23h35	1m52
木	26	05h16	2m32	11h23	1m24	17h59	2m72	-	-
金	27	06h16	2m40	00h20	1m30	18h30	2m78	12h09	1m30
土	28	07h06	2m45	07h06	2m45	18h58	2m81	12h49	1m38
日	29	07h52	2m47	01h35	0m97	19h24	2m80	13h26	1m49
月	30	08h35	2m47	02h09	0m88	19h48	1m77	14h01	1m60

# 潮位 2018 年 5 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
火	01	09h15	2m44	02h42	0m84	20h12	2m72	14h31	1m70
水	02	09h54	2m41	03h14	0m85	20h36	2m66	14h58	1m79
木	03	10h33	2m36	03h44	0m89	21h00	2m59	15h22	1m87
金	04	11h13	2m30	04h15	0m97	21h26	2m50	15h46	1m93
土	05	11h57	2m25	04h48	1m07	21h52	2m39	16h19	2m00
日	06	12h54	2m22	05h26	1m19	22h22	2m28	17h24	2m06
月	07	14h11	2m22	06h18	1m30	23h06	2m14	19h47	2m07
火	08	15h30	2m29	07h27	1m40	-	-	21h48	1m97
水	09	01h18	2m02	08h42	1m46	16h18	2m39	22h51	1m80
木	10	03h49	2m06	09h48	1m48	16h51	2m50	23h28	1m60
金	11	05h01	2m16	10h40	1m48	17h19	2m62	-	-
土	12	05h53	2m28	00h00	1m38	17h45	2m73	11h24	1m50
日	13	06h40	2m38	00h31	1m15	18h12	2m84	12h03	1m54
月	14	07h25	2m46	01h04	0m92	18h41	2m92	12h41	1m59
火	15	08h11	2m53	01h38	0m72	19h14	2m98	13h22	1m64
水	16	08h58	2m57	02h16	0m56	19h51	2m99	14h06	1m59
木	17	09h48	2m59	02h58	0m49	20h32	2m93	14h55	1m75
金	18	10h40	2m58	03h44	0m50	21h18	2m82	15h50	1m81
土	19	11h36	2m55	04h33	0m61	22h07	2m65	16h52	1m86
日	20	12h38	2m51	05h28	0m78	23h05	2m45	18h03	1m89
月	21	13h45	2m49	06h28	0m97	-	-	19h27	1m87
火	22	00h21	2m25	07h33	1m16	14h53	2m52	21h03	1m76
水	23	02h06	2m10	08h41	1m31	15h50	2m58	22h25	1m56
木	24	04h01	2m09	09h48	1m44	16h35	2m65	23h22	1m34
金	25	05h25	2m16	10h47	1m53	17h13	2m69	-	-
土	26	06h25	2m25	00h06	1m14	17h46	2m71	11h38	1m62
日	27	07h15	2m32	00h43	0m99	18h15	2m71	12h23	1m70
月	28	07h57	2m36	01h17	0m88	18h42	2m69	13h01	1m77
火	29	08h35	2m38	01h47	0m81	19h07	2m67	13h35	1m83
水	30	09h09	2m39	02h17	0m78	19h33	2m65	14h06	1m87
木	31	09h43	2m38	02h45	0m78	20h02	2m61	14h35	1m89

# 潮位 2018 年 6 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
金	01	10h16	2m37	03h14	0m81	20h32	2m56	15h06	1m91
土	02	10h51	2m36	03h43	0m87	21h04	2m49	15h42	1m92
日	03	11h28	2m35	04h15	0m95	21h38	2m40	16h27	1m94
月	04	12h09	2m34	04h51	1m06	22h16	2m28	17h28	1m96
火	05	12h58	2m35	05h33	1m19	23h05	2m14	18h54	1m95
水	06	13h52	2m38	06h22	1m32	20h33	1m87	-	-
木	07	00h30	2m00	07h22	1m44	14h45	2m45	21h51	1m70
金	08	02h50	1m95	08h27	1m53	15h31	2m54	22h44	1m47
土	09	04h31	2m02	09h30	1m61	16h10	2m64	23h24	1m21
日	10	05h37	2m15	10h27	1m67	16h47	2m75	-	-
月	11	06h30	2m28	00h01	0m95	17h24	2m84	11h20	1m72
火	12	07h19	2m40	00h42	0m70	18h03	2m92	12h11	1m75
水	13	08h06	2m50	01h18	0m50	18h46	2m95	13h02	1m76
木	14	08h53	2m57	02h00	0m37	19h32	2m95	13h55	1m75
金	15	09h41	2m62	02h45	0m33	20h22	2m89	14h51	1m74
土	16	10h31	2m63	03h32	0m38	21h15	2m76	15h50	1m73
日	17	11h22	2m63	04h22	0m50	22h09	2m58	16h52	1m72
月	18	12h14	2m61	05h12	0m71	23h07	2m37	18h00	1m70
火	19	13h07	2m59	06h04	0m95	-	-	19h15	1m65
水	20	00h16	2m14	06h58	1m19	13h59	2m57	20h39	1m54
木	21	01h52	1m96	07h58	1m42	14h52	2m57	21h59	1m38
金	22	04h06	1m93	09h03	1m60	15h41	2m57	23h00	1m20
土	23	05h41	2 m02	10h10	1m73	16h26	2m57	23h74	1m04
日	24	06h43	2m12	11h11	1m81	17h06	2m55	-	-
月	25	07h27	2m20	00h26	0m92	17h40	2m54	12h02	1m86
火	26	08h01	2m25	00h59	0m84	18h10	2m54	12h43	1m88
水	27	08h30	2m28	01h29	0m78	18h40	2m55	13h17	1m88
木	28	08h58	2m30	01h56	0m74	19h11	2m55	13h47	1m86
金	29	09h25	2m33	02h23	0m72	19h45	2m55	14h18	1m84
土	30	09h53	2m35	02h51	0m73	20h19	2m52	14h53	1m81

# 潮位 2018 年 7 月

曜日/日		満潮		干潮		満潮		干潮	
曜日	日	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位	時刻	潮位
日	01	10h23	2m37	03h21	0m77	20h55	2m47	15h31	1m79
月	02	10h54	2m38	03h52	0m85	21h32	2m38	16h15	1m78
火	03	11h27	2m40	04h24	0m95	22h10	2m26	17h06	1m77
水	04	12h02	2m42	04h58	1m08	22h56	2m12	18h10	1m74
木	05	12h41	2m44	05h34	1m22	-	-	19h25	1m67
金	06	00h02	1m97	06h18	1m37	13h25	2m48	20h43	1m52
土	07	01h54	1m85	07h15	1m53	14h13	2m53	21h50	1m30
日	08	04h03	1m89	08h25	1m66	15h03	2m60	22h45	1m05
月	09	05h26	2m03	09h39	1m75	15h55	2m67	23h32	0m79
火	10	06h24	2m19	10h50	1m79	16h48	2m74	-	-
水	11	07h12	2m34	00h17	0m56	17h40	2m81	11h54	1m77
木	12	07h56	2m46	01h02	0m38	18h33	2m85	12h53	1m71
金	13	08h40	2m54	01h47	0m28	19h27	2m86	13h50	1m64
土	14	09h25	2m61	02h33	0m26	20h20	2m80	14h46	1m56
日	15	10h10	2m64	03h19	0m33	21h13	2m68	15h42	1m50
月	16	10h54	1m65	04h04	0m48	22h06	2m49	16h41	1m45
火	17	11h38	2m64	04h49	0m71	23h01	2m26	17h42	1m42
水	18	12h20	2m59	05h33	0m98	-	-	18h49	1m38
木	19	00h04	2m03	06h18	1m26	13h03	2m53	20h02	1m33
金	20	01h32	1m84	07h09	1m51	13h50	2m46	21h19	1m24
土	21	04h14	1m80	08h16	1m70	14h43	2m39	22h29	1m13
日	22	06h26	1m92	09h39	1m83	15h40	2m35	23h26	1m02
月	23	07h11	2m03	10h56	1m87	16h33	2m33	-	-
火	24	07h37	2m11	00h08	0m92	17h16	2m34	11h53	1m86
水	25	07h56	2m16	00h42	0m84	17h53	2m38	12h33	1m83
木	26	08h14	2m20	01h11	0m77	18h28	2m42	13h04	1m78
金	27	08h34	2m24	01h37	0m72	19h02	2m46	13h33	1m72
土	28	08h56	2m28	02h03	0m69	19h37	2m49	14h04	1m66
日	29	09h20	2m33	02h31	0m69	20h13	2m47	14h39	1m61
月	30	06h46	2m36	03h00	0m73	20h49	2m43	15h15	1m56
火	31	10h13	2m40	03h28	0m80	21h25	2m34	15h15	1m53

2016年 ジブチ共和国6州の降雨データ

2016年 アリ・サビエ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アリ・サビエ市	3	0	0	63	0	0	10	22	7	0	0	9	114
ASSAMO	20	0	0	111	0	13	33	0	0	0	0	23	200
ALI-ADDEH	15	0	0	24	0	15	0	0	32	0	15	22	123
HOLL-HOLL	4	0	0	46	0	0	0	3	3	0	0	5	61
GOUBETTO	0	0	0	35	0	4	0	17	6	0	15	19	96
DASBIO	0	0	0	8	0	0	0	4	4	0	0	0	16
doudoubalaleh	2	0	0	32	0	0	21	0	0	0	0	0	55
Kabah-Kabah	15	0	0	30	0	0	0	0	20	0	0	65	130
GUESTIR	16	0	0	25	0	4	20	0	0	0	0	0	65
Gualileh	5	0	0	9	0	0	7	5	2	0	0	0	28
合計	80	0	0	383	0	36	91	51	74	0	30	143	888

2016年 アルタ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アルタ市	11	0	1	31	0	0	7	22	14	0	10	19	115
OUEA	2	0	0	30	0	0	0	3	0	0	5	0	40
CHABELEY	4	0	0	41	0	0	0	6	5	0	25	8	89
DAMERJOG	10	0	0	10	0	0	0	4	4	0	17	8	53
LOYADA	1	0	0	10	0	0	0	0	0	0	26	17	54
OMAR JAGA	0	0	0	49	14	0	0	6	4	0	0	0	73
LAC-ASSAL	9	0	0	10	0	0	3	38	12	0	0	0	72
PK20	1	0	0	29	0	0	0	8	4	0	102	10	154
KOURTIMALLEY	0	0	0	13	0	0	0	2	20	0	0	0	35
合計	38	0	1	223	14	0	10	89	63	0	185	62	685

2016年 デイキル州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
デイキル市	3	0	0	29	0	0	16	26	17	0	0	0	91
ASSA-EYLA	0	0	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	10
MOULOU	0	0	0	73	0	0	5	27	33	0	0	0	138
YOBOKI	1	0	0	58	0	0	31	3	11	0	5	0	109
GALAFI	0	0	0	34	0	0	0	0	0	0	9	0	43

BONDARA	5	0	0	0	100	0	0	20	85	0	0	0	0	210
GORABOUS	0	0	0	0	58	0	0	3	27	7	0	0	0	95
DAOUDAYA	0	0	0	0	30	0	0	0	80	0	0	0	0	110
合計	9	0	0	0	392	0	0	75	248	68	0	14	0	806

2016年 ジブチ市の降雨月間表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ジブチ市	5	0	0	8	0	0	0	12	12	0	0	0	37
バルバ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ドラレ港	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ムシヤ島	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	5	0	0	8	0	0	0	12	12	0	0	0	37

2016年 ジブチ市の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
タジュラ市	0	0	0	0	0	5	62	88	23	0	75	9	262
RANDA	20	0	0	20	0	0	25	25	21	0	30	4	145
ADAILOU	0	0	0	0	0	0	23	23	27	0	0	0	73
DAY	10	0	0	10	0	0	47	62	31	0	4	18	182
DORRA	0	0	0	0	0	0	4	4	0	0	0	0	8
BALHO	0	0	0	0	0	0	20	20	75	0	0	0	115
GALIMABAH	0	0	0	0	0	0	6	6	0	0	0	0	12
SAGALOU	5	0	0	5	0	0	59	99	25	0	16	12	221
GUIRRORI	0	0	0	0	0	0	65	70	5	0	0	0	140
ASSA-GUELA	0	0	0	0	0	0	22	22	33	0	0	0	77
合計	35	0	0	35	0	5	333	419	240	0	125	43	1235

2016年 オボック州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
オボック市	5	0	0	11	0	0	0	7	18	0	0	0	41
MOULHOULEH	12	0	0	20	0	0	0	0	0	0	0	0	32
KOR ANGAR	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
WADDI	0	0	0	0	0	0	0	12	0	0	15	0	27
MEDEHO	22	11	0	36	0	0	0	23	0	0	40	55	187
ALALIDADAH	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12
合計	49	23	0	67	0	0	0	42	18	0	55	55	309

2015年 ジブチ共和国6州の降雨データ

アリ・サビエ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アリ・サビエ市	6	0	0	0	8	0	2	108	20	0	5	4	153
ASSAMO	3	0	0	0	20	0	2	13	62	0	3	3	106
ALI-ADDEH	0	0	0	0	15	0	1	13	22	0	20	0	71
HOLL-HOLL	3	0	0	0	15	0	1	5	3	0	18	0	45
GOUBETTO	0	0	0	0	0	0	0	0	40	0	39	7	86
DASBIO	0	0	0	0	3	0	0	6	12	0	6	0	27
doudoubalaleh	0	0	0	0	6	0	0	10	20	0	10	3	49
Kabah-Kabah	4	0	0	0	0	0	0	0	35	0	0	38	77
GUESTIR	0	0	0	0	3	0	0	19	16	0	6	0	44
Gualileh	0	0	0	0	4	0	0	17	8	0	0	2	31
合計	16	0	0	0	74	0	6	191	238	0	107	57	689

アルタ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ARTA VILLE	10	2	0	0	5	0	0	0	5	1	17	11	51
OUEA	2	1	0	0	2	0	0	0	5	10	29	0	49
CHABELEY	0	0	0	0	0	0	0	5	10	0	44	8	67
DAMERJOG	0	0	1	0	7	0	0	18	2	0	70	22	120
LOYADA	0	0	0	0	0	0	0	2	10	0	15	17	44
OMAR JAGA	0	0	0	0	0	0	0	27	30	0	0	0	57
KHARTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAC-ASSAL	9	0	0	0	10	0	0	5	0	0	0	0	24
PK20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22	6	28
合計	21	3	1	0	24	0	0	57	62	11	197	64	440

ダイキル州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ダイキル市	0	0	0	0	19	0	0	10	40	0	0	0	69
ASSA-EYLA	0	0	0	0	10	0	0	35	0	0	0	0	45
MOULOU	0	0	0	0	43	0	0	5	0	0	0	0	48
YOBOKI	0	0	0	0	29	0	0	56	2	0	0	0	87
GALAFI	0	0	0	0	0	0	0	10	17	0	0	0	27
BONDARA	0	0	0	0	5	0	0	117	16	0	0	0	138
GORABOUS	0	0	0	0	8	0	0	16	6	0	0	0	30
DAUDAYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	0	0	0	0	114	0	0	249	81	0	0	0	444

2015年 ジブチ市-飛行場の降雨月間表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ジブチ市	5	0	3	0	6	0	0	5	10	0	76	5	110
バルバ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ドラレ港	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ムシヤ島	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	5	0	3	0	6	0	0	5	10	0	76	5	110

2015年 ジブチ市の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
タジュラ市	11	0	0	0	7	0	0	22	20	18	27	15	120
RANDA	6	0	24	0	3	0	0	26	30	0	25	0	114
ADAILOU	0	0	0	0	6	0	0	15	55	0	0	0	76
DAY	0	0	0	0	10	0	0	30	34	0	49	12	135
DORRA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BALHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GALIMABAH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SAGALOU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	0	29
GUIRRORI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ASSA-GUELA	0	0	0	0	0	0	0	0	27	0	16	0	43
合計	17	0	24	0	26	0	0	93	166	18	146	27	517

2015年 オボック州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
オボック市	4	0	0	0	10	0	0	0	8	0	0	40	62
MOULHOULEH	95	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	100
KOR ANGAR	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	38
WADDI	0	0	25	0	0	0	0	15	75	0	8	0	123
MEDEHO	6	0	60	0	0	0	0	0	30	0	26	0	122
ALALIDADAH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	139	0	85	0	10	0	0	15	113	0	34	49	445



2014年 ジブチ共和国6州の降雨データ

アリ・サビエ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アリ・サビエ市	0	0	8	0	38.5	0	3	27	16.5	8	0	0	101
ASSAMO	0	9	0	0	24	0	1	30.5	45	31	0	0	141
ALI-ADDEH	0	0	4	0	23	0	0	24	107	0	0	0	158
HOLL-HOLL	1	5.5	8	0	60	0	4	17.5	33.5	3.5	0	0	133
GOUBETTO	0	0	0	0	0	0	0	7	0	4	0	0	11
DASBIO	0	2	4.5	0	21.5	0	0	8	24.5	5	0	0	66
doudoubalaieh	0	0	0	0	38	0	5	28	16	3	0	0	90
Kabah-Kabah	0	0	20	0	50.5	0	0	22	35	20	0	0	148
GUESTIR	0	0	0	0	20	0	0	14	33.5	10	0	0	78
Gualileh	0	0	0	0	8	0	5	15.5	33	7	0	0	69
合計	1	16.5	44.5	0	283.5	0	18	193.5	344	91.5	0	0	993

アルタ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アルタ市	0.0	5	40.5	0	0	0	0	4	0	28.5	0.5	2.5	81
OUEA	0	0	20	0	0	0	0	16	4	11	6	1	58
CHABELEY	0	2	0.2	0	0	0	0	11.5	2	7.5	0	15	38
DAMERJOG	0	0	0	0	0	0	0	42.5	0	37	0	62	142
LOYADA	0.5	0.5	0	0	0	0	0	1.5	0.5	4	0	20	27
OMAR JAGA	0	0	0	0	44	0	0	0	12	25	0	0	81
KHARTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
アッサル湖	0	0	15	0	10	4	25	2	8	0	0	0	64
合計	0.5	7.5	75.7	0	54	4	25	77.5	26.5	113	6.5	100.5	491

ディギル州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ディギル市	0	0	1	0	0	1	10	39	9	27	0	0	87
ASSAEYLA	0	3.3	26	0	3	26	0.2	1	9	10	0	0	79
MOULOU	0	0	0	0	6	0	1	4	6	0	0	0	17
YOBOKI	0	0	0	0	14	0	28.5	8	50.5	0	0	0	101
GALAFI	0	0	0	0	0	0	1	21	0	8	0	0	30
BONDARA	0	0	3	3	12	3	10	70	34	14	0	0	149
GORABOUS	0	0	6	0	8	6	1	0	22	5	0	0	48
合計	0	3.3	36	3	43	36	51.5	143	130.9	64	0	0	511

2014年 ジブチ市の各観測地点の月間降水量要約表

観測地/月	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ジブチ市	1	2	0.4	0	0	0	0	5	1	8.7	0	0	18
BAL-BALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ドラレ港	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ムシャ島	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	1	1.6	0.4	0	0	0	0	5	1	8.7	0	0	18

2014年 タジュラ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地/月	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
タジュラ市	4	5	1	0	0	0	6	0	3.5	14	28	10	71
RANDA	0	16.5	8	0	20.5	0	4	0	23.5	0	27.5	0	100
ADAILLOU	0	0	18	0	0	0	10	0	10	0	0	0	38
DAY	0	1	30	0	28	0	2	0	26	0	0	0	87
DORRA	0	0	0	0	25.5	0	5	0	20	24	0	0	75
BALHO	0	0	0	0	0	0	0	0	8.5	0	20	0	29
合計	4	22.5	57	0	74	0	27	0	91.5	38	75.5	10	400

2014年 オボック州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地/月	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
オボック市	0	0	0	0	0	0	0	0	0	62	2	0	64
MOULHOULEH	0	5	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	15
KOR ANGAR	0	5	0	0	0	0	0	0	0	25	0	0	30
WADDI	0	0	0	0	0	0	0	47	7	0	0	0	54
MEDEHO	10	37	0	0	0	0	0	56	0	80	0	0	183
ALAL-IDADAH	0	0	0	0	0	0	0	15	0	0	0	0	15
合計	10	47	0	0	0	0	0	128	7	167	2	0	361

2013年 ジブチ共和国6州の降雨データ

アリ・サビエ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アリ・サビエ市	4	0	13.2	2	15	0	4.5	74.5	47	23	7	0	190.2
ASSAMO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ALI-ADDEH	21	0	18	0	0	0	14	41	58	12	3	0	167
HOLL-HOLL	10	0	74.5	0	1	0	7	21	21	0	8	0	142.5
グベット	7	0	70.6	0	15	0	0	47	0	0	0	0	139.6
DASBIO	5	0	15.5	0	10	0	20	54	122	15	0	0	241.5
doudoubaIaleh	1.5	0	32	0	0	0	4	36	37	0	0	0	110.5
Kabah-Kabah	0	0	63	0	0	0	22	62	7	60	20	0	234
GUESTIR	0	0	41	2	0	0	20	32.5	38	0	0	0	133.5
GuaIiIeh	0	0	59	7	0	0	0	34.5	24	0	4	0	128.5
合計	48.5	0	386.8	11	41	0	91.5	402.5	354	110	42	0	1487.3

アルタ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
アルタ市	2.5	0	136.7	5.2	0	0	0	5	12	17	1	0	179.4
OUEA	0	0	107	10	0	0	0	2	0	0	0	0	119
CHABELEY	3	0	66.5	7.5	24	0	0	0	0	0	0	0	101
DAMERJOG	2.5	0	50.5	0	15	0	0	25	0	0	4	0	97
LOYADA	0	0	65	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65
OMAR JAGA	0	0	72	0	0	0	0	20	54.5	66.5	0	0	213
KHARTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
アッサル湖	0	0	58	0	0	0	0	0	0	0	20	0	78
合計	8	0	555.7	22.7	39	0	0	52	66.5	83.5	25	0	852.4

ディギル州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計/年
ディギル市	0	0	24.6	0.5	3	0	17.6	54.5	12.5	11	6	0	130
ASSEYLA	0	0	29.3	0	47.3	0	1.1	55.5	0	0	2	0	135
MOULOUID	1	0	23.5	21.5	0	0	2	54	0	10	0	0	112
YOBOKI	0	0	11.6	0	0	0	13.6	88	0	0	4.5	0	118
GALAFI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BANDARA	0	0	41.4	0.3	9.3	0	0	0	0	0	0	0	51
GORABOUS	0	0	8	1.6	0	0	0	0	0	0	0	0	10
合計	1	0	138.4	23.9	59.6	0	34.3	252	12.5	21	12.5	0	555

2013年 ジブチ市-飛行場の降雨月間表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
ジブチ市	0	0	1.2	0	6.3	0	0	40	0	0	3.2	1.9	52.6
バルバ													
ドラレ港													
ムシャ島													
合計	0	0	1.2	0	6.3	0	0	40	0	0	3.2	1.9	52.6

2013年 タジュラ州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
タジュラ市	4	0	15	0	21	0	72.8	15.5	1	0	6	0	135
RANDA	1	0	6	2	10	2	0	16	49.5	0	25	2	114
ADAILOU	0	0	5	0	9	0	5	4	77	0	20	0	120
DAY	0	0	45	0	11	0	0	8.5	0	0	0	0	65
DORRA	0	0	0	0	0	0	0	22	7	0	0	0	29
BALHO	0	0	0	0	0	0	9	53.5	10	0	0	0	73
合計	5	0	71	2	51	2	86.8	119.5	144.5	0	51	2	535

2013年 オボック州の各観測地点の月間降水量要約表

観測地	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	合計
OBOCK	0	0	15	4	0	0	0	17	0	4	2	2	44
MOULHOLEH	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
KOR ANGAR	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	10
WADDI	0	0	0	0	0	0	0	10	217	0	0	0	227
MEDEHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合計	0	0	15	4	0	0	0	38	217	4	2	2	282

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	X	Y	1月
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	0
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
ダイ	242845	1303377	0
ディキル	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	0
Randa	244890	1310802	0
タジュラ市	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	0
assa-guela	214824	1341192	0

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	2月
Adailou	254206	1322872	4
Ali Addeh	269429	1231147	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	7
アルタ市	264607	1274715	31
Assamo	262368	1215840	14
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	6
Damerdjog	302482	1270336	0
ダイ	242845	1303377	8
ディキル	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	12
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	2
Galafi	154482	1297164	16
Goubetto	281846	1263427	7
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	4
Guestir	277445	1218576	9
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	23
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	5
Loyada	309604	1267432	9
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	10
Randa	244890	1310802	49
タジュラ市	269249	1303863	9
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	11
sagalou	252533	1291055	3
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	21
assa-guela	214824	1341192	0

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	4月
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	0
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	37
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
ダイ	242845	1303377	0
ディキル	212880	1229149	32
ジブチ市	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	6
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	2
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	18
オボック市	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	0
Randa	244890	1310802	0
タジュラ市	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	0
assa-guela	214824	1341192	23

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	5月
Adailou	254206	1322872	44
Ali Addeh	269429	1231147	35
アリ・サビエ市	249476	1234100	38
アルタ市	264607	1274715	2
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	25
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	120
Chebeley	291593	1270350	12
Dasbiyo	259779	1244883	8
Damerdjog	302482	1270336	15
ダイ	242845	1303377	20
ディキル	212880	1229149	100
ジブチ市	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	13
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	27
Goubetto	281846	1263427	4
Gorabous	196915	1249535	48
Gualile	242800	1227591	38
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	45
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	60
オボック市	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	13
OUEA	259121	1273664	3
Randa	244890	1310802	19
タジュラ市	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	40
assa-guela	214824	1341192	0
Pk20	282807	1277147	103



## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	6月
Adailou	254206	1322872	10
Ali Addeh	269429	1231147	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	0
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
ダイ	242845	1303377	0
ディキル	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	0
Randa	244890	1310802	4
タジュラ市	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	13
assa-guela	214824	1341192	0
Pk20	282807	1277147	0

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	7月
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	3
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
ダイ	242845	1303377	0
ディキル	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	10
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	1
Randa	244890	1310802	0
タジュラ市	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	14
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	0
assa-guela	214824	1341192	0
Pk20	282807	1277147	0

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	8月
Adailou	254206	1322872	48
Ali Addeh	269429	1231147	47
Assa-guela	214824	1341192	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	48
アルタ市	264607	1274715	26
Assamo	262368	1215840	17
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	35
Chebeley	291593	1270350	32
Dasbiyo	259779	1244883	14
Damerdjog	302482	1270336	19
ダイ	242845	1303377	0
ディキル市	212880	1229149	80
ジブチ市	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	53
Galafi	154482	1297164	18
Goubetto	281846	1263427	12
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	23
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	49
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	11
Kabah Kabah	292347	1245197	25
Koutimaleh	246791	1250372	29
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	10
Loyada	309604	1267432	3
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	67
オボック市	313676	1322880	4
Omar jagga	257224	1261082	21
Ouea	259121	1273664	10
Pk20	282807	1277147	4
Randa	244890	1310802	88
Sagalou	252533	1291055	0
タジュラ市	269249	1303863	25
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	12

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	8月
Adailou	254206	1322872	19
Ali Addeh	269429	1231147	4
Assa-guela	214824	1341192	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	67
アルタ市	264607	1274715	9
Assamo	262368	1215840	25
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	130
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	3
ダイ	242845	1303377	6
ディキル市	212880	1229149	13
ジブチ市	298666	1283533	18
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	28
Galafi	154482	1297164	18
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	20
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	10
Guestir	277445	1218576	8
Holl-holl	273898	1250975	31
Kabah Kabah	292347	1245197	20
Koutimaleh	246791	1250372	20
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	3
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	3
オボック市	313676	1322880	0
Omar jagga	257224	1261082	20
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	0
Randa	244890	1310802	0
Sagalou	252533	1291055	0
タジュラ市	269249	1303863	0
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	15

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	10月
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Assa-guela	214824	1341192	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	1
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	48
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	5
ダイ	242845	1303377	0
ディキル市	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	17
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	12
Kabah Kabah	292347	1245197	25
Koutimaleh	246791	1250372	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	6
Omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	42
Randa	244890	1310802	0
Sagalou	252533	1291055	18
タジュラ市	269249	1303863	19
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	11月
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Assa-guela	214824	1341192	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	5
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	7
ダイ	242845	1303377	0
ディキル市	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	4
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Koutimaleh	246791	1250372	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	17
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	0
Omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	40
Randa	244890	1310802	0
Sagalou	252533	1291055	67
タジュラ市	269249	1303863	2
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0

## 2017年各地の月間降雨量

観測地	x	y	12月
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Assa-guela	214824	1341192	0
アリ・サビエ市	249476	1234100	0
アルタ市	264607	1274715	2
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
ダイ	242845	1303377	0
ディキル市	212880	1229149	0
ジブチ市	298666	1283533	3
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Koutimaleh	246791	1250372	0
Khor Angar	319069	1369754	0
アッサル湖	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
オボック市	313676	1322880	0
Omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	0
Randa	244890	1310802	10
Sagalou	252533	1291055	0
タジュラ市	269249	1303863	0
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0

## 2018年2月 日当たり降水量

月日	州	観測地点	降雨量 mm
2018/2/17	Arta	アルタ市	2
2018/2/25	Arta	アルタ市	雨の痕跡
2018/2/26	Arta	Hollholl	5
2018/2/26	Ali Sabieh	Assamo	3
2018/2/26	Ali Sabieh	アリ・サビエ市	4
2018/2/26	Arta	アルタ市	4
2018/2/26	Arta	Wea	2
2018/2/26	Arta	PK20	3

## 2018年3月 日当たり降水量

月日	州	観測地点	降雨量 mm
2018/3/2	Tadjourah	Randa	4

## 2018年4月 日当たり降水量

月日	州	観測地点	降雨量 mm
2018/4/5	Ali Sabieh	Kabah Kabah	41
2018/4/5	Ali Sabieh	Goubetto	37
2018/4/5	Ali Sabieh	Ali Addeh	15
2018/4/5	Ali Sabieh	Assamo	9.5
2018/4/5	Ali Sabieh	Guestir	12
2018/4/5	Ali Sabieh	Holl Holl	9
2018/4/5	Ali Sabieh	アリ・サビエ市	6
2018/4/5	Arta	アルタ市	5
2018/4/5	Arta	Chabeley	2
2018/4/5	Arta	PK20	2
2018/4/5	Arta	アッサル湖	2
2018/4/5	Tadjourah	タジュラ市	2
2018/4/5	Tadjourah	Randa	22
2018/4/5	Tadjourah	Sagalou	13
2018/4/11	Dikhil	Asseyla	6
2018/4/11	Dikhil	Mouloud	2
2018/4/13	Dikhil	ディキル市	23
2018/4/13	Dikhil	Bondara	45
2018/4/13	Dikhil	Gourabous	11
2018/4/13	Dikhil	Mouloud	10
2018/4/27	Arta	Iskoutir	12
2018/4/28	Tadjourah	Adaylou	65
2018/4/24	Tadjourah	Guirori	10
2018/4/28	Dikhil	Mouloud	7
2018/4/28	Dikhil	ディキル市	12



## 2018年5月 日当たり降水量

月日	州	観測地点	降雨量 mm
2018/5/18	Arta	Loyada	5
2018/5/19	Arta	Artaville	20.5
2018/5/19	Arta	Wea	23
2018/5/19	Arta	Lac Assal	19
2018/5/19	Arta	PK20	18
2018/5/19	Arta	Loyada	8
2018/5/19	Arta	Damerjog	9
2018/5/19	Tadjourah	Tadjourah	11
2018/5/19	Tadjourah	Sagalou	14
2018/5/19	Ali Sabieh	Ali sabieh ville	9
2018/5/19	Ali Sabieh	Holl Holl	20
2018/5/19	Ali Sabieh	Goubetto	8
2018/5/19	Ali Sabieh	Assamo	7.5
2018/5/19	Ali Sabieh	Ali Addeh	15
2018/5/19	Ali Sabieh	Dasbio	7
2018/5/19	Ali sabieh	Guelilleh	3
2018/5/19	Ali sabieh	Kabah Kabah	12
2018/5/19	Ali sabieh	Doudoubalaleh	4
2018/5/19	Tadjourah	Day	8
2018/5/19	Tadjourah	Randa	6
2018/5/19	Djibouti	Djibouti aerodrome	5
2018/5/19	Obock	Obock ville	30
2018/5/19	Obock	Medeho	15
2018/5/19	Dikhil	Mouloud	3
2018/5/19	Dikhil	Dikhil	7
2018/5/19	Dikhil	Gourabous	4
2018/5/19	Dikhil	Galafi	12
2018/5/19	Dikhil	As eyla	2
2018/5/19	Dikhil	Yoboki	7
2018/5/20	Tadjourah	Tadjourah Ville	37
2018/5/20	Djibouti	Djibouti aerodrome	110
2018/5/20	Obock	Medeho	8
2018/5/20	Obock	Obock ville	21

2017年11月 日当り降水量			
月日	州	観測地点	降雨量 mm
2017/11/6	Tadjoura	タジュラ市	2
2017/11/6	Tadjoura	Sagalou	22
2017/11/7	Arta	アルタ市	5
2017/11/21	Obock	Medeho	17
2017/11/27	Arta	PK20	40
2017/11/27	Tadjoura	Sagalou	45
2017/11/27	Arta	Damerjog	7
2017/11/27	Djibouti	空港	4

2017年10月 日当り降水量			
月日	州	観測地点	降雨量 mm
2017/10/1	ARTA	アルタ市	1
2017/10/1	ARTA	Chebeley	37
2017/10/1	ARTA	PK20	40
2017/10/1	Djibouti	空港	3
2017/10/1	Tadjoura	Sagalou	10
2017/10/9	Djibouti	空港	1
2017/10/26	Djibouti	空港	13
2017/10/26	ARTA	Damerjog	5
2017/10/26	ARTA	Chebeley	9
2017/10/26	ARTA	PK20	2
2017/10/26	Ali sabieh	Kabah Kabah	25
2017/10/26	Ali sabieh	Holl-holl	12
2017/10/26	Tadjoura	Sagalou	8
2017/10/30	Obock	オボック市	6
2017/10/30	Tadjoura	タジュラ市	19

2017年5月 日当たり降水量			
月日	州	観測地点	降雨量 mm
2017/5/1	DIKHIL	Daoudaya	29 mm
2017/5/2	DIKHIL	Asa-Eyla	25 mm
2017/5/2	DIKHIL	Bondara	35 mm
2017/5/2	DIKHIL	Mouloud	18 mm
2017/5/3	DIKHIL	Dikhil ville	39 mm
2017/5/3	DIKHIL	Bondara	35 mm
2017/5/3	DIKHIL	Gourabous	27 mm
2017/5/3	Tadjoura	dorra	13 mm
2017/5/4	Ali-sabieh	アリ・サビエ市	6 mm
2017/5/4	Ali-sabieh	Dasbio	8 mm
2017/5/4	Ali-sabieh	Holl-holl	20 mm
2017/5/4	Ali-sabieh	goubato	4 mm
2017/5/13	Ali-sabieh	holl-holl	4 mm
2017/5/14	ARTA	アルタ市	2 mm
2017/5/14	ARTA	Chebeley	12 mm
2017/5/14	ARTA	WEA	3 mm
2017/5/14	ARTA	PK20	100 mm
2017/5/14	DIKHIL	ディキル市	42 mm
2017/5/14	DIKHIL	Mouloud	35 mm
2017/5/14	DIKHIL	Bondara	39 mm
2017/5/14	DIKHIL	GALAFI	27 mm
2017/5/14	DIKHIL	Gourabous	21 mm
2017/5/15	ARTA	Damerjog	15 mm
2017/5/15	Ali-sabieh	アリ・サビエ市	12 mm
2017/5/15	ARTA	PK20	3 mm
2017/5/15	Tadjoura	guirrori	40 mm
2017/5/16	ARTA	アルタ市	TRACE
2017/5/16	Tadjoura	DAY	6 mm
2017/5/16	Tadjoura	Adailou	26 mm
2017/5/16	Ali-sabieh	Holl-holl	4 mm
2017/5/16	Ali-sabieh	Galileh	15 mm
2017/5/18	Ali-sabieh	ali-addeh	20 mm
2017/5/18	ARTA	Omar-jaga	3 mm
2017/5/18	Tadjoura	DAY	7 mm
2017/5/18	Tadjoura	RANDA	8 mm
2017/5/19	Ali-sabieh	ali-addeh	10 mm
2017/5/19	ARTA	Kourtimaley	3 mm
2017/5/19	Tadjoura	randa	10 mm
2017/5/20	Ali-sabieh	holl-holl	15 mm
2017/5/24	Tadjoura	randa	9 mm
26/05/017	Ali-sabieh	アリ・サビエ市	12 mm
2017/5/26	Ali-sabieh	Galileh	23 mm
2017/5/26	ARTA	Kourtimaley	12 mm
2017/5/27	Ali-sabieh	アリ・サビエ市	4 mm
2017/5/27	ARTA	omar jaga	10 mm
2017/5/27	Tadjoura	Adailou	18 mm
2017/5/27	Tadjoura	DAY	7 mm
29/052017	Ali-sabieh	Holl-holl	2 mm
2017/5/30	Ali-sabieh	アリ・サビエ市	4 mm
2017/5/30	Ali-sabieh	ali-addeh	5 mm
30/0/2017	DIKHIL	ディキル市	19 mm
30/05/207	DIKHIL	Mouloud	7 mm
2017/5/30	DIKHIL	bondara	11 mm

2017年5月 日当たり降水量			
月日	観測地点	州	降雨量 mm
2017/3/16	GALAFI	DIKHIL	10
2017/3/26	アリ・サビエ市	Alisabieh	13
2017/3/26	Assamo	Alisabieh	17
2017/3/26	Goubeto	Alisabieh	10
2017/3/26	Dasbio	Alisabieh	8
2017/3/26	Holl-holl	Alisabieh	5
2017/3/26	Doudoubalaleh	Alisabieh	4
2017/3/26	Galileh	Alisabieh	5
2017/3/26	Ali-addeh	Alisabieh	7
2017/3/26	アルタ市	ARTA	24
2017/3/26	Omar jaga	ARTA	5
2017/3/26	PK20	ARTA	11
2017/3/26	Damer jog	ARTA	7
2017/3/26	Iskoutir	ARTA	12
2017/3/26	アッサル湖	ARTA	11
2017/3/26	ディキル市	DIKHIL	32
2017/3/26	Yoboki	DIKHIL	30
2017/3/26	Galafi	DIKHIL	20
2017/3/26	Gourabous	DIKHIL	15
2017/3/26	Mouloud	DIKHIL	16
2017/3/26	タジュラ市	Tadjoura	7
2017/3/26	day	Tadjoura	24
2017/3/26	Sagalou	Tadjoura	8
2017/3/26	Asaguella	Tadjoura	10
2017/3/26	Guirrori	Tadjoura	10
2017/3/26	BALHO	Tadjoura	30
2017/3/26	RANDA	Tadjoura	18
2017/3/26	オボック市	OBOCK	3
2017/3/26	MEDEHO	OBOCK	18
2017/3/26	Dji-Aero	DJI-Ville	5
2017/3/27	アルタ市	ARTA	1
2017/3/27	Ali-addeh	Alisabieh	11
2017/3/27	Assamo	Alisabieh	13
2017/3/27	RANDA	Tadjoura	17
2017/3/27	Galimabah	Tadjoura	7
2017/3/27	アリ・サビエ市	Alisabieh	6
2017/3/27	Galileh	Alisabieh	3
2017/3/27	Dasbio	Alisabieh	7
2017/3/28	アリ・サビエ市	Alisabieh	18
2017/3/28	Assamo	Alisabieh	78
2017/3/28	Ali-addeh	Alisabieh	4
2017/3/28	Dasbio	Alisabieh	5
2017/3/28	Holl-holl	Alisabieh	23
2017/3/28	Galileh	Alisabieh	7
2017/3/28	Doudouba	Alisabieh	3
2017/3/28	アルタ市	ARTA	11
2017/3/28	Loyada	ARTA	9

注 : 潮位、波、うねりのデータは入手不可。

### タジュラ市

タジュラにおける月間気象データ 2014年 - 2015年

年/月	T° Max ° C	T° Min ° C	風向	平均風速 m/s	Hum Max %	Hum Min %
<b>2014</b>						
1	ND	ND	ND	ND	ND	ND
2	ND	ND	ND	ND	ND	ND
3	ND	ND	ND	ND	ND	ND
4	37.2	27.1	East	4.5	82	25
5	37.3	28.5	East	4.4	88	31
6	45.7	28.9	SSE	3.6	89	7
7	ND	ND	ND	ND	ND	ND
8	ND	ND	ND	ND	ND	ND
9	36.9	27.7	ENE	4.4	85	33
10	36.4	26.5	NE	4.2	81	17
11	33.6	25.0	ENE	4.3	78	30
12	30.1	22.2	East	4.1	88	24
<b>2015</b>						
1	30.4	22.3	East	4.4	91	24
2	30.3	21.3	East	5.0	88	32
3	31.8	23.1	East	5.0	86	25
4	35.6	25.1	ESE	4.4	83	28
5	37.5	27.1	ESE	4.5	90	24
6	42.2	29.9	NW	3.9	81	26
7	ND	ND	ND	ND	ND	ND
8	ND	ND	ND	ND	ND	ND
9	ND	ND	ND	ND	ND	ND
10	ND	ND	ND	ND	ND	ND
11	ND	ND	ND	ND	ND	ND
12	ND	ND	ND	ND	ND	ND

ND = Non disponible

### ジブチ市

風向36方位・風速 2014年-2017年

Ex 8 : East 20 : SSW

		2014	2015	2016	2017
1月	風向の方位	8	8	10	9
	風速 m/s	6.4	5.7	6.7	6.4
2月	風向の方位	8	7	9	9
	風速 m/s	6.2	5.7	6.9	7.1
3月	風向の方位	7	11	8	7
	風速 m/s	6.5	6.5	6.6	6.3
4月	風向の方位	9	8	9	7
	風速 m/s	6.2	6.0	6.9	5.9
5月	風向の方位	6	30	9	8
	風速 m/s	6.5	6.4	6.9	6.5
6月	風向の方位	20	22	24	18
	風速 m/s	6.4	7.0	7.1	6.0
7月	風向の方位	22	11	23	18
	風速 m/s	7.3	7.7	7.7	7.4
8月	風向の方位	18	16	21	23
	風速 m/s	7.7	8.0	8.3	8.7
9月	風向の方位	10	9	14	10
	風速 m/s	6.6	6.4	7.4	6.7
10月	風向の方位	8	8	9	9
	風速 m/s	5.3	6.6	6.5	5.8
11月	風向の方位	8	9	9	9
	風速 m/s	5.5	6.2	6.6	6.0
12月	風向の方位	8	10	9	10
	風速 m/s	5.4	6.9	6.1	6.3

ジブチ市

最高気温 °C

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
2014	30.0	30.2	32.7	36.8	39.8	45.6	45.6	44.1	44.5	36.5	33.8	32.6
2015	31.0	31.6	33.0	35.5	37.7	46.5	46.9	46.0	42.5	36.2	35.5	32.5
2016	33.1	31.2	34.2	35.0	41.2	45.6	46.5	45.0	44.0	36.7	33.0	31.3
2017	31.2	31.0	32.2	35.0	41.5	46.3	47.0	45.0	44.3	37.0	33.5	31.1

最低気温 °C

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
2014	19.5	21.5	20.8	24.7	27.5	27.7	28.8	30.0	27.0	22.0	21.9	18.5
2015	17.5	18.0	19.0	22.0	25.6	27.8	28.8	25.0	26.5	25.0	23.5	21.0
2016	21.0	20.5	22.3	22.5	26.7	28.5	30.2	26.0	28.5	24.0	23.0	19.5
2017	19.2	22.5	22.6	25.0	27.5	28.5	31.5	28.0	26.5	25.0	23.0	19.0

月間降水量 mm

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
2014	1.0	1.6	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	8.6	2.0	8.7	4.2	16.8
2015	4.7	0.0	3.1	0.0	3.3	0.0	0.0	5.3	9.5	0.0	8.9	5.0
2016	1.0	0.7	0.0	1.0	0.0	0.0	0.0	22.4	0.0	0.0	31.0	65.9
2017	0.0	1.2	0.4	0.0	8.2	0.0	3.1	0.0	17.2	16.0	6.0	0.3

最高湿度 % (※仏語ではminimalとありますがmaximumの書き間違えと思われます)

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
2014	96	96	91	94	95	89	85	84	92	92	96	97
2015	91	96	96	93	90	89	81	83	88	96	96	93
2016	93	92	97	93	92	82	71	85	89	90	92	91
2017	91	89	89	89	89	88	78	78	94	92	92	86

最低湿度 %

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
2014	52	53	50	52	30	16	16	19	20	36	50	53
2015	47	52	52	35	30	8	10	17	31	39	50	48
2016	51	45	50	50	37	16	16	22	26	51	41	53
2017	47	49	53	45	35	17	16	20	20	41	48	41

# Marée Février 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Mercredi	01	10h17	2m40	04h49	1m47	23h08	2m78	16h27	1m12
Jeudi	02	11h14	2m23	05h44	1m40	23h46	2m76	17h03	1m33
Vendredi	03	12h27	2m07	06h46	1m33	-	-	17h46	1m56
Samedi	04	00h30	2m72	07h55	1m24	14h12	1m98	18h49	1m78
Dimanche	05	01h24	2m67	09h12	1m12	16h46	2m06	20h22	1m73
Lundi	06	02h32	2m62	10h27	0m92	18h02	2m25	22h02	1m98
Mardi	07	03h48	2m61	11h30	0m80	18h45	2m40	23h28	1m91
Mercredi	08	05h00	2m65	12h21	0m67	19h23	2m55	-	-
Jeudi	09	06h01	2m68	00h31	1m79	19h59	2m64	13h06	0m60
Vendredi	10	06h53	2m70	01m22	1m67	20h33	2m70	13h46	0m60
Samedi	11	07h40	2m67	02h08	1m57	21h05	2m73	14h23	0m66
Dimanche	12	08h22	2m61	02h52	1m49	21h35	2m74	14h58	0m79
Lundi	13	09h02	2m51	03h34	1m43	22h04	2m72	15h28	0m96
Mardi	14	09h40	2m39	04h16	1m40	22h29	2m68	15h53	1m50
Mercredi	15	10h16	2m25	04h57	1m40	22h52	2m62	16h09	1m33
Jeudi	16	10h54	2m11	05h40	1m42	23h14	2m56	16h17	1m50
Vendredi	17	11h39	1m96	06h28	1m44	23h37	2m48	16h19	1m65
Samedi	18	13h08	1m84	07h26	1m45	-	-	16h05	1m78
Dimanche	19	00h06	2m41	08h36	1m43	-	-	-	-
Lundi	20	00h54	2m34	09h49	1m35	19h57	2m11	20h57	2m10
Mardi	21	02h33	2m30	10h51	1m23	19h05	2m20	22h50	2m06
Mercredi	22	04h05	2m34	11h36	1m10	19h07	2m31	23h49	1m96
Jeudi	23	05h06	2m42	12h13	0m98	19h20	2m42	-	-
Vendredi	24	05h55	2m52	00h30	1m84	19h39	2m52	12h47	0m89
Samedi	25	06h38	2m60	01h06	1m71	20h01	2m61	13h20	2m61
Dimanche	26	07h20	0m65	01h41	1m58	20h26	2m70	13h51	0m83
Lundi	27	08h02	2m66	02h19	1m44	20h53	2m79	14h24	0m87
Mardi	28	08h46	2m63	02h58	1m31	21h23	2m85	14h57	0m95

# Marée Mars 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Mercredi	01	09h33	2m55	03h42	1m19	21h55	2m88	15h33	1m09
Jeudi	02	10h25	2m43	04h30	1m11	22h30	2m86	16h10	1m28
Vendredi	03	11h23	2m29	05h22	1m07	23h07	2m79	16h50	1m50
Samedi	04	12h35	2m15	06h20	1m07	23h51	2m68	17h38	1m72
Dimanche	05	14h20	2m07	07h27	1m09	-	-	18h52	1m91
Lundi	06	00h49	2m54	08h45	1m09	16h50	2m17	20h36	2m00
Mardi	07	02h14	2m43	10h07	1m04	17h51	2m32	22h26	1m95
Mercredi	08	03h52	2m41	11h15	0m95	18h29	2m46	23h42	1m80
Jeudi	09	05h10	2m46	12h07	0m88	19h02	2m57	-	-
Vendredi	10	06h08	2m52	00h34	1m64	19h32	2m65	12h50	0m86
Samedi	11	06h55	2m55	01h17	1m50	20h00	2m69	13h27	0m89
Dimanche	12	07h37	2m55	01h55	1m39	20h25	2m71	13h59	0m97
Lundi	13	08h16	2m52	02h31	1m30	20h49	2m72	14h29	1m08
Mardi	14	08h52	2m47	03h05	1m23	21h11	2m71	14h54	1m21
Mercredi	15	09h28	2m39	03h38	1m20	21h32	2m68	15h15	1m35
Jeudi	16	10h04	2m30	04h10	1m19	21h52	2m63	15h32	1m49
Vendredi	17	10h41	2m20	04h44	1m21	22h13	2m57	15h46	1m61
Samedi	18	11h24	2m09	05h22	1m26	22h36	2m49	15h58	1m74
Dimanche	19	12h27	2m00	06h09	1m32	23h01	2m40	16h03	1m85
Lundi	20	23h36	2m30	07h11	1m37	-	-	-	-
Mardi	21	18h32	2m12	08h28	1m38	-	-	20h40	2m12
Mercredi	22	01h10	2m21	09h45	1m33	18h06	2m23	22h41	2m02
Jeudi	23	03h32	2m22	10h46	1m24	18h13	2m36	23h36	1m87
Vendredi	24	04h49	2m32	11h33	1m14	18h30	2m48	-	-
Samedi	25	05h43	2m44	00h13	1m70	18h51	2m61	12h12	1m07
Dimanche	26	06h30	2m54	00h47	1m51	19h15	2m72	12h47	1m04
Lundi	27	07h14	2m61	01h22	1m32	19h42	2m83	13h21	1m05
Mardi	28	07h59	2m64	01h59	1m13	20h11	2m92	13h56	1m10
Mercredi	29	08h47	2m64	02h39	0m95	20h43	2m98	14h34	1m20
Jeudi	30	09h37	2m59	03h22	0m82	21h18	2m97	15h14	1m34
Vendredi	31	10h32	2m51	04h09	0m77	21h56	2m90	15h58	1m51



# Marée Avril 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Samedi	01	11h32	2m40	05h01	0m79	22h36	2m76	16h48	1m69
Dimanche	02	12h44	2m29	05h58	0m89	23h23	2m58	17h50	1m86
Lundi	03	14h21	2m24	07h02	1m01	-	-	19h15	1m97
Mardi	04	00h28	2m39	08h18	1m12	16h13	2m31	21h04	1m96
Mercredi	05	02h13	2m25	09h40	1m17	17h15	2m42	22h45	1m83
Jeudi	06	04h02	2m24	10h50	1m17	17h54	2m52	23h46	1m64
Vendredi	07	05h19	2m31	11h43	1m17	18h26	2m60	-	-
Samedi	08	06h13	2m37	00h29	1m48	18h53	2m66	12h25	1m19
Dimanche	09	06h57	2m42	01h05	1m33	19h17	2m68	13h00	1m25
Lundi	10	07h36	2m44	01h37	1m22	19h38	2m70	13h30	1m33
Mardi	11	08h11	2m44	02h06	1m13	19h58	2m70	13h56	1m42
Mercredi	12	08h46	2m43	02h34	1m06	20h18	2m70	14h19	1m51
Jeudi	13	09h21	2m40	03h02	1m02	20h40	2m68	14h41	1m59
Vendredi	14	09h56	2m36	03h30	1m01	21h02	2m64	15h03	1m68
Samedi	15	10h34	2m30	04h00	1m03	21h27	2m58	15h26	1m77
Dimanche	16	11h16	2m23	04h35	1m09	21h52	2m50	15h51	1m86
Lundi	17	12h08	2m18	05h15	1m17	22h19	2m40	16h20	1m95
Mardi	18	13h24	2m15	06h06	1m26	22h55	2m29	17h26	2m05
Mercredi	19	15h15	2m19	07h12	1m34	-	-	20h20	2m07
Jeudi	20	00h16	2m16	08h30	1m38	16h26	2m30	22h13	1m95
Vendredi	21	02h49	2m12	09h42	1m37	17h00	2m43	23h09	1m76
Samedi	22	04h28	2m22	10h40	1m33	17h29	2m57	23h47	1m54
Dimanche	23	05h28	2m35	11h26	1m30	17h57	2m71	-	-
Lundi	24	06h19	2m46	00h23	1m30	18h25	2m84	12h07	1m30
Mardi	25	07h07	2m55	00h59	1m04	18h56	2m95	12h47	1m34
Mercredi	26	07h56	2m62	01h38	0m81	19h30	3m03	13h28	1m40
Jeudi	27	08h47	2m65	02h19	0m63	20h07	3m05	14h12	1m48
Vendredi	28	09h40	2m64	03h03	0m53	20h47	3m00	15h00	1m58
Samedi	29	10h36	2m60	03h51	0m53	21h30	2m87	15h53	1m70
Dimanche	30	11h35	2m53	04h42	0m62	22h17	2m69	16h53	1m81

# Marée Mai 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Lundi	01	12h41	2m46	05h38	0m79	23h09	2m48	18h03	1m89
Mardi	02	13h58	2m42	06h39	0m99	-	-	19h28	1m92
Mercredi	03	00h20	2m26	07h48	1m17	15h20	2m43	21h11	1m85
Jeudi	04	02h06	2m11	09h01	1m31	16h22	2m49	22h40	1m69
Vendredi	05	04h04	2m10	10h10	1m39	17h05	2m55	23h35	1m50
Samedi	06	05h22	2m17	11h06	1m46	17h38	2m60	-	-
Dimanche	07	06h16	2m24	00h14	1m34	18h06	2m63	11h50	1m52
Lundi	08	06h59	2m30	00h46	1m20	18h29	2m65	12h26	1m59
Mardi	09	07h35	2m34	01h14	1m09	18h49	2m66	12h56	1m65
Mercredi	10	08h08	2m37	01h40	1m00	19h10	2m68	13h22	1m70
Jeudi	11	08h41	2m39	02h06	0m93	19h33	2m68	13h47	1m74
Vendredi	12	09h14	2m40	02h32	0m88	19h59	2m67	14h14	1m78
Samedi	13	09h49	2m39	03h00	0m87	20h27	2m64	14h14	1m82
Dimanche	14	10h25	2m37	03h31	0m89	20h56	2m59	15h17	1m87
Lundi	15	11h04	2m35	04h05	0m95	21h26	2m51	15h56	1m92
Mardi	16	11h48	2m33	04h42	1m04	22h00	2m40	16h46	1m97
Mercredi	17	12h41	2m32	05h26	1m15	22h43	2m28	18h03	2m01
Jeudi	18	13h45	2m34	06h20	1m26	23h57	2m14	19h45	1m98
Vendredi	19	14h50	2m41	07h23	1m36	-	-	21h24	1m85
Samedi	20	02h04	2m06	08h32	1m43	15h42	2m52	22h29	1m63
Dimanche	21	03h57	2m11	09h36	1m36	16h23	2m65	23h15	1m36
Lundi	22	05h11	2m23	10h33	1m51	17h00	2m78	23h56	1m08
Mardi	23	06h09	2m37	11h25	1m54	17h37	2m90	-	-
Mercredi	24	07h02	2m48	00h36	0m80	18h15	2m99	12h15	1m59
Jeudi	25	07h54	2m58	01h17	0m57	18h56	3m04	13h05	1m63
Vendredi	26	08h46	2m64	02h01	0m41	19h40	3m02	13h57	1m67
Samedi	27	09h38	2m67	02h47	0m35	20h27	2m94	14h53	2m94
Dimanche	28	10h32	2m66	03h36	0m40	21h16	2m80	15h51	1m74
Lundi	29	11h26	2m62	04h26	0m54	22h07	2m61	16h53	1m78
Mardi	30	12h22	2m57	25h18	0m75	23h01	2m39	18h01	1m80
Mercredi	31	13h20	2m52	06h12	0m99	-	-	19h19	1m79

# Marée Juin 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Jeudi	01	00h06	2m16	07h09	1m22	14h19	2m50	20h48	1m71
vendredi	02	01h42	1m99	08h11	1m41	15h16	2m50	22h11	1m56
samedi	03	03h49	1m95	9h16	1m57	16h04	2m52	23h09	1m40
Dimanche	04	05h22	2m02	10h16	1m68	16h43	2m54	23h51	1m25
Lundi	05	06h20	2m10	11h07	1m75	17h14	2m56	-	-
Mardi	06	07h07	2m18	00h23	1m12	17h41	2m57	11h48	1m80
Mercredi	07	07h34	2m24	00h51	1m01	18h07	2m59	12h22	1m84
Jeudi	08	08h05	2m29	01h16	0m91	18h33	2m62	12h52	1m85
vendredi	09	08h35	2m33	01h42	0m83	19h02	2m64	13h23	1m85
samedi	10	09h06	2m36	02h09	0m78	19h33	2m64	13h57	1m85
Dimanche	11	09h38	2m39	02h39	0m76	20h06	2m61	14h33	1m85
Lundi	12	10h11	2m40	03h10	0m78	20h40	2m57	15h12	1m85
Mardi	13	10h45	2m41	03h44	0m83	21h16	2m49	15h56	1m96
Mercredi	14	11h23	2m42	04h20	0m92	21h54	2m39	16h47	1m87
Jeudi	15	12h04	2m43	04h58	1m03	22h41	2m26	17h50	1m85
vendredi	16	12h49	2m46	05h41	1m16	23h47	2m11	19h07	1m80
samedi	17	13h39	2m51	06h33	1m30	-	-	20h29	1m66
Dimanche	18	01h31	1m99	07h33	1m43	14h30	2m58	21h42	1m44
Lundi	19	03h29	1m99	08h39	1m55	15h20	2m57	22h40	1m17
Mardi	20	04h58	2m11	09h46	1m64	16h09	2m77	23h30	0m88
Mercredi	21	06h04	2m26	10h51	1m69	16h57	2m86	-	-
Jeudi	22	07h00	2m40	00h16	0m62	17h46	2m92	11h53	1m71
vendredi	23	07h51	2m52	01h02	0m42	18h35	2m94	12h52	1m71
samedi	24	08h40	2m60	1h48	0m31	19h26	2m91	13h50	1m68
Dimanche	25	09h29	2m64	02h34	0m29	20h17	2m83	14h47	1m65
Lundi	26	10h16	2m65	03h21	0m36	21h08	2m69	03h21	0m36
Mardi	27	11h03	2m63	04h08	0m52	21h58	2m51	16h42	1m62
Mercredi	28	11h48	2m59	04h54	0m74	22h48	2m30	17h43	1m61
Jeudi	29	12h33	2m54	05h38	0m98	23h42	2m08	18h50	1m60
Vendredi	30	13h17	2m49	06h22	1m23	-	-	20h04	1m55

# Marée Juillet 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Samedi	01	00h57	1m88	07h08	1m46	14h04	2m45	21h22	1m46
Dimanche	02	03h08	1m79	08h06	1m65	14h53	2m42	22h29	1m33
Lundi	03	05h32	1m86	09h14	1m78	15h41	2m40	23h20	1m20
Mardi	04	06h37	1m97	10h19	1m85	16h23	2m41	23h57	1m07
Mercredi	05	07h08	2m06	11h13	1m88	17h01	2m43	-	-
Jeudi	06	07h33	2m14	00h27	0m86	17h35	2m47	11h55	1m87
Vendredi	07	07h57	2m21	00h55	0m85	18h10	2m52	12h33	1m85
Samedi	08	08h22	2m27	01h22	0m76	18h45	2m55	13h09	1m81
Dimanche	09	08h49	2m32	01h52	0m70	19h21	2m57	13h46	1m77
Lundi	10	09h17	2m36	02h22	0m67	19h57	2m56	14h24	1m73
Mardi	11	09h47	2m39	02h53	0m89	20h34	2m53	15h04	1m70
Mercredi	12	10h17	2m43	03h26	0m74	21h12	2m46	15h46	1m67
Jeudi	13	10h49	2m46	03h59	0m82	21h53	2m36	16h34	1m63
Vendredi	14	11h24	2m49	04h33	0m94	22h41	2m21	17h29	1m59
Samedi	15	12h02	2m52	05h10	1m09	23h43	2m05	18h33	2h05
Dimanche	16	12h45	2m54	05h52	1m26	-	-	19h44	1m40
Lundi	17	01h14	1m91	06h46	1m44	13h34	2m57	20h58	1m22
Mardi	18	03h12	1m89	07h56	1m61	14h30	2m60	22h08	0m99
Mercredi	19	04h58	2m01	09h16	1m71	15h31	2m64	23h09	0m76
Jeudi	20	06h06	2m18	10h35	1m74	16h33	2m69	-	-
Vendredi	21	06h57	2m33	00h02	0m55	17h33	2m74	11h47	1m70
Samedi	22	07h43	2m45	00h50	0m39	18h29	2m76	12h49	1m63
Dimanche	23	08h26	2m53	01h36	0m31	19h22	2m75	13h45	1m54
Lundi	24	09h06	2m58	02h21	0m32	20h12	2m69	14h37	1m46
Mardi	25	09h49	2m60	03h04	0m41	21h00	2m57	15h29	1m41
Mercredi	26	10h28	2m59	03h44	0m57	21h45	2m40	16h20	1m38
Jeudi	27	11h04	2m55	04h22	0m79	22h29	2m21	17h13	1m37
Vendredi	28	11h39	2m49	04h56	1m02	23h15	2m01	18h08	1m38
Samedi	29	12h12	2m42	05h25	1m26	-	-	19h08	1m38
Dimanche	30	00h11	1m83	05h39	1m47	12h47	2m34	20h16	1m36
Lundi	31	01h54	1m70	05h20	1m63	13h29	2m27	21h29	1m30

# Marée Aout 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Mardi	01	14h27	2m22	22h36	1m20	6h45	1m78	00h00	1m45
Mercredi	02	07h21	1m89	09h35	1m87	15h32	2m22	23h24	1m07
Jeudi	03	07h08	1m89	10h50	1m86	16h28	2m26	23h40	0m96
Vendredi	04	07h18	2m07	00h00	0m55	17h15	2m33	11h42	1m81
Samedi	05	07h35	2m16	00h32	0m83	17h57	2m40	12h23	1m74
Dimanche	06	07h56	2m23	01h02	0m74	18h37	2m47	13h00	1m66
Lundi	07	08h20	2m30	01h32	0m67	19h14	2m51	13h36	1m58
Mardi	08	08h45	2m36	02h03	0m65	19h52	2m51	14h12	1m51
Mercredi	09	09h11	2m41	02h33	0m67	20h30	2m49	14h50	1m43
Jeudi	10	09h39	2m47	03h04	0m72	21h10	2m42	15h31	1m37
Vendredi	11	10h09	2m52	03h36	0m82	21h54	2m31	16h16	1m30
Samedi	12	10h41	2m54	04h08	0m96	22h44	2m17	17h06	1m24
Dimanche	13	11h16	2m55	04h43	1m13	23h46	2m01	18h03	1m18
Lundi	14	11h57	2m52	05h19	1m33	-	-	19h08	1m12
Mardi	15	01h11	1m88	06h18	1m52	12h47	2m48	20h21	1m03
Mercredi	16	03h14	1m87	07h39	1m68	13h52	2m43	21h41	0m90
Jeudi	17	05h07	2m00	09h13	1m75	15h10	2m42	22h52	0m74
Vendredi	18	06h04	2m16	10h44	1m70	16h28	2m46	23h50	0m59
Samedi	19	06h47	2m31	11h54	1m58	17h35	2m53	-	-
Dimanche	20	07h26	2m42	00h39	0m49	18h31	2m58	12h49	1m44
Lundi	21	08h03	2m50	01h23	0m45	19h21	2m59	13h37	1m32
Mardi	22	08h38	2m54	02h03	0m48	20h07	2m54	14h23	1m22
Mercredi	23	09h11	2m56	02h41	0m59	20h50	2m45	15h08	1m15
Jeudi	24	09h43	2m54	03h16	0m75	21h32	2m32	15h51	1m12
Vendredi	25	10h11	2m49	03h49	0m95	22h12	2m17	16h34	1m13
Samedi	26	10h37	2m43	04h13	1m15	22h52	2m01	17h17	1m16
Dimanche	27	11h00	2m35	04h26	1m34	23h38	1m86	18h04	1m20
Lundi	28	11h24	2m26	04h31	1m50	-	-	18h59	1m25
Mardi	29	00h52	1m73	04h22	1m63	11h52	2m17	20h08	1m27
Mercredi	30	12h39	2m08	21h25	1m23	-	-	-	-
Jeudi	31	07h01	1m89	09h08	1m86	14h28	2m04	22h34	1m14

# Marée Septembre 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Vendredi	01	06h34	1m98	10h44	1m81	16h02	2m09	23h23	1m03
Samedi	02	06h41	2m08	11h37	1m71	17h03	2m19	-	-
Dimanche	03	06h56	2m18	00h01	0m91	17h49	2m30	12h14	1m59
Lundi	04	07h16	2m28	00h34	0m82	18h30	2m39	12h48	1m46
Mardi	05	07h39	2m36	01h06	0m77	19h09	2m46	13h22	1m34
Mercredi	06	08h03	2m44	01h37	0m76	19h47	2m48	13h56	1m22
Jeudi	07	08h28	2m51	02h07	0m79	20h27	2m46	14h32	1m11
Vendredi	08	08h56	2m58	02h38	0m86	21h11	2m41	15h12	1m00
Samedi	09	09h25	2m62	03h11	1m87	21h58	2m32	15h55	0m92
Dimanche	10	09h58	2m62	03h46	1m13	22h51	2m19	16h43	0m88
Lundi	11	10h33	2m57	04h25	1m31	23h55	2m06	17h36	0m88
Mardi	12	11h14	2m47	05h11	1m50	-	-	18h38	0m91
Mercredi	13	01h18	1m96	06h19	1m67	12h08	2m34	19h52	0m95
Jeudi	14	03h25	1m97	07h52	1m76	13h29	2m23	21h18	0m93
Vendredi	15	04h59	2m10	09h9	1m73	15h11	2m20	22h36	0m86
Samedi	16	05h47	2m24	11h04	1m59	16h40	2m27	23h55	0m78
Dimanche	17	06h24	2m36	12h00	1m41	17h44	2m36	-	-
Lundi	18	06h58	2m46	00h23	0m73	18h36	2m43	12h46	1m24
Mardi	19	07h29	2m52	01h03	0m74	19h21	2m45	13h27	1m10
Mercredi	20	07h58	2m55	01h40	0m80	20h03	2m43	14h05	1m00
Jeudi	21	08h25	2m55	02h13	0m92	20h43	2m37	14h42	0m93
Vendredi	22	08h50	2m52	02h44	1m07	21h21	2m29	15h17	0m91
Samedi	23	09h12	2m48	03h10	1m22	21h59	2m20	15h51	0m92
Dimanche	24	09h33	2m41	03h31	1m37	22h37	2m09	16h23	0m97
Lundi	25	09h54	2h34	03h45	1m50	23h19	1m98	16h57	1m04
Mardi	26	10h15	2m25	03h57	1m62	-	-	17h37	1m13
Mercredi	27	00h16	1h89	04h06	1m72	10h39	2m15	18h36	1m21
Jeudi	28	02h02	1m84	03h52	1m82	11h11	2m04	19h56	1m27
Vendredi	29	05h36	1m94	09h00	1m88	12h47	1m94	21h20	1m26
Samedi	30	05h34	2m05	10h45	1m77	15h33	1m96	22h29	1m19

# Marée Octobre 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Dimanche	01	05h47	2m16	11h27	1m62	16h49	2m09	23h18	1m10
Lundi	02	06h06	2m28	12h00	1m46	17h39	2m23	23h57	1m04
Mardi	03	06h28	2m24	12h31	1m29	18h22	2m34	-	-
Mercredi	04	06h31	2m50	00h31	1m00	19h02	2m43	13h03	1m11
Jeudi	05	07h16	2m60	01h04	1m01	19h43	2m47	13h36	0m94
Vendredi	06	07h43	2m68	01h36	1m06	20h26	2m48	14h12	0m77
Samedi	07	08h12	2m74	02h11	1m14	21h13	2m46	14h51	0m65
Dimanche	08	08h45	2m75	02h48	1m26	22h04	2m41	15h34	0m58
Lundi	09	09h20	2m70	03h31	1m40	23h00	2m32	16h21	0m60
Mardi	10	09h59	2m58	04h20	1m55	-	-	17h14	0m69
Mercredi	11	00h04	2m23	05h20	1m69	10h44	2m42	18h15	0m83
Jeudi	12	01h24	2m16	06h39	1m79	11h44	2m23	19h28	0m97
Vendredi	13	03h10	2m17	08h20	1m79	13h23	2m08	20h51	1m06
Samedi	14	04h28	2m26	10h06	1m66	15h25	2m06	22h11	1m08
Dimanche	15	05h14	2m37	11h14	1m46	16h55	2m15	23h11	1m08
Lundi	16	05h50	2m47	12h00	1m26	17h55	2m25	23h59	1m10
Mardi	17	06h21	2m54	12h39	1m09	18h42	2m32	-	-
Mercredi	18	06h49	2m58	00h38	1m15	19h24	2m36	13h13	0m95
Jeudi	19	07h13	2m59	01h13	1m23	20h03	2m37	13h46	0m85
Vendredi	20	07h35	2m58	01h44	1m33	20h40	2m36	14h16	0m79
Samedi	21	07h56	2m55	02h12	1m44	21h15	2m33	14h44	0m77
Dimanche	22	08h18	2m52	02h36	1m54	21h50	2m28	15h12	0m78
Lundi	23	04h40	2m46	02h59	1m63	22h27	2m23	15h39	0m83
Mardi	24	09h04	2m39	03h21	1m71	23h06	2m17	16h08	0m91
Mercredi	25	09h27	2m31	03h46	1m79	23h54	2m11	16h43	1m02
Jeudi	26	09h52	2m20	04h19	1m86	-	-	17h27	1m14
Vendredi	27	00h59	2m07	05h59	1m93	10h20	2m08	18h30	1m26
Samedi	28	02h34	2m09	08h34	1m91	11h23	1m95	19h53	1m35
Dimanche	29	03h56	2m18	10h21	1m78	14h40	1m90	21h15	1m37
Lundi	30	04h35	2m30	11h04	1m59	16h26	2m01	22h18	1m35
Mardi	31	05h05	2m43	11h36	1m38	17h24	2m16	23h07	1m33

# Marée Novembre 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Mercredi	01	05h53	2m56	12h08	1m15	18h11	2m30	23h48	1m33
Jeudi	02	06h00	2m68	12h40	0m91	18h55	2m41	-	-
Vendredi	03	06h28	2m78	00h26	1m36	19h40	2m50	13h15	0m69
Samedi	04	06h59	2m86	01h05	1m41	20h26	2m55	13h52	0m51
Dimanche	05	07h34	2m90	01h47	1m48	21h15	2m58	14h33	0m39
Lundi	06	08h13	2m87	02h33	1m56	22h07	2m56	15h17	0m37
Mardi	07	08h55	2m77	03h25	1m64	23h03	2m52	16h05	0m45
Mercredi	08	09h41	2m60	04h24	1m73	-	-	16h58	0m62
Jeudi	09	00h04	2m45	05h32	1m79	10h32	2m40	17h56	0m84
Vendredi	10	01h13	2m40	06h53	1m81	11h39	2m18	19h02	1m05
Samedi	11	02h30	2m39	08h31	1m75	13h20	2m00	20h16	1m23
Dimanche	12	03h39	2m44	10h08	1m58	15h32	1m97	21h31	1m35
Lundi	13	04h28	2m50	11h09	1m37	17h08	2m06	22h36	1m43
Mardi	14	05h06	2m56	11h51	1m17	18h07	2m17	23h28	1m50
Mercredi	15	05h38	2m59	12h27	1m01	18h53	2m26	-	-
Jeudi	16	06h05	2m61	00h10	1m57	19h31	2m32	12h58	0m89
Vendredi	17	06h28	2m61	00h46	1m64	20h06	2m36	13h26	0m81
Samedi	18	06h50	2m60	01h17	1m71	20h38	2m38	13h52	0m75
Dimanche	19	07h13	2m59	01h45	1m76	21h10	2m39	14h17	0m72
Lundi	20	07h38	2m57	02h11	1m80	21h42	2m38	14h43	0m73
Mardi	21	08h05	2m53	02h39	1m83	22h16	2m37	15h11	0m77
Mercredi	22	08h34	2m47	03h11	1m86	22h52	2m35	15h41	0m85
Jeudi	23	09h03	2m39	03h50	1m90	23h31	2m32	16h13	0m95
Vendredi	24	09h34	2m29	04h42	1m93	-	-	16h51	1m09
Samedi	25	00h18	2m31	05h59	1m95	17h37	1m23	10h10	2m16
Dimanche	26	01h14	2m32	07h40	1m92	11h09	2m02	18h38	1m37
Lundi	27	02h16	2m37	09h19	1m78	13h28	1m91	19h51	1m48
Mardi	28	03h11	2m45	10h22	1m58	15h48	1m95	21h03	1m55
Mercredi	29	03h54	2m57	11h04	1m32	17h07	2m10	22h06	1m60
Jeudi	30	04h32	2m69	11h40	1m05	18h02	2m26	23h00	1m64



# Marée Décembre 2017

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Vendredi	01	05h08	2m81	12h17	0m77	18h51	2m41	23h50	1m68
Samedi	02	05h45	2m90	12h55	0m53	19h38	2m53	-	-
Dimanche	03	06h25	2m96	00h40	1m70	20h26	2m63	13h35	0m36
Lundi	04	07h08	2m97	01h32	1m72	21h14	2m69	14h18	0m28
Mardi	05	07h55	2m92	02h26	1m73	22h04	2m70	15h05	0m30
Mercredi	06	08h45	2m80	03h24	1m74	22h56	2m69	15h53	0m42
Jeudi	07	09h37	2m62	04h25	1m75	23h49	2m64	16h43	0m62
Vendredi	08	10h31	2m41	05h32	1m76	-	-	17h35	0m88
Samedi	09	00h44	2m60	06h46	1m74	11h35	2m18	18h30	1m14
Dimanche	10	01h41	2m57	08h12	1m66	13h02	1m97	19h30	1m39
Lundi	11	02h37	2m56	09h4	1m51	15h22	1m90	20h38	1m59
Mardi	12	03h29	2m56	10h48	1m33	17h26	1m99	21h48	1m73
Mercredi	13	04h14	2m57	11h34	1m16	18h30	2m12	22h52	1m83
Jeudi	14	04h51	2m57	12h10	1m03	19h11	2m22	23h43	1m88
Vendredi	15	05h22	2m57	12h41	0m92	19h4	2m30	-	-
Samedi	16	05h50	2m58	00h24	1m92	20h10	2m35	13h08	0m84
Dimanche	17	06h16	2m59	00h57	1m94	20h36	2m39	13h33	0m78
Lundi	18	06h45	2m60	01h26	1m93	21h03	2m43	13h58	0m73
Mardi	19	07h16	2m60	01h56	1m92	21h31	2m45	14h25	0m72
Mercredi	20	07h49	2m58	02h30	1m90	22h00	2m47	14h54	0m75
Jeudi	21	08h23	2m54	03h07	1m89	22h31	2m48	15h24	0m82
Vendredi	22	08h58	2m47	03h48	1m89	23h04	2m49	15h55	0m92
Samedi	23	09h34	2m37	04h37	1m89	23h40	2m49	16h28	1m04
Dimanche	24	10h13	2m24	05h36	1m88	-	-	17h03	1m19
Lundi	25	00h20	2m51	06h48	1m83	11h07	2m09	17h44	1m35
Mardi	26	01h04	2m54	08h08	1m71	12h43	1m94	18h38	1m52
Mercredi	27	01h53	2m59	09h22	1m51	15h01	1m91	19h49	1m68
Jeudi	28	02h43	2m66	10h21	1m26	15h52	2m04	21h06	1m80
Vendredi	29	03h34	2m75	11h10	0m98	18h00	2m22	22h19	1m86
Samedi	30	04h24	2m83	11h54	0m71	18h51	2m40	23h26	1m88
Dimanche	31	05h14	2m90	12h38	0m49	19h56	2m56	-	-

# Marée Janvier 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Lundi	01	06h05	2m94	00h28	1m85	20h21	2m67	13h23	0m34
Mardi	02	06h57	2m95	01m26	1m80	21h06	2m75	14h08	0m28
Mercredi	03	07h50	2m90	02h23	1m73	21h51	2m79	14h54	0m33
Jeudi	04	08h43	2m80	03h20	1m68	22h36	2m79	15h40	0m46
Vendredi	05	09h35	2m63	04h17	1m64	23h21	2m77	16h25	0m68
Samedi	06	10h27	2m42	05h16	1m61	-	-	17h09	0m94
Dimanche	07	00h04	2m72	06h22	1m58	11h23	2m18	17h51	1m23
Lundi	08	00h44	2m66	07h33	1m54	12h34	1m97	18h34	1m51
Mardi	09	01h31	2m60	08h51	1m46	14h42	1m84	19h27	1m75
Mercredi	10	02h19	2m54	10h07	1m34	18h37	1m96	20h47	1m93
Jeudi	11	03h10	2m49	11h07	1m22	19h19	2m11	22h12	2m02
Vendredi	12	04h01	2m46	11h50	1m10	19h40	2m21	23h22	2m05
Samedi	13	04h44	2m46	12h23	1m00	19h54	2m28	-	-
Dimanche	14	05h22	2m49	00h10	2m04	20h08	2m34	12h50	0m91
Lundi	15	05h57	2m53	00h49	2m00	20h26	2m40	13h16	0m83
Mardi	16	06h33	2m57	01h16	1m95	20h47	2m45	13h42	0m78
Mercredi	17	07h09	2m60	01h48	1m89	21h10	2m50	14h10	0m75
Jeudi	18	04h45	2m61	02h22	1m84	21h36	2m54	14h39	0m77
Vendredi	19	08h21	2m58	02h59	1m79	22h02	2m58	15h08	0m82
Samedi	20	08h57	2m52	03h38	1m75	22h30	2m61	15h38	0m92
Dimanche	21	09h35	2m42	04h21	1m71	23h00	2m63	16h06	1m04
Lundi	22	10h17	2m29	05h10	1m67	23h32	2m65	16h35	1m19
Mardi	23	11h09	2m14	06h07	1m61	-	-	17h05	1m37
Mercredi	24	00h08	2m67	07h13	1m51	17h41	1m57	17h41	1m57
Jeudi	25	00h51	2m67	08h23	1m37	14h29	1m92	18h46	1m77
Vendredi	26	01h43	2m68	09h35	1m17	16h53	2m03	20h25	1m93
Samedi	27	02h46	2m69	10h40	0m94	18h04	2m23	21h59	1m98
Dimanche	28	03h53	2m72	11h36	0m72	18h48	2m42	23h21	1m94
Lundi	29	04h59	2m78	12h26	0m54	19h29	2m57	-	-
Mardi	30	06h00	2m84	00h27	1m84	20h08	2m69	13h12	0m43
Mercredi	31	06h54	2m86	01h24	1m71	2h47	2h78	13h57	0m39

# Marée Février 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Jeudi	01	07h50	2m84	02h17	1m89	21h26	2m83	14h40	0m45
Vendredi	02	08h41	2m75	03h08	1m49	22h05	2m85	15h11	0m60
Samedi	03	09h30	2m60	04h00	1m42	22h42	2m82	16h01	0m82
Dimanche	04	10h19	2m41	04h53	1m38	23h17	2m76	16h37	1m08
Lundi	05	11h09	2m19	05h48	1m38	23h50	2m67	17h08	1m35
Mardi	06	12h07	2m00	06h46	1m39	-	-	17h23	1m60
Mercredi	07	00h22	2m57	07h50	1m39	13h43	1m85	16h34	1m79
Jeudi	08	00h58	2m46	09h03	-	-	-	-	-
Vendredi	09	01h47	2m36	10h19	1m30	19h46	2m13	21h35	2m11
Samedi	10	03h03	2m31	11h18	1m21	23h13	2m09	19h44	2m21
Dimanche	11	04h11	2m32	11h57	1m11	19h41	2m28	-	-
Lundi	12	05h04	2m37	00h06	2m03	19h47	2m35	12h27	1m01
Mardi	13	05h48	2m45	00h38	1m94	20h00	2m42	12h55	0m92
Mercredi	14	06h27	2m52	01h07	1m85	20h17	2m49	13h22	0m86
Jeudi	15	07h06	2m58	01h37	1m75	20h38	2m56	13h51	0m84
Vendredi	16	07h43	2m60	02h10	1m66	21h00	2m62	14h19	0m85
Samedi	17	08h20	2m59	02h44	1m58	21h24	2m67	14h48	0m91
Dimanche	18	08h57	2m53	03h21	1m50	21h49	2m72	15h16	1m00
Lundi	19	09h37	2m44	04h01	1m43	22h16	2m75	15h43	1m13
Mardi	20	10h22	2m32	04h45	1m36	22h45	2m76	16h12	1m30
Mercredi	21	11h17	2m18	05h35	1m30	23h18	2m73	16h40	1m49
Jeudi	22	12h31	2m05	06h33	1m25	23h58	2m68	17h14	1m69
Vendredi	23	14h20	1m99	07h39	1m19	-	-	18h19	1m89
Samedi	24	00h54	2m60	08h55	1m10	17h01	2m11	20h19	2m01
Dimanche	25	02h14	2m54	10h14	0m98	17h57	2m29	22h07	2m00
Lundi	26	03h42	2m55	11h20	0m82	18h34	2m46	23h30	1m87
Mardi	27	05h03	2m62	12h13	0m69	19h10	2m60	-	-
Mercredi	28	06h04	2m70	00m30	1m69	19h44	2m72	12h58	0m62

# Marée Mars 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Jeudi	01	06h59	2m74	01h20	1m52	20h19	2m80	13h40	0m63
Vendredi	02	07h49	2m72	02h06	1m37	20h52	2m85	14h19	0m71
Samedi	03	08h38	2m65	02h52	1m25	21h24	2m86	14h57	0m87
Dimanche	04	09h24	2m54	03h37	1m17	21h55	2m82	15h32	1m07
Lundi	05	10h10	2m39	04h23	1m15	22h22	2m74	16h03	1m30
Mardi	06	10h56	2m23	05h08	1m17	22h46	2m64	16h25	1m52
Mercredi	07	11h47	2m07	05h54	1m23	23h07	2m52	16h26	1m71
Jeudi	08	12h58	1m95	06h46	1m30	23h26	2m40	16h04	1m85
Vendredi	09	23h50	2m29	07h47	1m36	-	-	-	-
Samedi	10	19h29	2m14	09h00	1m38	-	-	21h06	2m13
Dimanche	11	00h48	2m19	10h16	1m33	19h04	2m21	23h19	2m06
Lundi	12	03h36	2m17	11h12	1m25	18h57	2m29	23h59	1m95
Mardi	13	04h52	2m25	11h50	1m16	19h03	2m38	-	-
Mercredi	14	05h41	2m36	00h25	1m83	19h16	2m47	12h23	1m08
Jeudi	15	06h21	2m46	00h53	1m69	19h34	2m56	12h54	1m03
Vendredi	16	07h00	2m53	01h21	1m56	19h54	2m64	13h23	1m01
Samedi	17	07h38	2m57	01h52	1m43	20h16	2m72	13h52	1m04
Dimanche	18	08h17	2m57	02h25	1m30	20h39	2m79	14h20	1m11
Lundi	19	08h58	2m53	03h01	1m18	21h05	2m84	14h50	1m21
Mardi	20	09h42	2m47	03h39	1m08	21h33	2m86	15h21	1m34
Mercredi	21	10h31	2m38	04h21	1m01	22h04	2m83	15h55	1m50
Jeudi	22	11h28	2m28	05h09	0m99	22h38	2m75	16h33	1m68
Vendredi	23	12h39	2m18	06h03	1m01	23h20	2m62	17h23	1m85
Samedi	24	14h23	2m14	07h08	1m06	-	-	18h51	1m99
Dimanche	25	00h22	2m48	08h25	1m09	16h31	2m24	20h42	2m03
Lundi	26	02h03	2m37	09h49	1m07	17h27	2m39	22h28	1m91
Mardi	27	03h48	2m38	10h59	1m00	18h05	2m54	23h37	1m71
Mercredi	28	05h09	2m46	11h52	0m94	18h39	2m67	-	-
Jeudi	29	06h10	2m55	00h28	1m50	19h11	2m76	12h37	0m93
Vendredi	30	07h02	2m59	01h11	1m30	19h41	2m83	13h17	0m98
Samedi	31	07h49	2m59	01h53	1m14	20h10	2m85	13h54	2m59

# Marée Avril 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Dimanche	01	08h35	2m55	02h32	1m03	20h37	2m83	14h29	1m24
Lundi	02	09h20	2m48	03h11	0m97	21h02	2m78	15h01	1m40
Mardi	03	10h03	2m40	03h48	0m86	21h25	1m70	15h29	1m57
Mercredi	04	10h45	2m30	04h25	1m01	21h46	2m61	15h48	1m71
Jeudi	05	11h30	Mm19	05h01	1m09	22h06	2m50	15h57	1m84
Vendredi	06	12h25	2m10	05h40	1m19	22h26	2m39	16h00	1m94
Samedi	07	13h54	2m05	06h28	1m30	22h47	2m27	15h43	2m03
Dimanche	08	18h16	2m14	07h34	1m38	23h16	2m15	20h35	2m12
Lundi	09	17h44	2m23	08h51	1m41	-	-	2h04	2m02
Mardi	10	02h47	2m07	10h03	1m39	17h49	2m33	23h35	1m87
Mercredi	11	04h27	2m16	10h57	1m33	18h02	2m44	-	-
Jeudi	12	05h24	2m28	00h01	1m71	18h21	2m55	11h38	1m28
Vendredi	13	06h09	2m39	00h29	1m53	18h42	2m66	12h14	1m26
Samedi	14	06h51	2m47	00h59	1m35	19h04	2m75	12h46	1m27
Dimanche	15	07h32	2m52	01h29	1m17	19h28	2m84	13h18	1m31
Lundi	16	08h14	2m54	02h02	1m00	19h54	2m91	13h50	1m39
Mardi	17	08h59	2m55	02h38	0m85	20h24	2m94	14h25	1m48
Mercredi	18	09h46	2m53	03h17	0m74	20h57	2m93	15h04	1m59
Jeudi	19	10h39	2m48	04h00	0m71	21h33	2m85	15h49	1m71
Vendredi	20	11h37	2m42	04h48	0m75	22h14	2m71	16h41	1m84
Samedi	21	12h45	2m35	05h42	0m86	23h03	2m54	17h50	1m95
Dimanche	22	14h13	2m33	0h47	1m00	-	-	19h18	1m99
Lundi	23	00h16	2m35	08h01	1m12	15h44	2m39	21h04	1m93
Mardi	24	02h07	2m23	09h19	1m19	16h43	2m50	22h36	1m75
Mercredi	25	03h58	2m24	10h28	1m22	17h24	2m62	23h35	1m52
Jeudi	26	05h16	2m32	11h23	1m24	17h59	2m72	-	-
Vendredi	27	06h16	2m40	00h20	1m30	18h30	2m78	12h09	1m30
Samedi	28	07h06	2m45	07h06	2m45	18h58	2m81	12h49	1m38
Dimanche	29	07h52	2m47	01h35	0m97	19h24	2m80	13h26	1m49
Lundi	30	08h35	2m47	02h09	0m88	19h48	1m77	14h01	1m60

# Marée Mai 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Mardi	01	09h15	2m44	02h42	0m84	20h12	2m72	14h31	1m70
Mercredi	02	09h54	2m41	03h14	0m85	20h36	2m66	14h58	1m79
Jeudi	03	10h33	2m36	03h44	0m89	21h00	2m59	15h22	1m87
Vendredi	04	11h13	2m30	04h15	0m97	21h26	2m50	15h46	1m93
Samedi	05	11h57	2m25	04h48	1m07	21h52	2m39	16h19	2m00
Dimanche	06	12h54	2m22	05h26	1m19	22h22	2m28	17h24	2m06
Lundi	07	14h11	2m22	06h18	1m30	23h06	2m14	19h47	2m07
Mardi	08	15h30	2m29	07h27	1m40	-	-	21h48	1m97
Mercredi	09	01h18	2m02	08h42	1m46	16h18	2m39	22h51	1m80
Jeudi	10	03h49	2m06	09h48	1m48	16h51	2m50	23h28	1m60
Vendredi	11	05h01	2m16	10h40	1m48	17h19	2m62	-	-
Samedi	12	05h53	2m28	00h00	1m38	17h45	2m73	11h24	1m50
Dimanche	13	06h40	2m38	00h31	1m15	18h12	2m84	12h03	1m54
Lundi	14	07h25	2m46	01h04	0m92	18h41	2m92	12h41	1m59
Mardi	15	08h11	2m53	01h38	0m72	19h14	2m98	13h22	1m64
Mercredi	16	08h58	2m57	02h16	0m56	19h51	2m99	14h06	1m59
Jeudi	17	09h48	2m59	02h58	0m49	20h32	2m93	14h55	1m75
Vendredi	18	10h40	2m58	03h44	0m50	21h18	2m82	15h50	1m81
Samedi	19	11h36	2m55	04h33	0m61	22h07	2m65	16h52	1m86
Dimanche	20	12h38	2m51	05h28	0m78	23h05	2m45	18h03	1m89
Lundi	21	13h45	2m49	06h28	0m97	-	-	19h27	1m87
Mardi	22	00h21	2m25	07h33	1m16	14h53	2m52	21h03	1m76
Mercredi	23	02h06	2m10	08h41	1m31	15h50	2m58	22h25	1m56
Jeudi	24	04h01	2m09	09h48	1m44	16h35	2m65	23h22	1m34
Vendredi	25	05h25	2m16	10h47	1m53	17h13	2m69	-	-
Samedi	26	06h25	2m25	00h06	1m14	17h46	2m71	11h38	1m62
Dimanche	27	07h15	2m32	00h43	0m99	18h15	2m71	12h23	1m70
Lundi	28	07h57	2m36	01h17	0m88	18h42	2m69	13h01	1m77
Mardi	29	08h35	2m38	01h47	0m81	19h07	2m67	13h35	1m83
Mercredi	30	09h09	2m39	02h17	0m78	19h33	2m65	14h06	1m87
Jeudi	31	09h43	2m38	02h45	0m78	20h02	2m61	14h35	1m89

# Marée Juin 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
vendredi	01	10h16	2m37	03h14	0m81	20h32	2m56	15h06	1m91
samedi	02	10h51	2m36	03h43	0m87	21h04	2m49	15h42	1m92
Dimanche	03	11h28	2m35	04h15	0m95	21h38	2m40	16h27	1m94
Lundi	04	12h09	2m34	04h51	1m06	22h16	2m28	17h28	1m96
Mardi	05	12h58	2m35	05h33	1m19	23h05	2m14	18h54	1m95
Mercredi	06	13h52	2m38	06h22	1m32	20h33	1m87	-	-
Jeudi	07	00h30	2m00	07h22	1m44	14h45	2m45	21h51	1m70
vendredi	08	02h50	1m95	08h27	1m53	15h31	2m54	22h44	1m47
samedi	09	04h31	2m02	09h30	1m61	16h10	2m64	23h24	1m21
Dimanche	10	05h37	2m15	10h27	1m67	16h47	2m75	-	-
Lundi	11	06h30	2m28	00h01	0m95	17h24	2m84	11h20	1m72
Mardi	12	07h19	2m40	00h42	0m70	18h03	2m92	12h11	1m75
Mercredi	13	08h06	2m50	01h18	0m50	18h46	2m95	13h02	1m76
Jeudi	14	08h53	2m57	02h00	0m37	19h32	2m95	13h55	1m75
vendredi	15	09h41	2m62	02h45	0m33	20h22	2m89	14h51	1m74
samedi	16	10h31	2m63	03h32	0m38	21h15	2m76	15h50	1m73
Dimanche	17	11h22	2m63	04h22	0m50	22h09	2m58	16h52	1m72
Lundi	18	12h14	2m61	05h12	0m71	23h07	2m37	18h00	1m70
Mardi	19	13h07	2m59	06h04	0m95	-	-	19h15	1m65
Mercredi	20	00h16	2m14	06h58	1m19	13h59	2m57	20h39	1m54
Jeudi	21	01h52	1m96	07h58	1m42	14h52	2m57	21h59	1m38
vendredi	22	04h06	1m93	09h03	1m60	15h41	2m57	23h00	1m20
samedi	23	05h41	2 m02	10h10	1m73	16h26	2m57	23h74	1m04
Dimanche	24	06h43	2m12	11h11	1m81	17h06	2m55	-	-
Lundi	25	07h27	2m20	00h26	0m92	17h40	2m54	12h02	1m86
Mardi	26	08h01	2m25	00h59	0m84	18h10	2m54	12h43	1m88
Mercredi	27	08h30	2m28	01h29	0m78	18h40	2m55	13h17	1m88
Jeudi	28	08h58	2m30	01h56	0m74	19h11	2m55	13h47	1m86
Vendredi	29	09h25	2m33	02h23	0m72	19h45	2m55	14h18	1m84
Samedi	30	09h53	2m35	02h51	0m73	20h19	2m52	14h53	1m81

# Marée Juillet 2018

Jour/Date		Pleine mer		Basse mer		Pleine mer		Basse mer	
J	D	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	hauteur	Heure	Hauteur
Dimanche	01	10h23	2m37	03h21	0m77	20h55	2m47	15h31	1m79
Lundi	02	10h54	2m38	03h52	0m85	21h32	2m38	16h15	1m78
Mardi	03	11h27	2m40	04h24	0m95	22h10	2m26	17h06	1m77
Mercredi	04	12h02	2m42	04h58	1m08	22h56	2m12	18h10	1m74
Jeudi	05	12h41	2m44	05h34	1m22	-	-	19h25	1m67
vendredi	06	00h02	1m97	06h18	1m37	13h25	2m48	20h43	1m52
samedi	07	01h54	1m85	07h15	1m53	14h13	2m53	21h50	1m30
Dimanche	08	04h03	1m89	08h25	1m66	15h03	2m60	22h45	1m05
Lundi	09	05h26	2m03	09h39	1m75	15h55	2m67	23h32	0m79
Mardi	10	06h24	2m19	10h50	1m79	16h48	2m74	-	-
Mercredi	11	07h12	2m34	00h17	0m56	17h40	2m81	11h54	1m77
Jeudi	12	07h56	2m46	01h02	0m38	18h33	2m85	12h53	1m71
vendredi	13	08h40	2m54	01h47	0m28	19h27	2m86	13h50	1m64
samedi	14	09h25	2m61	02h33	0m26	20h20	2m80	14h46	1m56
Dimanche	15	10h10	2m64	03h19	0m33	21h13	2m68	15h42	1m50
Lundi	16	10h54	1m65	04h04	0m48	22h06	2m49	16h41	1m45
Mardi	17	11h38	2m64	04h49	0m71	23h01	2m26	17h42	1m42
Mercredi	18	12h20	2m59	05h33	0m98	-	-	18h49	1m38
Jeudi	19	00h04	2m03	06h18	1m26	13h03	2m53	20h02	1m33
vendredi	20	01h32	1m84	07h09	1m51	13h50	2m46	21h19	1m24
samedi	21	04h14	1m80	08h16	1m70	14h43	2m39	22h29	1m13
Dimanche	22	06h26	1m92	09h39	1m83	15h40	2m35	23h26	1m02
Lundi	23	07h11	2m03	10h56	1m87	16h33	2m33	-	-
Mardi	24	07h37	2m11	00h08	0m92	17h16	2m34	11h53	1m86
Mercredi	25	07h56	2m16	00h42	0m84	17h53	2m38	12h33	1m83
Jeudi	26	08h14	2m20	01h11	0m77	18h28	2m42	13h04	1m78
Vendredi	27	08h34	2m24	01h37	0m72	19h02	2m46	13h33	1m72
Samedi	28	08h56	2m28	02h03	0m69	19h37	2m49	14h04	1m66
Dimanche	29	09h20	2m33	02h31	0m69	20h13	2m47	14h39	1m61
Lundi	30	06h46	2m36	03h00	0m73	20h49	2m43	15h15	1m56
Mardi	31	10h13	2m40	03h28	0m80	21h25	2m34	15h15	1m53



## DIRECTIONS MOYENNES EN ° ET VITESSES DU VENT EN M/S

### OBOCK ÉTÉ (JUINE-JULAY-AUGUST ) 2014-2017

Directions en Vit Max en m/s

**Valeurs**  
Moyenne de l Max de Speed@1h

2014	194	3.0
6	163	1.7
1	115	5.5
2	107	5.1
3	118	4.7
4	113	5.4
5	126	4.9
6	137	4.0
7	175	4.0
8	206	6.0
9	99	6.7
10	159	6.4
11	223	10.6
12	282	11.6
13	210	8.2
14	192	7.8
15	177	7.3
16	191	6.3
17	200	6.7
18	124	5.6
19	150	5.4
20	188	5.7
21	151	6.3
22	129	6.3
23	189	4.2
7	226	1.3
7	171	7.7
8	193	8.9
9	289	10.7
10	280	9.6
11	150	9.1
12	207	8.5

### TADJOURAH ÉTÉ ( MAY-JUNE-SEPT ) 2014-2015

Directions en Vit Max en m/s

**Valeurs**  
Moyenne de l Max de Speed@1h

2014	252	1.9
5	266	3.4
1	275	7.3
2	269	6.5
3	276	7.4
4	252	7.5
5	247	11.7
6	266	8.9
7	274	10.0
8	270	11.7
9	272	8.8
10	236	7.9
11	276	9.2
12	290	9.0
13	292	7.3
14	261	9.8
15	255	8.2
16	285	9.2
17	276	8.6
18	273	8.7
19	273	8.1
20	229	6.7
21	257	10.6
22	276	9.3
23	281	9.3
24	283	7.9
25	241	5.4
26	210	8.8
27	283	8.7
28	268	9.8
29	253	7.4
30	269	6.7

### DJIBOUTI

STATION DE DJIBOUTI AERODROME JUNE-JULAY-AUGUST 2014 - 2016

ANNEE	MOIS	JOURS	Direction en °	Vit moy en m/s
2014	6	1	8	5
2014	6	2	6	5
2014	6	3	5	6
2014	6	4	6	6
2014	6	5	6	6
2014	6	6	4	5
2014	6	7	3	5
2014	6	8	6	6
2014	6	9	8	6
2014	6	10	8	5
2014	6	11	27	7.0
2014	6	12	27	7
2014	6	13	28	8
2014	6	14	18	6
2014	6	15	6	6
2014	6	16	6	5
2014	6	17	6	6
2014	6	18	6	7
2014	6	19	8	7
2014	6	20		
2014	6	21	19	6
2014	6	22	28	7.0
2014	6	23	27	9
2014	6	24	30	7
2014	6	25	26	9
2014	6	26	27	9
2014	6	27	8	6
2014	6	28	6	8
2014	6	29	8	6
2014	6	30	5	6
2014	7	1	4	5

13	284	10.9	31	288	8.6	2014	7	2	6	6
14	196	8.0	<b>6</b>	<b>217</b>	<b>2.9</b>	2014	7	3	8	6
15	111	6.9	1	284	6.7	2014	7	4	6	6
16	158	6.8	2	284	7.4	2014	7	5	9	7
17	260	9.5	3	295	7.0	2014	7	6	30	5
18	248	10.5	4	282	7.1	2014	7	7	26	10
19	243	9.3	5	283	7.9	2014	7	8	27	9
20	286	11.4	6	279	6.4	2014	7	9	29	6
21	278	10.7	7	233	5.6	2014	7	10	26	8
22	264	10.4	8	169	7.5	2014	7	11	27	8.0
23	257	9.0	9	233	7.9	2014	7	12	8	6
24	253	8.5	10	207	8.0	2014	7	13	34	6
25	250	7.2	11	123	10.0	2014	7	14	8	6
26	252	8.0	12	129	7.6	2014	7	15	3	5
27	223	7.4	13	121	8.5	2014	7	16	27	8
28	240	8.7	14	231	7.3	2014	7	17	34	6
29	215	10.7	15	224	5.2	2014	7	18	27	9
30	160	9.3	16	189	5.4	2014	7	19	30	7
31	191	7.8	17	188	6.3	2014	7	20	27	9
<b>8</b>	<b>190</b>	<b>3.0</b>	<b>18</b>	247	7.2	2014	7	21	26	9
1	236	11.3	19	240	7.2	2014	7	22	26	10.0
2	227	12.4	20	236	7.9	2014	7	23	27	9
3	212	9.1	21	176	5.4	2014	7	24	28	7
4	220	8.1	22	143	7.0	2014	7	25	30	9
5	249	14.7	23	150	2.9	2014	7	26	36	7
6	240	8.1	<b>9</b>	<b>256</b>	<b>2.7</b>	2014	7	27	27	7
7	227	11.1	24	303	7.2	2014	7	28	8	6
8	255	9.7	25	256	9.7	2014	7	29	26	6
9	272	8.6	26	267	8.3	2014	7	30	29	9
10	260	6.9	27	231	7.5	2014	7	31	27	10
11	233	8.8	28	184	6.8	2014	8	1	27	10
12	184	9.3	29	289	7.7	2014	8	2	24	12
13	176	7.0	30	282	7.7	2014	8	3	24	7
14	150	6.4	<b>12</b>	<b>262</b>	<b>1.9</b>	2014	8	4	28	10
15	158	8.6	1	263	8.6	2014	8	5	27	15
16	184	8.2	2	259	9.1	2014	8	6	30	7
17	202	10.2	3	259	6.2	2014	8	7	26	10
18	198	10.9	4	259	5.4	2014	8	8	30	12
19	186	7.2	5	260	5.5	2014	8	9	28	11
20	139	6.2	6	259	6.0	2014	8	10	27	6
21	109	6.7	7	261	6.4	2014	8	11	8	5.0
22	91	6.7	8	273	6.6	2014	8	12	6	5
23	134	5.7	9	260	6.7	2014	8	13	6	6
24	219	9.2	10	277	6.9	2014	8	14	8	7
25	159	7.9	11	251	5.9	2014	8	15	8	6
26	93	6.7	12	259	7.7	2014	8	16	6	5
27	186	7.1	13	232	7.6	2014	8	17	25	10

28	196	6.3	14	266	7.4	2014	8	18	26	9
29	130	6.2	15	272	8.5	2014	8	19	8	7
30	206	10.0	16	284	8.1	2014	8	20	8	7
31	166	8.0	17	256	7.6	2014	8	21	4	6
<b>2015</b>	<b>177</b>	<b>0.0</b>	<b>18</b>	<b>254</b>	<b>7.0</b>	2014	8	22	5	6.0
<b>6</b>	<b>163</b>	<b>6.4</b>	<b>19</b>	<b>283</b>	<b>7.4</b>	2014	8	23	36	5
1	102	5.3	20	259	8.2	2014	8	24	30	9
2	118	5.2	21	267	7.8	2014	8	25	31	7
3	178	5.2	22	266	6.7	2014	8	26	8	6
4	152	5.1	23	200	8.5	2014	8	27	6	5
5	122	5.3	24	256	8.2	2014	8	28	8	6
6	124	5.1	25	265	9.8	2014	8	29	6	7
7	141	6.3	26	260	8.1	2014	8	30	9	6
8	107	5.2	27	262	7.3	2014	8	31	26	8
9	131	5.5	28	272	7.6	2015	6	1	8	7
10	181	4.9	29	286	7.4	2015	6	2	8	7
11	191	6.1	30	275	7.6	2015	6	3	8	7
12	206	6.7	31	278	8.9	2015	6	4	16	7
13	169	6.6	<b>2015</b>	<b>243</b>	<b>2.7</b>	2015	6	5	9	6
14	209	9.5	<b>5</b>	<b>262</b>	<b>1.3</b>	2015	6	6	8	6
15	243	10.3	1	269	8.9	2015	6	7	10	6
16	231	7.4	2	286	11.0	2015	6	8	8	7
17	172	6.4	3	281	11.1	2015	6	9	6	7
<b>7</b>	<b>199</b>	<b>0.0</b>	4	283	10.1	2015	6	10	7	7
1	49	3.1	5	175	9.0	2015	6	11	9	7.0
2	129	4.6	6	286	8.2	2015	6	12	8	7
3	146	5.4	7	260	9.8	2015	6	13	7	5
4	167	5.2	8	243	9.2	2015	6	14	7	7
5	123	5.1	9	254	7.9	2015	6	15	8	6
6	150	5.2	10	282	8.2	2015	6	16	7	6
7	150	6.7	11	268	9.8	2015	6	17	5	7
8	196	9.0	12	273	9.1	2015	6	18	7	6
9	122	5.7	13	260	8.4	2015	6	19	9	6
10	105	5.1	14	188	6.3	2015	6	20	8	6
11	171	8.5	15	273	11.4	2015	6	21	2	8
12	188	7.6	16	290	7.9	2015	6	22	29	7.0
13	221	8.6	17	289	7.7	2015	6	23	26	9
14	261	11.9	18	263	5.4	2015	6	24	29	9
15	258	8.9	19	255	6.6	2015	6	25	29	8
16	279	11.1	20	277	7.2	2015	6	26	28	7
17	320	13.5	21	266	8.2	2015	6	27	6	7
18	270	11.7	22	281	8.2	2015	6	28	28	8
19	185	7.8	23	284	8.6	2015	6	29	7	8
20	221	7.1	24	230	11.0	2015	6	30	8	9
21	228	6.9	25	279	11.1	2015	7	1	8	8
22	239	7.6	26	244	9.1	2015	7	2	9	8
23	241	10.2	27	273	9.0	2015	7	3	12	7

24	254	10.1	28	235	5.3	2015	7	4	7	7
25	234	10.8	29	245	9.5	2015	7	5	7	8
26	232	8.2	30	238	8.9	2015	7	6	8	7
27	198	7.9	31	288	7.4	2015	7	7	10	6
28	179	4.8	6	208	2.7	2015	7	8	7	7
29	144	4.5	1	281	9.9	2015	7	9	8	8
30	200	0.0	2	287	8.4	2015	7	10	8	6
31	200	2.7	3	210	6.3	2015	7	11	8	6.0
8	162	0.0	4	171	9.0	2015	7	12	9	6
1	114	2.8	5	201	7.3	2015	7	13	8	8
2	110	3.9	6	278	8.5	2015	7	14	27	10
3	132	1.8	7	267	7.3	2015	7	15	7	8
4	126	1.1	8	273	7.0	2015	7	16	31	9
5	188	0.7	9	229	7.3	2015	7	17	30	7
6	187	0.4	10	142	5.4	2015	7	18	31	8
7	232	0.3	11	221	8.0	2015	7	19	7	8
8	126	0.3	12	174	5.9	2015	7	20	8	7
9	162	0.3	13	147	4.6	2015	7	21	7	8
10	152	0.4	14	166	11.2	2015	7	22	9	8.0
11	201	0.4	15	141	12.2	2015	7	23	8	7
12	168	0.3	16	170	7.2	2015	7	24	8	7
13	207	0.3	17	168	5.9	2015	7	25	9	8
14	198	0.3	Total général	249	2.7	2015	7	26	9	7
15	180	0.7				2015	7	27	6	18
16	179	0.4				2015	7	28	6	6
17	170	0.8				2015	7	29	8	7
18	169	0.3				2015	7	30	8	6
19	172	0.3				2015	7	31	8	7
20	108	0.3				2015	8	1	9	6
21	94	0.0				2015	8	2	9	7
22	140	0.0				2015	8	3	10	7
23	104	0.3				2015	8	4	10	8
24	70	0.3				2015	8	5	27	9
25	217	0.0				2015	8	6	26	10
26	137	0.0				2015	8	7	26	12
27	210	0.5				2015	8	8	9	8
28	213	0.8				2015	8	9	6	8
29	197	0.6				2015	8	10	28	10
30	197	0.3				2015	8	11	27	10.0
31	171	1.3				2015	8	12	7	6
2016	183	0.0				2015	8	13	8	7
7	232	0.0				2015	8	14	28	10
27	229	0.0				2015	8	15	27	7
28	212	0.0				2015	8	16	28	9
29	231	0.0				2015	8	17	9	6
30	258	0.0				2015	8	18	9	6
31	227	0.0				2015	8	19	7	7

8	175	0.0
1	185	0.0
2	200	0.0
3	232	0.0
4	196	0.0
5	173	0.0
6	192	0.0
7	193	0.0
8	194	0.0
9	204	0.0
10	200	0.0
11	218	0.0
12	124	0.0
13	169	0.0
14	139	0.0
15	179	0.0
16	162	0.0
17	183	0.0
18	198	0.0
19	180	0.0
20	220	0.0
21	233	0.0
22	222	0.0
23	178	0.0
24	117	0.0
25	135	0.0
26	145	0.0
27	136	0.0
28	83	0.0
29	161	0.0
30	126	0.0
31	150	0.0
<b>Total général</b>	<b>185</b>	<b>0.0</b>

2015	8	20	6	7
2015	8	21	11	7
2015	8	22	10	7.0
2015	8	23	9	7
2015	8	24	7	7
2015	8	25	26	10
2015	8	26	9	6
2015	8	27	16	10
2015	8	28	4	8
2015	8	29	28	9
2015	8	30	32	7
2015	8	31	27	10
2016	6	1		
2016	6	2		
2016	6	3		
2016	6	4		
2016	6	5		
2016	6	6		
2016	6	7		
2016	6	8		
2016	6	9		
2016	6	10		
2016	6	11		
2016	6	12		
2016	6	13		
2016	6	14		
2016	6	15		
2016	6	16		
2016	6	17		
2016	6	18		
2016	6	19		
2016	6	20		
2016	6	21		
2016	6	22		
2016	6	23		
2016	6	24		
2016	6	25		
2016	6	26		
2016	6	27		
2016	6	28		
2016	6	29		
2016	6	30		
2016	7	1		
2016	7	2		
2016	7	3		
2016	7	4		
2016	7	5		

2016	7	6		
2016	7	7		
2016	7	8		
2016	7	9		
2016	7	10		
2016	7	11		
2016	7	12		
2016	7	13		
2016	7	14		
2016	7	15		
2016	7	16		
2016	7	17		
2016	7	18		
2016	7	19		
2016	7	20		
2016	7	21		
2016	7	22		
2016	7	23		
2016	7	24		
2016	7	25		
2016	7	26		
2016	7	27		
2016	7	28		
2016	7	29		
2016	7	30		
2016	7	31		
2016	8	1	31	10
2016	8	2	8	7
2016	8	3	29	
2016	8	4	31	11
2016	8	5	6	6
2016	8	6	26	10
2016	8	7	28	7
2016	8	8	27	8
2016	8	9	27	9
2016	8	10	30	11
2016	8	11	29	8.0
2016	8	12	10	8
2016	8	13	27	8
2016	8	14	8	7
2016	8	15	27	10
2016	8	16	33	7
2016	8	17	27	12
2016	8	18	28	10
2016	8	19	27	8
2016	8	20	28	9
2016	8	21	30	8

2016	8	22	7	7
2016	8	23	6	7
2016	8	24	7	7
2016	8	25	7	7
2016	8	26	28	7
2016	8	27	8	7
2016	8	28	8	8
2016	8	29	10	8
2016	8	30	29	9
2016	8	31	9	8

**Données des pluies des 6 régions de la RDD 2013**

**TABEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECANEE 2013**

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
ALI-SABIEH	4	0	13.2	2	15	0	4.5	74.5	47	23	7	0	190.2
ASSAMO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ALI-ADDEH	21	0	18	0	0	0	14	41	58	12	3	0	167
HOLL-HOLL	10	0	74.5	0	1	0	7	21	21	0	8	0	142.5
GOUBETTO	7	0	70.6	0	15	0	0	47	0	0	0	0	139.6
DASBIO	5	0	15.5	0	10	0	20	54	122	15	0	0	241.5
doudoubalah	1.5	0	32	0	0	0	4	36	37	0	0	0	110.5
Kabah-Kabah	0	0	63	0	0	0	22	62	7	60	20	0	234
GUESTIR	0	0	41	2	0	0	20	32.5	38	0	0	0	133.5
Gualih	0	0	59	7	0	0	0	34.5	24	0	4	0	128.5
TOTAL/MENSUEL	48.5	0	386.8	11	41	0	91.5	402.5	354	110	42	0	1487.3
TOTAL /ANNUEL													

**TABEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE I ANNEE 2013**

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
ARTA VILLE	2.5	0	136.7	5.2	0	0	0	5	12	17	1	0	179.4
OUEA	0	0	107	10	0	0	0	2	0	0	0	0	119
CHABELEY	3	0	66.5	7.5	24	0	0	0	0	0	0	0	101
DAMERIOG	2.5	0	50.5	0	15	0	0	25	0	0	4	0	97
LOYADA	0	0	65	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65
OMAR JAGA	0	0	72	0	0	0	0	20	54.5	66.5	0	0	213
KHARTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAC-ASSAL	0	0	58	0	0	0	0	0	0	0	20	0	78
TOTAL/MENSUEL	8	0	555.7	22.7	39	0	0	52	66.5	83.5	25	0	852.4
TOTAL /ANNUEL													

**TABEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE I ANNEE 2013**

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
DIKHIL VILLE	0	0	24.6	0.5	3	0	17.6	54.5	12.5	11	6	0	103.2
ASSEYLA	0	0	29.3	0	47.3	0	1.1	55.5	0	0	2	0	135.4
MOULOU	1	0	23.5	21.5	0	0	2	54	0	10	0	0	36.5
YOBOKI	0	0	11.6	0	0	0	13.6	88	0	0	4.5	0	58.7
GALAFI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BANDARA	0	0	41.4	0.3	9.3	0	0	0	0	0	0	0	50.7
GORABOUS	0	0	8	1.6	0	0	0	0	0	0	0	0	8
TOTAL/MENSUEL	1	0	138.4	23.9	59.6	0	34.3	252	12.5	21	12.5	0	555.2
TOTAL /ANNUEL													



TABLEAU MENSUEL des pluies De Djibouti -Aérodrome

ANNEE 2013

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
DJIBOUTI-VILLE	0	0	1.2	0	6.3	0	0	40	0	0	3.2	1.9	52.6
BAL-BALA													
Port de Doraleh													
île moucha													
TOTAL/MENSUEL	0	0	1.2	0	6.3	0	0	40	0	0	3.2	1.9	
TOTAL /ANNUEL													52.6

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE I ANNEE 2013

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
TADJOURA	4	0	15	0	21	0	72.8	15.5	1	0	6	0	135.3
RANDA	1	0	6	2	10	2	0	16	49.5	0	25	2	113.5
ADAILOU	0	0	5	0	9	0	5	4	77	0	20	0	120
DAY	0	0	45	0	11	0	0	8.5	0	0	0	0	64.5
DORRA	0	0	0	0	0	0	0	22	7	0	0	0	29
BALHO	0	0	0	0	0	0	9	53.5	10	0	0	0	72.5
TOTAL/MENSUEL	5	0	71	2	51	2	86.8	119.5	144.5	0	51	2	
TOTAL /ANNUEL													534.8

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE I ANNEE 2013

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
OBOCK	0	0	15	4	0	0	0	17	0	4	2	2	44
MOULHOLEH	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
KOR ANGAR	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	10
WADDI	0	0	0	0	0	0	0	10	217	0	0	0	227
MEDEHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/MENSUEL	0	0	15	4	0	0	0	38	217	4	2	2	
TOTAL /ANNUEL	0												282

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'ALI-SABIEH 2014

STATION	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
ALI-SABIEH	0	0	8	0	38.5	0	3	27	16.5	8	0	0	101
ASSAMO	0	9	0	0	24	0	1	30.5	45	31	0	0	141
ALI-ADDEH	0	0	4	0	23	0	0	24	107	0	0	0	158
HOLL-HOLL	1	5.5	8	0	60	0	4	17.5	33.5	3.5	0	0	133
GOUBETTO	0	0	0	0	0	0	0	7	0	4	0	0	11
DASBIO	0	2	4.5	0	21.5	0	0	8	24.5	5	0	0	66
doudoubataleh	0	0	0	0	38	0	5	28	16	3	0	0	90
Kabah-Kabah	0	0	20	0	50.5	0	0	22	35	20	0	0	148
GUESTIR	0	0	0	0	20	0	0	14	33.5	10	0	0	78
Gualileh	0	0	0	0	8	0	5	15.5	33	7	0	0	69
TOTAL/MENSUEL	1	16.5	44.5	0	283.5	0	18	193.5	344	91.5	0	0	
TOTAL /ANNUEL													993

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'ARTA 2014

STATION/MOIS	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
ARTA VILLE	0.0	5	40.5	0	0	0	0	4	0	28.5	0.5	2.5	81.0
OUEA	0	0	20	0	0	0	0	16	4	11	6	1	58
CHABELEY	0	2	0.2	0	0	0	0	11.5	2	7.5	0	15	38.2
DAMERIOG	0	0	0	0	0	0	0	42.5	0	37	0	62	141.5
LOYADA	0.5	0.5	0	0	0	0	0	1.5	0.5	4	0	20	27
OMAR JAGA	0	0	0	0	44	0	0	0	12	25	0	0	81
KHARTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAC-ASSAL	0	0	15	0	10	4	25	2	8	0	0	0	64
TOTAL/MENSUEL	0.5	7.5	75.7	0	54	4	25	63	26.5	113	6.5	100.5	
TOTAL /ANNUEL													476.2

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUIES PREFECTURE DE DIKHIL 2014

STATION	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
DIKHIL	0	0	1	0	0	1	10	39	9	27	0	0	87
ASSAEYLA	0	3.3	26	0	3	26	0.2	1	9	10	0	0	78.5
MOULOU	0	0	0	0	6	0	1	4	6	0	0	0	17
YOBOKI	0	0	0	0	14	0	28.5	8	50.5	0	0	0	101
GALAFI	0	0	0	0	0	0	1	21	0	8	0	0	30
BONDARA	0	0	3	3	12	3	10	70	34	14	0	0	149
GORABOUS	0	0	6	0	8	6	1	0	22	5	0	0	48
TOTAL	0	3.3	36	3	43	36.77	51.5	143	130.9	64	0	0	510.5

TABLEAU MENSUEL De Djibouti ville 2014

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
DJIBOUTI-VILLE	1	2	0.4	0	0	0	0	5	1	8.7	0	0	18
BAL-BALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Port de Doraleh	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
île moucha	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
TOTAL/MENSUEL	1	1.6	0.4	0	0	0	0	5	1	8.7	0	0	18
TOTAL /ANNUEL													

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE DE TADJOURA 2014

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
TADJOURA	4	5	1	0	0	0	6	0	3.5	14	28	10	71
RANDA	0	16.5	8	0	20.5	0	4	0	23.5	0	27.5	0	100
ADAILOU	0	0	18	0	0	0	10	0	10	0	0	0	38
DAY	0	1	30	0	28	0	2	0	26	0	0	0	87
DORRA	0	0	0	0	25.5	0	5	0	20	24	0	0	74.5
BALHO	0	0	0	0	0	0	0	0	8.5	0	20	0	28.5
TOTAL/MENSUEL	4	22.5	57	0	74	0	27	0	91.5	38	75.5	10	399.5
TOTAL /ANNUEL													399.5

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'OBOCK 2014

STATION/MOIS	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
OBOCK	0	0	0	0	0	0	0	0	0	62	2	0	64
MOULHOULEH	0	5	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	15
KOR ANGAR	0	5	0	0	0	0	0	0	0	25	0	0	30
WADDI	0	0	0	0	0	0	0	47	7	0	0	0	54
MEDEHO	10	37	0	0	0	0	0	56	0	80	0	0	183
ALALIDADAH	0	0	0	0	0	0	0	15	0	0	0	0	15
TOTAL/MENSUEL	10	47	0	0	0	0	0	128	7	167	2	0	361
TOTAL /ANNUEL	0												

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'ALI-SABIEH ANNEE 2015

STATION	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL/AN	
ALI-SABIEH	6	0	0	0	0	8	0	2	108	20	0	5	4	153
ASSAMO	3	0	0	0	0	20	0	2	13	62	0	3	3	106
ALI-ADDEH	0	0	0	0	0	15	0	1	13	22	0	20	0	71
HOLL-HOLL	3	0	0	0	0	15	0	1	5	3	0	18	0	45
GOUBETTO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	40	0	39	7	86
DASBIO	0	0	0	0	0	3	0	0	6	12	0	6	0	27
doudoubalaleh	0	0	0	0	0	6	0	0	10	20	0	10	3	49
Kabah-Kabah	4	0	0	0	0	0	0	0	0	35	0	0	38	77
GUESTIR	0	0	0	0	0	3	0	0	19	16	0	6	0	44
Gualileh	0	0	0	0	0	4	0	0	17	8	0	0	2	31
TOTAL/MENSUEL	16	0	0	0	0	74	0	6	191	238	0	107	57	689
TOTAL/ANNUEL														

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'ARTA 2015

STATION	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL/AN	
ARTA VILLE	10	2	0	0	0	5	0	0	0	5	1	17	11	51
OUEA	2	1	0	0	0	2	0	0	0	5	10	29	0	49
CHABELEY	0	0	0	0	0	0	0	0	5	10	0	44	8	67
DAMERJOG	0	0	1	0	0	7	0	0	18	2	0	70	22	120
LOYADA	0	0	0	0	0	0	0	0	2	10	0	15	17	44
OMAR JAGA	0	0	0	0	0	0	0	0	27	30	0	0	0	57
KHARTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAC-ASSAL	9	0	0	0	0	10	0	0	5	0	0	0	0	24
PK20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22	6	28
TOTAL/MENSUEL	21	3	1	0	0	24	0	0	57	62	11	197	64	440
TOTAL/ANNUEL														

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUIES PREFECTURE DE DIKHIL 2015

STATION	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL/AN
DIKHIL	0	0	0	0	0	19	0	0	10	40	0	0	69
ASSA-EYLA	0	0	0	0	0	10	0	0	35	0	0	0	45
MOULOU	0	0	0	0	0	43	0	0	5	0	0	0	48
YOBOKI	0	0	0	0	0	29	0	0	56	2	0	0	87
GALAFI	0	0	0	0	0	0	0	0	10	17	0	0	27
BONDARA	0	0	0	0	0	5	0	0	117	16	0	0	138
GORABOUS	0	0	0	0	0	8	0	0	16	6	0	0	30
DAOUDAYA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	114	0	0	249	81	0	0	444
TOTAL ANNUEL													

TABLEAU MENSUEL DES PLUIES à DJIBOUTI-AERODROME 2015

STATION	JANVIER	FEBVIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL/AN
DJIBOUTI-VILLE	5	0	0	3	0	6	0	0	5	10	0	76	5
BAL-BALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Port de Doraleh	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
île moucha	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/MENSUEL	5	0	0	3	0	6	0	0	5	10	0	76	5
TOTAL/ANNUEL													

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE DE TADJOURA 2015

STATION	JANVIER	FEBVIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL/AN
TADJOURA	11	0	0	0	0	7	0	0	22	20	18	27	15
RANDA	6	0	24	0	0	3	0	0	26	30	0	25	0
ADAILOU	0	0	0	0	0	6	0	0	15	55	0	0	0
DAY	0	0	0	0	0	10	0	0	30	34	0	49	12
DORRA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BALHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GALIMABAH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SAGALOU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	0
GUJRRORI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ASSA-GUELA	0	0	0	0	0	0	0	0	27	0	0	16	0
TOTAL/MENSUEL	17	0	24	0	0	26	0	0	93	166	18	146	27
TOTAL/ANNUEL													

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIQUES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'OBOCK 2015

STATION	JANVIER	FEBVIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL/AN
OBOCK	4	0	0	0	0	10	0	0	8	0	0	0	40
MOULHOULEH	95	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
KOR-ANGAR	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
WADDI	0	0	25	0	0	0	0	0	15	75	0	8	0
MEDEHO	6	0	60	0	0	0	0	0	30	0	0	26	0
ALALIDADAH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/MENSUEL	139	0	85	0	0	10	0	0	113	0	0	34	49
TOTAL/ANNUEL													

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'ALI-SABIEH ANNEE 2016

STATION	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	TOTAL
ALI-SABIEH	3	0	0	63	0	0	10	22	7	0	0	9	114
ASSAMO	20	0	0	111	0	13	33	0	0	0	0	23	200
ALI-ADDEH	15	0	0	24	0	15	0	0	32	0	15	22	123
HOLL-HOLL	4	0	0	46	0	0	0	3	3	0	0	5	61
GOUBETTO	0	0	0	35	0	4	0	17	6	0	15	19	96
DASBIO	0	0	0	8	0	0	0	4	4	0	0	0	16
doudoubalaleh	2	0	0	32	0	0	21	0	0	0	0	0	55
Kabah-Kabah	15	0	0	30	0	0	0	0	20	0	0	65	130
GUESTIR	16	0	0	25	0	4	20	0	0	0	0	0	65
Gualileh	5	0	0	9	0	0	7	5	2	0	0	0	28
TOTAL	80	0	0	383	0	36	91	51	74	0	30	143	888

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE D'ARTA 2016

STATION	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	TOTAL
ARTA VILLE	11	0	1	31	0	0	7	22	14	0	10	19	115
OUEA	2	0	0	30	0	0	0	3	0	0	5	0	40
CHABELEY	4	0	0	41	0	0	0	6	5	0	25	8	89
DAMERJOG	10	0	0	10	0	0	0	4	4	0	17	8	53
LOYADA	1	0	0	10	0	0	0	0	0	0	26	17	54
OMAR JAGA	0	0	0	49	14	0	0	6	4	0	0	0	73
LAC-ASSAL	9	0	0	10	0	0	3	38	12	0	0	0	72
PK20	1	0	0	29	0	0	0	8	4	0	102	10	154
KOURTMALEY	0	0	0	13	0	0	0	2	20	0	0	0	35
TOTAL/MENSUEL	38	0	1	223	14	14	0	89	63	0	185	62	685

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE DE DIKHIL.2016

STATION	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	TOTAL
DIKHIL	3	0	0	29	0	0	16	26	17	0	0	0	91
ASSA-EYLA	0	0	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	10
MOULOU	0	0	0	73	0	0	5	27	33	0	0	0	138
YOBOKI	1	0	0	58	0	0	31	3	11	0	5	0	109
GALAFI	0	0	0	34	0	0	0	0	0	0	9	0	43
BONDARA	5	0	0	100	0	0	20	85	0	0	0	0	210
GORABOUS	0	0	0	58	0	0	3	27	7	0	0	0	95
DAOUDAYA	0	0	0	30	0	0	0	80	0	0	0	0	110
TOTAL MENSUEL	9	0	0	392	0	0	75	248	68	0	14	0	806

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE DE DJIBOUTI.2016

STATION	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	TOTAL
DJIBOUTI-VILLE	5	0	0	8	0	0	0	12	12	0	0	0	37
BAL-BALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Port de Doraleh	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
île moucha	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/MENSUEL	5	0	0	8	0	0	0	12	12	0	0	0	37

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE DE TADJOURAH.2016

STATION	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	TOTAL
TADJOURA	0	0	0	0	0	5	62	88	23	0	75	9	262
RANDA	20	0	0	20	0	0	25	25	21	0	30	4	145
ADAILOU	0	0	0	0	0	0	23	23	27	0	0	0	73
DAY	10	0	0	10	0	0	47	62	31	0	4	18	182
DORRA	0	0	0	0	0	0	4	4	0	0	0	0	8
BALHO	0	0	0	0	0	0	20	20	75	0	0	0	115
GALIMABAH	0	0	0	0	0	0	6	6	0	0	0	0	12
SAGALOU	5	0	0	5	0	0	59	99	25	0	16	12	221
GUIRRORI	0	0	0	0	0	0	65	70	5	0	0	0	140
ASSA-GUELA	0	0	0	0	0	0	22	22	33	0	0	0	77
TOTAL/MENSUEL	35	0	0	35	0	5	333	419	240	0	125	43	1235

TABLEAU RECAPITULATIF MENSUEL DES PLUVIOMETRIES DES LOCALITES DE LA PREFECTURE DOBOCK.2016

STATION	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	TOTAL
OBOCK	5	0	0	11	0	0	0	7	18	0	0	0	41
MOULHOULEH	12	0	0	20	0	0	0	0	0	0	0	0	32
KOR ANGAR	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
WADDI	0	0	0	0	0	0	0	12	0	0	15	0	27
MEDEHO	22	11	0	36	0	0	0	23	0	0	40	55	187
ALALIDADAH	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12
TOTAL/MENSUEL	49	23	0	67	0	0	0	42	18	0	55	55	309

STATION	x	y	JANVIER
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	0
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
OBOCK	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	0
Randa	244890	1310802	0
Tadjourah	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
quirrori	224544	1332245	0
assa-guela	214824	1341192	0



STATION	x	y	FEVRIER
Adailou	254206	1322872	4
Ali Addeh	269429	1231147	0
Ali Sabieh	249476	1234100	7
Arta	264607	1274715	31
Assamo	262368	1215840	14
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	6
Damerdjog	302482	1270336	0
Day	242845	1303377	8
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	12
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	2
Galafi	154482	1297164	16
Goubetto	281846	1263427	7
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	4
Guestir	277445	1218576	9
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	23
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	5
Loyada	309604	1267432	9
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
OBOCK	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	10
Randa	244890	1310802	49
Tadjourah	269249	1303863	9
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	11
sagalou	252533	1291055	3
galimabah	233952	1286782	0
quirrori	224544	1332245	21
assa-guela	214824	1341192	0

STATION	x	y	Avril
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	0
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	37
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	32
Djibouti-Ville	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	6
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	2
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	18
OBOCK	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
QUEA	259121	1273664	0
Randa	244890	1310802	0
Tadjourah	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	0
assa-guela	214824	1341192	23

STATION	x	y	Mai
Adailou	254206	1322872	44
Ali Addeh	269429	1231147	35
Ali Sabieh	249476	1234100	38
Arta	264607	1274715	2
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eylal	183016	1217386	25
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	120
Chebeley	291593	1270350	12
Dasbiyo	259779	1244883	8
Damerdjog	302482	1270336	15
Day	242845	1303377	20
DIKHIL	212880	1229149	100
Djibouti-Ville	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	13
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	27
Goubetto	281846	1263427	4
Gorabous	196915	1249535	48
Gualile	242800	1227591	38
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	45
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	60
OBOCK	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	13
OUEA	259121	1273664	3
Randa	244890	1310802	19
Tadjourah	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	40
assa-guela	214824	1341192	0
Pk20	282807	1277147	103

STATION	x	y	Juin
Adailou	254206	1322872	10
Ali Addeh	269429	1231147	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	0
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
OBOCK	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
OUEA	259121	1273664	0
Randa	244890	1310802	4
Tadjourah	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	13
assa-guela	214824	1341192	0
Pk20	282807	1277147	0

STATION	x	y	Juillet
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	3
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	10
Loyada	309604	1267432	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
Obock	313676	1322880	0
omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	1
Randa	244890	1310802	0
Tadjourah	269249	1303863	0
waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	14
Medeho	286343	1321439	0
sagalou	252533	1291055	0
galimabah	233952	1286782	0
guirrori	224544	1332245	0
assa-guela	214824	1341192	0
Pk20	282807	1277147	0

Stations	x	y	Aout
Adailou	254206	1322872	48
Ali Addeh	269429	1231147	47
Assa-guela	214824	1341192	0
Ali Sabieh	249476	1234100	48
Arta	264607	1274715	26
Assamo	262368	1215840	17
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	35
Chebeley	291593	1270350	32
Dasbiyo	259779	1244883	14
Damerdjog	302482	1270336	19
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	80
Djibouti-Ville	298666	1283533	0
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	53
Galafi	154482	1297164	18
Goubetto	281846	1263427	12
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	23
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	49
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	11
Kabah Kabah	292347	1245197	25
Koutimaleh	246791	1250372	29
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	10
Loyada	309604	1267432	3
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	67
Obock	313676	1322880	4
Omar jagga	257224	1261082	21
Ouea	259121	1273664	10
Pk20	282807	1277147	4
Randa	244890	1310802	88
Sagalou	252533	1291055	0
Tadjourah	269249	1303863	25
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	12

Stations	x	y	Septembre
Adailou	254206	1322872	19
Ali Addeh	269429	1231147	4
Assa-guela	214824	1341192	0
Ali Sabieh	249476	1234100	67
Arta	264607	1274715	9
Assamo	262368	1215840	25
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	130
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	3
Day	242845	1303377	6
DIKHIL	212880	1229149	13
Djibouti-Ville	298666	1283533	18
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	28
Galafi	154482	1297164	18
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	20
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	10
Guestir	277445	1218576	8
Holl-holl	273898	1250975	31
Kabah Kabah	292347	1245197	20
Koutimaleh	246791	1250372	20
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	3
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	3
Obock	313676	1322880	0
Omar jagga	257224	1261082	20
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	0
Randa	244890	1310802	0
Sagalou	252533	1291055	0
Tadjourah	269249	1303863	0
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	15

Stations	x	y	Octobre
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Assa-guela	214824	1341192	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	1
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	48
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	5
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	17
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Bala	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	12
Kabah Kabah	292347	1245197	25
Koutimaleh	246791	1250372	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
Obock	313676	1322880	6
Omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	42
Randa	244890	1310802	0
Sagalou	252533	1291055	18
Tadjourah	269249	1303863	19
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0



Stations	x	y	Novembre
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Assa-guela	214824	1341192	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	5
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	7
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	4
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Koutimaleh	246791	1250372	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	17
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
Obock	313676	1322880	0
Omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	40
Randa	244890	1310802	0
Sagalou	252533	1291055	67
Tadjourah	269249	1303863	2
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0

Stations	x	y	Decembre
Adailou	254206	1322872	0
Ali Addeh	269429	1231147	0
Assa-guela	214824	1341192	0
Ali Sabieh	249476	1234100	0
Arta	264607	1274715	2
Assamo	262368	1215840	0
Assa Eyla	183016	1217386	0
Balho	194613	1334675	0
Bondara	208929	1219257	0
Chebeley	291593	1270350	0
Dasbiyo	259779	1244883	0
Damerdjog	302482	1270336	0
Day	242845	1303377	0
DIKHIL	212880	1229149	0
Djibouti-Ville	298666	1283533	3
Dorra	225208	1343869	0
Doudoub Balaleh	243673	1240675	0
Galafi	154482	1297164	0
Goubetto	281846	1263427	0
Gorabous	196915	1249535	0
Gualile	242800	1227591	0
Galimabah	233952	1286782	0
Guirrori	224544	1332245	0
Guestir	277445	1218576	0
Holl-holl	273898	1250975	0
Kabah Kabah	292347	1245197	0
Koutimaleh	246791	1250372	0
Khor Angar	319069	1369754	0
Lac assal	227119	1277023	0
Loyada	309604	1267432	0
Medeho	286343	1321439	0
Moulhouleh	303960	1392309	0
Mouloud	227833	1235444	0
Obock	313676	1322880	0
Omar jagga	257224	1261082	0
Ouea	259121	1273664	0
Pk20	282807	1277147	0
Randa	244890	1310802	10
Sagalou	252533	1291055	0
Tadjourah	269249	1303863	0
Waddi	287731	1338701	0
Yoboki	184280	1274048	0

NOTE : Les données des marées , vagues et houles ne sont pas disponibles .

### TADJOURAH

Données météorologiques mensuelles à Tadjourah 2014 - 2015

Année/mois	T° Max °C	T° Min °C	Directions en	Vitesses	Hum Max	Hum Min
<b>2014</b>						
1	ND	ND	ND	ND	ND	ND
2	ND	ND	ND	ND	ND	ND
3	ND	ND	ND	ND	ND	ND
4	37.2	27.1	Est	4.5	82	25
5	37.3	28.5	Est	4.4	88	31
6	45.7	28.9	SSE	3.6	89	7
7	ND	ND	ND	ND	ND	ND
8	ND	ND	ND	ND	ND	ND
9	36.9	27.7	ENE	4.4	85	33
10	36.4	26.5	NE	4.2	81	17
11	33.6	25.0	ENE	4.3	78	30
12	30.1	22.2	Est	4.1	88	24
<b>2015</b>						
1	30.4	22.3	Est	4.4	91	24
2	30.3	21.3	Est	5.0	88	32
3	31.8	23.1	Est	5.0	86	25
4	35.6	25.1	ESE	4.4	83	28
5	37.5	27.1	ESE	4.5	90	24
6	42.2	29.9	NW	3.9	81	26
7	ND	ND	ND	ND	ND	ND
8	ND	ND	ND	ND	ND	ND
9	ND	ND	ND	ND	ND	ND
10	ND	ND	ND	ND	ND	ND
11	ND	ND	ND	ND	ND	ND
12	ND	ND	ND	ND	ND	ND

ND = Non disponible

### DJIBOUTI

Directions en rose de 36° et vitesses du vent 2014-2017

Ex 8 : Est 20 : SSW

		2014	2015	2016	2017
JAN	Direction en	8	8	10	9
	vit en m/s	6.4	5.7	6.7	6.4
FEV	Direction en	8	7	9	9
	vit en m/s	6.2	5.7	6.9	7.1
MAR	Direction en	7	11	8	7
	vit en m/s	6.5	6.5	6.6	6.3
AVR	Direction en	9	8	9	7
	vit en m/s	6.2	6.0	6.9	5.9
MAI	Direction en	6	30	9	8
	vit en m/s	6.5	6.4	6.9	6.5
JUIN	Direction en	20	22	24	18
	vit en m/s	6.4	7.0	7.1	6.0
JUILLET	Direction en	22	11	23	18
	vit en m/s	7.3	7.7	7.7	7.4
AOÛT	Direction en	18	16	21	23
	vit en m/s	7.7	8.0	8.3	8.7
SEPT	Direction en	10	9	14	10
	vit en m/s	6.6	6.4	7.4	6.7
OCT	Direction en	8	8	9	9
	vit en m/s	5.3	6.6	6.5	5.8
NOV	Direction en	8	9	9	9
	vit en m/s	5.5	6.2	6.6	6.0
DEC	Direction en	8	10	9	10
	vit en m/s	5.4	6.9	6.1	6.3

## DJIBOUTI

### TEMPERATURES MAXIMALES EN ° C

	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUI	JUL	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
2014	30.0	30.2	32.7	36.8	39.8	45.6	45.6	44.1	44.5	36.5	33.8	32.6
2015	31.0	31.6	33.0	35.5	37.7	46.5	46.9	46.0	42.5	36.2	35.5	32.5
2016	33.1	31.2	34.2	35.0	41.2	45.6	46.5	45.0	44.0	36.7	33.0	31.3
2017	31.2	31.0	32.2	35.0	41.5	46.3	47.0	45.0	44.3	37.0	33.5	31.1

### TEMPERATURES MINIMALES EN ° C

	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUI	JUL	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
2014	19.5	21.5	20.8	24.7	27.5	27.7	28.8	30.0	27.0	22.0	21.9	18.5
2015	17.5	18.0	19.0	22.0	25.6	27.8	28.8	25.0	26.5	25.0	23.5	21.0
2016	21.0	20.5	22.3	22.5	26.7	28.5	30.2	26.0	28.5	24.0	23.0	19.5
2017	19.2	22.5	22.6	25.0	27.5	28.5	31.5	28.0	26.5	25.0	23.0	19.0

### HAUTEURS MENSUELLES DE PLUIE EN mm

	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUI	JUL	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
2014	1.0	1.6	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	8.6	2.0	8.7	4.2	16.8
2015	4.7	0.0	3.1	0.0	3.3	0.0	0.0	5.3	9.5	0.0	8.9	5.0
2016	1.0	0.7	0.0	1.0	0.0	0.0	0.0	22.4	0.0	0.0	31.0	65.9
2017	0.0	1.2	0.4	0.0	8.2	0.0	3.1	0.0	17.2	16.0	6.0	0.3

### HUMIDITES MINIMALES MENSUELLES EN %

	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUI	JUL	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
2014	96	96	91	94	95	89	85	84	92	92	96	97
2015	91	96	96	93	90	89	81	83	88	96	96	93
2016	93	92	97	93	92	82	71	85	89	90	92	91
2017	91	89	89	89	89	88	78	78	94	92	92	86

### HUMIDITES MAXIMALES MENSUELLES EN %

	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUI	JUL	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
2014	52	53	50	52	30	16	16	19	20	36	50	53
2015	47	52	52	35	30	8	10	17	31	39	50	48
2016	51	45	50	50	37	16	16	22	26	51	41	53
2017	47	49	53	45	35	17	16	20	20	41	48	41

No.18 Tariff Book Djibouti Ports 2018



# Djibouti Ports

## 2018 Tariff Book

Contact details:

Customer Service: (+253) 21 319 000/199

Commercial division: (+253) 21 319 192

Email: [customercare@dmp.dj](mailto:customercare@dmp.dj)

Visit us on: [www.portdedjibouti.com](http://www.portdedjibouti.com)

## Table of Contents

<b>TITLE I - GENERAL CONDITIONS AND DEFINITIONS .....</b>	<b>5</b>
<b>TITLE II – MARINE CHARGES.....</b>	<b>11</b>
A – ALL VESSELS OTHER THAN SPECIFIED UNDER B and C .....	11
B – YACHTS AND SAILING SHIPS .....	12
C –NAVY VESSELS .....	12
D– DHOWS.....	13
<b>TITLE III – CARGO PORT DUES.....</b>	<b>14</b>
A - PORT DUES ON THE GOODS & CONTAINERS .....	14
B–OTHER DUES .....	15
<b>TITLE IV – PORT STORAGE CHARGES.....</b>	<b>16</b>
A – STORAGE CHARGES FOR CONTAINERS .....	16
B– STORAGE CHARGES FOR GENERAL CARGO .....	17
C – STORAGE CHARGES FOR VEHICLES .....	18
D– STORAGE CHARGES FOR BULK CARGO.....	18
<b>TITLE V – DMP CONTAINER HANDLING .....</b>	<b>19</b>
A – TERMINAL NOTICES .....	19
B – DOCUMENTATION .....	19
C– STEVEDORING CHARGES FOR CONTAINERS.....	20
D - STEVEDORING CHARGES FOR TRANSHIPMENT.....	21
E - SHORE HANDLING CHARGES FOR CONTAINERS.....	21
F-OTHER TERMINAL CHARGES.....	22



G- LEAKING CONTAINERS POLLUTION .....	23
H- CFS CHARGES.....	23
<b>TITLE VI – DMP GENERAL CARGO HANDLING.....</b>	<b>24</b>
A – BREAK BULK CARGO HANDLING .....	24
B – BULK CARGO HANDLING .....	24
C - VEHICLE HANDLING .....	25
D - DIRECT DELIVERY BREAK BULK CARGO HANDLING .....	27
E - OOG CARGO DEFINITION AND TARIFF .....	27
F - DMP GENERAL CARGO MISCELLANEOUS CHARGES .....	28
<b>TITRE VII – CARGO HANDLING IN OTHER TERMINALS .....</b>	<b>29</b>
A -TARIFF INFORMATION .....	29
<b>TITRE VIII - LIVESTOCK .....</b>	<b>30</b>
A –LIVESTOCK HANDLING CHARGES .....	30
B– LIVESTOCK PORT DUE CHARGE .....	30
C-LIVESTOCK PARC FEES .....	30
<b>TITLE IX – PORT EQUIPMENT RENTAL .....</b>	<b>31</b>
A –TUG & LAUNCHES RENTAL.....	31
B – SEA TRANSPORT TO ANCHORAGE WITH PORT EQUIPMENTS.....	31
C– PORT HANDLING EQUIPMENTS RENTAL.....	31
D - WEIGH BRIDGE CHARGES PER MOVE .....	32
E - OTHER SERVICES .....	32

<b>TITLE X– SLIPWAY &amp; DRY DOCK SERVICES .....</b>	<b>33</b>
A – SLIPWAY .....	33
B– DRY DOCK.....	33
 <b>TITLE XI - OTHER SERVICES FOR VESSELS .....</b>	 <b>34</b>
A-ELECTRICITY .....	34
B-WATER.....	34
C-OTHERS CHARGES.....	34
D-PERSONNAL SERVICES.....	34
 <b>TITLE XII - OPERATION FEES .....</b>	 <b>35</b>

# **TITLE I - GENERAL CONDITIONS AND DEFINITIONS**

## **01 - ADMINISTRATION**

The administration and the management of the Djibouti Ports Operations are under the “Port of Djibouti SA”, herein after referred to as “PORT MANAGEMENT” and the Handling Operations are under the authorized handling operator(s) in each port terminal.

## **02 - JURISDICTION**

Port Management has jurisdiction over all of the areas set out in the Port Ordinance (herein after called “The Port”).

## **03 - APPLICATION AND INTERPRETATION OF TARIFF**

The tariffs, rules and regulations are issued by the Port Management and regularly updated, with the prior approval of the competent Authority according to the applicable laws and regulations. The validity date at the bottom of the document refers.

These rates, rules and regulations shall apply equally to all users of the Port (and to any individual, person, firm or corporation engaged in and/or responsible for the handling of a vessel and/or the movement of its cargo, including but not limited to: vessel and/or cargo Agents, Charters, Brokers, Freight Forwarders and Shippers or consignees) and generally shall apply to all traffic at the Port.

## **04 - CONSENT TO TERMS OF TARIFF**

The use of the Port shall constitute a consent to the terms and conditions of this tariff, and evidence of agreement on the part of all vessels, their Owners, Operators, Charters, Mortgagees or Agents, the cargo Owners and Agents (Shippers or Consignees) and other users of the Port, to pay all charges specified, and to be governed by all Port rules and regulations.

## **05 - RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO FACILITIES**

All users of the Port, or their agents, shall be responsible for any damages resulting from their use of berths or any of the Port facilities and the Management reserves the right to repair, or otherwise cause to be repaired, any and all such damages at the expense of such users.

## **06 – PORT’S MANAGEMENT HELD HARMLESS**

Each ship Owner, Operator, Charterer or their Agents whose vessel calls at the Port and each Owner or Agents of cargo handled thereat as a condition to receiving services at the Port hereby agrees to indemnify and hold harmless the Management, any of its agents, servants or employees (and any other person, firm or corporation engaged by the Management to furnish labour, materials or equipment relating to the receipt or handling of unit loads or containers, their cargoes or vessels at the Port) from and against all losses, claims, demands and suits for damages (including court costs and counsel fees), for death or personal injury or property damage that may be imposed upon the Management or any of its agents, servants, employees or

contractors by any ship Owner, Operator or Charterer or such cargo Owner (or their agents or employees) as a consequence of services received at the Port.

#### **07 - EXONERATION FROM LIABILITY**

As per Port Ordinance.

#### **08 - ALTERATIONS TO TARIFF**

The Management reserves the right to alter, change, or amend from time to time any or all charges, terms, conditions or interpretations contained in this booklet with prior notice.

#### **09 - ACCESS TO RECORDS**

The Management reserves the right of access to all cargo manifests, documents and other information relating to vessels or cargo for the purpose of audit and verification of reports filed and assessment of charges. Any such information so acquired shall not be disclosed to any person other than a member of the Management in carrying out official duties required by law.

#### **10 - INSURANCE**

Charges published in this tariff do not include any expense for insurance covering the cargo, containers, vessels or other equipment. It is the Port users' responsibility to provide such insurance coverage.

#### **11- CALLING PROCEDURES**

General Calling procedure is: 1<sup>st</sup>announced-1<sup>st</sup> arrived- 1<sup>st</sup> served.

There is the possibility to obtain a berthing priority – related rules can be obtained with an approval of the Port Management and the Port Authority.

#### **12 - PAYMENTS OF DEPOSIT BY LINE**

A deposit of all charges (stevedoring and marine) is to be made to Port Finances before vessel berthing.

#### **13 – PAYMENT OF INVOICE BY CONSIGNEE**

Before commencement of cargo delivery, the Consignee should pay in advance all invoices related to cargo (handling, port dues, storage, etc...), unless specifically agreed otherwise in writing.

Bulk cargo charges should be paid before commencement of cargo discharging, unless specifically agreed otherwise in writing.

## **14 - PAYMENT OF INVOICE BY SHIPPING AGENTS**

Prior vessel operations, the shipping agent has to settle the payment of the deposit for stevedoring and marine charges (REF/DPFZA/160/2017). All invoices are due on presentation.

The non-payment of due invoices may cause the garnishment of the vessels or cargoes handled at the Port and the responsible party may be prohibited of any use of the Port until all unpaid charges have been paid.

All ship agents should have an account with the Port Management by submitting a deposit slip, unless specifically agreed otherwise in writing.

## **15 - PORT WORKING HOURS**

### **15.1 - ADMINISTRATION**

Port Administration working hours are from 08h00 to 16h00, from Sunday to Thursday, excluding public holidays and Fridays & Saturdays.

### **15.2 –BULK & GENERAL CARGO**

Bulk and General Cargo handling operations are available 24 hours a day, throughout the year.

### **15.3 - CONTAINER TERMINAL WORKING HOURS**

Container handling and Gate operations are available 24 hours a day, throughout the year. Receiving empty containers is from 0600hrs – 2200hrs but special requests will be considered for services after 2200hrs.

### **15.4 - BILLING DEPARTMENT**

The working hours of the invoicing and documentation office are from 0730 hours to 2000 hours, from Sunday to Thursday. On Fridays, Saturdays and public holidays, working hours are from 0900hrs-1200hrs and 1600hrs-1900hrs.

## **16- SAFETY**

Parties using the Port are required to conform to all of the current safety rules and regulations.

## **17 – NOTICES BEFORE ARRIVAL**

### **17.1 – MARINE NOTICES**

Each ship Owner, Operator or Charterer expecting to berth a vessel at the Port for the purpose of loading or discharging cargo shall send to the Port Authority (At the Harbour Office) a 48 hours prior notice of the arrival of such vessel and furnish such information as the Port Authority may require.

Re-confirmation of the vessel's arrival shall be made by the vessel's Agent 24 hours prior to arrival, and by the Vessel's Master when he is in VHF radio contact with the Port Authority (At the Harbour Office).

## 17.2 MANIFESTS DELIVERY

### A. Entry Manifest

Three (3) copies of inbound cargo manifest and EDI file should be sent to the Port Management at least 24 hours prior to the vessel's arrival. Exception will be made for the manifest of vessels coming from neighbouring ports which can be submitted at least 12 hours prior to the vessels arrival and for those arriving Friday and Saturday or the day following a Public Holiday.

### B. Outbound Manifest

The outbound cargo manifests should be provided by the ship agents at least 48hours after the vessel's departure.

### C. NIL Manifests

For vessels not doing cargo operations, a Nil Manifest in and out must be submitted.

### D. Manifest Penalty

Manifest not submitted on above mentioned time	Per day	113 \$
Manifest with incorrect information	1 <sup>st</sup> offence	566 \$
	2 <sup>sd</sup> offence	1 414 \$
Goods gone out without any payment	1 <sup>st</sup> offence	566 \$
	2 <sup>sd</sup> offence	1 414 \$
Data amendment as per agent request	Per B/L	20 \$

Also, the Management reserves the right not to operate any vessel for which the compulsory documents are not transmitted to the Documentation Office within the deadline.

## 17.3 CARGO HANDLING GEAR

Any vessel using its own gears for cargo operations should deliver to the Management, at least 48 hours prior to vessels arrival, the following information:

- Type of cargo handling gear
- Capacity of cargo gear
- Valid ship's gear test certificate issued by an internationally recognized classification society

The use of vessel equipment is subject to the Terminal operator approval.

## 18 – VACATION OF BERTH

The Management reserves the right to instruct a vessel to vacate its allocated berth on completion of discharging or loading or intermediate when there are long periods of idle time or awaiting cargo.

## **19 – DANGEROUS, HAZARDOUS OR OBNOXIOUS CARGO**

Articles of a dangerous, hazardous or obnoxious nature will only be received at the Port after written application and approval from the Management. Ship agent shall indicate it in EDI file and manifest.

The handling of such goods will be governed by the International Maritime Dangerous Goods Code published by the International Maritime organisation (IMO)

**Class:** 1 – explosives;

2 – Gases: compressed / liquefied / dissolved under pressure;

3 – Flammable liquids;

4 – Flammable solids / substances liable to spontaneous combustion;

5 – Oxidising substances and organic peroxide;

6 – Poisonous and infectious substances;

7 – Radioactive substances;

8 – Corrosives;

9 – Miscellaneous dangerous substances.

## **20 – REMOVAL OF OBJECTIONABLE CARGO**

The Management reserves the right to inspect any cargo or container, which in its judgement is likely to damage other cargo property, and/or to move it to another location, at the risk and expense of the Owner or Agent of the cargo or vessel.

## **21 – DISPOSAL OF UNCOLLECTED CARGO / SALE BY PUBLIC AUCTION**

Even if the port and customs charges have been paid, the cargo will be auctioned if it remains in the Port for a period of more than:

- One (1) Month for refrigerated, perishable containerised cargo,
- Six (6) Months for all other cargo.

## **22 – GENERAL RESTRICTIONS AND LIMITATIONS**

Under the application of this tariff book, the Management reserves the right to refuse storage or handling of cargo which have not been transported, nor intended to be transported by water to or from the Port, or to provide service beyond the reasonable capacity of the Port or its equipments.

## **23 – FRESH WATER**

Fresh water may be furnished and invoiced to all vessels and other Port's users.

## **24 – DEFINITION OF FREIGHT TON**

The freight ton will be defined by the articles of “Thomas STOWAGE”.

## **25 — FREE ZONE CARGO PORT CHARGES**

- ❖ Transit cargo port charge will be invoiced to cargo going to free zone, before leaving the sea port.
- ❖ Cargo will pay port dues tariff according to their final destination.
- ❖ At customer request, port dues for cargo going to free zone would be charged as local import.

## **26 — DIRECT DELIVERY**

The Management may allow direct delivery operations if all conditions are met by consignees / representatives.



## TITLE II – MARINE CHARGES

### A – ALL VESSELS OTHER THAN SPECIFIED UNDER B and C

Vessel volume expressed in cubic meter, Tariff in \$ per 1000 m<sup>3</sup>.

Description	Less 10 000 m <sup>3</sup>	10 001 25 000 m <sup>3</sup>	25001 50 000 m <sup>3</sup>	50001 100 000 m <sup>3</sup>	Over *** 100 000 m <sup>3</sup>
<b>MARINE DUES</b>					
1. <b>SHELTER</b> in \$ per 1000 m <sup>3</sup>	8.45 \$	8.15 \$	7.70 \$	7.25 \$	
Fixed Charges	-	84.10 \$	205.80 \$	397.55 \$	350 \$
2. <b>ANCHORAGE</b> – in \$ per 1000 m <sup>3</sup>					
<b>Per period of 12 hours indivisible (1) &amp; (3)</b>					
2.1. first and second period	6.65 \$	6.30 \$	6 \$	5.25 \$	4.50 \$
Fixed Charges	-	66.05 \$	160.70 \$	310.70 \$	570 \$
2.2. from 3 <sup>rd</sup> to 6 <sup>th</sup>	6 \$	5.75 \$	5.45 \$	4.80 \$	4.25 \$
Fixed Charges	-	60 \$	145.65 \$	280.70 \$	520 \$
2.3. 7 <sup>th</sup> and over	5.25 \$	5.15 \$	4.80 \$	4.25 \$	3.75 \$
Fixed Charges	-	52.60 \$	129.20 \$	249.20 \$	450 \$
<b>Berth waiting time due to Port congestion</b>	free	free	free	free	Free
3. <b>BERTHING DUES</b> in \$ per 1000 m <sup>3</sup> (1)					
<b>Per period of 12 hours indivisible</b>					
3.1. first and second period	13.90 \$	13.25 \$	12.50 \$	11.95 \$	11.95 \$
Fixed Charges	-	138.15 \$	336.50 \$	648.55 \$	1240 \$
3.2. from 3 <sup>rd</sup> to 6 <sup>th</sup>	12.50 \$	11.95 \$	11.30 \$	10.70 \$	10.70 \$
Fixed Charges	-	124.50 \$	302.55 \$	584.70 \$	1120 \$
3.3. 7 <sup>th</sup> and over	11.15 \$	10.55 \$	10.15 \$	9.50 \$	9.50 \$
Fixed Charges	-	110.95 \$	268.80 \$	520.75 \$	990 \$
4. <b>PILOTAGE</b> in \$ per 1000 m <sup>3</sup> (with minimum 1000 m <sup>3</sup> ) <b>Per movement (1), (4) &amp; (5)</b>	9.05 \$	9.05 \$	9.05 \$	9.05 \$	6.90 \$
Fixed Charges	-	90.45 \$	226.15 \$	452.30 \$	900 \$
Non-self-propelled vessel	+50%	+50%	+50%	+50%	+50%
<b>MARINE SERVICES</b>					
5. <b>TOWING</b> in \$ per 1000 m <sup>3</sup> (with minimum 1000 m <sup>3</sup> ) <b>Per movement(1) (4) &amp; (5)</b>	12.40 \$	12.40 \$	12.40 \$	12.40 \$	12.40 \$
Fixed Charges	-	123.65 \$	309.05 \$	618.10 \$	1 230 \$
Non-self-propelled vessel	+50%	+50%	+50%	+50%	+50%

Description	Less 10 000 m <sup>3</sup>	10 001 25 000 m <sup>3</sup>	25001 50 000 m <sup>3</sup>	50001 100 000 m <sup>3</sup>	Over *** 100 000 m <sup>3</sup>
6. <b>MOORING</b> in \$with minimum of 1000 m3 <b>Per movement (1) &amp; (5)</b>	3.75 \$	3.75 \$	3.75 \$	3.75 \$	3.75 \$
Fixed Charges	-	37.70 \$	94.25 \$	188.45 \$	375 \$
<b>7. LUMP SUM in \$ per call</b>					
7.1. sanitary charges at quay	40.70 \$	40.70 \$	40.70 \$	40.70 \$	40.70 \$
7.2. sanitary charges at anchorage	73.30 \$	73.30 \$	73.30 \$	73.30 \$	73.30 \$
7.3. quay cleaning charges after bunkering <b>(6)</b>	25.45 \$	25.45 \$	25.45 \$	25.45 \$	25.45 \$

\*\*\***N.B:** All vessel expressed in cubic meter, Tariff in \$ per 1000 m<sup>3</sup>

1. MINIMUM INVOICING VOLUME : 9,000 m<sup>3</sup> for SHELTER and 3,000 m<sup>3</sup> for ANCHORAGE, 1,000 m<sup>3</sup> for BERTHING, 5000 m<sup>3</sup> for PILOTAGE and 15000 m<sup>3</sup> for TOWING and MOORING.
2. INVOICING PER BRACKET: sum of amount calculated for each bracket inferior or equal to ship's total amount.
3. NON SELF POPELLED VESSELS : 50% EXTRA CHARGES.
4. TRANSFER FROM QUAY TO QUAY: the basic tariff per movement applies.
5. CLEANING QUAY SIDE AFTER BUNKERING: lump sum rate applies for refuelling operations.

## B – YACHTS AND SAILING SHIPS

Port clearance is given only after settlement of all charges.

<b>1. <u>Berths Charges</u></b>	
Berth first 72 Hours	14 \$
Thereafter	9.35 \$
<b>2. Fixed charges</b>	
<b><u>Shelter</u></b>	5.60 \$
<b><u>Sanitary charges</u></b>	11.90 \$

## C – NAVY VESSELS

1. For Vessels of which invoice is currently less than 1 000\$: a minimum lump sum fixed at 1 000\$ will be charged per voyage.
2. For Vessels of which invoice is currently more than 1 000\$: an increment of +25% of marine charge will be charged.

## D – DHOWS

### D.1 - MARINE CHARGES

1. Cargo Operation Loaded and Discharged	Per Wton	0.85 \$
2. Livestock Loaded Discharged		
Camels and Cattle	Per head	0.85 \$
Goat and Sheep	Per head	0.30 \$
3. Passengers	Per person	0.85 \$
4. Careenage Zone (1)	Per day	28 \$

(1): Vessel using the careenage within the port limit without using the port facility.

#### Special tariff for barges

Lash vessels – anchorage tariffs will apply.

Barges – lump sum rate of: 122.15 \$ per cycle.

## TITLE III – CARGO PORT DUES

### A - PORT DUES ON THE GOODS & CONTAINERS

All tariffs are levied on freight ton means 1 Metric Ton or 1 Cubic Meter whichever is the greater.

Cargo Type	Unit	Local Import	Transit Import	Export Local and Transit	Transshipment
<b>0.0 Petroleum products</b>					
0.1 Oil black products and Gas Oil in bulk	Wton	1.50 \$	1.25 \$	1.25 \$	3 \$
0.2 White products in bulk	Wton	4.75 \$	2.50 \$	1.25 \$	3 \$
0.3 White and Black product in Drums	Wton	6.80 \$	3.15 \$	1.25 \$	3 \$
0.4 Bitumen in Bulk	Wton	2.50 \$	2.50 \$	1 \$	3 \$
<b>1.0 Other liquid bulk</b>					
1.1 Ethanol, Edible oil, Molasses, Fatty Acid, LPG etc...	Wton	1.25 \$	1.25 \$	1.25 \$	3 \$
<b>2.0 Solid Bulk</b>					
2.1 Fertiliser	Wton	1 \$	1.10 \$	1 \$	3 \$
2.2 Grains & other bulk	Wton	2 \$	2.75 \$	1 \$	2 \$
<b>3.0 Packed basic cargoes</b>					
3.1 Rice	Frton	10.05 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$
3.2 Wheat Flour	Frton	10.05 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$
3.3 Wheat-dourah-sorghum-maize	Frton	10.05 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$
<b>4.0 Other general cargo</b>					
4.1 cargo with packaging	Frton	10.05 \$	2.20 \$	1 \$	3 \$
4.2 Cement-lime-plaster	Frton	3.95 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$
4.3 Alcohol drinks	Frton	30.20 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$
4.4 Tobacco	Frton	30.20 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$
<b>5.0 Full containers</b>					
5.1 Full containers except 5.2 & 5.3	TEU	251.65 \$	45.30 \$	20.15 \$	90.60 \$
5.2 Full containers of Rice, Sugar, Flour	TEU	45.30 \$	45.30 \$	20.15 \$	90.60 \$
5.3 Alcohol drinks & Tobacco	TEU	905.95 \$	90,60 \$	20.15 \$	90.60 \$

Cargo Type	Unit	Local Import	Transit Import	Export Local and Transit	Transshipment
<b>6.0 Livestock</b>					
6.1 Camel	Head	4 \$	3 \$	3 \$	3 \$
6.2 cattle	Head	4 \$	1 \$	3 \$	3 \$
6.3 Goats & Sheep	Head	1 \$	1 \$	1 \$	1 \$
<b>7.0 Vehicles</b>	Frton	10.05 \$	3.30 \$	1 \$	3 \$

## B – OTHER DUES

Cargo Type	Unit	Local Import	Transit Import	Export Local and Transit	Transshipment
<b>8. ISPS</b>					
8.1 Un-containerized cargo	Frton	0.25 \$	0.25 \$	0.25 \$	0.25 \$
8.2 Containers	Cont.	6 \$	6 \$	6 \$	6 \$
<b>9.0 Quay cleaning</b>					
9.1 Conventional	Frton	0.30 \$	0.30 \$	0.30 \$	0.30 \$
9.2 Containers	Cont.	0.15 \$	0.15 \$	0.15 \$	0.15 \$
<b>10.0 Documentation fee</b>					
10.1 Documentation fee – declaration	Unit	5.65 \$	5.65 \$	5.65 \$	5.65 \$
10.2 Per gate pass issued	Unit	1\$	1\$	1\$	1\$
10.3 Stamp Fee	Unit	5.62 \$	5.62 \$	5.62 \$	5.62 \$

## TITLE IV – PORT STORAGE CHARGES

### A – STORAGE CHARGES FOR CONTAINERS

#### A.1 Storage grace period for containers

Description	Day per Container
Local Import	3
Local Export	3
Transit Import	8
Transit Export	8
Transshipment (Full and empty)	8

Over this grace period, the cargo owner shall pay storage charges.

#### A.2 Storage charge for containers

Full Import and Export Containers, Full and Empties Transshipments, SOC (Shipper Owner Container)

Over the grace period, the cargo owner shall pay storage charges.

Storage charges for containers	Unit	Local Import and Export	Transit (Import & Export) and Transshipment
<b>Grace period</b>	<b>Day</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
From 04 <sup>th</sup> till 10 <sup>th</sup> day	Per Teu	5.65 \$	
From 11 <sup>th</sup> till 15 <sup>th</sup> day	Per Teu	7.05 \$	
From 16 <sup>th</sup> till 20 <sup>th</sup> day	Per Teu	8.80 \$	
From 21 <sup>st</sup> till delivery	Per Teu	11.00\$	
From 09 <sup>th</sup> till 15 <sup>th</sup> day	Per Teu		5.65 \$
From 16 <sup>th</sup> till 20 <sup>th</sup> day	Per Teu		7.05 \$
From 21 <sup>st</sup> till 25 <sup>th</sup> day	Per Teu		8.80 \$
From 26 <sup>th</sup> till delivery	Per Teu		11.00\$

#### A.3 No free time for IMDG / OOG / FR Containers

No free storage period is granted for OOG / IMDG / FR containers.

Class 1, 2.1, 2.3 and 3 with flashpoint  $\leq 21^{\circ}\text{C}$  cargoes are subject to direct delivery to the inland transport.

Class 7 cargoes are not accepted in Djibouti Port (unless otherwise instructed by the appropriate authority).

The Port will carry out or request to transfer all incoming cargo that goes beyond the grace period and that creates a storage problem into “Magasins Généraux”. All costs deriving from this operation are at the expense and risk of the cargo owners.

#### A.4 Storage charges for IMDG / OOG / FR Containers

	Import Local per TEU	Import Transit & Transhipment per TEU
From Day 1 to Day 3	10.50 \$/DAY	-
From Day 4 till Delivery	21.00 \$/DAY	-
From Day 1 to Day 8	-	10.50 \$/DAY
From Day 9 till Delivery	-	21.00 \$/DAY

#### A.5 Storage of Empty Containers

The Free Pool quota system is based on quarterly throughput volume calculated as a percentage of the total throughput (Full out and Empties in, excluding transhipments).

Storage per TEU per Day over the free pool quotas limit:

- First 100 TEU per day 3.00 \$
- From 101 to 200 TEU per day 4.05 \$
- Over 200 TEU per day 5.05 \$

## B – STORAGE CHARGES FOR GENERAL CARGO

### B.1. OPEN YARD STORAGE

Break-bulk	Unit	Local		Transit		Transhipment
		Import	Export	Import	Export	
Grace Period	Days	3	3	8	8	8
Tariff (per day)	1000 Kg/ 1 CBM	0.05 \$	0.05 \$	0.05 \$	0.05 \$	0.05 \$

The tariff is levied against 1000 kg /1 CBM whichever is the greater.

## B.2. PORT WAREHOUSE STORAGE

Break-bulk	Unit	Local		Transit		Transshipment
		Import	Export	Import	Export	
Grace Period	Days	3	3	8	8	8
Tariff (per day)	1000 Kg/ 1 CBM	0.20\$	0.20\$	0.20\$	0.20\$	0.20\$

The tariff is levied against 1000 kg /1 CBM whichever is the greater.

## B.3. DANGEROUS CARGO STORAGE (No Free Period)

Dangerous cargo per day:	0.40 \$
--------------------------	---------

The tariff is levied against 1000 kg /1 CBM whichever is the greater.

## C – STORAGE CHARGES FOR VEHICLES

The free storage period for vehicles is 3 days for local import and 8 days for transit import, starting from the end of vehicle discharging.

The free storage period for transshipment is 15 days, starting from the end of vehicle discharging.

After the free period, following storage charges will be applied.

Vehicles	Local & Transit	Transshipment
Grace period	3 days / 8 days	15 days
Vehicles up to 1500Kg	2.15\$/ per Day, per Unit	2.15\$/ per Day, per Unit
Vehicles between 1501 and 3000Kg	5.30\$/ per Day, per Unit	5.30\$/ per Day, per Unit
Vehicles between 3001 and 5000Kg	8.50\$/ per Day, per Unit	8.50\$/ per Day, per Unit
Over 5000Kg	13.60 \$/ per Day, per Unit	13.60 \$/ per Day, per Unit
Vehicles over loading ramp	14.15 \$/per Unit, per Move	14.15 \$/per Unit, per Move

## D – STORAGE CHARGES FOR BULK CARGO

Storage of grains & fertilizer in silo:

If space is available, free silo storage of bulk cargo shall be granted for a period up to 10 days from and including the first day of discharge.

After this free storage period, following rates will be charged:

- First 20 days storage at **0.20 \$** per day per metric ton or part thereof.
- Thereafter **0.30\$** per day per metric ton or part thereof.



## TITLE V – DMP CONTAINER HANDLING

### A – TERMINAL NOTICES

The Container terminal requires

- Every 15 days, a list with next month's vessels forecast for long term planning
- Daily updates on vessels expected within 48 Hours for berth and crane planning
- 24 hours before arrival full discharge and loading details for cargo planning

The Terminal will from time to time issue detailed instructions regarding the above general requirements.

### B – DOCUMENTATION

The following documentation should be submitted to the Management at least 48 hours prior to the vessel's arrival. Failure to do so may result in denial of the use of the Port facilities to any vessel until such time as they are made available.

#### B.1 - DISCHARGING VESSELS

- Bay plan (Container Terminal) 3 copies
- Discharge list (Container Terminal) 3 copies
- Hazardous & Dangerous Cargo Declarations and  
And Material Safety Data Sheet 3 copies  
(Container Terminal, Statistics Central and Harbour Office)
- Passenger Manifest 3 copies  
(Harbour Office, Immigration and Statistics)
- Reefer Manifest
- OOG manifest to facilitate preplanning (with maximum description possible)  
Location & number of vehicles on top of containers to be discharged at the terminal will be subject to prior approval of the Terminal operator.

#### B.2 - LOADING VESSELS

- Bay plan (Container Terminal) 3 copies
- Hazardous & Dangerous Cargo Declarations 3 copies  
And Material Safety Data Sheet  
(Container Terminal, Statistics Central, Harbour Office)
- Passenger Manifest (Harbor Office, Immigration, Statistics) 3 copies
- Empty containers requirement by type

**Note:** For categories **B.1 & B.2**, in the absence of any hazardous or dangerous cargo, a "NIL" declaration **MUST** be made.

### C-STEVEDORING CHARGES FOR CONTAINERS

Stevedoring charges of containers are charged to the ship operator from / to hold / deck and under hook.

#### C.1 LOLO Operations

Charges per move	Stevedoring	
	20ft	40ft
Containers		
Discharging Full	133\$	166\$
Discharging Empty	94\$	121\$
Loading Full	133 \$	166\$
Loading Empty	94 \$	121 \$
<b>Shifting (including Gear Box)</b>		
Shifting on board without gantry travel	133 \$	212 \$
Shifting via quay or gantry travel	200 \$	317 \$
<b>Hatch cover per move</b>	117 \$	

#### C.2 RORO Operations

Charges per move	Stevedoring	
	20ft	40ft
Containers		
Discharging Full	110 \$	147 \$
Discharging Empty	78 \$	97 \$
Loading Full	110 \$	147 \$
Loading Empty	78 \$	97 \$
Shifting Full on board	66 \$	98 \$
Shifting Empty on board	48 \$	66 \$
Shifting Full via Yard	98 \$	146 \$
Shifting Empty via yard	74\$	98 \$

## D - STEVEDORING CHARGES FOR TRANSHIPMENT

Stevedoring charges per cycle of transshipment (double move inbound + outbound) according to the total transshipment traffic equal to the number of moves of TEU per year.

Containers	Full		Empty	
	20ft	40ft	20ft	40ft
Chargeable Moves				
Standard rate – up to 6000 TEU per year	141 \$	201 \$	112 \$	137 \$
Between 6001 & 18000 TEU per year	128 \$	183 \$	102 \$	125 \$
Between 18001 & 40000 TEU per year	110 \$	156 \$	88 \$	108 \$
Between 40001 & 80000 TEU per year	95 \$	135 \$	76 \$	93 \$
Between 80001 & 200000 TEU per year	83\$	116 \$	67 \$	80\$
Anything above 200000 TEU can be negotiated				

### Note:

- ❖ The stevedoring charges are per cycle of transshipment: Discharge move pays for both moves.
- ❖ The traffic volume is the chargeable moves in TEU for a period of 12 successive months.
- ❖ In order to benefit of the above tariffs, the shipping line should send a commitment letter to the Terminal operator for its expected transshipment traffic
- ❖ In case of actual traffic lower than the expected traffic, an additional invoice based on the corresponding tariff will be charged on actual traffic if the guaranteed volume is not reached.

## E - SHORE HANDLING CHARGES FOR CONTAINERS

Shore handling charges of containers are charged to the consignee (cargo owner) or the shipper.

### E.1 SHORE HANDLING OF CONTAINERS IMPORT

Shore Handling Charges per TEU	CFS	Inside the port All delivery
Local Import	346 \$	272 \$
Transit Import*	272 \$	272 \$

\*Transit tariff will be applied for local Import at all delivery points inside the port for containers of Sugar, Flour, and Rice.

## E.2. SHORE HANDLING OF CONTAINERS EXPORT

Shore Handling Charges per TEU	
Export Empty	17 \$
Export Full	116 \$

## F - OTHER TERMINAL CHARGES

Additional services, such as transport or additional lifts from / to transport modes will be charged separately.

1. Removing of IMDG labels by Terminal	Unit	28 \$
2. Containers carrying cargo out of gauge – in each direction and moves, including storage.	TEU	+50%
3. IMDG cargo, incl. storage (no LCL discount) shore handling	TEU	+50%
4. IMDG cargo, incl. storage (no LCL discount) Stevedoring	Unit	+50%
5. Reefer containers, plug-in , monitoring and electric power charge	Day/TEU	65 \$
6. Undeclared IMDG containers or arriving without hazardous label	Offence	566 \$
7. Penalty for repetitive undeclared IMDG containers or arriving without hazardous label by same operator, same year	Offence	1414 \$
8. Issuing Interchange documents between operators	Container	5.65 \$
9. Any other data amendment at request of the Agent	Per change	5.65 \$
10. Idle time of gangs, over 2 Hours that Terminal is in stand-by	Crane/hour	23 \$
11. Cancellation fee from load list per container(not yet on TC Yard)	Container	14 \$
12. Shut outs from at shipside for pre-stacked containers per TEU	TEU	34 \$
13. Data amendment including container shifting	Container	50 \$
14. Change of container status, Import/transshipment incl. shifting	Container	50 \$
15. Container shifting in yard	TEU	37 \$
16. Container loaded in excess of rated capacity, per container	First time	271 \$
	Following times	1357 \$
17. Lashing of flat containers	Unit/Service	11 \$
18. Knocking down side frames and nesting flat containers	Unit/Service	11 \$
19. Weighing of the containers, not including the transport of the containers	TEU	14 \$
20. Container Cleaning & Inspection	Unit	17 \$
21. Pollution containing & cleaning the yard as per cost	-	-

## G - LEAKING CONTAINERS POLLUTION CONTAINING AND CLEANING CHARGES

- ❖ Leaking container pollution containing and cleaning charges is the responsibility of the shipping line until the physical delivery.
- ❖ The Port accepts to stop delivery of consignees' cargo if the leaking occurs after the D/O is issued, and until the matter is solved with the shipping line agent.
- ❖ If the leaking results from damage caused to the container during its handling within the Terminal, the Terminal Operator will be responsible for all the charges.
- ❖ IMDG containers, classes 5.2, 6.2 and 8, which are not physically cleared 15 days after vessel discharged, will be reshipped to the loading Port, by the concerned shipping line.

The Pollution cleaning and combating charges are as follow:

ACTIVITY	CHARGE
Move to tray	113\$
Rent of leakage tray per day per unit	14 \$
Cleaning – non dangerous	554 \$
Cleaning – dangerous	2215 \$
Cleaning – toxic (per M <sup>3</sup> )	3322 \$
Decontamination of soil – non-toxic per M <sup>3</sup>	124 \$
Decontamination of soil – toxic per M <sup>3</sup>	249 \$
Decontamination of soil – highly toxic per M <sup>3</sup>	373\$

These charges do not include DCS cleaning container. They are for soil and yard clean up.  
(These charges are for soil and yard depolluting).

## H - CFS CHARGES

Charges per TEU	
Transfer charge to CFS (includes empty return)	57 \$
Lift on/Lift off charge	37 \$
Internal movement	37 \$
Stripping or stuffing	113 \$

Note: Please be advised that at the request and the instructions of the ship agents, the containers will be stripped and the cost of stripping will be charged to consignee. If transfer is to another location, tariff will be discussed and reviewed.

## TITLE VI – DMP GENERAL CARGO HANDLING

All following tariff are levied against 1 Metric Ton or 1 Cubic Meter whichever is the greater.

### A – BREAK BULK CARGO HANDLING

Break Bulk Handling Charges	Stevedoring (per FRT)	Shore handling (per FRT)	Transfer charge (per FRT)
Export General Cargo	2.35 \$	7.30 \$	0 \$
Import General Cargo	3.45 \$	8.71 \$	2.8 \$
Aciers / Steel products	3.45 \$	8.71 \$	2.8 \$
Bois / Wood	4.10 \$	3.83 \$	2.8 \$

N.B: the transfer charge will ONLY be applied if cargo is transferred outside DMP premises.

### B – BULK CARGO HANDLING

PORT OF DJIBOUTI S.A.		
BULK Handling Charges	Stevedoring / Shore handling	Transfer
General Dry Bulk Cargo (FRT)	15 \$	
Coal & Pet Coke discharged & delivered alongside the ship (FRT)	12 \$	
Coal & Pet Coke discharged & transferred (FRT)	12 \$	5.57 \$
Clinker & Gypsum discharged & delivered alongside the ship (FRT)	12 \$	
Clinker & Gypsum discharged & transferred (FRT)	12 \$	5.57 \$

<b>DORALEH MULTIPURPOSE PORT</b>		
<b>BULK Handling Charges</b>	<b>Stevedoring / Shore handling</b>	<b>Transfer</b>
General Dry Bulk Cargo (FRT)	15 \$	
Coal & Pet Coke discharged & delivered alongside the ship (FRT)	12 \$	
Coal & Pet Coke discharged & transferred (FRT)	12 \$	3 \$
Clinker & Gypsum discharged & delivered alongside the ship (FRT)	12 \$	
Clinker & Gypsum discharged & transferred (FRT)	12 \$	3 \$

(\*) The following storage tariffs will be added for coal and pet coke (clinker):

- 1 \$ per metric ton storage charges for the first 45 days
- 2 \$ per metric ton every 45 days for balance

## **C - VEHICLE HANDLING**

### **C.1 - VEHICLE RO-RO HANDLING**

<b>VEHICLE RoRo</b>	<b>Stevedoring</b>	<b>Shore handling</b>	<b>Towing</b>
	<b>Per unit</b>	<b>Per unit</b>	<b>Per unit</b>
Vehicle units (<= 1500 kg)	5.65 \$	23.53 \$	5.69 \$
Vehicle units (1501-3000 kg)	11.2 \$	58.71 \$	11.2 \$
Vehicle units (3001-5000 kg)	22.62 \$	94 \$	18.03 \$
Vehicle units (> 5000 kg) without chain	22.62 \$	150 \$	
Vehicle units (> 5000 kg) with chain	22.62 \$	268.8 \$	

## C.2 - VEHICLE LO-LO HANDLING

VEHICLES Lo-Lo	Stevedoring	Shore handling	Towing
	Per unit	Per unit	Per unit
Vehicle units (<= 1500 kg)	30 \$	23.53 \$	5.69 \$
Vehicle units (1501-3000 kg)	45 \$	58.71 \$	11.20 \$
Vehicle units (3001-5000 kg)	80 \$	94 \$	18.03 \$
Vehicle units (> 5000 kg) without chain	100 \$	150 \$	
Vehicle units (> 5000 kg) with chain	150 \$	268.80 \$	

## C.3 - TRANSFER CHARGES (LoLo & RoRo)

VEHICLES Lo-Lo and RoRo	Transfer
	Per unit
Vehicle units (<= 1500 kg)	30.91 \$
Vehicle units (1501-3000 kg)	42.14 \$
Vehicle units (3001-5000 kg)	67.41 \$
Vehicle units (> 5000 kg) without chain	134.83 \$
Vehicle units (> 5000 kg) with chain	330 \$

**NB: The transfer charges will ONLY be applicable to units exceeding 14 days storage period in DMP.**

## C.5 - HANDLING CHARGES FOR TRANSHIPMENT OF VEHICLES

Transshipment Vehicles	Stevedoring per move
Vehicle units (<= 1500 kg) per unit	26,6 \$
Vehicle units (<= 3000 kg) per unit	26,6 \$
Vehicle units (<= 5000 kg) per unit	40 \$
Vehicle units (> 5000 kg) per unit	129,95 \$

N.B: Big volume of transshipment is subject to specific rates based on further agreement with the Terminal operator. Storage grace period for transshipment is 15 days starting from the end of vehicle discharging.



## D – DIRECT DELIVERY BREAK BULK CARGO HANDLING

Direct Delivery of Break Bulk Handling Charges	Stevedoring (per FRT)
Import General	4.21 \$
Aciers / Steel products	4.55 \$
Export Cargo	4.21 \$

## E - OOG AND OVERWEIGHT CARGO DEFINITIONS AND TARIFFS

### E.1 – OUT OF GAUGE CARGO TARIFF (consignee and/or line)

All cargo whose the dimension is in below table is considered as OOG. The OOG tariff is applied on Stevedoring charges as well as Shore Handling charges.

OOG Type	Length	Width	Height	Additional Costs
Cargo Dimension	14m to 25m	>3.5m	>3.5m	Minimum increase rate +50%
Cargo Dimension	>25m	>3.5m	>3.5m	+100%

### E.2 - OVERWEIGHT CARGO TARIFF (consignee and/or line)

All cargo whose the dimension is in below table is considered as Overweight. The Overweight tariff is applied on Stevedoring charges as well as Shore Handling charges.

Overweight type	Tariff
Single lifting or move less or equal 25 Mt	Applied to public tariff
Single lifting or move over 25 Mt and less or equal 45 Mt	+50%
Single lifting or move over 45 Mt	+100%

In case of OOG and overweight, the applicable rate will be the higher.

## F – DMP General Cargo Miscellaneous Charges

### F.1 – Vessel operation

Miscellaneous charges	Terms
Hatch cleaning Tariff per gang and per hour	100 \$
Lashing Tariff per gang and per hour	100 \$
Unlashing Tariff per gang and per hour	100 \$
Packaging (reconditioning) per bag of 50kg	0,25 \$
Vehicle Via Quay Shifting Up to 5T	25 \$
Vehicle Via Quay Shifting more than 5T	45 \$
Vehicle Shifting on board Up to 5T	10 \$
Vehicle Shifting on board more than 5T	20 \$

### F.2 – Watchman fee for vehicles

Watchman fee (Per unit/per day)	1,12 \$
---------------------------------	---------

N.B:

- 1) For consignees during import transaction, the watchman charge is applicable to all units starting from the day of vessel's discharge.
- 2) For lines during export transaction, the watchman charge is applicable to all units starting at the gate In up to the vessel's end of operation.

### F.3 – Mafi Billing

Mafi will be calculated as a container for the stevedoring and storage charges.

## **TITRE VII– CARGO HANDLING IN OTHER TERMINALS**

### **A - TARIFF INFORMATION**

The stevedoring and handling charges for vessels and cargoes in the other terminals will be applied as agreed by the Port Authority.

## TITRE VIII – LIVESTOCK

### A – LIVESTOCK HANDLING CHARGES

LIVESTOCK	Unloading from Truck (per Head)	Loading on Board (per Head)
Cattle	1.33 \$	2.31 \$
Camel	1.33 \$	3.68 \$
Goat & Sheep	1.33 \$	1.13 \$

### B – LIVESTOCK PORT DUES CHARGES

ITEM	Local Import Per Head	Transit Import Per Head	Export Local and Transit Per Head	Transshipment Per Head
Cattle	4 \$	3 \$	3 \$	3 \$
Camel	4 \$	1 \$	3 \$	3 \$
Goat / Sheep	1 \$	1 \$	1 \$	1 \$

### C – LIVESTOCK PARC FEES

Livestock Parc Fees (No grace period)		Hours indivisibles (24hours)			
		Local		Transit	
		Import	Export	Import	Export
Cattle, camels, horses	per head		3 \$		3 \$
Sheep and Goats	per head		2 \$		2 \$

## TITLE IX – PORT EQUIPMENT RENTAL

### A – TUG & LAUNCHES RENTAL

Type	One hour Minimum charge	First 6 H Lump sum	Over 6H Per Hour
Tugs less than 1000 Hp	280 \$	700 \$	140 \$
Tugs over 1000 Hp	420 \$	1120 \$	210 \$
Launches less than 100 Hp	35 \$	140 \$	25 \$
Launches over 100Hp	84 \$	253 \$	70 \$

### B – SEA TRANSPORT TO ANCHORAGE WITH PORT EQUIPMENTS

OPERATION	Rate per hour	SERVICES
Gasoil	1000 \$	Transfer and transport of gasoil only
Water	600 \$	Transfer and transport of water only. water fees is not included
Goods and persons	600 \$	Transfer and Transport of goods and persons

Note: this operation is done as per ship agent request.

### C – PORT HANDLING EQUIPMENTS RENTAL

Type	Rate per hour & Minimum charge
Gantry Crane	520 \$
Mobile Crane up to 80 T	510 \$
Mobile Crane up to 40 T	409 \$
Mobile Crane up to 20 T	274 \$
Reach stacker	409 \$
Forklift up to 45 T	409 \$
Forklift up to 30 T	345 \$
Forklift up to 15 T	274 \$
Tractor	130 \$

The insurance of crane will be under the responsibility of the renter when the crane operates outside the port.  
Mobile Crane: Operations inside the Port have priority for cranes use, even if a demand for work outside the Port has been placed before.

- Rent is per hour or part thereof
- Port Crane gets priority in port operation

#### **D - WEIGH BRIDGE CHARGES PER MOVE**

##### **D.1- TRUCK & TRAILER**

- Per unit	13.55 \$
------------	----------

##### **D.2- WAGONS**

- Per unit	13.55 \$
------------	----------

#### **E - OTHER SERVICES**

The other services not covered by this tariff will be applied as proposed by the entity in charge of these services and approved by the Port Authority.

## TITLE XI– SLIPWAY & DRY DOCK SERVICES

### A – SLIPWAY

Type	Docking & Undocking	First 6 days	Over 6 days
Vessels up to 150 T	438 \$	131 \$ / day	175 \$ / day
Vessels more than 150 T	540 \$	131 \$ / day	175 \$ / day

In the case of using the slipway, the vessels must be insured before docking.

The insurance shall have to cover the civil liability, the equipment damages and the corporal injuries.

The assurance is at the charge of the ship owner and shall have to be paid before docking.

The ship owner has to contract directly with a legally entitled insurance company and shall have to provide a valid certificate of insurance before using the slipway.

The other ship repair services will be applied as proposed by the entity in charge of these services and approved by the Port Authority.

### B – DRY DOCK

DRY DOCK is subject of contract.

## TITLE XII - OTHER SERVICES FOR VESSELS

### A – ELECTRICITY

Electricity	Kwh	0.45 \$
-------------	-----	---------

The tariff may be increased without any prior notice in order to be in line with the national supplier tariff.

### B – WATER

Water – non potable	M Ton	4 \$
---------------------	-------	------

The tariff may be increased without any prior notice in order to be in line with the national supplier tariff.

### D – OTHERS CHARGES

Delivery of Garbage bin to ships at quay side	57 \$
Garbage bin removal from quay side	85 \$
Ambulance per trip	17 \$

### E – PERSONNAL SERVICES

The tariff mentioned below is per hour and per employee. The minimum charges will be 2 hours.

Manager	250 \$
Head of department and pilots	130 \$
Qualified technicians, firemen and harbours officers	65 \$
Technicians and workers highly qualified	26 \$
Skilled or non-skilled workers	13 \$
Driver	180 \$



### TITLE XIII - OPERATION FEES

Ships agent, per vessel less than 5000 GRT	Lump sum	75.50 \$
Ships agent, per vessel over 5000 GRT	Lump sum	151 \$
Stevedoring companies	Per Freight ton	0.25 \$
Bulk Packing Companies	Per Weight tonne	0.50 \$
Oil companies ( local Traffic)	Per Weight ton	0.50 \$
Forwarding and clearing agents	Per Declaration	5.65 \$
Trucking companies	Truck	1.00 \$
Trucking gate pass	Per Gate pass issued	1.00 \$
Annual Access Card	Per Person	22.50 \$
Daily Access Card	Per Person	2.80 \$

The operations fees have to be paid to the Authority which is entitled to grant the concerned authorization or licence.